



3 1761 11765835 1

Government
Publications



Canada Dept of Labour

*48
165*

Government
Publications

salaries

WAGE RATES AND HOURS OF LABOUR SALAIRES ET HEURES DE TRAVAIL

October - 1957 - Octobre


LIBRARY

DEC 11 1958

UNIVERSITY OF TORONTO

Economics and Research Branch
DEPARTMENT OF LABOUR

Division de l'économique et de recherches
MINISTÈRE DU TRAVAIL



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117658351>

~~Good doc~~

~~Good~~
~~Doc~~

Canada, Labour, Dept. of Economics and
Research Branch



Government
Publications

WAGE RATES AND HOURS OF LABOUR

Annual Report No. 40

October 1957

Economics and Research Branch

DEPARTMENT OF LABOUR

Ottawa, Canada

Minister: Hon. Michael Starr

Deputy Minister: A. H. Brown

SALAIRES ET HEURES DE TRAVAIL

Rapport annuel no 40

octobre 1957

Division de l'Économique et de Recherches

MINISTÈRE DU TRAVAIL

Ottawa, Canada

Ministre: l'hon. Michael Starr

Sous-ministre: M. A. H. Brown

689779
15.12.58

Price—Prix: \$1.00

No.—N° L2-540

Available from the Queen's Printer, Ottawa, Canada.

En vente chez l'Imprimeur de la Reine, Ottawa, Canada.

CONTENTS

	Page
Introduction	1
Summary of General Wage Trends	7
Tables of Index Numbers	
A—Index Numbers of Average Wage Rates, by Industry, 1949—1957	10
B—Index Numbers of Average Wage Rates for Certain Main Industries, 1901—1957	14
Tables of Wage Rates and Hours	
Logging	
1—Eastern Canada	16
2—British Columbia, Coastal	20
Mining	
3—Gold	21
4—Iron	25
5—Metal Mining (Except Gold and Iron)	27
6—Coal	31
Manufacturing	
Food and Beverages	
7—Slaughtering and Meat Packing	34
8—Dairy Products	39
9—Canned and Cured Fish	44
10—Flour Mills	47
11—Biscuits	49
12—Bread and Other Bakery Products	51
13—Carbonated Beverages	56
14—Breweries	58
15—Confectionery	61
16—Tobacco, Cigars, and Cigarettes	63
Rubber Products	
17—Rubber Footwear	65
18—Rubber Tires and Tubes	67
19—Rubber Products, N.E.S.	69
20—Maintenance (All Rubber Products)	71
Leather Products	
21—Boots and Shoes	72
22—Leather Tanneries	76
Textile Products (Except Clothing)	
23—Cotton Yarn and Cloth	79
24—Woollen, Yarn and Cloth	82
25—Synthetic and Silk Textiles	84
Clothing (Textile and Fur)	
26—Men's and Boys' Suits and Overcoats	86
27—Men's Fine Shirts	89
28—Work Clothing and Sportswear	90
29—Women's and Misses' Coats and Suits	91
30—Women's and Misses' Dresses	93
31—Hosiery and Other Knitted Goods	94
32—Foundation Garments	98
33—Fur Goods	99

CONTENTS – Continued

Table	Page
Wood Products	
34 – Plywood and Veneer Mills	100
35 – Sash and Door and Planing Mills	102
36 – Sawmills	106
37 – Wooden Furniture	110
38 – Wooden Boxes and Baskets	114
Paper Products	
39 – Paper Boxes and Containers	116
40 – Pulp	121
41 – Newsprint	123
42 – Paper Other Than Newsprint	125
43 – Maintenance (Pulp, Newsprint and Paper Other Than Newsprint)	126
Printing, Publishing and Allied Industries	
44 – Printing and Publishing Other Than Daily Newspapers	128
45 – Daily Newspapers	129
Iron and Steel Products	
46 – Agricultural Implements	130
47 – Heating and Cooking Apparatus	132
48 – Household, Office and Store Machinery	135
49 – Iron Castings	137
50 – Machine Shop Products	140
51 – Machine Tools	142
52 – Industrial Machinery	143
53 – Primary Iron and Steel	146
54 – Sheet Metal Products	148
Transportation Equipment	
55 – Aircraft and Parts	152
56 – Auto Repair and Garages	155
57 – Motor Vehicles	157
58 – Motor Vehicles Parts and Accessories	158
59 – Railway Rolling Stock	160
60 – Shipbuilding and Repairing	161
61 – Brass and Copper Products	164
Electrical Apparatus and Supplies	
62 – Heavy Electrical Machinery and Equipment	166
63 – Radio, Television and Other Electronic Equipment	169
64 – Refrigerators, Vacuum Cleaners and Miscellaneous Electrical Products	172
65 – Clay Products	175
66 – Petroleum Refining and Products	178
Chemical Products	
67 – Acids, Alkalis and Salts	181
68 – Medicinal, Pharmaceutical, and Toilet Preparations	183
69 – Paints, Varnishes and Lacquers	186
70 – Construction (Building and Structures only)	188
Transportation and Storage	
71 – Railways	190
72 – Urban and Suburban Transportation Systems	194
73 – Truck Transportation	196
74 – Water Transportation (Freight and Passenger)	197
75 – Water Transportation (Oil Tankers)	200
76 – Stevedoring	201
77 – Terminal Grain Elevators	202
78 – Electric Light and Power	203
Trade	
79 – Wholesale Trade	208
80 – Retail Trade (Except Grocery, Meat and Produce Stores)	210
81 – Retail Trade – Grocery, Meat and Produce Stores	214

CONTENTS – Concluded

Table	Page
Service	
82 – Municipal Government Service	216
83 – Railway Hotels	218
84 – Hotels – 200 or More Employees (Railway Hotels excluded)	221
85 – Hotels – Less than 200 Employees (Railway Hotels excluded)	223
86 – Laundries	228
87 – Restaurants	232
 88 – Wage Rates for Male Labourers in Manufacturing	234
89 – Wage Rates for Selected Maintenance Trades in Manufacturing	236
 Weekly Salaries for Office Occupations in Manufacturing	
90 – Average Weekly Salaries and Distribution of Employees, by Weekly Salary (manufacturing industries – Montreal, Toronto, Winnipeg and Vancouver)	237
91 – Average and Predominant Range of Weekly Salaries (manufacturing industries – 35 cities)	241
92 – Standard Weekly Hours of Work for Non-Office Employees	250
93 – Wages in Agriculture	255
 Appendix – Technical Notes	 257

TABLE DES MATIERES

Page

Introduction	4
---------------------	---

Sommaire de la tendance générale des salaires	8
--	---

Tableaux de nombres-indices

A - Indices de taux de salaire moyens, par industrie, 1949 - 1957	12
---	----

B - Indices de taux de salaire moyens pour certaines industries principales, 1901 - 1957	14
--	----

Tableaux de taux de salaires et heures

Exploitation forestière

1 - Est du Canada	16
2 - Colombie-Britannique, Littoral	20

Exploitation minière

3 - Minerai aurifère	21
4 - Minerai ferreux	25
5 - Minerais métallifères (sauf l'or et le fer)	27
6 - Charbonnages	31

Fabrication

Aliments et breuvages

7 - Abattoirs et conserveries	34
8 - Produits laitiers	39
9 - Poisson en conserve, salé et fumé	44
10 - Minoteries	47
11 - Biscuiteries	49
12 - Pain et autres produits de boulangerie	51
13 - Eaux gazeuses	56
14 - Brasseries	58
15 - Confiseries	61
16 - Tabac, cigares et cigarettes	63

Produits du caoutchouc

17 - Chaussures de caoutchouc	65
18 - Pneus et chambres à air en caoutchouc	67
19 - Produits de caoutchouc, n.d.a.	69
20 - Entretien (tous produits du caoutchouc)	71

Produits du cuir

21 - Chaussures (sauf chaussures de caoutchouc)	72
22 - Tanneries	76

Produits textiles (sauf le vêtement)

23 - Coton, filés et toile	79
24 - Laine, filés et étoffes	82
25 - Textiles synthétiques et soie	84

Vêtement (textile et fourrure)

26 - Complots et paletots pour hommes et garçonnets	86
27 - Chemises de toilette	89
28 - Vêtements de travail et de sport	90
29 - Manteaux et ensembles pour femmes et enfants	91
30 - Robes pour femmes et enfants	93
31 - Bas et tricot	94
32 - Vêtements de soutien	98
33 - Articles en fourrure	99

TABLE DES MATIERES - Suite

Tableau

Page

Produits du bois

34 - Fabriques de bois de placage et contre-plaqué	100
35 - Ateliers de rabotage, de portes et châssis	102
36 - Scieries	106
37 - Meubles en bois	110
38 - Caisses et paniers	114

Produits du papier

39 - Boîtes et récipients de carton	116
40 - Pulpe	121
41 - Papier-journal	123
42 - Papier autre que papier-journal	125
43 - Entretien (pulpe, papier-journal et papier autre que papier-journal)	126

Impression, édition et industries connexes

44 - Impression et édition autre que journaux quotidiens	128
45 - Journaux quotidiens	129

Produits du fer et de l'acier

46 - Instruments aratoires	130
47 - Poêles, calorifères, etc.	132
48 - Machinerie de maison, de bureau, et de magasin	135
49 - Pièces de fonte	137
50 - Produits d'ateliers mécaniques	140
51 - Machines-outils	142
52 - Machinerie industrielle	143
53 - Fer et acier primaires	146
54 - Produits de la tôle	148

Matériel de transport

55 - Avions et pièces	152
56 - Réparation d'automobiles et garages	155
57 - Véhicules à moteur	157
58 - Accessoires et pièces de véhicules à moteur	158
59 - Matériel ferroviaire et roulant	160
60 - Construction et réparation de vaisseaux	161
61 - Produits du laiton et du cuivre	164

Appareils et fournitures électriques

62 - Machinerie et équipement électriques lourds	166
63 - Radio, télévision, et autre appareillage électronique	169
64 - Réfrigérateurs, aspirateurs et divers appareils électriques	172
65 - Dérivés de l'argile	175
66 - Raffinage du pétrole et produits	178

Produits chimiques

67 - Acides, alcalis, et sels	181
68 - Préparation médicinales, pharmaceutiques et de toilette	183
69 - Peintures, vernis et laques	186
70 - Construction (édifices et charpentes seulement)	188

Transports et emmagasinsages

71 - Chemins de fer	190
72 - Systèmes de transport urbain et suburbain	194
73 - Camionnage	196
74 - Transport par eau (fret et passagers)	197
75 - Transport par eau (bateaux - citernes)	200
76 - Débardage	201
77 - Élévateurs à grain terminaux	202
78 - Eclairage et énergie électriques	203

Commerce

79 - Commerce en gros	208
80 - Commerce de détail (autre que d'épicerie, de viandes, de fruits et légumes)	210
81 - Commerce de détail - épicerie, viandes, fruits et légumes	214

TABLE DES MATIERES — Fin

Tableau	Page
Services	
82 — Service de gouvernement municipal	216
83 — Hôtels des chemins de fer	218
84 — Hôtels — 200 employés et plus (Hôtels des chemins de fer exclus)	221
85 — Hôtels — moins de 200 employés (Hôtels des chemins de fer exclus)	223
86 — Buanderies	228
87 — Restaurants	232
88 — Taux de salaire des manoeuvres (hommes) , dans l'industrie manufacturière	234
89 — Taux de salaire pour certains métiers choisis d'entretien dans l'industrie manufacturière	236
Salaires hebdomadaires pour emplois de bureau dans l'industrie manufacturière	
90 — Moyenne des salaires hebdomadaires et nombre d'employés selon le salaire hebdomadaire (industrie manufacturière — Montréal, "Toronto, Winnipeg et Vancouver)	237
91 — Moyenne et marge prédominante des salaires hebdomadaires (industrie manufacturière — 35 cités)	241
92 — Heures hebdomadaires normales de la main-d'oeuvre (personnel de bureau non compris)	250
93 — Salaires dans l'agriculture	255
Annexe — Notes techniques	261

INTRODUCTION

This report, the 40th in an annual series, presents information on wage rates and salaries by occupation and on hours of labour in Canadian industry. The information is derived mainly from the annual survey conducted by mail each year at October 1 by the Economics and Research Branch of the Department of Labour. The greater part of the report consists of tables of average wage rates and straight-time earnings for selected occupations by industry. The standard weekly hours of work in the industry are also included in most cases. Two additional tables set forth index numbers by industry.

The table for each industry provides wage rate averages by occupation for Canada as a whole and averages and ranges for each province in which the industry is sufficiently well represented. Information is also given for Montreal and Toronto, where possible. For a few industries, such as trade, truck transportation, and the auto repair and garage industry, it is possible to provide information for a substantial number of towns and cities. This is also done in the case of wage statistics for labourers and for office workers which cover the manufacturing industry as a whole. A new table, which appears for the first time this year, and which covers skilled maintenance trades in manufacturing, also presents information for a number of cities.

Three important changes have been made in this year's report. The first is the addition of the table, referred to above, giving rates for eight skilled maintenance trades in manufacturing for a variety of cities. The second is the omission of the previously published table for the Canned and Preserved Fruits and Vegetables, owing to the increasing difficulty in compiling comparable wage statistics by occupation because of the seasonal nature of the industry. The third change is that for some industries, returns from the smaller establishments have not been used in the tabulations. A discussion of this latter change, which it is believed, has improved the quality of the statistics, appears in the Technical Notes which form part of this Report.

Nature of Survey

The survey covers approximately 13,500 establishments throughout Canada, almost all of which employ more than 15 persons. Employers in most industries are sent a set of standard job descriptions covering selected occupations for which they are asked to report wage rates and the number of qualified workers at each rate.

Employers in most cases are asked to supply information applying to the last normal pay period preceding October 1, 1957. Two exceptions are the rates for Eastern Canada Logging and some of the rates for Trade. As the Eastern Canada Logging industry is surveyed during December owing to its seasonal nature, the rates apply to the last normal pay period preceding December 1, 1957. In the case of Trade, establishments are asked to report average straight-time earnings during the three-month period preceding October 1, for those workers on commission for whom there is a considerable variation in earnings from week to week.

The term "normal pay period" means a pay period in which there were no strikes, unusual layoffs, etc. Wage changes occurring on or after October 1, are not included in the rates even through such changes are made retroactive.

Important Characteristics of the Statistics

The wage rates of time workers and the straight-time earnings of piece workers and other incentive workers are compiled separately. In industries where both methods of wage payment are common, separate averages and ranges are provided for time and incentive workers. In industries or for occupations where one payment method predominates, the averages and ranges relate only to workers paid according to this method.

The term "**Average Wage Rate**" may be defined as a weighted average of straight-time rates paid to workers on a time basis in an occupation. The term "**Average Straight-time Earnings**" can be similarly defined, except that it applies only to piece and other incentive workers.

To obtain these averages, the wage rates or earnings are multiplied (weighted) by the number of employees receiving each rate, the total product then being divided by the total number of employees in that occupation.

In addition to the averages, **predominant ranges** are calculated. These ranges include the rates for the "middle 80 per cent" of the workers. Ten per cent of the workers receive more than the highest figure and ten per cent less than the lowest figure in the range. In calculating the average, however, figures for all workers in an occupation are used.

Information is derived in a different manner in the case of the following industries: Construction (predominant rates in locality); Railways (basic rates set in collective agreements); Municipal Government Service (maximum basic salary for first class Police Constables and Firefighters and basic wage rate for regular Labourers); and Stevedoring (rates for General Cargo Longshoremen set in collective agreements).

Index numbers measure relative changes since the base year 1949 in average wage rates for non-office occupations. These index numbers may be used to compare the relative changes in one industry with those in another. In addition to facilitating the comparison of wage trends in the different industries, they help the reader to follow the trend in rates from year to year in any one industry. However, they do not provide a basis for comparison of the actual rates of wages between different industries.

Both wage rates for time work and straight-time earnings for piece or other incentive type of work are combined for the purpose of calculating the index numbers used in Tables A and B. Details about the factors responsible for movements in the indexes as well as the method used to calculate them are given in the Technical Notes.

The term "standard hours of work" is defined as the number of hours per week after which the workers are considered to be working overtime. Averages of standard hours are obtained by multiplying the number of standard hours by the number of non-office workers in each establishment and dividing the aggregate total hours by the total number of non-office workers. Most industry tables include Canada and provincial averages. Similar averages are shown for individual industries and for the main industrial groups in Table 92.

The industries included in the Report have been arranged to conform as far as possible to the groupings set forth in the Standard Industrial Classification adopted by government departments.

Changes in Wage Rates and Straight-time Earnings

The chief factors responsible for movements in the average and range for an occupation from year to year are, of course, changes in time rates or, in the case of workers on an incentive system, changes in the monetary base of pay. Other factors may, however, be important in particular cases. For example, changes in survey coverage or in employment distribution may result in changes in the number of workers reported at each of the rates in an occupation, and thus have a significant influence on the average. Changes in hiring practices in some establishments may be another influencing factor. Such changes have an important influence only when they are pronounced or when the statistics are mainly derived from returns from a small number of establishments. Straight-time earnings may furthermore be influenced by variations in output. Individual adjustments in rates owing to merit or service is another factor responsible for fluctuations in the average and range for an occupation.

If the coverage for an occupation proves to be insufficient the average may be shown without the range, or the average or range omitted according to the situation.

INTRODUCTION

Le présent rapport, le 40e d'une série annuelle, fournit des renseignements sur les salaires, les traitements et les heures de travail dans l'industrie canadienne. Les renseignements, qui sont donnés par occupation, sont tirés en grande partie de l'enquête que la division de l'économie et de recherches du ministère du Travail effectue le 1er octobre de chaque année par l'entremise de la poste. La plus grande partie du rapport est composée de tableaux des moyennes de taux de salaire et de gains normaux pour des occupations choisies, par industrie. On y trouve également, dans la plupart des cas, l'horaire hebdomadaire normal de travail dans l'industrie. Deux tableaux supplémentaires donnent les nombres-indices, par industrie.

Le tableau pour chaque industrie présente la moyenne des taux de salaire, par occupation, pour l'ensemble du Canada et des moyennes et des marges de taux pour chaque province où l'industrie est suffisamment concentrée. Quand il est possible, les données sont également présentées pour Montréal et Toronto. Dans le cas de quelques industries, comme le commerce, le transport routier et la réparation d'automobiles, il est possible de donner des renseignements pour un assez grand nombre de villes. On procède de la même façon dans le cas de la statistique des salaires des manoeuvres et du personnel de bureau qui s'applique à l'ensemble de l'industrie manufacturière. Un tableau, qui paraît pour la première fois cette année et qui intéresse les métiers spécialisés de l'entretien dans l'industrie manufacturière donne également des renseignements pour un certain nombre de villes.

Trois changements importants ont été apportés au rapport de cette année: a) l'addition du tableau ci-haut mentionné donnant les taux pour huit métiers spécialisés de l'entretien dans l'industrie manufacturière dans diverses villes; b) la suppression du tableau "Conserves de fruits et de légumes" en raison de difficultés croissantes à établir une statistique comparable sur les salaires, par occupation, à cause du caractère saisonnier de l'industrie; c) le non-usage dans la préparation des tableaux pour certaines industries des données fournies par des établissements de moindre importance. Les notes techniques, qui forment partie du présent rapport, expliquent ce dernier changement qui a amélioré la statistique.

Nature de l'enquête

L'enquête porte sur quelque 13,500 établissements au Canada, dont la plupart emploient plus de 15 personnes. On adresse aux employeurs de la plupart des industries un ensemble de descriptions de tâches se rapportant aux occupations choisies pour lesquelles on leur demande de signaler les taux de salaire et le nombre de travailleurs qualifiés rémunérés à chaque taux.

Dans la plupart des cas, on demande aux employeurs de fournir des renseignements touchant la dernière période normale de paie précédant le 1er octobre. Exception est faite dans le cas des taux de l'exploitation forestière dans l'est du Canada et de certains taux dans le commerce. L'exploitation forestière de l'est du Canada est enquêtée en décembre à cause de son caractère saisonnier et les taux s'appliquent à la dernière période de paie précédant le 1er décembre. Dans le cas du commerce, on demande aux établissements de signaler pour le trimestre

précédant le 1er octobre les gains moyens normaux des employés rémunérés à commission dont les gains varient sensiblement d'une semaine à l'autre.

L'expression "période normale de paie" signifie une période de paie exempte de grèves, de mises à pied exceptionnelles, etc. Les changements dans les salaires survenant le 1er octobre ou après ne sont pas inclus dans les taux, même quand ces changements sont rétroactifs.

Caractéristiques importantes de la statistique

Les taux de salaire des travailleurs rémunérés au temps et les gains normaux des travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement sont établis séparément. Dans les industries où les deux modes de rémunération sont courants, les moyennes et les marges sont indiquées séparément pour les travailleurs rémunérés au temps et les travailleurs rémunérés au rendement. Dans le cas d'industries ou d'occupations où prédomine l'un ou l'autre mode de rémunération, les moyennes et les marges ne se rapportent qu'aux travailleurs rémunérés d'après le mode prédominant.

L'expression "**taux de salaire moyen**" utilisés dans le présent rapport représente une moyenne pondérée des taux normaux versés aux travailleurs rémunérés au temps dans une occupation donnée. L'expression "**moyenne des gains normaux**" peut être définie de la même façon, sauf qu'elle s'applique uniquement aux travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement.

On obtient ces moyennes en multipliant (pondérant) les taux de salaire ou les gains par le nombre de travailleurs rémunérés à chacun des taux, puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre de travailleurs dans l'occupation donnée.

Outre les moyennes, on établit les **marges prédominantes**. Ces marges englobent les taux du "80 p. 100 moyen" des travailleurs. Dix pour cent des travailleurs reçoivent plus que le taux maximum indiqué à la marge, et dix pour cent moins que le taux minimum. Dans le calcul de la moyenne, cependant, on tient compte des taux applicables à tous les travailleurs qualifiés d'une même occupation.

Les renseignements sont obtenus de manière différente dans le cas des industries suivantes: construction (taux prédominants dans la localité); chemins de fer (taux de base établis par les conventions collectives); services municipaux (salaire maximum de base des agents de police et des pompiers de première classe et taux de salaire de base des manoeuvres); débardage (taux des débardeurs de cargaison générale établis par conventions collectives).

Les **nombres-indices** mesurent depuis l'année de base (1949) les changements relatifs dans les taux de salaire moyens des travailleurs (employés de bureau exceptés). Ces nombres-indices peuvent servir à la comparaison des changements relatifs d'une industrie à l'autre. En plus de faciliter la comparaison des tendances des salaires dans les différentes industries, ils aident le lecteur à suivre les tendances des taux d'une année à l'autre dans une industrie donnée. Toutefois, ils ne fournissent pas de base de comparaison des taux réels de salaire dans les différentes industries.

Les taux de salaire des travailleurs rémunérés au temps et les gains normaux des travailleurs rémunérés à la pièce ou selon un autre mode de rémunération au rendement sont combinés aux fins du calcul des nombres-indices utilisés aux tableaux A et B. On trouvera dans les notes techniques des détails concernant les facteurs qui expliquent les variations dans les indices ainsi qu'un exposé des méthodes utilisées aux fins du calcul de ces variations.

L'expression "heures normales de travail" signifie le nombre d'heures par semaine en sus desquelles les travailleurs sont considérés comme fournissant des heures supplémentaires. On obtient la moyenne des heures normales en multipliant le nombre d'heures normales par le nombre de travailleurs (employés de bureau exceptés) de chaque établissement, puis en divisant le total ainsi obtenu par le nombre total des travailleurs (employés de bureau exceptés). Des moyennes semblables sont indiquées pour des industries particulières et pour les principaux groupes d'industries au tableau 92.

Les industries englobées dans le rapport ont été disposées de façon à assurer autant de conformité que possible avec les groupements utilisés dans la Classification-type des industries adoptée par les services du gouvernement.

CHANGEMENTS DANS LES TAUX DE SALAIRE ET LES GAINS NORMAUX

Les principaux facteurs qui contribuent aux variations d'année en année, de la moyenne et de la marge pour une occupation donnée sont les changements dans les taux de salaire des travailleurs rémunérés au temps ou, dans le cas des travailleurs rémunérés suivant un mode de rémunération au rendement, les changements dans la base monétaire de rémunération. Cependant, d'autres facteurs peuvent avoir leur importance dans des cas particuliers. Par exemple, des changements dans les modalités de l'enquête ou dans la répartition de l'emploi peuvent entraîner des changements dans le nombre des travailleurs signalé pour chacun des taux dans une occupation et ainsi influencer sensiblement sur la moyenne. La modification des pratiques d'embauchage dans certains établissements peut aussi avoir une certaine répercussion. De tels changements ont une influence importante seulement s'ils sont prononcés ou si la statistique est établie surtout à l'aide de rapports provenant d'un petit nombre d'établissements. Les gains normaux peuvent en outre subir l'influence de variations dans le rendement. Les rajustements particuliers de taux, fondés sur le mérite ou sur le service, sont un autre facteur tendant à faire varier la moyenne et la marge pour une occupation.

Si les données concernant une occupation sont jugées insuffisantes, on pourra se contenter d'indiquer la moyenne, ou bien on omettra complètement la moyenne et la marge selon le cas.

SUMMARY OF GENERAL WAGE TRENDS

The General Index of average wage rates for all industries increased from 148.7 to 156.5 during the 12-month period from October 1, 1956 to October 1, 1957.

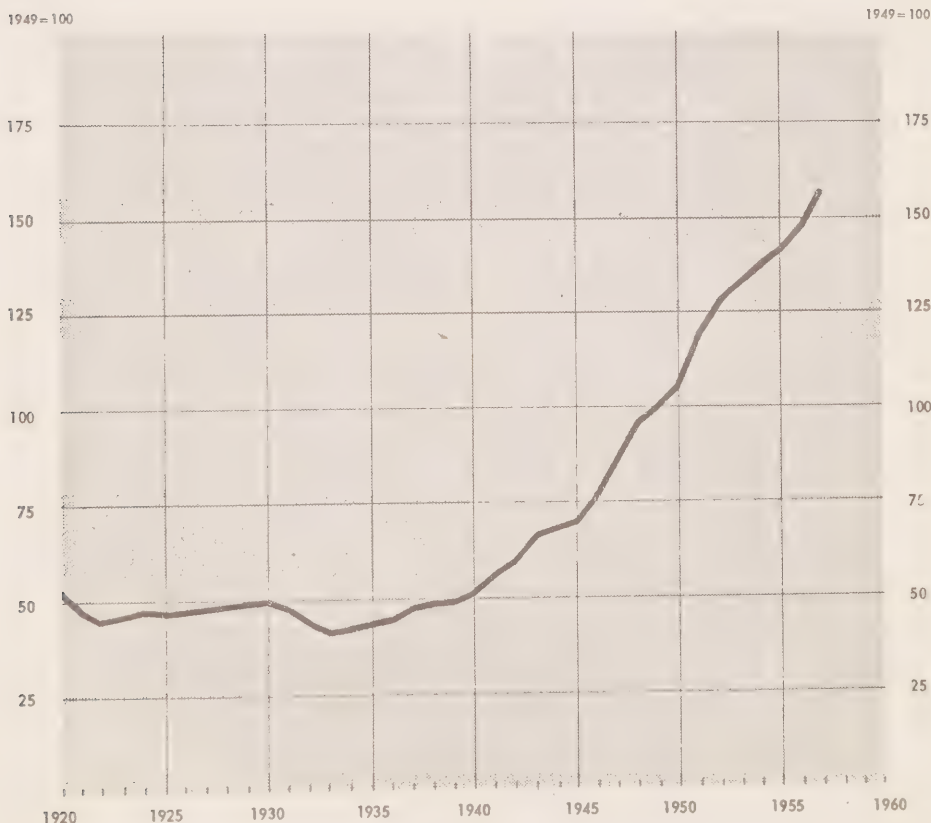
Indexes for each of the eight main industrial divisions went up during the year; the gains ranged from 2.1 per cent for Personal Service to 6.6 per cent for Construction,

Upward movements in the indexes for each division from 1956 to 1957 were as follows:

Logging, 4.7; Mining, 5.6; Manufacturing, 5.9; Construction, 6.6; Transportation, Storage and Communication, 5.0; Electric Light and Power, 5.6; Trade, 5.0; Personal Service, 2.1.

The long-term trend of wage rates is illustrated in the chart given below which is based on the General Index for nearly all of the industries included in the annual survey.

GENERAL INDEX OF WAGE RATES 1920 - 1957



SOMMAIRE DE LA TENDANCE GENERALE DES SALAIRES

L'indice général des taux moyens de salaire pour l'ensemble des industries est passé de 148.7, au 1er octobre 1956, à 156.5, au 1er octobre 1957.

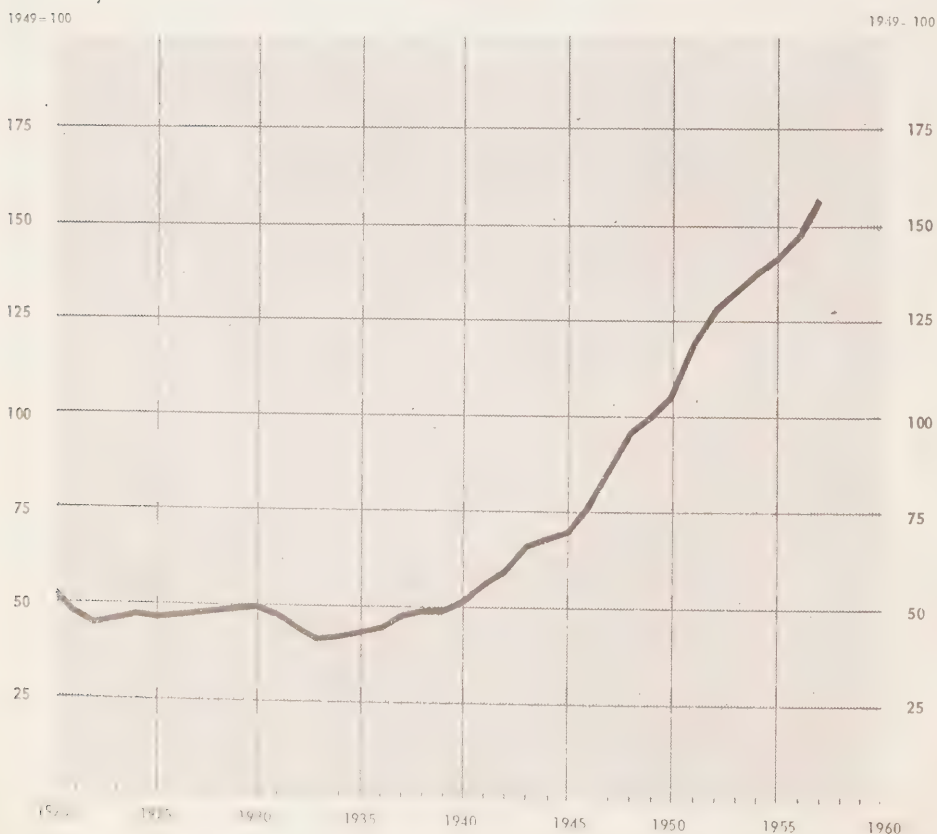
Les indices de chacune des huit principales divisions industrielles ont enregistré une augmentation au cours de l'année, allant de 2.1 p. 100 dans les services personnels à 6.6 p. 100 dans la construction.

Les mouvements ascensionnels dans les indices pour chaque division de 1956 à 1957, s'établissent comme suit:

Exploitation forestière, 4.7; Mines, 5.6; Industrie manufacturière, 5.9; Construction, 6.6; Transports, entreposage et communications, 5.0; Eclairage et énergie électriques, 5.6; Commerce, 5.0; Services personnels, 2.1.

La tendance à longue échéance des taux de salaire est démontrée par le graphique ci-après, fondé sur l'indice général dans le cas de la plupart des industries englobées dans le relevé annuel.

INDICE GENERAL DES TAUX DE SALAIRE 1920 - 1957



**Table A - INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1953 - 1957**

(RATES IN 1949= 100)

Industry	1953	1954	1955	1956	1957
LOGGING	135.5	138.0	138.2	160.8	168.4
Eastern Canada	135.2	137.8	136.9	163.0	169.5
British Columbia, Coastal	136.9	138.9	143.7	151.2	163.6
MINING	129.7	132.6	134.9	142.4	150.4
Metal Mining	132.3	136.7	140.3	150.8	156.2
Gold Mining	120.7	125.4	126.0	141.4	143.4
Other Metal Mining	139.4	143.7	149.1	156.6	164.1
Coal Mining	124.0	123.5	122.8	123.6	137.4
MANUFACTURING	134.6	138.5	142.2	149.8	158.6
Foods and Beverages	131.2	135.5	140.3	147.9	156.7
Slaughtering and Meat Packing	136.3	138.5	144.2	151.2	161.4
Dairy Products	127.9	132.6	138.1	143.7	151.4
Canned and Cured Fish	118.3	124.5	125.8	135.6	140.8
Flour Mills	143.4	150.0	155.6	158.7	166.7
Biscuits	135.9	146.3	149.4	156.5	168.9
Bread and Other Bakery Products	130.6	134.6	139.4	150.0	159.1
Breweries	148.1	152.9	157.9	168.6	181.3
Confectionery	137.2	141.2	145.4	153.7	164.2
Tobacco, Cigars, and Cigarettes	152.0	155.0	160.3	164.8	174.6
Rubber Products	134.9	138.1	139.6	145.0	150.4
Leather Products	129.9	133.1	134.5	143.8	151.5
Boots and Shoes	129.9	133.2	134.2	144.6	151.5
Leather Tanneries	129.9	132.6	135.8	140.5	151.3
Textile Products (Except Clothing)	128.1	129.5	131.0	135.7	141.6
Cotton Yarn and Cloth	128.7	129.5	131.5	138.6	143.0
Woolen Yarn and Cloth	131.6	134.6	137.3	139.7	148.6
Synthetic and Silk Textiles	124.3	125.4	125.3	128.1	133.8
Clothing (Textile and Fur)	124.9	126.8	129.7	136.4	144.0
Men's Clothing	130.3	132.3	134.7	143.4	150.4
Men's and Boys' Suits and Overcoats	130.0	130.8	133.3	143.4	148.3
Men's Fine Shirts	133.0	136.2	136.8	137.8	151.3
Work Clothing and Sportswear	129.0	132.8	136.6	147.6	154.7
Women's Clothing	113.4	113.7	121.2	125.0	133.1
Women's and Misses' Coats and Suits	110.9	119.5	125.2	126.7	135.6
Women's and Misses' Dresses	115.0	110.2	118.8	123.9	131.6
Hosiery and Other Knitted Goods	132.6	137.0	135.0	141.8	149.4
Fur Goods	118.1	118.2	122.4	129.8	138.8
Wood Products	131.4	132.6	136.4	142.9	152.6
Sash and Door, and Planing Mills	131.7	135.2	138.0	144.4	152.8
Sawmills	133.4	134.3	138.1	144.6	155.5
Wooden Furniture	126.0	126.8	131.1	137.5	145.2
Paper Products	138.4	145.5	151.7	162.7	171.6
Paper Boxes and Containers	131.0	138.2	142.0	149.3	158.3
Pulp and Paper	139.8	146.9	153.6	165.2	174.1
Pulp	138.9	144.2	150.9	162.0	171.2
Newsprint	138.5	144.4	151.8	162.7	170.8
Paper Other than Newsprint	136.2	147.4	155.1	165.3	175.8
Printing, Publishing, and Allied Industries	137.3	142.8	146.9	152.5	159.5
Printing and Publishing Other than					
Daily Newspapers	134.3	139.0	141.6	146.7	153.7
Daily Newspapers	142.4	149.4	155.8	162.5	169.5
Iron and Steel Products	139.9	143.3	148.0	156.4	165.2
Agricultural Implements	138.9	142.5	144.6	143.5	152.0
Heating and Cooking Apparatus	139.4	145.2	149.3	161.4	170.1
Household, Office, Store and Industrial					
Machinery	137.8	143.5	147.5	153.5	161.4
Iron Castings	139.2	140.6	145.1	153.9	161.8

**Table A – INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES
BY INDUSTRY, 1953 – 1957 – Concluded**

(RATES IN 1949= 100)

Industry	1953	1954	1955	1956	1957
MANUFACTURING – Concluded					
Iron and Steel Products – Concluded					
Machine Shop Products	143.5	148.0	150.4	156.3	164.2
Primary Iron and Steel	137.3	140.1	148.9	165.3	176.0
Sheet Metal Products	147.5	150.8	150.8	157.9	166.2
Transportation Equipment	134.5	140.0	142.3	149.9	158.8
Aircraft and Parts	141.8	154.2	158.3	163.6	169.9
Auto Repair and Garages	137.4	145.1	144.8	155.6	164.9
Motor Vehicles	129.8	130.0	134.1	142.7	152.6
Motor Vehicle Parts and Accessories ..	140.5	144.5	147.1	157.4	166.2
Railway Rolling Stock	128.4	134.1	137.1	140.2	148.7
Shipbuilding and Repairing	136.2	140.1	144.6	148.0	157.1
Brass and Copper Products	142.9	145.4	149.4	153.7	166.0
Electrical Apparatus and Supplies	134.6	139.5	142.8	149.9	160.2
Heavy Electrical Machinery and Equipment	135.6	142.4	143.3	148.9	158.5
Radio, Television and Other Electronic Equipment	134.1	133.0	138.8	145.3	150.0
Refrigerators, Vacuum Cleaners and Miscellaneous Electrical Products ..	134.5	140.4	143.5	151.0	162.6
Clay Products	138.6	144.7	149.2	161.0	170.7
Petroleum Refining and Products	143.4	147.5	154.0	164.0	176.1
Chemical Products	139.6	146.2	150.3	160.2	169.4
Acids, Alkalis, and Salts	142.8	147.9	153.2	164.2	175.1
Medicinal, Pharmaceutical, and Toilet Preparations	135.5	141.4	144.5	155.5	164.2
Paints, Varnishes, and Lacquers	141.9	150.9	155.0	162.6	170.9
Durable Goods¹	136.3	140.0	143.7	151.2	160.7
Non-Durable Goods¹	132.8	136.9	140.7	148.3	156.3
CONSTRUCTION (Building and Structures only)	136.2	140.0	145.4	150.7	160.7
TRANSPORTATION, STORAGE AND COMMUNICATION	136.9	140.6	142.9	152.0	159.6
Transportation	136.9	139.5	141.1	151.0	158.4
Railways	137.2	137.8	137.8	146.3	153.3
Urban and Suburban Transportation Systems	135.0	140.2	143.5	153.3	158.8
Truck Transportation	136.7	144.1	149.0	158.3	169.8
Water Transportation	136.4	139.9	142.1	164.7	166.7
Storage (Terminal Grain Elevators only) ..	137.0	140.2	148.0	154.7	163.1
Communication (Telephone only)	136.6	147.6	152.8	157.6	165.9
ELECTRIC LIGHT AND POWER	145.5	149.7	158.1	169.7	179.2
TRADE	132.2	137.8	142.2	146.2	153.5
Wholesale Trade	135.8	142.8	148.5	157.5	165.8
Retail Trade	130.8	135.8	139.8	141.8	148.7
PERSONAL SERVICE	123.3	128.6	132.3	136.1	138.9
Laundries	125.8	132.3	134.0	140.9	148.5
Restaurants	122.9	128.0	132.0	135.3	137.2
GENERAL INDEX – ALL INDUSTRIES	133.6	137.9	141.7	148.7	156.5

¹Durable Goods: include Wood Products; Iron and Steel Products; Transportation Equipment; Brass and Copper Products; Electrical Apparatus and Supplies; Clay Products.

¹Non-Durable Goods: include the remaining manufacturing industries.

**Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1953 – 1957**

(100 POUR TAUX EN 1949)

Industrie	1953	1954	1955	1956	1957
EXPLOITATION FORESTIERE	135.5	138.0	138.2	160.8	168.4
Est du Canada	135.2	137.8	136.9	163.0	169.5
Colombie-Britannique, littoral	136.9	138.9	143.7	151.2	163.6
MINES	129.7	132.6	134.9	142.4	150.4
Minerais métallifères	132.3	136.7	140.3	150.8	156.2
Minerai aurifère	120.7	125.4	126.0	141.4	143.4
Autres minerais métallifères	139.4	143.7	149.1	156.6	164.1
Charbonnages	124.0	123.5	122.8	123.6	137.4
FABRICATION	134.6	138.5	142.2	149.8	158.6
Aliments et breuvages	131.2	135.5	140.3	147.9	156.7
Abattoirs et conserveries	136.3	138.5	144.2	151.2	161.4
Produits laitiers	127.9	132.6	138.1	143.7	151.4
Poisson en conserve, salé et fumé	118.3	124.5	125.8	135.6	140.8
Minoteries	143.4	150.0	155.6	158.7	166.7
Biscuiteries	135.9	146.3	149.4	156.5	168.9
Pain et autres produits de boulangerie ..	130.6	134.6	139.4	150.0	159.1
Brasseries	148.1	152.9	157.9	168.6	181.3
Confiseries	137.2	141.2	145.4	153.7	164.2
Tabac, cigares et cigarettes	152.0	155.0	160.3	164.8	174.6
Produits du caoutchouc	134.9	138.1	139.6	145.0	150.4
Produits du cuir	129.9	133.1	134.5	143.8	151.5
Chaussures	129.9	133.2	134.2	144.6	151.5
Tanneries	129.9	132.6	135.8	140.5	151.3
Produits textiles (sauf le vêtement)	128.1	129.5	131.0	135.7	141.6
Coton, filés et toile	128.7	129.5	131.5	138.6	143.0
Laine, filés et étoffes	131.6	134.6	137.3	139.7	148.6
Textiles synthétiques et soie	124.3	125.4	125.3	128.1	133.8
Vêtement (textile et fourrure)	124.9	126.8	129.7	136.4	144.0
Vêtements d'hommes	130.3	132.3	134.7	143.4	150.4
Complets et paletots pour hommes et garçonnetts	130.0	130.8	133.3	143.4	148.3
Chemises de toilette	133.0	136.2	136.8	137.8	151.3
Vêtements de travail et de sport	129.0	132.8	136.6	147.6	154.7
Vêtements de femmes	113.4	113.7	121.2	125.0	133.1
Manteaux et ensembles pour femmes et enfants	110.9	119.5	125.2	126.7	135.6
Robes pour femmes et enfants	115.0	110.2	118.8	123.9	131.6
Bas et tricot	132.6	137.0	135.0	141.8	149.4
Articles en fourrure	118.1	118.2	122.4	129.8	138.8
Produits du bois	131.4	132.6	136.4	142.9	152.6
Ateliers de rabotage, de portes et châssis	131.7	135.2	138.0	144.4	152.8
Scieries	133.4	134.3	138.1	144.6	155.5
Meubles en bois	126.0	126.8	131.1	137.5	145.2
Produits du papier	138.4	145.5	151.7	162.7	171.6
Boîtes et récipients de carton	131.0	138.2	142.0	149.3	158.3
Pulpe et papier	139.8	146.9	153.6	165.2	174.1
Pulpe	138.9	144.2	150.9	162.0	171.2
Papier-journal	138.5	144.4	151.8	162.7	170.8
Papier autre que papier-journal	136.2	147.4	155.1	165.3	175.8
Impression, édition et industries connexes	137.3	142.8	146.9	152.5	159.5
Impression et édition autre que journaux quotidiens	134.3	139.0	141.6	146.7	153.7
Journaux quotidiens	142.4	149.4	155.8	162.5	169.5

Tableau A – INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS PAR INDUSTRIE,
1953 – 1957 – Fin
 (100 POUR TAUX EN 1949)

Industrie	1953	1954	1955	1956	1957
FABRICATION – Fin					
Produits du fer et de l'acier	139.9	143.3	148.0	156.4	165.2
Instruments aratoires	138.9	142.5	144.6	143.5	152.0
Poêles, calorifères, etc.	139.4	145.2	149.3	161.4	170.1
Machinerie (maison, bureau, magasin et industrielle)	137.8	143.5	147.5	153.5	161.4
Pièces de fonte	139.2	140.6	145.1	153.9	161.8
Produits d'ateliers mécaniques	143.5	148.0	150.4	156.3	164.2
Fer et acier primaires	137.3	140.1	148.9	165.3	176.0
Produits de la tôle	147.5	150.8	150.8	157.9	166.2
Matériel de transport	134.5	140.0	142.3	149.9	158.8
Avions et pièces	141.8	154.2	158.3	163.6	169.9
Réparation d'automobiles et garages	137.4	145.1	144.8	155.6	164.9
Véhicules à moteur	129.8	130.0	134.1	142.7	152.6
Accessoires et pièces de véhicules à moteur	140.5	144.5	147.1	157.4	166.2
Matériel ferroviaire et roulant	128.4	134.1	137.1	140.2	148.7
Construction et réparation de vaisseaux	136.2	140.1	144.6	148.0	157.1
Produits du laiton et du cuivre	142.9	145.4	149.4	153.7	166.0
Appareils et fournitures électriques	134.6	139.5	142.8	149.9	160.2
Machinerie et équipement électriques lourds	135.6	142.4	143.3	148.9	158.5
Radio, télévision, et autre appareillage électronique	134.1	133.0	138.8	145.3	150.0
Réfrigérateurs, aspirateurs et divers appareils électriques	134.5	140.4	143.5	151.0	162.6
Dérivés de l'argile	138.6	144.7	149.2	161.0	170.7
Raffinage du pétrole et produits	143.4	147.5	154.0	164.0	176.1
Produits chimiques	139.6	146.2	150.3	160.2	169.4
Acides, alcalis et sels	142.8	147.9	153.2	164.2	175.1
Préparations médicinales, pharmaceutiques, et de toilette	135.5	141.4	144.5	155.5	164.2
Peintures, vernis, et laques	141.9	150.9	155.0	162.6	170.9
Marchandises durables ¹	136.3	140.0	143.7	151.2	160.7
Marchandises non durables ¹	132.8	136.9	140.7	148.3	156.3
CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement)	136.2	140.0	145.4	150.7	160.7
TRANSPORTS, EMMAGASINAGE ET COMMUNICATION	136.9	140.6	142.9	152.0	159.6
Transports	136.9	139.5	141.1	151.0	158.4
Chemins de fer	137.2	137.8	137.8	146.3	153.3
Systèmes de transports urbain et suburbain	135.0	140.2	143.5	153.3	158.8
Camionnage	136.7	144.1	149.0	158.3	169.8
Transport par eau	136.4	139.9	142.1	164.7	166.7
Emmagasinage (élévateurs à grain terminaux seulement)	137.0	140.2	148.0	154.7	163.1
Communication (téléphone seulement)	136.6	147.6	152.8	157.6	165.9
ECLAIRAGE ET ENERGIE ELECTRIQUES	145.5	149.7	158.1	169.7	179.2
COMMERCE	132.2	137.8	142.2	146.2	153.5
Commerce en gros	135.8	142.8	148.5	157.5	165.8
Commerce de détail	130.8	135.8	139.8	141.8	148.7
SERVICE PERSONNEL	123.3	128.6	132.3	136.1	138.9
Buanderies	125.8	132.3	134.0	140.9	148.5
Restaurants	122.9	128.0	132.0	135.3	137.2
INDICE GENERAL DES INDUSTRIES	133.6	137.9	141.7	148.7	156.5

¹Marchandises durables: comprennent produits du bois; produits du fer et de l'acier; matériel de transports; produits du laiton et du cuivre; appareils et fournitures électriques; dérivés de l'argile.

¹Marchandises non durables: comprennent les autres industries manufacturières.

Table B - INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES FOR CERTAIN
MAIN INDUSTRIES, 1901 - 1957

Tableau B - INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS POUR CERTAINES
INDUSTRIES PRINCIPALES, 1901 - 1957

(Rates in 1949 = 100)
(100 pour taux en 1949)

Note. - Indexes for the years prior to 1949 are conversions of the previous series on the 1939 base.

Note. - Les indices pour les années antérieurement à 1949 sont des conversions de la série préalable sur la base de 1939.

Year	Log- ging	Coal Mining	Metal Mining	Manufacturing			Con- struc- tion	Rail- ways	Tele- phone	Per- sonal Ser- vice	Gen- eral In- dex ¹
				Fabrication							
				All Manu- factur- ing	Dura- ble Goods	Non- Dura- ble Goods					
Année	Exp. foresti- ère	Char- bon- nages	Miné- rais Métal- lifères	Toute la fabri- cation	Mar- chand- ises dura- bles	Mar- chand- ises non dura- bles	Con- struc- tion	Che- mins de fer	Télé- phone	Ser- vice per- sonnel	Ind- ice géné- ral ¹
1901	23.8	24.2	33.8	.....	.....	.....	19.2	19.8	.....	.....	18.6
1902	24.3	24.5	34.1	.....	.....	.....	20.5	20.7	.....	.....	19.6
1903	24.9	24.9	32.9	.....	.....	.....	21.4	21.6	.....	.....	20.2
1904	25.3	24.9	32.1	.....	.....	.....	22.2	22.1	.....	.....	20.7
1905	26.4	25.2	32.5	.....	.....	.....	23.2	21.4	.....	.....	21.1
1906	27.5	25.5	34.6	.....	.....	.....	24.4	22.9	.....	.....	21.9
1907	27.9	27.3	34.1	.....	.....	.....	25.5	23.3	.....	.....	22.6
1908	27.1	27.7	34.6	.....	.....	.....	25.9	24.8	.....	.....	23.2
1909	28.6	27.8	35.0	.....	.....	.....	26.4	24.9	.....	.....	23.6
1910	29.6	27.5	34.6	.....	.....	.....	27.6	25.9	.....	.....	24.4
1911	30.3	28.5	34.9	20.7	.....	.....	28.7	27.6	.....	.....	24.0
1912	31.3	28.8	36.7	21.0	.....	.....	30.5	28.1	.....	.....	24.8
1913	31.8	29.2	36.1	21.7	.....	.....	31.8	28.8	.....	24.1	25.5
1914	29.7	29.8	36.2	22.3	.....	.....	32.1	29.0	.....	25.2	25.8
1915	28.3	29.9	36.6	23.0	.....	.....	32.2	29.3	.....	24.4	26.0
1916	33.8	32.6	40.5	24.9	.....	.....	32.6	30.4	.....	26.0	27.8
1917	44.3	38.2	44.9	27.7	.....	.....	35.0	35.8	.....	29.1	31.9
1918	51.0	46.1	48.7	31.8	.....	.....	40.1	45.4	.....	33.6	37.4
1919	58.9	49.9	48.9	39.0	.....	.....	47.1	52.9	.....	38.5	44.0
1920	65.9	57.8	56.9	47.0	.....	.....	57.5	63.6	60.9	45.2	52.3
1921	47.3	60.9	52.7	43.8	.....	.....	54.2	56.3	60.6	49.9	47.7
1922	36.8	57.8	48.7	40.9	.....	.....	51.7	53.1	57.6	50.4	44.5
1923	43.2	57.8	50.8	42.5	.....	.....	52.9	53.6	58.5	51.1	45.7
1924	49.0	56.2	50.9	42.8	.....	.....	54.0	53.6	58.7	51.2	46.3
1925	44.0	49.0	51.6	42.4	.....	.....	54.2	53.6	58.8	50.8	45.8
1926	44.2	49.0	51.5	42.6	.....	.....	54.8	53.6	59.2	51.2	46.1
1927	45.2	49.1	51.6	43.2	.....	.....	57.0	57.1	60.3	51.7	47.1
1928	45.8	49.4	51.5	43.5	.....	.....	59.0	57.1	61.5	52.1	47.7
1929	45.7	49.4	51.9	43.8	.....	.....	62.9	58.8	62.2	52.2	48.5
1930	45.1	49.5	51.9	43.8	.....	.....	64.7	58.8	62.5	52.3	48.8
1931	37.7	49.5	51.2	42.7	.....	.....	62.3	57.3	62.7	52.1	47.2
1932	31.0	48.0	49.6	39.9	.....	.....	56.7	52.9	58.5	50.8	43.8
1933	26.5	47.3	49.0	38.0	.....	.....	50.2	51.7	58.0	49.7	41.6
1934	30.4	47.6	50.3	39.1	.....	.....	49.2	50.2	61.8	49.3	42.0
1935	33.8	48.4	51.2	39.9	.....	.....	50.8	52.9	61.4	49.5	43.2
1936	37.4	48.5	52.5	40.9	.....	.....	51.1	52.9	61.9	49.8	44.0
1937	43.4	48.8	54.8	44.1	.....	.....	52.6	56.4	65.0	50.4	47.3
1938	47.1	51.0	55.1	45.5	.....	.....	53.9	58.8	65.8	51.1	48.7
1939	46.3	51.0	55.3	45.9	45.1	46.5	54.3	58.8	66.0	51.3	48.9
1940	48.5	52.1	56.9	47.9	46.6	48.8	56.7	58.8	66.9	54.1	50.8

¹General Index derived from industries shown in Table A.

¹Indice général obtenu des industries indiquées dans le tableau A.

Table B - INDEX NUMBERS OF AVERAGE WAGE RATES FOR CERTAIN MAIN INDUSTRIES, 1901 - 1957 - Concluded

Tableau B - INDICES DE TAUX DE SALAIRE MOYENS POUR CERTAINES INDUSTRIES PRINCIPALES, 1901 - 1957 - Fin

(Rates in 1949 = 100)
(100 pour taux en 1949)

Note. - Indexes for the years prior to 1949 are conversions of the previous series on the 1939 base.

Note. - Les indices pour les années antérieurement à 1949 sont des conversions de la série préalable sur la base de 1939.

Year —	Log- ging —	Coal Mining —	Metal Mining —	Manufacturing			Con- struc- tion —	Rail- ways —	Tele- phone —	Per- sonal Service —	Gen- eral Index ¹ —
				Fabrication							
Année	Exp. fore- stière	Char- bon- nages	Miné- rais Métal- lifères	All Manu- factur- ing —	Dura- ble Goods —	Non- Dura- ble Goods —	Con- struc- tion	Che- mins de fer	Télé- phone	Ser- vice per- sonnel	In- dice géné- ral ¹
				Toute la fabri- cation	Mar- chandis- es dura- bles	Mar- chandis- es non dura- bles					
1941	52.7	55.8	62.1	52.9	52.0	53.6	60.6	64.3	70.2	56.7	55.3
1942	58.2	57.7	65.7	57.6	57.7	57.5	64.4	67.5	73.9	59.7	59.9
1943	66.2	63.6	68.1	62.8	63.6	62.1	69.3	73.7	80.5	65.3	65.3
1944	67.6	74.5	69.2	64.9	65.6	64.4	70.4	73.7	80.8	66.1	67.4
1945	70.9	74.6	70.9	67.2	68.2	66.5	71.2	73.7	82.9	69.4	69.3
1946	77.4	74.8	75.1	74.1	74.5	73.8	78.1	82.0	82.6	75.6	75.9
1947	90.2	85.0	87.2	84.1	84.9	83.5	84.1	83.6	87.3	87.4	84.9
1948	101.2	98.4	95.7	94.5	94.7	94.4	95.7	100.0	92.7	93.8	95.7
1949	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0	100.0
1950	97.0	102.8	106.8	106.1	106.6	105.6	104.8	105.1	104.8	102.9	105.5
1951	109.6	111.1	121.6	120.3	121.7	118.8	118.6	121.9	115.7	110.6	119.1
1952	133.3	124.0	130.1	128.4	130.2	126.5	128.6	136.8	128.4	117.6	127.7
1953	135.5	124.0	132.3	134.6	136.3	132.8	136.2	137.2	136.6	123.3	133.6
1954	138.0	123.5	136.7	138.5	140.0	136.9	140.0	137.8	147.6	128.6	137.9
1955	138.2	122.8	140.3	142.2	143.7	140.7	145.4	137.8	152.8	132.3	141.7
1956	160.8	123.6	150.8	149.8	151.2	148.3	150.7	146.8	157.6	136.1	148.7
1957	168.4	137.4	156.2	158.6	160.7	156.3	160.7	153.3	165.9	138.9	156.5

¹General Index derived from industries shown in Table A.

¹Indice général obtenu des industries indiquées dans le tableau A.

Table 1 - LOGGING, EASTERN CANADA
Tableau 1 - EXPLOITATION FORESTIERE, EST DU CANADA

October 1 - 1957 - 1er octobre

Note.—Amounts shown are time work rates, except where piece-work is noted, in which cases the amounts refer to straight-time earnings. Standard Hours per Week: Newfoundland, 60; Nova Scotia, 55; New Brunswick, 54; Quebec, 60; Ontario, 48.

Note.—Les montants indiqués s'appliquent au travail au temps, sauf les cas où le travail à la pièce est spécifié; les montants sont alors des gains horaires normaux. Horaire Hebdomadaire Normal: Terre-Neuve, 60; Nouvelle Ecosse, 55; Nouveau Brunswick, 54; Québec, 60; Ontario, 48.

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Day (time work) Taux de salaire par jour (travail au temps)			
	With Board ¹ Avec pension ¹		Without Board ¹ Sans pension ²	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
	\$	\$	\$	\$
Blacksmith - Forgeron				
Eastern Canada.....	9.41	.....	11.31	.....
New Brunswick.....	.....	.....	9.94	9.00-10.50
Quebec.....	.....	.....	10.89	9.50-12.25
Ontario.....	9.60	9.00-10.00	13.58	11.00-14.24
Carpenter - Charpentier				
Eastern Canada.....	10.43	.....	12.30	.....
Newfoundland.....	.....	.....	11.43	10.80-13.52
New Brunswick.....	.....	.....	9.68	9.50-10.50
Quebec.....	10.67	10.50-11.50	11.41	10.00-13.75
Ontario.....	.....	.....	15.50	.....
Chopper and Cutter (Time Work) Abatteur et coupeur (travail au temps)				
Eastern Canada.....	6.20	.....	8.39	.....
Nova Scotia.....	5.92	5.50- 6.00	.....	.....
New Brunswick.....	6.21	5.00- 7.00	.....	.....
Chopper and Cutter (Piece-Work- Straight-Time Earnings) Abatteur et coupeur (travail à la pièce- gains normaux)				
Eastern Canada.....	9.41	.....	12.73	.....
New Brunswick.....	7.00	.....	11.52	10.00-12.73
Quebec.....	.....	.....	12.13	11.00-14.65
Ontario.....	.....	.....	15.94	12.00-20.00
Chore Boy - Garçon de travail quotidien				
Eastern Canada.....	6.37	.....	9.32	.....
New Brunswick.....	.....	.....	8.10	7.50- 8.50
Quebec.....	6.82	5.80- 8.00	8.65	8.00- 9.50
Ontario.....	6.04	5.00- 7.00	11.21	8.00-11.75

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 1 – LOGGING, EASTERN CANADA (Continued)
 Tableau 1 – EXPLOITATION FORESTIERE, EST DU CANADA (Suite)

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Day (time work) Taux de salaire par jour (travail au temps)			
	With Board ¹ Avec pension ¹		Without Board ² Sans pension ²	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
	\$	\$	\$	\$
Cook – Cuisinier				
Eastern Canada	8.24	.....	11.77	.....
Newfoundland .....	.....	.....	10.89	.....
Nova Scotia	6.97	6.00–7.33	.....	.....
New Brunswick	8.22	7.00–10.00	10.77	10.00–11.50
Quebec	8.89	6.45–12.00	11.32	9.60–12.85
Ontario	8.74	7.69–10.00	13.74	10.67–14.85
Cooke – Aide Cuisinier				
Eastern Canada	5.20	.....	8.91	.....
Newfoundland .....	.....	.....	9.63	.....
New Brunswick	5.83	5.00–7.00	8.29	8.00– 8.75
Quebec	4.88	3.70–6.67	8.40	7.00–10.00
Ontario	5.59	4.17–7.00	10.32	8.50–10.67
Handyman – Bricoleur				
Eastern Canada	10.11	.....	10.23	.....
Newfoundland .....	.....	.....	10.48	.....
New Brunswick .....	.....	.....	8.86	8.14– 9.50
Quebec	10.28	9.45–12.00	9.58	8.50–10.50
Ontario .....	.....	.....	13.26	.....
Loader (Time Work) Chargeur (travail au temps)				
Eastern Canada	6.57	.....	9.68	.....
Nova Scotia	6.60	5.50–7.00	.....	.....
New Brunswick .....	.....	.....	8.62	8.00– 9.00
Quebec .....	.....	.....	9.45	8.50–10.92
Ontario .....	.....	.....	11.66	7.50–13.85
Loader (Piece-work–Straight-time Earnings) Chargeur (travail à la pièce-gains normaux)				
Eastern Canada .....	.....	.....	12.77	.....
Quebec .....	.....	.....	12.15	10.23–13.50
Maintenance Mechanic Mécanicien, entretien				
Eastern Canada	12.83	.....	14.20	.....
New Brunswick .....	.....	.....	12.23	.....
Quebec	11.74	11.50–12.65	13.14	10.82–16.00
Ontario .....	.....	.....	15.52	13.60–16.40

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 1 – LOGGING, EASTERN CANADA (Continued)
Tableau 1 – EXPLOITATION FORESTIERE, EST DU CANADA (Suite)

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Day (time work) Taux de salaire par jour (travail au temps)			
	With Board ¹ Avec pension ¹		Without Board ² Sans pension ²	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
	\$	\$	\$	\$
Pulpwood Cutter (Piece-work – Straight-time Earnings) Coupeur de bois à pâte (travail à la pièce-gains mormaux)				
Eastern Canada .....	.....	.....	14.17	.....
Newfoundland .....	.....	.....	12.07	.....
New Brunswick .....	.....	.....	13.29	10.10–14.56
Quebec .....	.....	.....	13.76	12.35–15.54
Ontario .....	.....	.....	17.84	13.93–21.73
Roadman and Swamper (Time Work) Constructeur de chemin et débroussaillieur (travail au temps)				
Eastern Canada	6.11	.....	9.23	.....
Newfoundland .....	.....	.....	10.52	.....
Nova Scotia	5.98	.....	.....	.....
New Brunswick	6.23	6.00–7.00	8.43	8.00–9.25
Quebec	6.09	.....	9.15	8.04–10.38
Ontario	7.00	.....	10.18	8.00–11.75
Roadman and Swamper (Piece-work – Straight-time Earnings) Constructeur de chemin et débroussaillieur (travail à la pièce-gains normaux)				
Eastern Canada .....	.....	.....	13.66	.....
Newfoundland .....	.....	.....	13.91	12.90–16.51
Scaler – Mesureur				
Eastern Canada	11.02	.....	13.22	.....
Nova Scotia	8.24	8.00–8.27	.....	.....
New Brunswick	11.25	9.75–12.25	12.42	11.06–12.90
Quebec	10.66	9.77–11.75	12.46	11.60–13.76
Ontario	11.33	8.65–14.80	15.32	12.50–17.16
Teamster (Time Work) Conducteur d'attelage (travail au temps)				
Eastern Canada	6.83	.....	10.10	.....
Nova Scotia	5.98	5.00–6.50	.....	.....
New Brunswick	5.70	5.00–7.00	9.18	7.50–10.53
Quebec	7.57	5.25–8.50	10.19	9.00–11.53
Ontario	8.07	7.00–9.00	9.25	7.50–12.44

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 1 – LOGGING, EASTERN CANADA (Concluded)
Tableau 1 – EXPLOITATION FORESTIERE, EST DU CANADA (Fin)

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Day (time work) Taux de salaire par jour (travail au temps)			
	With Board ¹ Avec pension ¹		Without Board ² Sans pension ²	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
	\$	\$	\$	\$
Teamster (Piece-work – Straight-time Earnings) Conducteur d'attelage (travail à la pièce-gains normaux)				
Eastern Canada .....	.....	.....	13.10	.....
New Brunswick .....	.....	.....	14.08	.....
Quebec .....	.....	.....	12.54	9.54–15.00
Ontario .....	.....	.....	19.09	10.27–24.60
Tractor Driver – Conducteur de tracteur				
Eastern Canada	10.14	.....	13.22	.....
Newfoundland .....	.....	.....	12.20	12.03–12.58
Nova Scotia	8.48	6.75–11.50	.....	.....
New Brunswick	8.42	8.00– 9.00	11.39	10.00–12.95
Quebec	11.08	8.00–13.50	12.31	10.56–14.75
Ontario	10.53	10.00–11.10	14.79	12.85–15.60
Truck Driver (Time Work) Conducteur de camion (travail au temps)				
Eastern Canada	3.87	.....	11.01	.....
Newfoundland .....	.....	.....	10.80	.....
Nova Scotia	6.88	6.20– 7.25	.....	.....
New Brunswick .....	.....	.....	9.16	7.50–10.50
Quebec	9.09	7.75–10.00	10.37	9.00–11.98
Ontario	10.02	.....	13.53	11.50–14.64
Truck Driver (Piece-work – Straight-time Earnings) Conducteur de camion (travail à la pièce-gains normaux)				
Eastern Canada .....	.....	.....	11.65	.....
New Brunswick .....	.....	.....	12.43	11.80–14.05
Quebec .....	.....	.....	10.60–	9.50–12.16

¹Board supplied by employer in addition to rates shown.

¹Pension fournie par l'employeur en plus des taux signalés.

²Value of board, when supplied, is deducted from employee's pay.

²Le coût de la pension, lorsque celle-ci est fournie, est déduit de la paie de l'employé.

Table 2 – LOGGING, BRITISH COLUMBIA, COASTAL
Tableau 2 – EXPLOITATION FORESTIERE, COLOMBIE-BRITANNIQUE, LITTORAL

October 1 – 1957 – 1er octobre

Note. – Rates shown are for time work unless otherwise designated. Board and lodging is supplied to cooks in addition to rates shown. Lodging only is provided for other workers. Standard Hours per Week. 40.2.

Note. – A défaut de désignation contraire, les taux indiqués sont pour le travail au temps. Pension et logement sont fournis aux cuisiniers en sus des taux indiqués, et le logement seulement aux autres travailleurs. Horaire Normal: 40.2 par semaine.

Occupation Métier	Wage Rate per Day (time work) Taux de salaire par jour (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
Boom Man – Homme de radeau	16.60	16.28–17.16
Brakeman – Serre-freins.....	16.85	.....
Bull Cook – Aide de cuisine.....	13.84	.....
Chaser – Suiveur.....	16.20	15.96–16.28
Chokerman (Choker; Chainman) – Chaineur	15.39	.....
Cook – Cuisinier.....	17.39	15.72–17.88
Donkey Engineer (Cold Deck Engineer; Leverman, Loading, Skidding and Yard Engineer) Mécanicien de petit cheval (plate-forme; levage; chargement, empilage et câble).....	19.06	18.44–20.40
Faller and Bucker (time work) Abatteur et tronçonneur (travail au temps)	17.21	.....
Faller and Bucker (piece-work) Abatteur et tronçonneur (apiéceur)	34.46	27.07–40.35
Flunkey – Aide-cuisinier.....	13.76	.....
High Rigger – Etêteur-attacheur de poulies	22.13	.....
Hook Tender – Premier accrocheur	19.62	17.52–19.96
Loader (Hooker; Hookerman; Second Loader; Tongsman) Chargeur (accrocheur; deuxième chargeur)	17.06	16.04–19.04
Locomotive Engineer – Mécanicien de locomotive	17.74	.....
Locomotive Fireman – Chauffeur de locomotive	15.09	.....
Rigging Slinger – Monteur de câble aérien.....	17.26	17.16–18.20
Roadman – Ouvrier de chemins.....	14.80	14.60–14.88
Sectionman – Cantonnier.....	13.97	.....
Signalman (Whistle Punk) – Signaleur (“Whistle Punk”)	15.01	.....
Swamper – Débroussailleur	14.77	14.52–14.88
Truck Driver – Conducteur de camion.....	18.89	18.76–18.99

Table 3 – GOLD MINING¹
Tableau 3 – MINÉRAI AURIFÈRE¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Basic Rate per Hour ² Taux horaire de base ²		Straight-time Earnings per Hour ³ Gains horaires normaux ³	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week: Predominantly 44 in Quebec, Ontario, and British Columbia. Heures normales par semaine: Généralement 44 heures dans le Québec, l'Ontario et en Colombie-Britannique.				
Underground Workers Ouvriers du fond				
Cage and Skiptender Encageur et conducteur de bennes				
Canada.....	1.39	.....	1.56	.....
Quebec.....	1.36	1.30–1.44	1.47	1.36–1.55
Ontario.....	1.38	1.28–1.48	1.62	1.39–1.91
British Columbia	1.52	1.50–1.54	.....	.....
Chute Blaster – Tireur de mines				
Canada.....	1.33	.....	1.54	.....
Quebec.....	1.29	1.10–1.36	1.43	1.26–1.53
Ontario.....	1.35	1.32–1.44	1.66	1.40–1.89
Deckman – Préposé de plate-formes				
Canada.....	1.32	.....	.....	.....
Quebec.....	1.26	1.20–1.36	.....	.....
Ontario.....	1.32	1.23–1.44	.....	.....
Hoistman – Préposé de monte-charge				
Canada.....	1.49	.....	1.70	.....
Quebec.....	1.43	1.35–1.52	1.55	1.45–1.60
Ontario.....	1.49	1.40–1.57	.....	.....
British Columbia	1.69	1.58–1.73	.....	.....
Labourer – Manoeuvre				
Canada.....	1.29	.....	.....	.....
Quebec.....	1.22	1.12–1.36	.....	.....
Ontario.....	1.31	1.20–1.35	.....	.....
Miner – Mineur				
Canada.....	1.37	.....	1.84	.....
Quebec.....	1.31	1.25–1.36	1.67	1.45–2.08
Ontario.....	1.37	1.31–1.50	1.88	1.63–2.09
British Columbia	1.56	.....	2.54	.....

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 3 – GOLD MINING¹ – Continued
Tableau 3 – MINÉRAI AURIFÈRE¹ – Suite
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Basic Rate per Hour ² Taux horaire de base ²		Straight-time Earnings per Hour ³ Gains horaires normaux ³	
	Average Moyenne	Predominant Range - Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range - Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Miner's Helper – Aide mineur				
Canada.....	1.27	.....	1.55	.....
Quebec.....	1.23	1.15–1.25	1.35	.....
Ontario.....	1.28	1.21–1.45	1.60	1.47–1.73
Motorman (Motor Operator) Conducteur de moteur				
Canada.....	1.33	.....	1.59	.....
Quebec.....	1.29	1.20–1.36	1.52	1.30–1.85
Ontario.....	1.34	1.29–1.44	1.59	1.38–1.83
Mucking Machine Operator Préposé de machine à nettoyer				
Canada.....	1.34	.....	1.67	.....
Quebec.....	1.29	1.25–1.36	1.54	1.42–1.85
Ontario.....	1.34	1.28–1.44	1.72	1.47–1.98
British Columbia.....	1.55	.....	.....	.....
Mucker and Trammer (Shoveller) Nettoyeur et rouleux (pelle)				
Canada.....	1.29	.....	1.65	.....
Quebec.....	1.28	1.25–1.36	1.50	1.39–1.85
Ontario.....	1.24	1.19–1.32	1.55	1.34–1.76
British Columbia.....	1.40	1.36–1.45	2.32	1.99–2.83
Pipefitter – Monteur de tuyauterie				
Canada.....	1.42	.....	.....	.....
Quebec.....	1.41	1.33–1.52	.....	.....
Ontario.....	1.41	1.32–1.57	.....	.....
Timberman (Shaft Timberman) Boiseur (puits)				
Canada.....	1.39	.....	1.66	.....
Quebec.....	1.34	1.25–1.39	1.53	1.39–1.81
Ontario.....	1.39	1.29–1.52	1.71	1.55–2.05
British Columbia.....	1.58	1.54–1.66	.....	.....
Trackman – Ouvrier de la voie				
Canada.....	1.37	.....	1.50	.....
Quebec.....	1.35	1.30–1.37	1.44	1.40–1.55
Ontario.....	1.36	1.27–1.47	1.55	1.47–1.60

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 3 – GOLD MINING¹ – Continued
Tableau 3 – MINÉRAI AURIFÈRE¹ – Suite
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
Surface and Mill Workers Ouvriers d'usine et de surface	\$	\$
Carpenter – Charpentier		
Canada.....	1.51	
Quebec.....	1.42	1.30–1.52
Ontario.....	1.52	1.40–1.63
British Columbia	1.68	1.50–1.73
Crusher Operator (Crusherman) – Concasseur (machine)		
Canada.....	1.35	
Quebec.....	1.29	1.15–1.36
Ontario.....	1.35	1.25–1.49
British Columbia	1.56	1.50–1.66
Electrician – Electricien		
Canada.....	1.53	
Quebec.....	1.44	1.33–1.52
Ontario.....	1.53	1.40–1.68
British Columbia	1.69	1.69–1.73
Labourer – Manoeuvre		
Canada.....	1.21	
Quebec.....	1.18	1.06–1.25
Ontario.....	1.21	1.14–1.30
British Columbia	1.35	1.27–1.40
Machinist – Machiniste		
Canada.....	1.52	
Quebec.....	1.46	1.40–1.52
Ontario.....	1.53	1.46–1.68
Maintenance Mechanic – Mécanicien (entretien)		
Canada.....	1.49	
Quebec.....	1.46	1.36–1.52
Ontario.....	1.47	1.35–1.62
British Columbia	1.67	1.54–1.69
Millman⁴ – Bocardeur⁴		
Canada.....	1.39	
Quebec.....	1.34	1.24–1.48
Ontario.....	1.39	1.27–1.52
British Columbia	1.55	1.40–1.61

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 3 – GOLD MINING¹ – Concluded
Tableau 3 – MINERAI AURIFERE¹ – Fin
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
Steel Sharpener (Bit Grinder; Bit Sharpener) Affûteur (aiguseur, affûteur de fleurets)		
Canada.....	1.42	.....
Quebec.....	1.35	1.30–1.52
Ontario.....	1.40	1.31–1.50
British Columbia.....	1.61	1.50–1.69
Tradesman's Helper – Aide (homme de métier)		
Canada.....	1.29	.....
Quebec.....	1.24	1.09–1.36
Ontario.....	1.31	1.19–1.41
Truck Driver – Conducteur de camion		
Canada.....	1.32	.....
Quebec.....	1.26	1.17–1.30
Ontario.....	1.32	1.24–1.41

¹Gold Mining – Auriferous quartz mining only. Does not include alluvial gold mining or copper-gold-silver mining.

¹Minerai aurifère – Extraction du quartz aurifère seulement. Exploitation des alluvions aurifères et extraction de cuivre-or-argent exclues.

²This column includes basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates per hour for those on time work.

²Cette colonne comprend les taux de base des travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, de même que les taux horaires des travailleurs rémunérés au temps.

³This column applies only to workers on incentive bonus plans, that is, the figures shown represent the basic rates plus bonus earnings.

³Cette colonne ne s'applique qu'aux travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, c'est-à-dire que les chiffres donnés représentent les taux de base accrus des primes.

⁴Includes Filter Operator (Filterman), Grinding-Mill Operator (Ball-Mill Operator; Rod Mill Operator; Tubeman) and Solution Man.

⁴Comprend préposé au filtre, conducteur de machine broyeuse (moulin à boulet, moulin à tige, tube finisseur) et préposé à solution.

Note. – The Canada averages include rates for Manitoba in addition to the Provinces shown. These have not been presented separately in order to avoid revealing the identity of individual establishments.

Note. – Les moyennes pour le Canada comprennent les taux pour le Manitoba en sus des provinces indiquées. Les taux ne sont pas montrés séparément afin de ne pas dévoiler l'identité des établissements individuels.

Table 4 - IRON MINING
Tableau 4 - MINÉRAI FERREUX
 October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average	Predominant Range
			Moyenne	Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week	Average	Range		
Heures normales par semaine	Moyenne	Marge		
Canada.....	40.6	40-60		
Open Pit Workers Travailleurs d'exploitation à ciel ouvert				
Canada				
Blaster				
Sauteur.....			2.01	1.64-2.15
Bulldozer Operator				
Conducteur de bulldozer.....			2.12	1.70-2.26
Drill Operator				
Conducteur de foreuse.....			2.02	1.60-2.26
Shovel Oiler				
Graisser, pelle			1.86	.....
Shovel Operator (Power Shovel Operator)				
Conducteur de pelle mécanique (conducteur de pelle à vapeur)			2.55	2.42-2.65
Truck Driver, Heavy				
Conducteur de camion, lourd			2.10	1.68-2.26
Underground Workers - Travailleurs du fond				
Hoistman				
Préposé de monte-charge			2.14	1.84-2.38
Miner				
Mineur				
Basic Rate - Taux de base			2.27	1.94-2.50
Straight-time Earnings - Gains normaux			2.60	2.38-3.50
Motorman (Motor Operator)				
Conducteur de monteur			1.96	1.94-2.26
Mucking Machine Operator				
Préposé de machine à nettoyer			1.95	1.84-2.14
Pipefitter				
Monteur de tuyauterie			2.09	1.93-2.44

Table 4 – IRON MINING – Concluded
 Tableau 4 – MINÉRAI FERREUX – Fin
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Surface and Mill Workers Personnel d'usine et de surface		
Carpenter Charpentier	2.21	1.94–2.44
Crusher Operator (Crusherman) Concasseur, machine.....	1.97	1.55–2.08
Electrician Electricien	2.32	2.04–2.50
Labourer Ouvrier	1.66	1.37–1.78
Machinist Machiniste.....	2.35	2.05–2.62
Maintenance Mechanic Mécanicien, entretien	2.17	1.92–2.37
Steel Sharpener (Bit Grinder; Bit Sharpener) Affûteur (aiguiseur; affûteur de fleurets).....	2.12	1.80–2.32
Tradesman's Helper Aide, homme de métier	1.86	1.82–2.03

Table 5 – METAL MINING (Except Gold and Iron)¹
Tableau 5 – MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (sauf l'or et le fer)¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Note. – Straight time earnings paid under production bonus systems are not shown, due to reporting difficulties.

Note. – Les gains horaires normaux payés sous des régimes de primes au rendement ne sont pas indiqués, dû à des difficultés de reportage.

Occupation and Locality Métier et région			Basic Rate per Hour ² Taux horaire de base ²	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	42.4	.....	
Quebec	42.5	40–48		
Ontario	42.0	40–48		
Prairie Provinces	43.4	42–48		
British Columbia	40.6	40–44		
Underground Workers – Ouvriers du fond				
Cage and Skiptender – Encageur et conducteur de bennes				
Canada			1.97	.....
Quebec			1.75	1.41–1.96
Ontario			2.11	1.70–2.31
Prairie Provinces			2.09	2.05–2.11
British Columbia			1.77	1.64–1.85
Chute Blaster – Tireur de mines				
Canada			2.10	.....
Quebec			1.70	1.53–1.90
Ontario			2.22	2.21–2.31
British Columbia			1.83	1.74–1.90
Deckman – Préposé de plate-formes				
Canada			1.76	.....
Quebec			1.55	1.15–1.65
Ontario			1.85	1.36–2.00
Prairie Provinces			1.93	.....
Hoistman – Préposé de monte-charge				
Canada			2.09	.....
Quebec			1.94	1.50–2.18
Ontario			2.23	1.54–2.51
Prairie Provinces			2.12	2.03–2.20
British Columbia			1.88	1.75–2.07
Labourer – Manoeuvre				
Canada			1.97	.....
Quebec			1.58	1.36–1.75
Ontario			2.03	1.63–2.08
British Columbia			1.81	1.57–1.85

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 – METAL MINING (Except Gold and Iron)¹ – Continued
 Tableau 5 – MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (sauf l'or et le fer)¹ – Suite
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Basic Rate per Hour ² Taux horaire de base ²	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Miner – Mineur		
Canada	1.93	.....
Quebec	1.76	1.53–1.90
Ontario	2.02	1.73–2.21
Prairie Provinces	2.01	1.96–2.07
British Columbia	1.88	1.73–2.07
Miner's Helper – Aide mineur		
Canada	1.70	.....
Quebec	1.65	1.45–1.75
Ontario	1.76	1.50–2.08
Prairie Provinces	1.86	1.65–1.92
British Columbia	1.61	1.56–1.72
Motorman (Motor Operator) – Conducteur de moteur		
Canada	1.99	.....
Quebec	1.71	1.50–1.90
Ontario	2.15	1.89–2.31
British Columbia	1.75	1.71–1.79
Mucking Machine Operator Préposé de machine à nettoyer		
Canada	2.03	.....
Quebec	1.59	1.15–1.90
Ontario	2.16	.....
Mucker and Tramper (Shoveller) Nettoyeur et rouleux (pelle)		
Canada	1.82	.....
Quebec	1.69	1.41–1.90
Ontario	1.97	1.31–2.08
British Columbia	1.67	1.62–1.73
Pipefitter – Monteur de tuyauterie		
Canada	1.95	.....
Quebec	1.71	1.41–2.10
Ontario	2.07	1.90–2.39
Prairie Provinces	2.08	2.00–2.21
British Columbia	1.89	1.79–2.18
Timberman (Shaft Timberman) – Boiseur (puits)		
Canada	2.09	.....
Quebec	1.79	1.53–2.05
Ontario	2.17	1.99–2.21
Prairie Provinces	2.10	2.01–2.12
British Columbia	1.99	1.81–2.07
Trackman – Ouvrier de la voie		
Canada	1.97	.....
Quebec	1.73	1.59–1.90
Ontario	2.15	1.90–2.21
Prairie Provinces	1.79	1.75–1.96
British Columbia	1.79	1.74–1.85

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 – METAL MINING (Except Gold and Iron)¹ – Continued
 Tableau 5 – MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (sauf l'or et le fer)¹ – Suite
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Surface and Mill Workers Personnel d'usine et de surface		
Carpenter – Charpentier		
Canada	2.01	.....
Quebec	1.70	1.45–1.91
Ontario	2.18	1.88–2.42
Prairie Provinces	2.24	2.17–2.31
British Columbia	2.04	1.86–2.18
Crusher Operator (Crusherman) – Concasseur (machine)		
Canada	1.88	.....
Quebec	1.62	1.30–1.90
Ontario	2.05	1.82–2.26
Prairie Provinces	2.06	1.99–2.20
British Columbia	1.75	1.64–1.90
Electrician – Electricien		
Canada	2.19	.....
Quebec	1.82	1.58–2.10
Ontario	2.32	2.03–2.51
Prairie Provinces	2.23	2.17–2.24
British Columbia	2.07	1.91–2.23
Labourer – Manoeuvre		
Canada	1.60	.....
Quebec	1.43	1.25–1.58
Ontario	1.69	1.45–1.90
Prairie Provinces	1.74	1.61–1.83
British Columbia	1.62	1.53–1.68
Machinist – Machiniste		
Canada	2.20	.....
Quebec	1.87	1.58–2.10
Ontario	2.33	2.03–2.51
Prairie Provinces	2.20	2.17–2.21
British Columbia	2.12	1.91–2.18
Maintenance Mechanic – Mécanicien, entretien		
Canada	2.05	.....
Quebec	1.80	1.50–2.10
Ontario	2.17	1.90–2.51
Prairie Provinces	2.15	2.11–2.21
British Columbia	1.94	1.79–2.12
Millman² – Bocardeur³		
Canada	1.88	.....
Quebec	1.60	1.36–1.85
Ontario	1.97	1.73–2.27
Prairie Provinces	2.04	1.99–2.17
British Columbia	1.74	1.64–1.79

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 5 – METAL MINING (Except Gold and Iron)¹ – Concluded
 Tableau 5 – MINÉRAIS MÉTALLIFÈRES (sauf l'or ou le fer)¹ – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
Steel Sharpener (Bit Grinder, Bit Sharpener) Affûteur (aiguiser, affûteur de fleurets)	\$	\$
Canada	1.96	.....
Quebec	1.82	1.44–2.05
Ontario	2.10	1.95–2.34
Prairie Provinces	2.04	1.96–2.09
British Columbia	1.91	1.78–1.96
Tradesman's Helper – Aide (homme de métier)		
Canada	1.78	.....
Quebec	1.63	1.45–1.68
Ontario	1.88	1.59–2.08
Prairie Provinces	1.85	1.82–1.99
British Columbia	1.72	1.66–1.79
Truck Driver – Conducteur de camion		
Canada	1.74	.....
Quebec	1.51	1.30–1.59
Ontario	1.76	1.43–2.03
British Columbia	2.00	1.97–2.06

¹Metal Mining (except Gold and Iron) – Copper-gold-silver; nickel-copper; silver-cobalt; silver-lead-zinc and miscellaneous metal mining.

²Minerais métallifères (sauf l'or et le fer) – Cuivre-or-argent; nickel-cuivre; argent-cobalt; argent-plomb-zinc et autres.

³This column includes basic rates of workers on incentive bonus plans as well as rates per hour for those on time work.

⁴Cette colonne comprend les taux de base des travailleurs assujétis à des régimes de primes de rendement, de même que les taux horaires des travailleurs rémunérés au temps.

⁵Includes Filter Operator (Filterman), Grinding-Mill Operator (Ball-Mill Operator, Rod Mill Operator, Tubeman) and Solution Man.

⁶Comprend préposé au filtre, conducteur de machine broyeuse (moulin à boulet, moulin à tige, tube finisseur) et préposé à solution.

Table 6 - COAL MINING¹
 Tableau 6 - CHARBONNAGES¹
 October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Day (time work) Taux de salaire par jour (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Standard Hours Heures normales	per Day par jour	Range per Week Marge par semaine	\$	\$
Canada.....	8	.....	
Nova Scotia.....	8	40-48		
Alberta.....	8	.....	
British Columbia	8	.....	
Blacksmith - Surface and Underground Forgeron - Surface et sous terre				
Canada.....			12.45	
Nova Scotia.....			11.51	11.13-12.76
Alberta.....			14.33	
Carpenter - Surface and Underground Charpentier - Surface et sous terre				
Canada.....			11.81	
Nova Scotia.....			11.28	11.24-11.43
Alberta.....			14.20	13.92-14.45
British Columbia			14.26	13.96-14.45
Driver, Horse - Charretier, cheval				
Canada.....			12.70	
Alberta.....			14.04	11.88-14.08
Fire Boss - Chef des mesures préventives contre le feu				
Canada.....			14.82	
Nova Scotia.....			11.28	10.74-11.39
Alberta.....			16.39	16.30-16.71
British Columbia			17.90	17.20-18.05
Hoistman, Surface (Hoisting Engineer) Préposé de monte-charge, surface (mécanicien de monte-charge)				
Canada.....			12.08	
Nova Scotia.....			11.56	10.56-12.35
Alberta.....			14.41	14.39-14.51
Hoistman, Underground (Hoisting Engineer) Préposé de monte-charge, sous terre (mécanicien de monte-charge)				
Canada.....			11.45	
Nova Scotia.....			10.94	10.74-11.30
Alberta.....			14.00	13.97-14.39
British Columbia			13.84	13.26-14.35

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 6 - COAL MINING¹ - Continued
 Tableau 6 - CHARBONNAGES¹ - Suite
 October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Day (time work) Taux de salaire par jour (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Labourer, Surface - Manoeuvre, surface</i>		
Canada.....	11.84	.....
Nova Scotia.....	10.69	.....
Alberta.....	13.48	13.42-14.03
British Columbia	13.39	13.26-13.47
<i>Labourer, Underground - Manoeuvre, sous terre</i>		
Canada.....	11.07	.....
Nova Scotia.....	10.69	.....
Alberta.....	13.95	13.47-15.07
<i>Loader and Bucker - Chargeur et pelleteur</i>		
Canada.....	13.80	.....
Alberta.....	13.98	13.85-14.08
<i>Machinist - Surface and Underground Machiniste - Surface et sous terre</i>		
Canada.....	13.30	.....
Nova Scotia.....	12.98	12.18-13.98
Alberta.....	14.15	13.42-14.45
<i>Mechanic - Surface and Underground Mécanicien - Surface et sous terre</i>		
Canada.....	11.88	.....
Nova Scotia.....	11.55	11.24-11.87
Alberta.....	14.32	13.96-14.50
British Columbia	14.31	13.96-14.45
<i>Miner, Contract² - Mineur, contrat²</i>		
Canada.....	17.37	.....
Nova Scotia.....	16.23	15.15-17.71
Alberta.....	20.53	17.24-23.23
<i>Miner, Datal - Mineur à la tâche</i>		
Canada.....	14.08	.....
Nova Scotia.....	12.18	10.20-14.00
Alberta.....	14.96	14.35-15.07
British Columbia	14.63	14.14-14.75
<i>Miner (Machine Cutter; Machine Driller; Machine Loader), Contract² Mineur (Haveur à la machine; foreur à la machine; chargeur à la machine), contrat²</i>		
Canada.....	16.63	.....
Nova Scotia.....	15.91	12.87-20.18
Alberta.....	19.53	17.98-20.24

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 6 - COAL MINING¹ - ConcludedTableau 6 - CHARBONNAGES¹ - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Day (time work) Taux de salaire par jour (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Miner (Machine Cutter; Machine Driller; Machine Loader), Datal</i> <i>Mineur (Haveur à la machine; foreur à la machine; chargeur à la machine), à la tâche</i>		
Canada.....	14.51	.....
Nova Scotia.....	14.06	11.85-18.10
Alberta.....	15.54	14.87-16.12
British Columbia	15.04	13.79-15.87
<i>Motorman (Haulage Engineer)</i> <i>Conducteur de moteur (mécanicien de charriage)</i>		
Canada.....	12.52	.....
Nova Scotia.....	11.55	10.74-11.85
Alberta.....	14.06	13.96-14.08
<i>Rope Rider and Brakeman (Chain Runner; Trip Rider)</i> <i>Aide conducteur de moteur et serre-freins (coureur de câbles-chaînes; monteur de charriage)</i>		
Canada.....	11.42	.....
Nova Scotia.....	10.78	10.74-10.86
Alberta.....	13.70	13.42-13.97
British Columbia	13.83	13.75-13.96
<i>Screenman - Tamiseur</i>		
Canada.....	11.18	.....
Nova Scotia.....	10.72	.....
Alberta.....	13.46	13.27-13.47
<i>Timberman - Boiseur</i>		
Canada.....	11.70	.....
Nova Scotia.....	11.41	10.84-11.85
Alberta.....	14.62	14.14-15.07
British Columbia	14.27	14.14-14.35

¹Coal Mining - Does not include open-pit coal mining.¹Charbonnages - Extraction du charbon à ciel ouvert excluse.²Work under incentive plan - rates shown are average daily earnings.²Travail au rendement - les taux indiqués sont la moyenne des gains par jour.

Table 7 - SLAUGHTERING AND MEAT PACKING¹Tableau 7 - ABATTOIRS ET CONSERVÉRIES¹

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	40.9	.....	
Maritime				
Provinces	40.0	.....	
Quebec	40.8	40-48		
Ontario	42.2	40-48		
Manitoba	40.2	40-44		
Saskatchewan	40.0	.....	
Alberta	40.0	.....	
British Columbia	40.0	.....	
<i>Bacon Wrapper and Packer, Female</i> <i>Enveloppeuse de bacon et emballeuse</i>				
Canada	1.34	.....	1.60	.....
Maritime Provinces	1.11	.82-1.35	.....	.....
Quebec	1.31	.80-1.43	.....	.....
Montreal	1.29	.80-1.43	.....	.....
Ontario	1.27	.80-1.41	1.61	1.55-1.68
Manitoba	1.47	1.35-1.59	.....	.....
Alberta	1.47	.....	1.61	1.56-1.69
British Columbia	1.47	1.44-1.49	.....	.....
<i>Boner, Beef - Désosseur de boeuf</i>				
Canada	1.81	.....	2.00	.....
Quebec	1.85	1.66-1.97	.....	.....
Montreal	1.85	1.65-1.99	.....	.....
Ontario	1.58	1.30-1.91	2.22	1.91-2.72
Manitoba	1.98	1.83-2.13	.....	.....
Saskatchewan	1.76	1.70-1.79	.....	.....
Alberta	1.97	1.85-2.11	2.00	1.87-2.12
British Columbia	1.91	1.79-1.97	.....	.....
<i>Butcher - Boucher</i>				
Canada	1.83	.....	1.96	.....
Quebec	1.84	1.67-1.99	.....	.....
Montreal	1.89	1.70-2.02	.....	.....
Ontario	1.74	1.46-1.91	2.01	1.82-2.23
Manitoba	1.93	1.85-1.97	.....	.....
Saskatchewan	1.80	1.67-1.91	1.88	1.76-2.01
Alberta	1.93	1.76-2.09	1.93	1.73-2.08
British Columbia	2.01	1.84-2.37	.....	.....

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 7 – SLAUGHTERING AND MEAT PACKING¹ – ContinuedTableau 7 – ABATTOIRS ET CONSERVÉRIES¹ – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire du salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Carpenter – Charpentier				
Canada.....	1.98	.....	.....	.....
Quebec.....	1.96	1.94–2.01	.....	.....
Montreal.....	1.96	1.94–2.09	.....	.....
Ontario.....	1.96	1.55–2.14	.....	.....
Toronto.....	2.07	2.05–2.14	.....	.....
Saskatchewan.....	2.05	1.91–2.27	.....	.....
Alberta.....	2.01	1.85–2.27	.....	.....
British Columbia.....	2.15	2.05–2.29	.....	.....
Cutter, Beef (Butcher, Beef) Débiteur de boeuf (boucher, boeuf)				
Canada.....	1.69	.....	1.96	.....
Quebec.....	1.72	1.50–1.82	.....	.....
Montreal.....	1.72	1.50–1.84	.....	.....
Ontario.....	1.58	1.40–1.76	.....	.....
Manitoba.....	1.78	1.58–1.93	.....	.....
Alberta.....	.....	.....	1.99	1.93–2.00
Cutter, Pork (Butcher, Pork) Débiteur de porc (boucher, porc)				
Canada.....	1.76	.....	1.93	.....
Quebec.....	1.78	1.50–1.90	.....	.....
Montreal.....	1.78	1.50–1.90	.....	.....
Ontario.....	1.72	1.52–1.84	1.94	1.88–2.00
Toronto.....	1.82	.....	.....	.....
Manitoba.....	1.80	1.63–1.90	.....	.....
Saskatchewan.....	1.76	1.66–1.82	1.90	1.83–1.99
Alberta.....	1.79	1.69–1.88	1.96	1.88–2.02
British Columbia.....	1.92	1.87–2.01	.....	.....
Ham Trimmer – Tailleur de jambons				
Canada.....	1.78	.....	1.97	.....
Quebec.....	1.80	1.61–1.82	.....	.....
Montreal.....	1.79	1.40–1.98	.....	.....
Ontario.....	1.67	1.56–1.91	.....	.....
Manitoba.....	1.81	1.66–2.02	.....	.....
Alberta.....	.....	.....	1.96	1.88–2.16
British Columbia.....	1.92	1.87–1.96	.....	.....
Labourer – Manoeuvre				
Canada.....	1.62	.....	.....	.....
Quebec.....	1.53	1.42–1.61	.....	.....
Montreal.....	1.55	1.47–1.62	.....	.....
Ontario.....	1.64	1.53–1.69	.....	.....
Toronto.....	1.68	.....	.....	.....
Manitoba.....	1.59	1.42–1.75	.....	.....
Saskatchewan.....	1.55	1.49–1.58	.....	.....
Alberta.....	1.63	1.58–1.70	.....	.....
British Columbia.....	1.66	1.63–1.72	.....	.....

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 7 - SLAUGHTERING AND MEAT PACKING¹ - ContinuedTableau 7 - ABATTOIRS ET CONSERVÉRIES¹ - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
<i>Linker and Twister, Female Faiseuse de bouts et attacheuse</i>				
Canada	1.31	.....	1.63	.....
Quebec	1.22	.85-1.43	.....	.....
Montreal	1.19	.85-1.43	.....	.....
Ontario	1.21	.90-1.49	1.74	1.66-1.91
Toronto	1.22	.90-1.49	.....	.....
Manitoba	1.35	1.25-1.68	.....	.....
Saskatchewan	1.44	1.21-1.49	1.62	.....
Alberta	1.47	.....	1.60	1.57-1.62
British Columbia	1.48	1.44-1.58	.....	.....
<i>Lugger - Porteur</i>				
Canada	1.68	.....	1.85	.....
Quebec	1.70	1.67-1.79	.....	.....
Montreal	1.69	1.67-1.79	.....	.....
Ontario	1.57	1.35-1.79	1.89	1.72-2.00
Toronto	1.76	.....	.....	.....
Manitoba	1.78	1.66-2.01	.....	.....
Saskatchewan	1.69	1.65-1.70	.....	.....
Alberta	1.76	1.67-1.80	1.83	1.76-1.94
British Columbia	1.70	1.63-1.75	.....	.....
<i>Machinist - Mochiniste</i>				
Canada	2.03	.....	.....	.....
Quebec	2.00	1.91-2.06	.....	.....
Montreal	2.01	1.94-2.06	.....	.....
Ontario	2.05	1.82-2.23	.....	.....
Toronto	2.06	1.87-2.23	.....	.....
Alberta	2.06	1.91-2.18	.....	.....
<i>Refiner (Filterer) - Raffineur (tamiseur)</i>				
Canada	1.71	.....	1.99	.....
Quebec	1.80	1.76-1.82	.....	.....
Montreal	1.83	1.79-1.88	.....	.....
Ontario	1.52	1.35-1.79	.....	.....
<i>Render Man (Kettlemán; Lard Cooker) Fondeur de graisse (préposé de chaudière)</i>				
Canada	1.72	.....	1.91	.....
Quebec	1.74	1.63-1.80	.....	.....
Ontario	1.66	1.40-1.85	.....	.....
Prairie Provinces	1.80	1.71-1.86	1.87	1.80-1.94
<i>Sausage Maker - Ouvrier en saucisses</i>				
Canada	1.68	.....	1.97	.....
Quebec	1.69	1.45-1.79	.....	.....
Montreal	1.68	1.45-1.79	.....	.....

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 7 - SLAUGHTERING AND MEAT PACKING¹ - ContinuedTableau 7 - ABATTOIRS ET CONSERVÉRIES¹ - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Sausage Maker - Concluded Ouvrier en saucisses - Fin	\$	\$	\$	\$
Ontario	1.58	1.35-1.82	.....	.....
Toronto	1.70	1.26-1.82	.....	.....
Manitoba	1.78	1.60-2.08	.....	.....
Saskatchewan	1.73	1.70-1.82	.....	.....
Alberta .....	.....	.....	1.94	1.84-1.97
British Columbia	1.86	1.78-1.97	.....	.....
Sider (Floorman) - Ecorcheur (plancher)				
Canada	1.96	.....	2.36	.....
Quebec	2.15	1.96-2.30	.....	.....
Montreal	2.13	1.96-2.30	.....	.....
Ontario	1.76	1.45-1.97	.....	.....
Toronto	1.86	.....	.....	.....
Manitoba	2.10	1.93-2.42	.....	.....
Alberta .....	.....	.....	2.33	2.13-2.53
British Columbia	2.21	2.03-2.41	.....	.....
Smoker (Smoke House Operator) Ouvrier en viande fumée				
Canada	1.65	.....	1.85	.....
Quebec	1.65	1.40-1.79	.....	.....
Montreal	1.66	1.38-1.79	.....	.....
Ontario	1.53	1.26-1.82	.....	.....
Toronto	1.62	1.26-1.82	.....	.....
Manitoba	1.77	1.63-1.88	.....	.....
Alberta .....	.....	.....	1.81	1.77-1.92
British Columbia	1.79	1.71-1.86	.....	.....
Stationary Engineer, 2nd. Class Mécanicien de machine fixe, 2ième classe				
Canada	2.18	.....	.....	.....
Quebec	2.19	2.05-2.24	.....	.....
Montreal	2.18	2.05-2.27	.....	.....
Ontario	2.17	2.10-2.21	.....	.....
Manitoba	2.18	2.17-2.21	.....	.....
Alberta	2.20	2.09-2.27	.....	.....
Stationary Engineer, 3rd. Class Mécanicien de machine fixe, 3ième classe				
Canada	1.94	.....	.....	.....
Ontario	1.90	1.75-2.00	.....	.....
Manitoba	1.89	1.79-2.00	.....	.....
Stationary Fireman Chauffeur de machine fixe				
Canada	1.81	.....	.....	.....
Quebec	1.85	1.65-2.04	.....	.....
Montreal	1.85	1.65-2.04	.....	.....

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 7 – SLAUGHTERING AND MEAT PACKING¹ – Concluded
 Tableau 7 – ABATTOIRS ET CONSERVÉRIES¹ – Fin
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
<i>Stationary Fireman – Concluded Chauffeur de machine fixe – Fin</i>				
Ontario	1.79	1.53–1.96	.....	.....
Toronto	1.86	1.72–1.96	.....	.....
Manitoba	1.81	1.72–1.93	.....	.....
Alberta	1.84	1.76–2.01	.....	.....
British Columbia	1.77	1.73–1.79	.....	.....
<i>Steamfitter – Appareilleur à vapeur</i>				
Canada	2.03	.....	.....	.....
Quebec	2.02	1.96–2.06	.....	.....
Ontario	1.99	1.75–2.14	.....	.....
Toronto	2.07	1.87–2.14	.....	.....
Alberta	2.09	1.98–2.24	.....	.....
<i>Truck Driver – Conducteur de camion</i>				
Canada	1.77	.....	2.02	.....
Quebec	1.80	1.58–1.96	.....	.....
Montreal	1.85	1.66–1.96	.....	.....
Ontario	1.63	1.20–1.90	.....	.....
Manitoba	1.85	1.63–2.03	.....	.....
Saskatchewan	1.78	1.60–1.85	.....	.....
Alberta	1.84	1.76–1.85	1.89	.....
British Columbia	1.92	1.87–2.01	.....	.....

¹Slaughtering and Meat Packing – This industry includes abattoirs and meat packing plants. Important products of establishments classified in this industry are fresh meats, cured and smoked meats, and sausages and sausage casings. Does not include animal oils and fats as well as poultry dressing, packing and canning.

¹Abattoirs et conserveries – Cette industrie comprend les abattoirs et les conserveries de viande. Les produits importants des établissements ainsi classifiés sont les viandes fraîches, les viandes salées et fumées, la saucisse et les boyaux à saucisse. Ne sont pas compris les huiles et graisses animales, de même que la préparation, le conditionnement et la conserve de la volaille.

Table 8 – DAIRY PRODUCTS¹
Tableau 8 – PRODUITS LAITIERS¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Week (time work) Taux hebdomadaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	42.2	.....	
Newfoundland	40.0	.....	
Nova Scotia	43.7	40–60		
New Brunswick	47.2	40–50		
Quebec	46.3	40–60		
Ontario	41.3	40–54		
Manitoba	41.1	40–48		
Saskatchewan	40.8	40–44		
Alberta	40.7	40–48		
British Columbia	40.0	40–44		
Bottle Filler (Bottling-Machine Operator) Embouteilleur (conducteur d'embouteilleuse)				
Canada.....			59.08	.....
Nova Scotia			46.57	40.00–53.00
New Brunswick			45.50	42.00–49.00
Quebec			55.36	48.00–60.75
Montreal			56.75	50.00–60.75
Ontario			63.09	56.59–67.50
Toronto			64.48	63.65–66.65
Manitoba			58.14	54.50–63.00
Saskatchewan			53.15	48.00–55.40
Alberta			55.59	52.50–57.69
British Columbia			67.58	54.23–70.38
Bottle Washer (Bottle-Washing Machine Operator) Laveur de bouteilles (conducteur de laveuse de bouteilles)				
Canada.....			57.33	.....
Nova Scotia			46.03	36.00–53.00
New Brunswick			42.20	39.00–48.00
Quebec			53.76	42.50–58.75
Montreal			55.16	42.50–58.75
Ontario			61.46	54.00–66.00
Toronto			63.91	63.65–64.50
Manitoba			55.09	54.50–56.50
Saskatchewan			51.95	47.31–55.40
Alberta			55.09	51.92–57.69
British Columbia			67.06	54.23–70.38
Buttermaker – Beurrier				
Canada.....			57.25	.....
Quebec			58.78	52.50–65.00
Ontario			60.09	50.00–70.00
Manitoba			54.11	46.15–62.00
Saskatchewan			57.34	53.08–61.85
Alberta			57.81	53.08–63.41

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY PRODUCTS¹ - Continued
Tableau 8 - PRODUITS LAITIERS¹ - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Week (time work) Taux hebdomadaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Can Washer - Laveur de bidons		
Canada.....	54.31	.....
Nova Scotia.....	41.88	34.62-51.25
New Brunswick.....	41.89	40.00-45.00
Quebec.....	52.00	45.00-58.10
Montreal.....	55.18	52.00-58.75
Ontario.....	60.23	53.00-66.92
Toronto.....	63.31	62.00-64.15
Saskatchewan.....	47.81	39.00-55.40
Alberta.....	53.86	50.19-56.54
British Columbia.....	67.35	.....
Checker - Contrôleur		
Canada.....	61.52	.....
Nova Scotia.....	50.22	35.00-53.00
New Brunswick.....	47.46	39.00-62.00
Quebec.....	56.70	50.00-60.10
Montreal.....	57.06	52.00-60.10
Ontario.....	64.19	59.00-68.16
Toronto.....	65.86	63.65-68.00
Manitoba.....	60.02	56.50-65.00
Saskatchewan.....	52.11	46.15-56.54
Alberta.....	56.24	52.50-59.42
British Columbia.....	69.28	68.08-70.85
Freezer Operator - Conducteur de sorbetière		
Canada.....	58.43	.....
Nova Scotia.....	47.85	40.00-56.00
New Brunswick.....	47.13	42.00-55.00
Quebec.....	57.68	53.00-60.75
Montreal.....	58.41	56.60-60.75
Ontario.....	65.20	62.00-73.60
Toronto.....	65.40	62.00-69.40
Manitoba.....	53.11	50.00-56.50
Saskatchewan.....	53.32	47.31-57.23
Alberta.....	57.69	53.65-62.31
British Columbia.....	68.41	.....
Labourer - Manoeuvre		
Canada.....	54.98	.....
Nova Scotia.....	44.17	38.00-51.25
New Brunswick.....	39.08	38.00-40.00
Quebec.....	50.24	44.50-53.40
Montreal.....	48.61	39.00-55.75
Ontario.....	58.92	48.00-64.20
Toronto.....	62.77	61.50-63.65
Saskatchewan.....	48.26	40.00-54.23
Alberta.....	54.40	52.50-57.12
British Columbia.....	65.83	60.80-68.08

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY PRODUCTS¹ - ContinuedTableau 8 - PRODUITS LAITIERS¹ - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Week (time work) Taux hebdomadaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Mechanic, Automotive</i> <i>Mécanicien de véhicules automobiles</i>		
Canada	67.16	.....
Nova Scotia	60.93	48.40-70.00
Quebec	64.69	53.00-74.00
Montreal	66.30	59.25-69.20
Ontario	70.53	64.20-74.65
Toronto	71.91	69.50-72.65
Manitoba	60.55	.....
Alberta	60.83	53.65-68.08
British Columbia	76.89	70.85-79.20
<i>Mechanic (Machine Maintenance)</i> <i>Mécanicien (entretien, machines)</i>		
Canada	67.85	.....
Quebec	64.06	55.00-75.50
Montreal	67.66	59.25-79.20
Ontario	68.72	60.65-77.60
Toronto	74.84	69.15-78.16
Alberta	64.62	58.85-70.38
British Columbia	80.01	.....
<i>Milk or Cream Receiver - Receveur de lait ou crème</i>		
Canada	59.49	.....
Nova Scotia	46.62	36.92-55.00
Quebec	57.84	50.40-63.50
Montreal	59.55	51.00-64.14
Ontario	62.78	56.00-69.80
Toronto	68.14	63.65-73.00
Manitoba	60.89	59.50-62.00
Saskatchewan	53.31	46.15-59.42
Alberta	56.18	52.50-60.00
British Columbia	68.17	66.81-72.12
<i>Packaging Operator, Female</i> <i>Conductrice d'empaqueteuse</i>		
Canada	40.46	.....
Newfoundland	25.13	18.00-30.40
Quebec	41.61	32.40-52.75
Montreal	43.32	37.70-52.75
Ontario	43.01	32.64-50.40
Toronto	49.85	.....
Manitoba	36.78	31.15-41.30
Saskatchewan	41.95	37.40-45.90
Alberta	41.05	38.54-42.69
British Columbia	51.25	35.20-56.79

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 - DAIRY PRODUCTS¹ - Continued
Tableau 8 - PRODUITS LAITIERS¹ - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Week (time work) Taux hebdomadaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Pasteurizer Operator, Fluid Milk Conducteur de pasteurisateur (lait liquide)		
Canada.....	61.50	.....
Nova Scotia.....	50.48	36.92-58.00
New Brunswick.....	48.50	42.00-54.00
Quebec.....	58.51	53.00-64.00
Montreal.....	59.73	54.00-64.00
Ontario.....	66.26	60.00-71.50
Toronto.....	67.12	64.50-69.85
Manitoba.....	59.40	54.00-66.25
Saskatchewan.....	55.84	51.92-58.85
Alberta.....	57.95	55.85-61.15
British Columbia.....	71.55	70.38-75.46
Route Salesman, Retail (On Straight Time Work) (Deliveryman) Vendeur, détail (travail au temps) (Livreur)		
Canada.....	53.58	.....
Nova Scotia.....	45.36	31.73-60.00
New Brunswick.....	46.42	40.00-55.00
Quebec.....	57.77	50.00-64.00
Ontario.....	67.20	61.00-72.00
Saskatchewan.....	55.36	53.08-57.69
Alberta.....	57.07	52.34-65.88
Route Salesman, Retail (On Commission)(Deliveryman) Vendeur, détail (à commission) (Livreur)		
Canada.....	71.41	.....
Nova Scotia.....	59.66	50.00-63.73
New Brunswick.....	52.64	47.50-66.11
Quebec.....	70.37	57.00-77.00
Montreal.....	71.99	65.00-77.00
Ontario.....	74.39	66.25-82.59
Toronto.....	74.64	67.50-78.48
Manitoba.....	68.77	60.00-80.77
Saskatchewan.....	61.39	49.10-74.34
Alberta.....	65.38	57.81-73.19
British Columbia.....	76.49	69.23-86.54
Stableman - Homme d'écurie		
Canada.....	56.97	.....
Quebec.....	55.02	48.75-59.60
Montreal.....	57.25	48.75-59.60
Ontario.....	60.20	54.00-65.77
Saskatchewan.....	52.74	48.46-55.40

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 8 – DAIRY PRODUCTS¹ – Concluded
Tableau 8 – PRODUITS LAITIERS² – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Week (time work) Taux hebdomadaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Stationary Engineer, 2nd Class Mécanicien de machine fixe, 2ième classe		
Canada	81.73	.....
Ontario	86.52	74.80–90.80
Manitoba	75.64	70.00–77.20
Stationary Engineer, 3rd Class Mécanicien de machine fixe, 3ième classe		
Canada	72.72	.....
Ontario	72.69	65.00–81.20
Toronto	79.41	74.70–83.20
Manitoba	66.71	55.00–70.00
Saskatchewan	67.22	64.00–70.00
Alberta	68.59	63.46–73.85
British Columbia	87.22	.....
Stationary Engineer, 4th Class Mécanicien de machine fixe, 4ième classe		
Canada	66.44	.....
Ontario	66.47	59.08–74.00
Toronto	73.25	69.90–74.00
Saskatchewan	60.95	55.38–65.77
Alberta	65.21	64.62–65.80
Stationary Fireman – Chauffeur de machine fixe		
Canada	61.47	.....
Nova Scotia	45.43	37.40–56.00
Quebec	59.02	50.40–70.80
Montreal	64.70	51.50–70.80
Ontario	66.68	56.25–81.20

¹Dairy Products – Establishments primarily engaged in the processing of fresh milk and in the manufacture of ice cream, butter, condensed and evaporated milk, and related products. The manufacture of cheese is not covered.

²Produits laitiers – Etablissements s'occupant surtout de la transformation du lait frais et de la fabrication de crème à la glace, beurre, lait concentré et évaporé et produits connexes. Fabrication de fromage excluse.

Table 9 - CANNED AND CURED FISH
 Tableau 9 - POISSON EN CONSERVE, SALE ET FUME
 October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	46.8	.....	
Newfoundland	52.1	44-60		
Nova Scotia	47.6	40-54		
New Brunswick	52.3	48-55		
Manitoba	57.3	46-60		
British Columbia	40.0	.....	
ATLANTIC COAST ¹ - COTE DE L'ATLANTIQUE ¹				
Carpenter - Menuisier				
Atlantic Coast			1.04	.....
Newfoundland .....			.92	.87- .94
Nova Scotia			1.23	1.20-1.30
Culler - Trieur				
Atlantic Coast .....			.90	.....
Newfoundland .....			.81	.65- .87
Nova Scotia .....			.99	.85-1.10
New Brunswick .....			.76	.68- .82
Filler Hand, Female - Remplisseuse à la main				
Atlantic Coast .....			.43	.....
Nova Scotia .....			.42	.....
Filletter (Fish Cutter), Male Détacheur de filets (trancheur de poissons)				
Atlantic Coast .....			.96	.....
Newfoundland .....			.91	.80-1.12
Nova Scotia			1.02	.70-1.15
Quebec .....			.62	.54- .70
Filletter (Fish Cutter), Female Détacheuse de filets (trancheuse de poissons)				
Atlantic Coast .....			.55	.....
Nova Scotia .....			.55	.35- .76
Freezer (Freezerman) - Préposé au congélateur				
Atlantic Coast .....			.95	.....
Newfoundland .....			.92	.80-1.11
Nova Scotia			1.01	.90-1.10
New Brunswick .....			.83	.68- .85
Labourer (Fish Handler) Manoeuvre (Main d'oeuvre du poisson)				
Atlantic Coast .....			.81	.....
Newfoundland .....			.79	.65- .87

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 9 - CANNED AND CURED FISH - Continued
 Tableau 9 - POISSON EN CONSERVE, SALE ET FUME - Suite
 October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Labourer (Fish Handler) - Concluded Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson) - Fin		
Nova Scotia .....	.88	.65-1.05
New Brunswick .....	.80	.68- .95
Quebec .....	.59	.50- .97
Lineman - Ouvrier à la chaîne		
Atlantic Coast .....	.79	.....
New Brunswick .....	.79	.....
Packer (Packer and Weigher), Male Emballleur (emballeur et peseur)		
Atlantic Coast .....	.83	.....
Newfoundland .....	.76	.55- .87
Nova Scotia .....	.92	.80-1.03
New Brunswick .....	.79	.78- .82
Packer (Packer and Weigher), Female Emballleuse (emballeuse et peseuse)		
Atlantic Coast .....	.64	.....
Newfoundland .....	.60	.55- .66
Nova Scotia .....	.71	.55- .78
New Brunswick .....	.54	.45- .58
Salter - Saleur		
Atlantic Coast .....	.87	.....
Nova Scotia .....	.97	.80-1.03
Quebec .....	.61	.55- .70
Skinner - Ecorcheur		
Atlantic Coast .....	.84	.....
Newfoundland .....	.84	.70- .90
Nova Scotia .....	.89	.60-1.10
New Brunswick .....	.83	.80- .92
Stationary Fireman (Boilerman) Chauffeur de machine fixe (chauffeur de haaudière)		
Atlantic Coast .....	.95	.....
Nova Scotia	1.04	.75-1.30
New Brunswick .....	.83	.79-1.00
Tallyman - Contrôleur		
Atlantic Coast .....	.78	.....
Newfoundland .....	.93	.87-1.17
Nova Scotia .....	.83	.73- .92
Watchman - Veilleur		
Atlantic Coast .....	.74	.....
Newfoundland .....	.70	.58- .84
Nova Scotia .....	.71	.51- .85
New Brunswick .....	.77	.....

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 9 - CANNED AND CURED FISH - Concluded
 Tableau 9 - POISSON EN CONSERVE, SALE ET FUME - Fin
 October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
PACIFIC COAST - COTE DU PACIFIQUE	\$	\$
Carpenter Menuisier	2.09	1.96-2.11
Culler Filtreur	2.03	1.96-2.09
Filler, Hand, Female (Time Work) Remplisseuse à la main (travail au temps).....	1.26	1.20-1.30
Filler, Hand, Female (Piece-Work - Straight Time Earnings) Remplisseuse à la main (travail au temps - à l'heure)	1.36	1.20-1.52
Filleter (Fish Cutter), Female Détacheuse de filets (trancheuse de poissons)	1.56	1.49-1.65
Filling-Machine Operator (Filler Can), Male Remplisseur à la machine (remplisseur de boîtes)	2.11	2.07-2.11
Filling-Machine Operator (Filler Can), Female Remplisseuse à la machine (remplisseuse de boîtes)....	1.34	.....
Freezer (Freezerman) Préposé au congélateur	1.94	1.87-2.00
Iron Chink Man Réglageur, machine	2.05	.....
Labourer (Fish Handler) Manoeuvre (main d'oeuvre du poisson)	1.57	1.48-1.85
Lineman Filtreur à la main	2.09	1.82-2.11
Packer (Packer and Weigher), Female Emballeuse (emballeuse et peseuse).....	1.39	1.28-1.42
Retort Man (Processor) Cuisinier à l'autoclave	1.85	1.79-2.07
Tallyman Contrôleur	1.73	1.70-1.77
Watchman Veilleur	1.41	1.34-1.51

¹Includes Quebec, Maritime Provinces, and Newfoundland.

¹Comprend Québec, Provinces Maritimes, et Terre-Neuve.

Table 10 – FLOUR MILLS
Tableau 10 – MINOTERIES

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	40.6	.....	
Quebec	40.0	.....	
Ontario	40.8	40–48		
Manitoba	41.2	40–48		
Saskatchewan	41.5	40–44		
Alberta	40.0	.....	
Bolter Operator (Sifter Operator) – Bluteur (tamiseur)				
Canada			1.65	.....
Ontario			1.68	1.50–1.82
Alberta			1.60	1.47–1.68
Electrician – Electricien				
Canada			1.78	.....
Ontario			1.82	1.74–1.87
Elevator Man – Homme d'élévateur				
Canada			1.48	.....
Ontario			1.48	1.25–1.72
Manitoba			1.43	1.39–1.51
Alberta			1.49	.....
Grinder Man (Floorman; Roll Tender) Broyeur (préposé aux rouleaux)				
Canada			1.54	.....
Ontario			1.56	1.26–1.75
Manitoba			1.40	1.14–1.62
Alberta			1.54	1.42–1.68
Labourer – Manoeuvre				
Canada			1.39	.....
Ontario			1.49	1.48–1.56
Manitoba			1.15	1.00–1.33
Alberta			1.30	1.05–1.45
Millwright – Mécanicien-ajusteur				
Canada			1.75	.....
Ontario			1.79	1.62–1.87
Manitoba			1.69	.....
Saskatchewan			1.74	.....
Alberta			1.67	1.50–1.76
Packer and Sewer, Feed (Bagger; Sack Filler) Empaqueur et couseur, provende (ensacheur)				
Canada			1.43	.....
Ontario			1.45	1.23–1.58
Manitoba			1.33	1.02–1.42

Table 10 - FLOUR MILLS - Concluded

Tableau 10 - MINOTERIES - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
Packer and Sewer, Flour (Bagger; Sack Filler) Empaqueur et coureur, farine (ensacheur)	\$	\$
Canada	1.47	.....
Quebec (Montreal only)	1.52	.....
Ontario	1.47	1.24-1.62
Manitoba	1.34	1.15-1.42
Saskatchewan	1.52	.....
Alberta	1.47	1.42-1.50
Shipper - Expéditeur		
Canada	1.46	.....
Ontario	1.44	.....
Manitoba	1.35	1.36-1.48
Alberta	1.47	1.42-1.50
Sweeper - Balayeur		
Canada	1.40	.....
Quebec (Montreal only)	1.38	.....
Ontario	1.47	1.34-1.51
Manitoba	1.30	.....
Saskatchewan	1.42	.....
Alberta	1.34	1.29-1.41
Warehouse Labourer (Trucker, Hand) Travailleur d'entrepôt (cabrouétier)		
Canada	1.44	.....
Quebec (Montreal only)	1.44	1.43-1.49
Ontario	1.51	1.42-1.59
Manitoba	1.34	1.10-1.40
Saskatchewan	1.46	.....
Alberta	1.38	1.15-1.47
Wheat Cleaner - Nettoyeur de blé		
Canada	1.51	.....
Ontario	1.60	1.44-1.76
Saskatchewan	1.49	.....
Alberta	1.48	1.47-1.58

Table 11 – BISCUITS
Tableau 11 – BISCUITERIES

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada	43.3	.....	
Atlantic Provinces	43.8	40–47		
Quebec	44.9	40–54		
Ontario	41.8	40–45		
Prairie Provinces	41.6	40–42½		
Biscuit Cutting or Forming Machine Operator Conducteur de machine à couper ou dresser les biscuits				
Canada			1.43	.....
Quebec			1.32	.93–1.72
Montreal			1.45	1.27–1.72
Ontario			1.51	1.30–1.59
Depositor Operator (Filling Machine Operator) Conducteur de machine à glacer ou à remplir				
Canada			1.35	.....
Quebec			1.28	1.10–1.59
Montreal			1.30	1.10–1.59
Dough Mixer – Pétrisseur				
Canada			1.46	.....
Quebec			1.37	1.13–1.67
Montreal			1.39	1.13–1.67
Ontario			1.49	1.40–1.61
Toronto			1.57	1.49–1.62
Prairie Provinces			1.51	1.51–1.55
General Helper, Male – Aide général				
Canada			1.21	.....
Quebec .....			.99	.85–1.20
Montreal			1.00	.85–1.20
Ontario			1.36	1.19–1.51
Toronto			1.36	1.25–1.52
Prairie Provinces			1.37	1.35–1.42
General Helper, Female – Aide générale				
Canada .....			.99	.....
Ontario (Toronto only)			1.09	1.06–1.15
Maintenance Mechanic – Mécanicien, entretien				
Canada			1.74	.....
Quebec			1.64	1.35–1.83
Montreal			1.67	1.40–1.83
Ontario			1.73	1.70–1.80
Prairie Provinces			1.93	1.92–2.05

Table 11 - BISCUITS - Concluded
 Tableau 11 - BISCUITERIES - Fin
 October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Oven Man (Oven Tender) - Fournier (préposé aux fours)</i>		
Canada.....	1.47	.....
Atlantic Provinces.....	1.29	1.01-1.51
Quebec.....	1.38	1.25-1.67
Montreal.....	1.42	1.25-1.67
Ontario.....	1.54	1.47-1.76
Toronto.....	1.54	1.47-1.76
Prairie Provinces.....	1.55	1.41-1.60
<i>Packer, Female - Empaqueuse</i>		
Canada.....	.96	.....
Atlantic Provinces.....	.86	.44-1.02
Quebec.....	.84	.66-1.01
Montreal.....	.86	.65-1.01
Ontario.....	1.08	.90-1.17
Toronto.....	1.16	1.12-1.17
Prairie Provinces.....	.98	.88-1.13
<i>Rollerman (Brakeman; Dough Breaker) Etendeur au rouleau (pétrisseur de pâte)</i>		
Canada.....	1.38	.....
Quebec.....	1.20	1.00-1.30
Montreal.....	1.25	1.00-1.51
Ontario.....	1.49	1.42-1.51
Prairie Provinces.....	1.41	1.32-1.48
<i>Shipper - Expéditeur</i>		
Canada.....	1.35	.....
Atlantic Provinces.....	1.28	1.16-1.35
Quebec.....	1.30	1.20-1.62
Montreal.....	1.30	1.20-1.62
Ontario.....	1.40	1.32-1.51
<i>Truck Driver - Conducteur de camion</i>		
Canada.....	1.29	.....
Atlantic Provinces.....	1.15	1.03-1.35
Quebec (Montreal only).....	1.30	1.25-1.46
Ontario.....	1.32	1.22-1.35
<i>Wrapping Machine Operator, Female Conductrice de machine à envelopper</i>		
Canada.....	1.17	.....
Quebec (Montreal only).....	1.05	1.00-1.08
Ontario.....	1.20	1.12-1.22
Toronto.....	1.22	.....

Table 12 - BREAD AND OTHER BAKERY PRODUCTS
Tableau 12 - PAIN ET AUTRES PRODUITS DE BOULANGERIE

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	44.3	.....	
Nova Scotia.....	46.9	44-48		
New Brunswick.....	48.0			
Quebec.....	47.7	40-55		
Ontario.....	44.4	38½-48		
Manitoba.....	39.6	39-40		
Saskatchewan.....	39.1	39-44		
Alberta.....	39.2	39-42		
British Columbia.....	36.2	35-44		
Baker, Bread - Boulanger				
Canada.....			1.49	
Maritime Provinces.....			1.28	1.10-1.46
Quebec.....			1.14	.95-1.44
Montreal.....			1.28	1.07-1.49
Ontario.....			1.40	1.13-1.60
Toronto.....			1.48	1.31-1.95
Manitoba.....			1.62	1.55-1.69
Saskatchewan.....			1.70	1.47-1.94
Alberta.....			1.77	1.65-1.82
British Columbia.....			2.25	2.21-2.32
Baker, Cake - Pâtissier				
Canada.....			1.47	
Maritime Provinces.....			1.17	.98-1.50
Quebec.....			1.22	1.05-1.46
Montreal.....			1.27	1.11-1.48
Ontario.....			1.33	1.10-1.51
Toronto.....			1.37	1.10-1.52
Manitoba.....			1.57	1.38-1.67
Saskatchewan.....			1.79	1.54-2.10
Alberta.....			1.78	1.71-1.95
British Columbia.....			2.09	1.65-2.28
Cake Icer, Female - Préposée au glaçage				
Canada.....			.95	
Nova Scotia.....			.60	.52-.66
Quebec.....			.81	.65-.95
Montreal.....			.82	.65-.95
Ontario.....			.92	.70-1.12
Toronto.....			.98	.80-1.27
Saskatchewan.....			1.35	1.33-1.43
Alberta.....			1.20	1.18-1.23

Table 12 – BREAD AND OTHER BAKERY PRODUCTS – Continued
 Tableau 12 – PAIN ET AUTRES PRODUITS DE BOULANGERIE – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Divideman – Diviseur</i>		
Canada.....	1.45	.....
Nova Scotia.....	.95	.86–1.00
New Brunswick.....	1.06	.93–1.15
Quebec.....	1.19	.96–1.31
Montreal.....	1.25	1.07–1.31
Ontario.....	1.30	1.10–1.49
Toronto.....	1.41	1.23–1.50
Manitoba.....	1.64	1.61–1.69
Saskatchewan.....	1.70	1.69–1.75
Alberta.....	1.72	1.68–1.82
British Columbia.....	2.22	2.09–2.28
<i>General Bakery Helper, Male Aide général de boulangerie</i>		
Canada.....	1.20	.....
Nova Scotia.....	.88	.73–.98
New Brunswick.....	.78	.68–.93
Quebec.....	1.08	.79–1.27
Montreal.....	1.12	.89–1.63
Ontario.....	1.22	1.00–1.44
Toronto.....	1.28	1.10–1.63
Manitoba.....	1.35	1.22–1.45
Saskatchewan.....	1.54	1.40–1.69
Alberta.....	1.58	1.47–1.73
British Columbia.....	2.08	1.97–2.28
<i>General Bakery Helper, Female Aide générale de boulangerie</i>		
Canada.....	1.01	.....
New Brunswick.....	.60	.53–.69
Quebec.....	.93	.74–1.27
Montreal.....	.95	.80–1.27
Ontario.....	.88	.70–1.09
Toronto.....	.94	.75–1.27
Manitoba.....	1.31	1.20–1.45
Saskatchewan.....	1.32	1.20–1.43
Alberta.....	1.27	1.18–1.42
British Columbia.....	1.69	1.63–1.74
<i>Mechanic, Automotive Mécanicien, véhicules automobiles</i>		
Canada.....	1.58	.....
Quebec.....	1.44	1.34–1.60
Montreal.....	1.45	1.34–1.60
Ontario.....	1.61	1.35–1.98
Toronto.....	1.67	1.46–1.98
Manitoba.....	1.63	1.60–1.82
Alberta.....	1.75	1.67–1.92
British Columbia.....	2.06	2.00–2.19

Table 12 - BREAD AND OTHER BAKERY PRODUCTS - Continued
Tableau 12 - PAIN ET AUTRES PRODUITS DE BOULANGERIE - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Mixer (Doughman) Pétrisseur (homme de pâte)</i>		
Canada.....	1.49	.....
Nova Scotia.....	1.01	.94-1.10
New Brunswick.....	1.12	1.04-1.22
Quebec.....	1.27	1.05-1.37
Montreal.....	1.31	1.11-1.48
Ontario.....	1.38	1.18-1.55
Toronto.....	1.46	1.25-1.84
Manitoba.....	1.66	1.64-1.78
Saskatchewan.....	1.77	1.66-1.83
Alberta.....	1.77	1.71-1.82
British Columbia.....	2.36	2.21-2.40
<i>Moulder - Mouleur</i>		
Canada.....	1.39	.....
Nova Scotia.....	.96	.88-1.12
New Brunswick.....	.96	.84-1.04
Quebec.....	1.16	1.04-1.25
Montreal.....	1.18	1.10-1.25
Ontario.....	1.28	1.05-1.52
Toronto.....	1.41	1.15-1.69
Manitoba.....	1.53	1.48-1.58
Saskatchewan.....	1.69	1.66-1.75
Alberta.....	1.73	1.67-1.82
British Columbia.....	2.23	2.18-2.28
<i>Ovenman - Fournier</i>		
Canada.....	1.45	.....
Nova Scotia.....	1.00	.94-1.05
New Brunswick.....	1.04	.92-1.13
Quebec.....	1.19	1.04-1.33
Montreal.....	1.23	1.04-1.33
Ontario.....	1.32	1.10-1.59
Toronto.....	1.41	1.20-1.60
Manitoba.....	1.66	1.55-1.78
Saskatchewan.....	1.72	1.69-1.78
Alberta.....	1.74	1.69-1.82
British Columbia.....	2.29	2.18-2.37
<i>Shipper - Expéditeur</i>		
Canada.....	1.37	.....
Nova Scotia.....	1.00	.95-1.04
New Brunswick.....	1.07	.99-1.15
Quebec.....	1.18	.94-1.33
Montreal.....	1.18	.94-1.33
Ontario.....	1.29	1.14-1.69
Toronto.....	1.33	1.19-1.69
Manitoba.....	1.68	1.53-1.80
Saskatchewan.....	1.56	1.49-1.65
Alberta.....	1.48	1.41-1.54
British Columbia.....	2.17	2.01-2.35

Table 12 – BREAD AND OTHER BAKERY PRODUCTS – Continued
 Tableau 12 – PAIN ET AUTRES PRODUITS DE BOULANGERIE – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Stationary Fireman – Chauffeur de machine fixe</i>		
Canada.....	1.37	.....
Quebec.....	1.26	1.21–1.35
Montreal.....	1.30	1.24–1.35
Ontario.....	1.36	1.16–1.55
Manitoba.....	1.67	.....
<i>Truck Driver – Conducteur de camion</i>		
Canada.....	1.47	.....
Maritime Provinces.....	1.09	.90–1.15
Quebec.....	1.18	1.00–1.46
Montreal.....	1.19	1.00–1.46
Ontario.....	1.50	1.07–1.85
Toronto.....	1.60	1.15–1.85
Manitoba.....	1.61	1.45–1.66
Alberta.....	1.54	1.46–1.59
British Columbia.....	1.99	1.81–2.08
<i>Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Male Conducteur de machine à envelopper (Pain et gâteau)</i>		
Canada.....	1.40	.....
New Brunswick.....	1.02	.83–1.15
Quebec.....	1.20	1.02–1.30
Montreal.....	1.22	1.12–1.30
Ontario.....	1.27	1.07–1.50
Toronto.....	1.32	1.12–1.69
Manitoba.....	1.49	1.35–1.54
Saskatchewan.....	1.64	1.49–1.82
Alberta.....	1.60	1.49–1.68
British Columbia.....	2.22	2.09–2.28
<i>Wrapping Machine Operator (Bread and Cake), Female Conductrice de machine à envelopper (Pain et gâteau)</i>		
Canada.....	1.10	.....
Nova Scotia.....	.63	.56–.66
Quebec.....	.86	.70–1.03
Montreal.....	.91	.76–1.03
Ontario.....	.93	.75–1.16
Toronto.....	1.06	.85–1.32
Manitoba.....	1.29	.80–1.67
Saskatchewan.....	1.52	1.41–1.69
Alberta.....	1.25	1.18–1.27
British Columbia.....	2.07	1.79–2.28
<i>Route Salesman, Truck (On Commission) Vendeur – livreur, camion (à commission)</i>		
Canada.....	75.69	.....
Nova Scotia.....	59.93	50.00–80.88
New Brunswick.....	63.91	51.00–76.00

Table 12 – BREAD AND OTHER BAKERY PRODUCTS – Concluded
 Tableau 12 – PAIN ET AUTRES PRODUITS DE BOULANGERIE – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$ Per Week Par semaine	\$ Per Week Par semaine
<i>Route Salesman, Truck (On Commission) – Concluded</i> <i>Vendeur – livreur, camion (à commission) – Fin</i>		
Quebec	67.13	60.00–73.00
Montreal	67.93	60.00–75.00
Ontario	78.66	60.00–96.31
Toronto	80.33	60.00–102.50
Manitoba	79.76	60.00–98.76
Saskatchewan	78.51	66.00–96.50
Alberta	76.74	70.00–86.00
British Columbia	90.89	74.50–119.98

Table 13 - CARBONATED BEVERAGES

Tableau 13 - EAUX GAZEUSES

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
Canada	Average Moyenne	Range Marge		
Atlantic Provinces	43.4	40-50		
Nova Scotia	46.5	40-50		
Quebec	44.3	40-48		
Ontario	43.9	40-50		
Manitoba	43.1	40-48		
Saskatchewan	43.5	40-44		
Alberta	41.8	40-44		
British Columbia	42.2	40-44		
Bottling Machine Operator Conducteur de machine à embouteiller				
Canada			1.35	
Nova Scotia			1.08	.75-1.39
Quebec			1.44	.96-1.69
Montreal			1.58	1.25-1.69
Ontario			1.33	1.00-1.73
Toronto			1.41	1.00-1.73
Manitoba			1.36	1.00-1.71
Saskatchewan			1.40	1.36-1.44
Alberta			1.37	1.35-1.56
Labourer - Manoeuvre				
Canada			1.37	
Atlantic Provinces .....			.86	.68-1.00
Quebec			1.33	.90-1.69
Montreal			1.36	.90-1.69
Ontario			1.42	1.30-1.60
Toronto			1.41	1.30-1.60
Manitoba			1.39	1.10-1.49
Saskatchewan			1.20	1.00-1.30
Alberta			1.33	1.10-1.50
Mechanic (Machine Repairman) Mécanicien (réparateur de machines)				
Canada			1.67	
Quebec			1.66	1.35-1.90
Montreal			1.69	1.46-1.90
Ontario			1.71	1.47-1.85
Toronto			1.71	1.62-1.85
Prairie Provinces			1.64	1.48-1.75
Mechanic, Automotive Mécanicien de véhicules automobiles				
Canada			1.68	
Quebec			1.67	1.30-1.96
Montreal			1.70	1.38-1.96
Ontario			1.73	1.44-2.02
Toronto			1.77	1.44-2.02
Prairie Provinces			1.63	1.44-1.79

Table 13 - CARBONATED BEVERAGES - Concluded

Tableau 13 - EAUX GAZEUSES - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Shipper - Expéditeur</i>		
Canada.....	1.50	.....
Atlantic Provinces.....	1.19	1.03-1.65
Quebec.....	1.48	1.20-1.76
Montreal.....	1.50	1.20-1.78
Ontario.....	1.53	1.20-1.83
Toronto.....	1.55	1.35-1.83
Manitoba.....	1.68	1.50-1.75
British Columbia.....	1.52	1.40-1.63
<i>Syrup Maker - Préposé à la fabrication du sirop</i>		
Canada.....	1.48	.....
Atlantic Provinces.....	1.24	1.03-1.40
Quebec.....	1.59	1.15-2.13
Montreal.....	1.56	1.15-2.00
Ontario.....	1.45	1.20-1.67
Toronto.....	1.47	1.25-1.73
Manitoba.....	1.40	1.15-1.62
Alberta.....	1.54	1.48-1.59
<i>Driver Salesman (On Commission) Chauffeur-vendeur (à commission)</i>		
	Per Week par semaine	Per Week par semaine
Canada.....	76.79	.....
Atlantic Provinces.....	60.05	54.90-68.69
Quebec.....	80.01	55.00-102.18
Montreal.....	80.73	55.00-102.18
Ontario.....	75.32	64.34-88.00
Toronto.....	75.15	64.34-88.00
Manitoba.....	77.39	61.00-91.92
Saskatchewan.....	77.03	72.41-85.00
Alberta.....	74.77	65.00-81.81
British Columbia.....	74.65	55.00-85.76
<i>Driver Salesman, Helper (On Commission) Aide chauffeur-vendeur (à commission)</i>		
Canada.....	53.73	.....
Quebec.....	54.37	36.00-68.49
Montreal.....	55.95	36.00-68.49
Ontario.....	52.85	40.00-62.00
Toronto.....	56.11	35.00-62.00
Saskatchewan.....	50.41	41.00-54.27
Alberta.....	55.47	50.00-58.96

Table 14 – BREWERIES
Tableau 14 – BRASSERIES

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	40.2	.....	
Atlantic Provinces.....	42.9	40–45		
Quebec.....	40.0	.....	
Ontario.....	40.0	.....	
Manitoba.....	40.0	.....	
Saskatchewan.....	40.0	.....	
Alberta.....	40.0	.....	
British Columbia.....	40.0	.....	
Bottle Shop Worker, Skilled Travailleur spécialisé d'atelier d'embouteillage				
Canada.....			1.93	.....
Atlantic Provinces.....			1.40	1.30–1.45
Quebec.....			1.94	1.89–1.98
Montreal.....			1.94	1.89–1.98
Ontario.....			2.01	.....
Manitoba.....			1.92	1.85–1.99
Saskatchewan.....			1.88	1.82–1.91
Alberta.....			1.90	1.85–1.95
British Columbia.....			1.85	1.72–1.96
Bottle Shop Worker, Semi-Skilled Travailleur mi-spécialisé d'atelier d'embouteillage				
Canada.....			1.85	.....
Atlantic Provinces.....			1.30	1.25–1.33
Quebec.....			1.89	.....
Montreal.....			1.89	.....
Ontario.....			1.97	1.94–2.02
Manitoba.....			1.92	1.85–1.94
Saskatchewan.....			1.83	1.81–1.91
Alberta.....			1.86	.....
British Columbia.....			1.84	1.79–1.87
Bottle Shop Worker, Unskilled Travailleur non spécialisé d'atelier d'embouteillage				
Canada.....			1.88	.....
Atlantic Provinces.....			1.23	1.19–1.25
Quebec.....			1.90	.....
Montreal.....			1.90	.....
Ontario.....			1.94	1.89–1.97
Toronto.....			1.92	1.84–1.97
Manitoba.....			1.91	1.87–1.92
Saskatchewan.....			1.83	1.77–1.86
Alberta.....			1.81	1.77–1.85
British Columbia.....			1.77	1.69–1.91
Bottling Mechanic – Mécanicien à l'embouteillage				
Canada.....			2.21	.....
Quebec.....			2.25	2.12–2.38
Montreal.....			2.27	2.13–2.38

Table 14 - BREWERIES - Continued

Tableau 14 - BRASSERIES - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Bottling Mechanic - Concluded</i> <i>Mécanicien à l'embouteillage - Fin</i>		
Ontario.....	2.25	2.13-2.41
Alberta.....	2.05	2.00-2.12
<i>Brewhouse Worker, Skilled</i> <i>Travailleur spécialisé de brasserie</i>		
Canada.....	1.98	.....
Atlantic Provinces.....	1.42	1.29-1.57
Quebec.....	1.97	1.94-2.10
Montreal.....	1.98	1.94-2.10
Ontario.....	2.00	1.94-2.02
Toronto.....	2.01	1.94-2.04
Manitoba.....	2.08	2.04-2.12
Saskatchewan.....	2.02	1.97-2.06
Alberta.....	2.01	1.97-2.05
British Columbia.....	1.94	1.80-2.02
<i>Brewhouse Worker, Semi-Skilled</i> <i>Travailleur mi-spécialisé de brasserie</i>		
Canada.....	1.94	.....
Atlantic Provinces.....	1.38	1.27-1.50
Quebec.....	1.95	1.89-1.98
Montreal.....	1.95	1.89-1.98
Ontario.....	1.99	1.94-2.02
Toronto.....	2.01	1.94-2.02
Manitoba.....	2.03	2.01-2.06
Saskatchewan.....	1.97	1.92-2.01
Alberta.....	1.93	1.85-1.98
British Columbia.....	1.93	1.91-1.97
<i>Brewhouse Worker, Unskilled</i> <i>Travailleur non spécialisé de brasserie</i>		
Canada.....	1.88	.....
Atlantic Provinces.....	1.30	1.25-1.40
Quebec.....	1.90	.....
Montreal.....	1.90	.....
Ontario.....	1.92	1.59-2.02
Toronto.....	1.97	1.89-2.02
Manitoba.....	2.00	.....
Saskatchewan.....	1.97	1.91-2.01
Alberta.....	1.90	1.80-1.95
British Columbia.....	1.90	1.75-2.00
<i>Loader and Unloader - Chargeur et déchargeur</i>		
Canada.....	1.90	.....
Quebec.....	1.92	1.89-1.95
Montreal.....	1.92	1.89-1.95
Ontario.....	1.99	1.97-2.02
Toronto.....	1.95	1.89-2.02
Manitoba.....	1.84	1.72-1.87
Alberta.....	1.85	1.79-1.91
British Columbia.....	1.85	1.79-1.91

Table 14 - BREWERIES - Concluded
 Tableau 14 - BRASSERIES - Fin
 October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Stationary Engineer, 2nd Class</i> <i>Mécanicien de machine fixe, 2ième classe</i>		
Canada	2.47	.....
Quebec	2.34	.....
Montreal	2.34	.....
Ontario	2.70	2.47-2.83
Toronto	2.67	2.47-2.83
Manitoba	2.43	.....
Saskatchewan	2.17	2.08-2.21
<i>Stationary Engineer, 3rd Class</i> <i>Mécanicien de machine fixe, 3ième classe</i>		
Canada	2.30	.....
Ontario	2.43	1.96-2.63
Toronto	2.47	2.24-2.63
Saskatchewan	2.09	2.03-2.12
Alberta	2.13	.....
British Columbia	2.29	2.15-2.43
<i>Truck Driver - Conducteur de camion</i>		
Canada	1.99	.....
Atlantic Provinces	1.37	1.30-1.49
Quebec	1.97	1.83-2.06
Montreal	1.98	1.83-2.06
Ontario	2.05	1.96-2.21
Toronto	2.06	1.96-2.09
Saskatchewan	1.90	1.82-1.98
British Columbia	1.92	1.85-1.98

Table 15 – CONFECTIONERY
Tableau 15 – CONFISERIES
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada.....	42.3	.....	
Maritime				
Provinces ..	44.3	44-45		
Quebec.....	42.0	40-50		
Ontario	42.0	40-48		
Candy Maker (Confectioner) Bonbonneur (confiseur)				
Canada.....	1.40	.....	.....	.....
Maritime Provinces.....	1.19	1.04-1.31	.....	.....
Quebec	1.31	1.05-1.51	.....	.....
Montreal	1.32	1.05-1.51	.....	.....
Ontario	1.46	1.35-1.58	.....	.....
Toronto	1.46	1.35-1.62	.....	.....
Candy Maker's Helper (Confectioner's Helper) Aide-bonbonneur (aide confiseur)				
Canada.....	1.15	.....	.....	.....
Maritime Provinces	1.00	.91-1.08	.....	.....
Quebec	1.03	.65-1.38	.....	.....
Montreal	1.04	.65-1.38	.....	.....
Ontario	1.24	1.08-1.36	.....	.....
Toronto	1.16	1.00-1.31	.....	.....
Chocolate Dipper, Hand, Female Trempeuse au chocolat, à la main				
Canada.....	.90	.....	.80	.....
Maritime Provinces .....	.....	.....	.79	.....
Quebec (Montreal only) .....	.96	.90-1.13	.....	.....
Ontario .....	.89	.71-1.09	.82	.75-1.01
Toronto .....	.86	.71- .95	.....	.....
Conche Operator Conducteur de mélangeuse				
Canada.....	1.31	.....	.....	.....
Quebec (Montreal only)	1.37	1.25-1.45	.....	.....
Ontario	1.32	1.22-1.39	.....	.....
Toronto	1.34	1.27-1.40	.....	.....

Table 15 - CONFECTIONERY - Concluded

Tableau 15 - CONFISERIES - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
<i>Enrobing Machine Operator's Helper, Female</i> <i>Aide-conductrice d'enrobeuse</i>				
Canada .....	.74	.....	1.10	.....
Quebec (Montreal only) .....	.70	.63-.88	.....	.....
Ontario .....	.....	.....	1.05	.94-1.11
Toronto .....	.85	.60-1.05	.....	.....
<i>Fancy Packer, Hand, Female</i> <i>Remplisseuse à la main de boîtes de fantaisie</i>				
Canada .....	.83	.....	.81	.....
Quebec (Montreal only) .....	.88	.60-1.11	.....	.....
Ontario .....	.84	.70-.95	1.01	.84-1.05
Toronto .....	.83	.70-.95	.....	.....
<i>Moulding Machine Operator</i> <i>Conducteur de machine à mouler</i>				
Canada	1.40	.....	.....	.....
Ontario	1.38	1.18-1.58	.....	.....
Toronto	1.30	1.23-1.35	.....	.....
<i>Shipper - Expéditeur</i>				
Canada	1.26	.....	.....	.....
Quebec (Montreal only)	1.31	1.25-1.45	.....	.....
Ontario	1.28	1.05-1.41	.....	.....
Toronto	1.27	1.05-1.42	.....	.....
<i>Truck Driver - Conducteur de camion</i>				
Canada	1.32	.....	.....	.....
Quebec (Montreal only)	1.25	1.06-1.46	.....	.....
Ontario	1.42	1.27-1.55	.....	.....
Toronto	1.43	1.27-1.55	.....	.....
<i>Wrapping Machine Operator, Female</i> <i>Conductrice de machine à envelopper</i>				
Canada .....	.90	.....	1.11	.....
Quebec (Montreal only)	1.01	.75-1.13	.....	.....
Ontario .....	.91	.82-.98	1.08	1.02-1.25
Toronto .....	.90	.85-.92	1.07	1.02-1.25

Table 16 – TOBACCO, CIGARS, AND CIGARETTES¹
Tableau 16 – TABAC, CIGARES, ET CIGARETTES¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada	40.2	.....	
Quebec	40.2	40–45		
Adjuster – Régleur				
Canada	1.98	.....	
Quebec	1.98	1.80–2.20	.....	.....
Montreal	1.99	1.80–2.20	.....	.....
Binderlayer, Female Poseuse d'enveloppes				
Canada .....	.....	.....	1.33	.....
Quebec (Montreal only) .....	.....	.....	1.33	1.21–1.81
Cigarette-Making Machine Catcher, Female Receveuse (confectionneuse de cigarettes)				
Canada	1.54	.....	.....	.....
Quebec	1.56	1.37–1.95	.....	.....
Montreal	1.62	1.43–1.95	.....	.....
Cigarette-Making Machine Operator, Male Conducteur de confectionneuse de cigarettes				
Canada	1.86	.....	.....	.....
Quebec	1.86	1.73–2.00	.....	.....
Cigarette-Making Machine Operator, Female Conductrice de confectionneuse de cigarettes				
Canada	1.56	.....	.....	.....
Quebec (Montreal only)	1.57	1.51–1.57	.....	.....
Cigarette Packer, Machine, Female Empaqueuse de cigarettes à la machine				
Canada	1.46	.....	.....	.....
Quebec	1.45	1.25–1.79	.....	.....
Montreal	1.64	1.56–1.79	.....	.....
Cutting Machine Operator Conducteur de hacheuse				
Canada	1.69	.....	.....	.....
Quebec	1.68	1.67–1.77	.....	.....

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 16 - TOBACCO, CIGARS, AND CIGARETTES¹ - ConcludedTableau 16 - TABAC, CIGARES, ET CIGARETTES¹ - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Examiner, Female - Vérificatrice				
Canada .....	.....	.....	1.69	.....
Quebec (Montreal only) .....	.....	.....	1.69	1.20-1.77
Filler Feeder, Female Alimenteuse de tripes				
Canada .....	.....	.....	1.60	.....
Quebec (Montreal only) .....	.....	.....	1.60	1.18-1.77
Labourer (Unskilled Worker), Male Manoeuvre (travailleur non spécialisé)				
Canada	1.59	.....	.....	.....
Quebec	1.59	1.54-1.67	.....	.....
Montreal	1.58	1.54-1.67	.....	.....
Labourer (Unskilled Worker), Female Manoeuvre (travailleuse non spécialisée)				
Canada	1.34	.....	.....	.....
Quebec	1.35	1.29-1.43	.....	.....
Montreal	1.36	1.30-1.43	.....	.....
Machinist - Machiniste				
Canada	2.13	.....	.....	.....
Quebec	2.13	1.98-2.35	.....	.....
Montreal	2.17	2.02-2.35	.....	.....
Packer, Hand, Female Empaqueuse à la main				
Canada	1.30	.....	1.96	.....
Quebec	1.30	1.00-1.38	.....	.....
Montreal .....	.....	.....	1.96	1.19-2.19
Shipper - Expéditeur				
Canada	1.80	.....	.....	.....
Quebec	1.80	1.50-1.95	.....	.....
Montreal	1.82	1.33-1.95	.....	.....
Stemmer, Machine, Cigar, Female Ecôteuse à la machine, cigares				
Canada .....	.....	.....	1.35	.....
Quebec (Montreal only) .....	.....	.....	1.35	.91-1.55
Wrapper Layer, Female - Enveloppeuse				
Canada .....	.....	.....	1.52	.....
Quebec (Montreal only) .....	.....	.....	1.52	1.13-1.75

¹Tobacco, Cigars and Cigarettes - Establishments primarily engaged in manufacturing cigarettes, cigars, chewing and smoking tobacco, and snuff. Does not include the processing and packing of raw leaf tobacco.

¹Tabac, Cigares, et Cigarettes - Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de cigarettes, cigares, tabac à fumer, à chiquer, et à priser. La préparation et l'emballage du tabac en feuilles brut sont exclues.

Table 17 – RUBBER FOOTWEAR
Tableau 17 – CHAUSSURES DE CAOUTCHOUC

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	45.1	.....	
Quebec.....	45.7	45–50		
Ontario.....	43.7	42½–45		
<i>Beam-Press Cutter (Clicking Machine Operator)</i> <i>Conducteur de découpeuse</i>				
Canada.....			1.68	.....
Quebec.....			1.66	1.54–1.78
<i>Calender Operator – Conducteur de calandre</i>				
Canada.....			1.62	.....
Quebec.....			1.62	1.38–1.78
<i>Cementer, Female – Colleuse au ciment</i>				
Canada.....			1.17	.....
Quebec.....			1.14	.93–1.31
Ontario.....			1.20	1.17–1.26
<i>Compounder – Mélangeur</i>				
Canada.....			1.72	.....
Quebec.....			1.74	1.59–1.95
<i>Heel, Sole and Slab Press Operator</i> <i>Conducteur de presse (talons, semelles, et slabs)</i>				
Canada.....			1.50	.....
Quebec.....			1.49	1.36–1.60
<i>Mallet-and-Die Cutter – Coupeur à l'emporte-pièce</i>				
Canada.....			1.45	.....
Quebec.....			1.42	1.18–1.60
<i>Millman, Mixer (Rubber Mixer)</i> <i>Préposé de cylindres, mélangeur</i>				
Canada.....			1.68	.....
Quebec.....			1.67	1.45–1.79
<i>Millman, Warmer – Préposé de cylindres, réchauffeur</i>				
Canada.....			1.55	.....
Quebec.....			1.54	1.49–1.63
<i>Outsole Machine Cutter (Electric Knife Cutter)</i> <i>Coupeur de semelles extérieures (coupeur au couteau électrique)</i>				
Canada.....			1.69	.....
Quebec.....			1.71	1.57–1.95

Table 17 - RUBBER FOOTWEAR - Concluded
 Tableau 17 - CHAUSSURES DE CAOUTCHOUC - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Packer, Case - Emballeur, caisse</i>		
Canada.....	1.51	.....
Quebec.....	1.51	1.40-1.59
<i>Sewing-Machine Operator, Cloth, Female Couseuse à la machine (tissu)</i>		
Canada.....	1.21	.....
Quebec.....	1.22	1.00-1.36
<i>Shoemaker, Male¹ - Cordonnier¹</i>		
Canada.....	1.43	.....
Quebec.....	1.41	1.22-1.47
<i>Shoemaker, Female¹ - Cordonnière¹</i>		
Canada.....	1.17	.....
Quebec.....	1.15	1.07-1.34
Ontario.....	1.20	1.15-1.24
<i>Stripper - Démouleur</i>		
Canada.....	1.52	.....
Quebec.....	1.53	1.33-1.60
Ontario.....	1.49	1.42-1.56

¹Includes Tennis Shoes, Lumberman Shoes, Light Shoes, Cloth Shoes, and Boots.

¹Comprend souliers de tennis, bottes de chantier, chaussures légères, chaussures de canvas, et bottes.

Table 18 – RUBBER TIRES AND TUBES
Tableau 18 – PNEUS ET CHAMBRES A AIR EN CAOUTCHOUC

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
			Average	Predominant Range
			Moyenne	Marge Prédominante
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge	\$	\$
Canada.....	40.0	.....	
Ontario.....	40.0	.....	
Banbury Operator (Banbury Millman; Banbury Mixer) Conducteur de banbury				
Canada.....			2.01	
Ontario.....			2.01	1.87–2.10
Toronto			2.00	1.78–2.22
Bias-Cutter Operator (Cutter) Conducteur de biseauteuse (coupeur)				
Canada.....			2.15	
Ontario.....			2.15	1.93–2.48
Toronto			2.31	1.93–2.69
Calender Operator – Conducteur de calandre				
Canada.....			2.25	
Ontario.....			2.25	2.10–2.45
Compounder – Mélangeur				
Canada.....			2.03	
Ontario.....			2.03	1.86–2.28
Toronto			2.03	1.74–2.15
Individual Vulcanizer, Tire Vulcanisateur individuel, pneus				
Canada.....			2.07	
Ontario.....			2.07	1.92–2.25
Individual Vulcanizer, Tube Vulcanisateur individuel, chambres à air				
Canada.....			2.16	
Ontario.....			2.16	1.75–2.30
Inspector, Final Tire – Inspecteur (pneu fini)				
Canada.....			2.14	
Ontario.....			2.14	1.89–2.45
Toronto			2.00	1.87–2.22
Millman, Mixer (Millman; Rubber Mixer) Préposé de cylindres, mélangeur				
Canada.....			1.93	
Ontario.....			1.93	1.73–2.13

Table 18 - RUBBER TIRES AND TUBES - Concluded
 Tableau 18 - PNEUS ET CHAMBRES A AIR EN CAOUTCHOUC - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
<i>Millman, Warmer - Préposé de cylindres, réchauffeur</i>	\$	\$
Canada.....	2.09	.....
Ontario.....	2.09	1.96-2.20
<i>Pot Heater Curer, Tire Préposé de moules à pneu (vulcanisation)</i>		
Canada.....	2.18	.....
Ontario.....	2.18	1.99-2.30
<i>Tire Builder, Passenger - Confectionneur de pneus</i>		
Canada.....	2.05	.....
Ontario.....	2.05	1.89-2.20
Toronto.....	2.00	1.90-2.11
<i>Tire Builder, Undercut Confectionneur de pneus (undercut)</i>		
Canada.....	2.12	.....
Ontario.....	2.12	2.03-2.24
Toronto.....	2.13	2.04-2.26

Table 19 – RUBBER PRODUCTS, N.E.S.¹
 Tableau 19 – PRODUITS DU CAOUTCHOUC, N.D.A.¹
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	42.1	.....	
Quebec.....	44.1	42½–48		
Ontario.....	41.3	40–45		
<i>Banbury Operator (Banbury Millman; Banbury Mixer) Conducteur de banbury</i>				
Canada.....	.....	.....	1.76	.....
Ontario.....	.....	.....	1.77	1.44–1.93
<i>Bias-Cutter Operator (Cutter) Conducteur de biseauteuse (coupeur)</i>				
Canada.....	.....	.....	1.91	.....
Ontario.....	.....	.....	1.92	1.55–2.27
<i>Calender Operator Conducteur de calandre</i>				
Canada.....	.....	.....	1.95	.....
Ontario.....	.....	.....	2.00	1.81–2.19
Toronto.....	.....	.....	2.04	1.84–2.13
<i>Compounder – Mélangeur</i>				
Canada.....	1.59	.....	1.75	.....
Ontario.....	1.66	1.26–2.04	1.75	1.34–1.99
Toronto.....	1.65	.....	.....	.....
<i>Inspector, Finished Goods, Male Inspecteur (produits finis)</i>				
Canada.....	1.47	.....	.....	.....
Ontario.....	1.67	1.25–1.76	.....	.....
<i>Inspector, Finished Goods, Female Inspectrice (produits finis)</i>				
Canada.....	1.07	.....	1.36	.....
Ontario.....	1.20	.90–1.53	1.40	1.26–1.78
<i>Millman, Mixer (Mixing Millman) Préposé de cylindres, mélangeur</i>				
Canada.....	.....	.....	1.69	.....
Ontario.....	.....	.....	1.68	1.39–1.83

Table 19 – RUBBER PRODUCTS, N.E.S.¹ – Concluded
 Tableau 19 – PRODUITS DU CAOUTCHOUC, N.D.A.¹ – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
<i>Millman, Warmer</i> <i>Préposé de cylindres, réchauffeur</i>				
Canada.....	1.74	.....
Quebec.....	1.63	1.49–1.65
Ontario.....	1.92	1.69–2.11
<i>Packer, Case – Emballeur (caisse)</i>				
Canada.....	1.57	.....	.....	.....
Ontario.....	1.69	.....	.....	.....
<i>Pressman, Belt and Flat Goods</i> <i>(Belt Curer)</i> <i>Presseur, courroies et pièces unies</i> <i>(bande de vulcanisation)</i>				
Canada.....	1.89	.....
Ontario.....	1.88	1.74–1.96
<i>Pressman, Moulded Goods (Moulder)</i> <i>Presseur, pièces moulées (mouleur)</i>				
Canada.....	1.75	.....
Quebec.....	1.59	1.30–1.76
Ontario.....	1.79	1.54–2.13
<i>Trimmer and Finisher, Female</i> <i>Ebarbeuse et finisseuse</i>				
Canada.....	1.28	.....
Quebec.....	1.28	1.00–1.39
Ontario.....	1.29	1.03–1.55
Toronto.....	1.48	1.19–1.74

¹Rubber Products, N.E.S. – Establishments primarily engaged in manufacturing rubberized fabrics, rubber belting and hose, rubber tile and flooring, hard-rubber goods, rubber gloves and other miscellaneous rubber products. Does not include establishments primarily engaged in manufacturing rubberized clothing.

¹Produits du caoutchouc, n.d.a. – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de tissus caoutchoutés, de courroies et boyaux en caoutchouc, de carrelage et dallage en caoutchouc, d'articles en caoutchouc durci, de gants et divers autres produits en caoutchouc. Ne sont pas compris les établissements occupés principalement à la confection de vêtements caoutchoutés.

Table 20 – MAINTENANCE (ALL RUBBER PRODUCTS)¹
 Tableau 20 – ENTRETIEN (TOUS PRODUITS DU CAOUTCHOUC)¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	42.1	.....	
Quebec.....	45.2	42½–50		
Ontario.....	40.8	40 –45		
Carpenter – Charpentier				
Canada.....			1.75	.....
Quebec.....			1.49	1.40–1.58
Ontario.....			1.86	1.59–2.04
Toronto			1.94	1.77–2.04
Electrician – Electricien				
Canada.....			1.93	.....
Quebec.....			1.68	1.45–1.97
Montreal.....			1.87	1.72–1.98
Ontario.....			1.98	1.87–2.07
Toronto			2.01	1.91–2.07
Labourer – Manoeuvre				
Canada.....			1.27	.....
Quebec			1.18	1.00–1.26
Ontario			1.39	1.20–1.76
Toronto			1.29	1.20–1.57
Machinist – Machiniste				
Canada.....			1.95	.....
Quebec.....			1.72	1.46–2.03
Ontario.....			1.98	1.70–2.07
Toronto			2.00	1.81–2.07
Mechanic – Mécanicien				
Canada.....			1.85	.....
Quebec.....			1.55	1.35–1.95
Montreal.....			1.84	1.59–2.14
Ontario.....			1.93	1.71–2.07
Toronto			1.96	1.71–2.07

¹Includes Maintenance employees in the following: Rubber Footwear, Rubber Tires and Tubes, and Rubber Products, N.E.S.

¹Comprend les employés d'entretien dans les groupes suivants: Chaussures de Caoutchouc, Pneus et Chambres à Air en Caoutchouc, et Produits de Caoutchouc N.E.S.

Table 21 – BOOTS AND SHOES

Tableau 21 – CHAUSSURES

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	44.3	.....	
Quebec	45.3	40-48		
Ontario	43.3	40-48		
Bed Laster – Monteur				
Canada	1.31	.....	1.73	.....
Quebec	1.42	1.17-1.86	1.78	1.33-2.36
Montreal	1.46	1.30-1.92	1.80	1.40-2.24
Ontario	1.20	1.00-1.45	1.70	1.38-2.05
Toronto .....	.....	.....	1.55	1.25-2.06
Binding Stitcher, Female – Bordeuse				
Canada .....	.84	.....	1.05	.....
Quebec .....	.83	.70-1.05	1.06	.80-1.30
Montreal .....	.93	.80-1.10	1.15	.90-1.37
Ontario .....	.86	.78-1.00	1.02	.81-1.26
Bottom Finisher (Polisher) Finisseur de fonds (polisseur)				
Canada	1.14	.....	1.53	.....
Quebec	1.10	1.04-1.14	1.53	1.06-1.94
Montreal	1.14	1.04-1.40	1.75	1.50-2.19
Ontario	1.14	1.00-1.20	1.50	1.13-2.02
Toronto .....	.....	.....	1.42	1.13-1.71
Edge Setter (Burnisher) Lustreur de lisses (polisseur)				
Canada	1.25	.....	1.62	.....
Quebec	1.27	1.10-1.50	1.55	1.16-1.84
Montreal	1.35	1.25-1.50	1.66	1.16-1.86
Ontario	1.29	1.00-1.69	1.65	1.25-2.03
Edge Trimmer, Machine Fraiseur de lisses à la machine				
Canada	1.29	.....	1.71	.....
Quebec	1.35	1.30-1.50	1.74	1.33-2.30
Montreal	1.41	1.30-1.70	1.78	1.40-2.30
Ontario	1.26	1.05-1.78	1.67	1.32-2.00
Toronto .....	.....	.....	1.57	1.20-1.96
Fancy Stitcher, Female Piqueuse de fantaisie				
Canada .....	.90	.....	1.07	.....
Quebec .....	.89	.70-1.10	1.03	.86-1.19
Montreal .....	.99	.80-1.17	1.08	.90-1.43

Table 21 - BOOTS AND SHOES - Continued

Tableau 21 - CHAUSSURES - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Fancy Stitcher, Female - Concluded Piqueuse de fantaisie - Fin				
Ontario .....	.92	.85-1.05	1.13	.86-1.40
Toronto .....	.99	.93-1.05	.....	.....
Goodyear Stitcher - Piqueur Goodyear				
Canada	1.32	.....	1.71	.....
Quebec	1.36	1.23-1.45	1.66	1.33-2.11
Montreal .....	.....	.....	1.93	1.62-2.27
Ontario	1.34	1.25-1.50	1.74	1.41-2.12
Heeler, Leather or Rubber (Nailer) Monteur de talons en cuir ou en caoutchouc (cloueur)				
Canada	1.21	.....	1.60	.....
Quebec	1.29	1.15-1.40	1.63	1.33-1.90
Montreal	1.36	1.20-1.46	1.74	1.40-2.09
Ontario	1.14	1.05-1.25	1.54	1.15-1.82
Lining Cutter - Coupeur de doublures				
Canada	1.20	.....	1.33	.....
Quebec	1.20	1.00-1.40	1.31	1.05-1.65
Montreal	1.22	1.00-1.40	1.40	1.17-1.85
Ontario	1.19	1.00-1.45	1.38	1.13-1.72
Toronto .....	.....	.....	1.36	1.05-1.69
Lining Maker, Female Faiseuse de doublures				
Canada .....	.81	.....	1.01	.....
Quebec .....	.80	.62-1.00	.94	.85-1.25
Montreal .....	.88	.70-1.02	1.05	.90-1.25
Ontario .....	.83	.73-.95	1.09	.85-1.25
Toronto .....	.88	.83-.90	.....	.....
Outsole Cutter Coupeur de semelles extérieures				
Canada	1.30	.....	1.59	.....
Quebec	1.26	1.14-1.40	1.60	1.20-1.84
Montreal	1.30	1.24-1.44	1.67	1.20-1.84
Ontario	1.34	1.05-1.55	1.57	1.21-1.90
Packer, Female - Empaqueuse				
Canada .....	.78	.....	1.02	.....
Quebec .....	.74	.57-.85	1.01	.80-1.27
Montreal .....	.81	.75-.90	1.04	.91-1.27
Ontario .....	.84	.70-1.00	1.02	.82-1.29
Toronto .....	.80	.70-.85	.....	.....

Table 21 – BOOTS AND SHOES – Continued

Tableau 21 – CHAUSSURES – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
<i>Pull-Over Assembler Assembleur-Couvreur</i>	\$	\$	\$	\$
Canada	1.24	.....	1.64	.....
Quebec	1.27	1.15–1.40	1.69	1.38–2.15
Montreal	1.32	1.15–1.40	1.72	1.50–2.15
Ontario	1.20	1.00–1.57	1.59	1.28–1.85
Toronto .....	.....	.....	1.41	1.25–1.44
<i>Pull-Over Laster – Monteur-Couvreur</i>				
Canada	1.35	.....	1.68	.....
Quebec	1.36	1.20–1.50	1.72	1.36–2.07
Montreal	1.43	1.30–1.50	1.81	1.50–2.12
Ontario	1.37	1.25–1.96	1.65	1.25–2.12
Toronto .....	.....	.....	1.69	1.29–2.12
<i>Repairer, Female – Répareuse</i>				
Canada .....	.87	.....	1.15	.....
Quebec .....	.88	.68–1.10	1.21	.90–1.76
Montreal	1.01	.85–1.20	1.28	.80–1.77
Ontario .....	.85	.65–1.21	1.13	.75–1.38
Toronto .....	.....	.....	.99	.80–1.37
<i>Rough Rounder, Machine Graveur ou brocheur à la machine</i>				
Canada	1.24	.....	1.54	.....
Quebec	1.17	1.05–1.30	1.51	1.20–1.81
Montreal .....	.....	.....	1.57	1.39–1.82
Ontario	1.30	1.10–1.94	1.57	1.24–1.91
<i>Shipper – Expéditeur</i>				
Canada	1.25	.....	.....	.....
Quebec	1.16	.84–1.45	.....	.....
Montreal	1.28	1.18–1.45	.....	.....
Ontario	1.28	.95–1.52	.....	.....
<i>Side Laster – Monteur de quartier</i>				
Canada	1.26	.....	1.60	.....
Quebec	1.27	1.14–1.35	1.60	1.34–1.87
Montreal	1.34	1.30–1.45	1.64	1.40–1.90
Ontario	1.22	1.20–1.29	1.62	1.12–2.00
<i>Skiver, Machine, Female Pareuse à la machine</i>				
Canada .....	.83	.....	1.08	.....
Quebec .....	.84	.70–1.07	1.07	.75–1.41
Montreal .....	.92	.80–1.07	1.17	.90–1.43
Ontario .....	.83	.67–.93	1.06	.90–1.19

Table 21 – BOOTS AND SHOES – Concluded

Tableau 21 – CHAUSSURES – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Sole Layer, Machine Afficheur de semelles à la machine				
Canada	1.26	.....	1.53	.....
Quebec	1.29	1.20–1.40	1.55	1.16–1.85
Montreal .....	.....	.....	1.66	1.40–1.90
Ontario	1.24	1.10–1.39	1.49	1.15–1.97
Toronto .....	.....	.....	1.50	1.20–1.97
Table Worker, Female – Ouvrière d'établi				
Canada .....	.69	.....	.91	.....
Quebec .....	.65	.49–.80	.85	.64–1.39
Montreal .....	.71	.58–.80	.87	.64–1.39
Ontario .....	.75	.65–.88	.96	.74–1.20
Toronto .....	.78	.68–.90	.....	.....
Top Stitcher, Female Piqueuse de haut de tiges				
Canada .....	.83	.....	1.12	.....
Quebec .....	.92	.75–1.20	1.04	.86–1.48
Montreal	1.02	.85–1.25	1.21	.90–1.77
Ontario .....	.79	.60–.95	1.19	.90–1.41
Toronto .....	.....	.....	1.14	.90–1.39
Treer – Astiqueur de tiges				
Canada	1.23	.....	1.59	.....
Quebec	1.26	1.14–1.40	1.51	1.33–1.84
Montreal	1.30	1.02–1.40	1.62	1.41–1.84
Ontario	1.20	.95–1.63	1.70	1.46–2.00
Upper Cutter – Coupeur de dessus de tiges				
Canada	1.37	.....	1.62	.....
Quebec	1.34	1.25–1.47	1.64	1.33–1.95
Montreal	1.35	1.30–1.45	1.67	1.40–1.84
Ontario	1.40	1.20–1.80	1.61	1.31–1.87
Toronto .....	.....	.....	1.55	1.15–1.81
Vamper, Female – Claqueuse d'empignes				
Canada .....	.90	.....	1.13	.....
Quebec .....	.84	.70–.90	1.14	.78–1.36
Montreal .....	.90	.85–1.00	1.27	1.05–1.36
Ontario .....	.....	.....	1.13	.85–1.40
Toronto .....	.....	.....	1.21	1.18–1.27

Table 22 - LEATHER TANNERIES

Tableau 22 - TANNERIES

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	44.4	.....	
Quebec.....	49.1	40-50		
Ontario.....	43.7	40-45		
Beamer (Flesher, Hand; Scudder) Ouvrier en rivière (écharneur à la main; racleur)				
Canada.....	.....	.....	1.61	.....
Ontario.....	.....	.....	1.63	1.58-1.66
Buffer, Machine - Drayeur à la machine				
Canada.....	1.21	.....	1.72	.....
Quebec.....	1.09	1.03-1.19	.....	.....
Ontario.....	1.31	1.15-1.41	1.72	1.54-1.98
Dyer (Colourer) - Teinturier (coloriste)				
Canada.....	1.23	.....	1.84	.....
Ontario.....	1.27	1.20-1.34	1.98	1.66-2.25
Embosser, Machine Gaufreur à la machine				
Canada.....	1.10	.....	1.58	.....
Quebec.....	1.04	.95-1.08	.....	.....
Ontario.....	1.18	1.05-1.27	1.60	1.27-1.87
Finisher (Doper; Seasoner), Male Finisseur (colleur; apprêteur)				
Canada.....	1.15	.....	1.64	.....
Quebec.....	1.06	1.03-1.08	.....	.....
Ontario.....	1.24	1.15-1.25	1.64	1.35-1.85
Finisher (Doper; Seasoner), Female Finisseuse (colleuse; apprêteuse)				
Canada.....	1.05	.....	1.17	.....
Ontario.....	1.06	.....	1.24	1.08-1.49
Fleshing-Machine Operator Conducteur de machine à écharner				
Canada.....	1.13	.....	1.83	.....
Ontario.....	.....	.....	1.86	1.60-2.07

Table 22 - LEATHER TANNERIES - Concluded

Tableau 22 - TANNERIES - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
Labourer - Manoeuvre	\$	\$	\$	\$
Canada.....	1.22	.....	.....	.....
Ontario.....	1.23	1.10-1.38	.....	.....
Paster - Cireur				
Canada.....	1.37	.....	1.89	.....
Ontario.....	1.41	.....	1.91	1.73-2.15
Setting Machine Operator Etireur à la machine				
Canada.....	1.13	.....	1.58	.....
Ontario.....	.....	.....	1.60	1.21-1.94
Shaver (Shaving-Machine Operator) Peleur de peaux (conducteur de machine à peler les peaux)				
Canada.....	1.36	.....	1.77	.....
Ontario.....	.....	.....	1.79	1.62-2.00
Sorter, Finished Leather Assortisseur, cuir fini				
Canada.....	1.37	.....	.....	.....
Ontario.....	1.38	1.15-1.65	.....	.....
Splitter, (Splitting-Machine Operator) Refendeur (conducteur de machine à refendre)				
Canada.....	1.34	.....	1.87	.....
Quebec.....	1.16	1.03-1.27	.....	.....
Ontario.....	1.37	1.20-1.67	1.87	1.48-2.19
Staker (Staking-Machine Operator) Palissonneur (conducteur de palisson)				
Canada.....	1.35	.....	1.69	.....
Ontario.....	1.40	1.34-1.50	1.71	1.53-2.05
Tacker (Toggler) - Attacheur				
Canada.....	.....	.....	1.67	.....
Quebec.....	.....	.....	1.55	1.37-1.75
Ontario.....	.....	.....	1.71	1.55-1.87
Tanning Drum Operator Préposé au tonneau rotatif				
Canada.....	1.31	.....	1.67	.....
Ontario.....	1.33	1.22-1.39	1.69	1.50-1.84
Trimmer, Hand - Pareur de peau, à la main				
Canada.....	1.20	.....	1.56	.....
Quebec.....	1.05	1.03-1.09	.....	.....
Ontario.....	1.29	1.14-1.47	1.59	1.38-1.82

Table 23 - COTTON YARN AND CLOTH¹
Tableau 23 - COTON, FILES ET TOILE¹

October 1 - 1957 - 1er octobre

Note: More detailed information appears in report "Wages and Hours in the Primary Textiles Industry in Canada, October 1957".
Note: De plus amples renseignements apparaissent dans le rapport "Salaires et heures dans l'industrie textile primaire au Canada, Octobre, 1957".

Occupation Métier	Standard Hours per Week Heures normales par semaine				Straight-time Earnings per Hour ² (piece or incentive work) Gains horaires normaux ² (travail à la pièce ou à prime)							
	Average Moyenne				Range Marge		Quebec		Canada		Ontario	
	Average Moyenne	Predomi- nant Range	Marge predomi- nante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predomi- nant Range	Marge predomi- nante	Average Moyenne	Average Moyenne	Predomi- nant Range	Marge predomi- nante	Average Moyenne
Canada.....				40.7								
Quebec.....				40.5								
Ontario.....				41.0								
Opener Tender Conducteur d'ouvreuse.....	1.08			\$ 1.04	1.02-1.08			\$ 1.29				\$ 1.35
Picker Tender Conducteur de démeleuse.....	1.09			1.06	.99-1.11			1.31				1.37
Card Tender Conducteur de cardreuse.....	1.13			1.10	1.01-1.18			1.29				1.35
Grinder Aigreur.....	1.25			1.23	1.19-1.26			1.44				1.47
Drawing and Combing Tender, Male Conducteur d'étreuse et de cardreuse.....	.98			.95	.81-1.00			1.20				1.32
Drawing and Combing Tender, Female Conductrice d'étreuse et de cardreuse.....	.92			.93	.84-1.03			1.19				1.23

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 23 - COTTON YARN AND CLOTH¹ - Concluded
Tableau 23 - COTON, FILS ET TOILE¹ - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation Métier	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)				Straight-time Earnings per Hour ² (piece or incentive work) Gains horaires normaux ² (travail à la pièce ou à prime)			
	Quebec		Ontario		Quebec		Ontario	
	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge predomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge predomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge predomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge predomi- nante
Fly Frame Tender, Male Conducteur de banchrocheuse	\$	\$	\$	\$	\$ 1.28	\$ 1.17-1.40	\$ 1.31	\$ 1.21-1.47
Fly Frame Tender, Female Conductrice de banchrocheuse .....	.....	.....	.....	.....	1.16	.79-1.45	1.21	1.10-1.34
Spinner, Male Conducteur de fileuse .....	.....	.....	.....	.....	1.28	1.15-1.34	1.28	1.23-1.35
Spinner, Female Conductrice de fileuse	1.02	.87-1.06	.....	.....	1.20	1.10-1.30	1.17	1.07-1.26
Doffer, Spinning, Male Rattacheur, filage	1.20	1.08-1.12	.....	.....	1.29	1.13-1.42	1.30	1.26-1.41
Doffer, Spinning, Female Rattacheuse, filage .....	.....	.....	.....	.....	1.04	.74-.87	1.21	1.19-1.30
Fixer, Spinning Monteur, filage	1.30	1.23-1.34	1.43	1.30-1.48	1.47	1.48-1.59	1.42	1.36-1.57
Spooler Tender, Male Conducteur d'enrouleuse .....	.....	.....	.....	.....	1.22	1.09-1.27	.....	.....
Spooler Tender, Female Conductrice d'enrouleuse .....	.99	.95-1.03	1.00	.....	1.15	1.01-1.25	1.11	1.03-1.22
Warper Tender, Male Conducteur d'ourdissage .....	.....	.....	.....	.....	1.38	1.17-1.39	1.52	1.25-1.70
Warper Tender, Female Conductrice d'ourdissage	1.05	.97	1.17	1.07-1.30	1.15	.....	1.11	1.04-1.16
Slasher Tender Conducteur de pareuse	1.30	1.21	1.39	1.29-1.43	1.39	1.36-1.48	1.34	1.30-1.40

Warp Tying Machine Operator Conducteur de passeuse de chaînes	1.23	1.18	1.01-1.35	1.26	1.19-1.39	1.49	1.53	1.40-1.69	.....	.....
Drawing-in-Hand, Female Rentrageuse	1.07	1.03	.95-1.08	.....	.....	1.16	1.17	1.08-1.28	1.16	1.09-1.18
Twister Tender, Male Conducteur de retordeuse .....	.....	.....	.....	.....	.....	1.33	1.34	1.24-1.38	.....	.....
Twister Tender, Female Conductrice de retordeuse	1.13	1.00	.89-1.06	1.18	1.03-1.34	1.25	.....	.....	1.25	1.17-1.31
Weaver, Male Tisseur .....	.....	.....	.....	.....	.....	1.36	1.33	1.11-1.41	1.44	1.36-1.57
Weaver, Female Tisseuse .....	.....	.....	.....	.....	.....	1.23	1.13	.81-1.46	1.38	1.18-1.51
Battery Hand, Male Préposé au battoir	1.05	1.04	.98-1.07	.....	.....	1.12	1.12	1.06-1.19	.....	.....
Battery Hand, Female Préposée au battoir .....	.94	.74	.....	1.03	.96-1.10	1.12	1.15	1.07-1.19	1.06	.99-1.17
Warp Hanger Monteur de chaînes	1.18	1.15	1.06-1.26	1.23	1.13-1.31	.....	.....	.....	.....	.....
Loom Fixer Monteur de métiers	1.37	1.34	1.23-1.50	1.46	1.38-1.56	1.59	1.59	1.52-1.62	1.62	1.55-1.73
Winder Tender, Male Conducteur de dévideuse .....	.....	.....	.....	.....	.....	1.19	1.17	1.12-1.34	.....	.....
Winder Tender, Female Conductrice de dévideuse	1.06	.....	.....	1.06	.96-1.19	1.14	1.13	.99-1.29	1.15	1.04-1.33
Grey Inspector, Female Inspectrice de tissus, écrus .....	.99	.97	.80-1.02	1.05	.96-1.10	1.19	1.18	1.17-1.20	1.23	1.07-1.42
Rawstock Dyeing Machine Tender Conducteur de machine à teinture, matières premières	1.12	1.11	.98-1.15	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Yarn Dyeing Machine Tender Conducteur de machine à teinture, filés	1.16	.....	.....	1.17	1.07-1.32	.....	.....	.....	.....	.....
Skilled Tradesman (Maintenance) Ouvrier spécialisé (entretien)	1.47	1.44	1.34-1.50	1.56	1.41-1.70	.....	.....	.....	.....	.....

¹**Cotton Yarn and Cloth** - Establishments primarily engaged in spinning, twisting, winding or spooling cotton yarn and in weaving fabrics wholly or mainly of cotton such as duck, sheetings, prints, towings, bedspread fabrics, table damask, drapery and upholstery fabrics. Does not include establishments primarily engaged in manufacturing cotton hating and wadding, gauze, bandages and absorbent cotton and also in spinning, twisting and manufacturing cotton sewing thread or crochet, darning, hand-knitting and embroidery cottons for sale as such.

²**Coton, filés et toile** - Etablissements occupés principalement au filage, à la torsion, au renvidage ou au bobinage de filé de coton et au tissage de tissus entièrement ou principalement en coton comme le routil, les tissus à draps, les indiennes, la toile à serviettes, les tissus à dessus de lit, le damas à nappes, les tissus à draperies et la tapisserie d'ameublement. Ne sont pas compris les établissements s'occupant surtout de la fabrication de coton ouaté et coton de rembourrage, du gaze, des bandes de pansement, du coton hydrophile, ainsi qu'au filage, à la torsion et à la fabrication de fil à coudre, à crocheter, à repriser ou à tricoter et du coton à broder vendu comme tel.

³Most of the employees in this industry are on piece-work.

⁴La plupart des travailleurs de cette industrie sont au travail à la pièce.

Table 24 — WOOLLEN YARN AND CLOTH¹
Tableau 24 — LAINE, FILES ET ETOFFES¹

(October 1 — 1957 — 1er octobre)

Note: More detailed information appears in report "Wages and Hours in the Primary Textiles Industry in Canada, October, 1957".
Note: De plus amples renseignements apparaissent dans le rapport "Salaires et heures dans l'industrie textile primaire au Canada, Octobre, 1957".

Occupation Métier	Standard Hours per Week Heures normales par semaine				Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)								Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)							
					Quebec				Ontario				Canada				Quebec			
	Average	Moyenne	Range	Marge	Average	Moyenne	Range	Marge	Average	Moyenne	Range	Marge	Average	Moyenne	Range	Marge	Average	Moyenne	Range	Marge
Canada																				
Quebec																				
Ontario																				
Garnett and Wool Picker Épailleur, laine et grenat	\$ 1.11	1.03	.99—1.10	.....	\$ 1.14	1.01—1.32	.....	.....	\$ 1.14	1.01—1.32	.....	.....	\$ 1.14	1.01—1.32	.....	.....	\$ 1.14	1.01—1.32	.....	.....
Card Tender and Finisher Conducteur de cardreuse et de finisseuse	1.12	.97	.70—1.12	1.17	.97—1.32	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Card Stripper and Grinder Nettoyeur et aiguiser de card	1.11	.97	.80—1.07	1.18	1.00—1.35	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mixing Gill, Draw Box and Draw Frame Operator, Male Conducteur de mélangeuse, étireuse et défileuse	.99	1.01	.84—1.16	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mixing Gill, Draw Box and Draw Frame Operator, Female Conductrice de mélangeuse, étireuse et défileuse	.95	.....	.....	.95	.78—1.12	.....	.....	.....	.95	.78—1.12	.....	.....	1.10	.....	.....	.....	1.10	.....	.98—1.26	.....
Worsted Spinner (Frame), Female Conductrice de métier à filer (peignés)	1.01	1.04	.92—1.11	.97	.78—1.12	1.09	.....	.....	.97	.78—1.12	1.09	.....	1.10	.....	.....	.....	1.10	.....	.94—1.27	.....

Woolen Spinner (Mule and Frame), Male Conducteur de métier à filer et de renvideuse	1.07	.99	.72-1.18	1.12	.99-1.19	1.32	1.17	1.07-1.25	1.49	1.07-2.01
Woolen Spinner (Mule and Frame), Female Conductrice de métier à filer et de renvideuse .....	.....	.....	.....	.....	.....	1.05	.....	.....	1.05	.88-1.15
Twister, Male Retordeur	1.22	1.18	1.03-1.28	1.31	1.11-1.57	.....	.....	.....	.....	.....
Twister, Female Retordeuse .....	.94	.....	.....	.95	.78-1.12	1.07	.99	.....	1.08	.94-1.19
Winder, Spooler and Reeler, Female Dévideuse, bobineuse, et enrouleuse .....	.91	.82	.63-.98	.93	.78-1.12	1.11	1.13	.93-1.33	1.11	.93-1.27
Warper and Beamer, Male Ourdisseur et ensoupleur	1.15	1.16	.95-1.28	1.19	1.03-1.35	1.32	1.24	1.12-1.29	1.43	1.15-1.53
Warper and Beamer, Female Ourdisseuse et ensoupleuse .....	.91	.87	.50-1.08	.91	.75-1.10	.....	.....	.....	.....	.....
Drawing-in Hand, Female Passeuse de fils .....	.94	.....	.....	.94	.82-1.13	1.15	1.18	.91-1.42	1.11	.81-1.32
Weaver, Male Tisseur	1.17	1.18	.96-1.27	1.15	1.10-1.16	1.38	1.32	1.15-1.45	1.43	1.01-1.72
Weaver, Female Tisseuse .....	.83	.63	.50-.98	1.09	.90-1.25	1.15	1.28	.....	1.17	1.03-1.48
Loom Fixer Monteur de métier	1.43	1.46	.90-1.64	1.43	1.23-1.56	1.54	1.55	1.21-1.75	.....	.....
Barler and Mender, Female Épinceteuse et repriseuse .....	.92	.81	.59-1.00	1.00	.82-1.12	1.05	.98	.74-1.14	1.10	.92-1.29
Wet and Dry Operator, Male Conducteur de machine à sécher et à humecter	1.11	1.01	.70-1.19	1.17	1.01-1.32	1.23	1.14	1.03-1.23	1.25	1.03-1.46
Cloth Specker, Female Releveuse de défauts (étouffe) .....	.82	.....	.....	.80	.70-.83	.....	.....	.....	.....	.....
Dye Machine Operator Conducteur de machine à teinture	1.13	1.06	.85-1.15	1.16	.94-1.34	.....	.....	.....	.....	.....

Woolen Yarn and Cloth - Establishments primarily engaged in weaving woolen and worsted fabrics, such as suitings, coatings, dress goods and flannel; blankets and blanketing; other woolen fabrics and goods. This industry also includes mills whose primary activity is spinning and winding woolen yarn for sale as such.

Laine, filés et étoffes - Etablissements s'occupant surtout du tissage d'étoffes de laine ou de laine peignée, comme les étoffes à complet, à paletot, les tissus à robes et les flanelles; les couvertures et tissus à couvertures; autres tissus et lainages. L'industrie comprend aussi les établissements occupés principalement au filage et au renvidage du filé de laine vendu comme tel.

Grader (Cloth Room), Male Classeur (atelier des tissus)	1.00	1.00	.92-1.19	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grader (Cloth Room), Female Classeuse (atelier des tissus)	1.16	.98	.88-1.17	1.30	1.02-1.41	.....	.....	.....	.....
Loom Fixer Monteur de métiers	1.35	1.35	1.27-1.40	.....	.....	1.50	1.50	1.35-1.57	.....
Skilled Tradesman (Maintenance) Ouvrier spécialisé (entretien)	1.61	1.32	1.13-1.48	2.03	1.82-2.19	.....	.....	.....	.....
Slasher Tender Pareur	1.17	1.17	1.01-1.27	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Spinner, Male Fileur	1.51	1.21	1.08-1.25	1.90	1.89-1.97	1.14	1.14	.91-1.27	.....
Spinner, Female Fileuse .....	.78	.76	.54-1.02	.....	.....	1.10	1.08	1.04-1.13	.....
Thrower, Male Moulineur	1.68	1.09	.83-1.24	1.82	.....	1.08	1.08	.90-1.32	.....
Thrower, Female Moulineuse .....	.79	.75	.54-1.14	.99	.94-1.05	.91	.91	.81-1.09	.....
Warp Fanger Monteur de chaînes	1.20	1.20	1.05-1.25	.....	.....	1.31	1.31	1.20-1.33	.....
Warper Tender, Male Conducteur d'ourdisseur	1.31	1.66	.95-1.26	1.70	1.12-1.87	.....	.....	.....	.....
Warper Tender, Female Conductrice d'ourdissage .....	.92	.91	.80-.99	.96	.92-.98	.....	.....	.....	.....
Weaver, Male Tisseur .....	.....	.....	.....	.....	.....	1.29	1.29	1.21-1.37	.....
Weaver, Female Tisseuse .....	.....	.....	.....	.....	.....	1.24	1.24	1.16-1.36	.....
Winder, Male Enrouleur .....	.95	.95	.85-1.10	.....	.....	1.04	1.04	.83-1.23	.....
Winder, Female Frotteuse .....	.91	.83	.54-1.10	1.09	.95-1.36	1.05	1.05	.87-1.17	.....

1 Synthetic and Silk Textiles - Establishments primarily engaged in manufacturing yarns, threads and broad woven goods made of natural silk, rayon and nylon.
 1 Textiles synthétiques et de soie - Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de filés, fils et tissus larges en soie naturelle, en rayonne et en nylon.

Table 26 - MEN'S AND BOYS' SUITS AND OVERCOATS
Tableau 26 - COMPLETS ET PALETOTS POUR HOMMES ET GARÇONNETS

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada	40.0	.....	
Quebec	40.0	38¾-40		
Ontario	40.0	.....	
British Columbia	40.0	.....	
 Cleaner and Basting Puller (Thread Clipper), Female Nettoyeuse et enleveuse de faufiles (coupeuse de bout de fil)				
Canada .....	.83	.....	.92	.....
Quebec .....	.82	.71-.88	.94	.79-1.19
Montreal .....	.83	.71-.93	.95	.86-1.19
Ontario .....	.84	.76-.94	.88	.73-1.06
Toronto .....	.85	.78-.87	.88	.73-1.06
 Cutter (Band Knife; Canvas; Pattern) Coupeur (de bandes au couteau; de bougran; de patron)				
Canada	1.77	.....	2.03	.....
Quebec	1.75	1.52-1.88	.....	.....
Montreal	1.81	1.54-1.88	1.76	1.56-2.21
Ontario	1.88	1.70-2.00	2.07	1.68-2.33
Toronto	1.86	1.70-2.00	2.09	1.79-2.33
 Finish Presser - Presseur-finisser				
Canada	1.37	.....	1.82	.....
Quebec	1.34	1.15-1.65	1.83	1.50-2.31
Montreal	1.34	1.17-1.60	1.85	1.50-2.31
Ontario	1.69	1.31-1.94	1.80	1.50-1.97
Toronto .....	.....	.....	1.80	1.50-1.97
 Finisher, Female - Finisseuse				
Canada .....	.91	.....	1.09	.....
Quebec .....	.92	.81-1.11	1.10	.89-1.31
Montreal .....	.92	.86-1.08	1.11	.95-1.27
Ontario .....	.88	.71-1.12	1.06	.85-1.25
Toronto .....	.98	.93-1.13	1.08	.86-1.25
British Columbia	.....	.....	1.06	.80-1.40
 Fitter, Male - Apprêteur				
Canada	1.40	.....	1.72	.....
Quebec	1.36	1.09-1.60	.....	.....
Montreal	1.41	1.04-1.85	1.69	1.34-1.94
Ontario (Toronto only) .....	.....	.....	1.73	1.53-1.91

Table 26 – MEN'S AND BOYS' SUITS AND OVERCOATS – Continued

Tableau 26 – COMPLETS ET PALETOTS POUR HOMMES
ET GARÇONNETS – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Fitter, Female – Apprêteuse	\$	\$	\$	\$
Canada .....	.92	.....	1.36	.....
Quebec .....	.92	.83–1.08	1.17	1.04–1.31
Montreal .....	.94	.86–1.07	.....	.....
Ontario .....	.86	.77–.96	1.28	.88–1.53
Joiner and Stitcher, Male Assembleur et piqueur				
Canada	1.33	.....	1.62	.....
Quebec	1.31	1.07–1.70	1.57	1.28–1.84
Montreal	1.41	1.08–1.88	1.60	1.42–1.84
Ontario .....	.....	.....	1.68	1.30–2.10
Toronto .....	.....	.....	1.71	1.30–2.10
Joiner and Stitcher, Female Assembleuse et piqueuse				
Canada	1.10	.....	1.24	.....
Quebec	1.11	.89–1.35	1.26	.99–1.61
Montreal	1.13	.93–1.38	1.25	.99–1.61
Ontario .....	.....	.....	1.19	.99–1.41
Toronto .....	.....	.....	1.27	1.03–1.45
Lining Maker, Male – Faiseur de doublures				
Canada	1.40	.....	1.69	.....
Quebec .....	.....	.....	1.67	1.35–2.00
Montreal	1.34	1.00–1.55	1.67	1.35–2.00
Ontario .....	.....	.....	1.71	1.30–2.05
Toronto .....	.....	.....	1.74	1.30–2.06
Lining Maker, Female Faiseuse de doublures				
Canada	1.07	.....	1.34	.....
Quebec	1.07	.87–1.23	1.34	1.06–1.78
Montreal	1.11	.86–1.31	1.43	1.13–1.88
Ontario .....	.....	.....	1.34	1.10–1.58
Toronto .....	.....	.....	1.34	1.10–1.59
Pocket Maker, Male – Faiseur de poches				
Canada	1.57	.....	1.82	.....
Quebec	1.51	1.24–1.84	1.85	1.64–2.10
Montreal	1.56	1.37–1.79	1.85	1.64–2.10
Ontario .....	.....	.....	1.80	1.47–2.15
Toronto	1.79	1.58–1.96	1.81	1.50–2.15

Table 26 - MEN'S AND BOYS' SUITS AND OVERCOATS - Concluded

Tableau 26 - COMPLETS ET PALETOTS POUR HOMMES

ET GARÇONNETS - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Pocket Maker, Female Faiseuse de poches				
Canada	1.14	.....	1.40	.....
Quebec	1.14	.83-1.38	1.40	1.16-1.64
Montreal	1.16	.86-1.38	1.42	1.19-1.57
Ontario .....	.....	.....	1.44	1.06-1.88
Toronto .....	.....	.....	1.50	1.20-1.88
Sewing Machine Operator, Female Couseuse à la machine				
Canada .....	.95	.....	1.30	.....
Quebec .....	.96	.80-1.11	1.29	1.02-1.51
Montreal .....	.98	.81-1.11	1.31	1.03-1.50
Ontario .....	.97	.77-1.19	1.44	1.22-1.54
Toronto	1.01	.85-1.25	1.47	1.22-1.54
British Columbia .....	.....	.....	1.17	1.00-1.25
Shaper - Façonneur				
Canada	1.49	.....	1.83	.....
Quebec	1.46	1.24-1.60	1.81	1.50-2.10
Montreal	1.55	1.38-1.72	1.87	1.62-2.19
Ontario .....	.....	.....	1.87	1.56-2.46
Toronto .....	.....	.....	1.88	1.56-2.46
Special Machine Operator, Female Conductrice de machine spéciale				
Canada	1.00	.....	1.23	.....
Quebec .....	.99	.81-1.25	1.24	.96-1.53
Montreal	1.05	.86-1.25	1.29	1.13-1.50
Ontario	1.10	.86-1.36	1.23	.90-1.62
Toronto	1.09	.93-1.30	1.24	.95-1.62
Tailor (Busheller; Canvas Maker; Try-on Baster), Male Tailleur (retoucheur; tailleur de bougran; faufilleur-ajusteur)				
Canada	1.50	.....	1.59	.....
Quebec	1.52	1.30-1.84	1.66	1.37-2.00
Montreal	1.56	1.34-1.85	1.65	1.37-1.90
Ontario	1.49	1.22-1.75	1.55	1.25-1.84
Toronto	1.48	1.22-1.75	1.56	1.25-1.84
Underpresser - Presseur à l'envers				
Canada	1.10	.....	1.47	.....
Quebec	1.07	.90-1.25	1.48	1.23-1.75
Montreal	1.10	1.00-1.22	1.56	1.25-1.75
Ontario	1.30	1.06-1.46	1.47	1.05-1.88
Toronto	1.38	1.13-1.83	1.50	1.13-1.88

Table 27 – MEN'S FINE SHIRTS
Tableau 27 – CHEMISES DE TOILETTE

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	42.7	.....	
Quebec.....	42.3	37 – 46		
Ontario.....	43.8	42½–44		
Manitoba	41.3	40 – 42½		
Cutter – Coupeur				
Canada.....	1.45	.....	1.88	.....
Quebec.....	1.45	1.20–1.76	.....	.....
Montreal.....	1.60	1.50–1.80	.....	.....
Ontario.....	.....	.....	1.94	1.69–2.03
Final Examiner, Female – Vérificatrice				
Canada.....	.68	.....	.85	.....
Quebec.....	.65	.56– .72	.73	.51– .85
Montreal.....	.66	.....	.96	.81–1.14
Ontario.....	.....	.....	1.13	.73–1.54
Finish Presser, Female Presseuse-finiisseuse				
Canada.....	.77	.....	1.07	.....
Quebec.....	.....	.....	.94	.65–1.35
Montreal.....	.....	.....	1.32	1.02–1.68
Ontario.....	.....	.....	1.38	1.10–1.74
Sewing Machine Operator, Female Couseuse à la machine				
Canada.....	.67	.....	.90	.....
Quebec.....	.66	.50– .83	.85	.60–1.12
Montreal.....	.75	.58– .88	1.15	.82–1.47
Ontario.....	.80	.75– .90	1.03	.80–1.15
Manitoba .....	.....	.....	.78	.60–1.05

Table 28 – WORK CLOTHING AND SPORTSWEAR
Tableau 28 – VETEMENTS DE TRAVAIL ET DE SPORT

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada.....	40.8	.....	
Nova Scotia.....	42.0	40–44		
Quebec.....	42.4	40–48		
Ontario.....	41.0	40–45		
Manitoba	40.0	.....	
British Columbia.....	40.0	.....	
Cutter – Coupeur				
Canada.....	1.53	.....	1.50	.....
Quebec.....	1.33	1.16–1.42	.....	.....
Montreal.....	1.47	1.33–1.78	.....	.....
Ontario.....	1.59	1.30–2.00	.....	.....
Toronto	1.68	1.40–2.00	.....	.....
Manitoba	1.44	1.25–1.66	1.44	1.15–1.75
British Columbia	1.81	1.65–1.88	.....	.....
Final Examiner (Inspector), Female Vérificatrice (Inspectrice)				
Canada.....	.72	.....	.96	.....
Quebec.....	.67	.50–.78	.....	.....
Montreal.....	.74	.58–.80	.....	.....
Ontario.....	.83	.74–.88	1.06	.75–1.36
Toronto .....	.90	.83–1.00	.....	.....
Manitoba .....	.....	.....	.85	.63–1.10
Finish Presser – Presseur-finiisseur				
Canada.....	1.22	.....	1.66	.....
Quebec.....	1.17	1.05–1.30	.....	.....
Ontario.....	1.46	.89–1.68	2.04	1.37–2.86
Toronto .....	.....	.....	2.12	1.64–2.86
Manitoba	1.33	1.15–1.50	1.52	1.25–1.84
Sewing Machine Operator (Stitcher), Female Couseuse à la machine (plieuseuse)				
Canada.....	.78	.....	1.03	.....
Nova Scotia.....	.....	.....	.67	.49–.98
Quebec.....	.72	.50–.87	.91	.52–1.18
Montreal.....	.79	.64–1.02	1.09	.82–1.30
Ontario.....	.87	.65–1.20	1.06	.78–1.38
Toronto .....	.87	.65–1.20	1.19	.82–1.94
Manitoba .....	.89	.75–1.07	.98	.71–1.29
British Columbia .....	.75	.65–.95	1.32	.95–1.85

Table 29 – WOMEN'S AND MISSES' COATS AND SUITS
Tableau 29 – MANTEAUX ET ENSEMBLES POUR FEMMES ET ENFANTS

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada	40.0	.....	
Montreal	40.0	.....	
Toronto	40.0	.....	
Winnipeg	40.0	.....	
Vancouver	40.0	.....	
Button Sewer – Couseur de boutons				
Canada .....	.97	.....	.90	.....
Montreal	1.02	.80–1.26	.....	.....
Toronto	1.05	.90–1.40	.91	.75–1.20
Winnipeg .....	.73	.65–.81	.....	.....
Cutter – Coupeur				
Canada	1.95	.....	.....	.....
Montreal	2.22	1.75–2.63	.....	.....
Toronto	2.12	2.05–2.26	.....	.....
Winnipeg	1.45	1.08–1.80	.....	.....
Finisher (Sewer, Hand), Female Finiisseuse (Couseuse à la main)				
Canada	1.07	.....	1.43	.....
Montreal .....	.....	.....	1.58	1.15–1.74
Toronto .....	.....	.....	1.31	1.00–1.61
Winnipeg	1.02	.88–1.18	.....	.....
Finish Presser (Top Presser) Presseur-finiisseur (presseur de dessus)				
Canada	1.53	.....	2.31	.....
Montreal	1.96	1.87–2.14	2.51	1.97–2.94
Toronto .....	.....	.....	2.04	1.63–2.45
Winnipeg	1.35	1.11–1.52	.....	.....
Lining Maker – Female Faiseuse de doublures				
Canada .....	.99	.....	1.40	.....
Montreal .....	.....	.....	1.78	1.34–2.25
Toronto .....	.....	.....	1.45	1.00–1.90
Winnipeg .....	.94	.80–1.14	.....	.....

Table 29 – WOMEN'S AND MISSES' COATS AND SUITS – Concluded
 Tableau 29 – MANTEAUX ET ENSEMBLES POUR FEMMES ET ENFANTS – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
<i>Sewing Machine Operator, Male</i> <i>Couseur à la machine</i>				
Canada.....	.....	.....	2.11	.....
Montreal.....	.....	.....	2.38	1.90–2.97
Toronto.....	.....	.....	2.03	1.63–2.38
<i>Sewing Machine Operator, Female</i> <i>Couseuse à la machine</i>				
Canada.....	1.36	.....	1.78	.....
Montreal.....	1.45	1.15–1.76	2.00	1.57–2.40
Vancouver.....	.....	.....	1.54	1.27–1.69
<i>Special Sewing Machine Operator, Female</i> <i>Conductrice de machine à coudre spéciale</i>				
Canada.....	1.03	.....	.....	.....
Montreal.....	1.29	1.00–1.33	.....	.....
Winnipeg.....	.94	.70–1.14	.....	.....
<i>Underpresser – Presseur (à l'envers)</i>				
Canada.....	1.42	.....	2.10	.....
Montreal.....	1.55	1.25–1.87	2.31	1.52–3.44
Toronto.....	.....	.....	1.90	1.70–2.25

Table 30 – WOMEN'S AND MISSES' DRESSES
Tableau 30 – ROBES POUR FEMMES ET ENFANTS

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada.....	40.2	.....	
Montreal.....	40.2	40–44		
Toronto	40.0	.....	
Cutter – Coupeur				
Canada.....	1.95	.....	.....	.....
Montreal.....	1.96	1.66–2.36	.....	.....
Toronto	2.03	1.36–2.30	.....	.....
Finisher, Female – Finisseuse				
Canada.....	.84	.....	1.25	.....
Montreal.....	.83	.60–1.05	1.27	.95–1.56
Toronto .....	.....	.....	1.27	1.10–1.38
Finish Presser, Male Presseur-finiisseur				
Canada.....	.....	.....	2.39	.....
Montreal.....	.....	.....	2.47	1.87–3.14
Toronto .....	.....	.....	2.03	1.82–2.19
Finish Presser, Female Presseuse-finiisseuse				
Canada.....	.....	.....	1.54	.....
Montreal.....	.....	.....	1.68	1.28–2.27
Sewing Machine Operator, Female Couseuse à la machine				
Canada.....	.97	.....	1.29	.....
Montreal.....	.98	.79–1.25	1.36	1.00–1.84
Toronto .....	.....	.....	1.14	.97–1.30

Seamer, Female	.....	.....	.....	.....	1.15	1.10	1.00-1.34	1.32	1.09-1.46
Cousage de coutures, femme	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Grey Inspector, Female	.....	.....	.....	.....	1.20	1.15	.99-1.33	1.40	1.04-1.80
Inspection (écru), femme	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mender, Hand, Female	.....	.....	.....	.....	1.06	1.04	.83-1.30	1.15	1.00-1.19
Reprisage à la main, femme	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Mender, Marvel, Female	.....	.....	.....	.....	1.20	1.10	.80-1.44	1.37	1.20-1.50
Reprisage, Marvel, femme	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Pre-Boarder	.....	.....	.....	.....	1.52	1.40	1.17-1.65	1.75	1.31-1.94
Pré-bordage	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Final Boarder, Male	.....	.....	.....	.....	1.35	1.33	1.12-1.39	.....	.....
Bordage final, homme	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Final Boarder, Female	.....	.....	.....	.....	1.30	1.24	1.20-1.27	1.32	.92-1.78
Bordage final, femme	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Inspector, Pairer, Classifier, Female	.....	.....	.....	.....	1.08	1.00	.80-1.35	1.30	1.17-1.46
Inspection, parage, classification, femme	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Kaunographer, Female	.....	.....	.....	.....	1.02	.92	.70-1.25	.....	.....
Imprimerie de marques, femmes	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Packer, Female	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Emballage, femme	.73	.69	.60-.85	.....	.98	.85	.68-1.06	1.28	1.12-1.50
Dye-House Machine Operator	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Conduite de machine à teinture	1.12	1.00	.80-1.35	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Fixer	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Montage	1.88	1.77	1.31-2.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....
General Labourer, Male ¹	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Manoeuvre général, homme ²	.98	.94	.84-1.10	1.10	.....	.....	.....	.....	.....
General Labourer, Female ³	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Manoeuvre générale, femme ²	.76	.73	.55-.80	.90	.....	.....	.....	.....	.....
Manoeuvre générale, femme ²	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

¹Most of the employees in this industry are on piece-work.

²La plupart des travailleurs de cette industrie sont au travail à la pièce.

³Includes also labourers in Hosiery-Circular.

² compris les manoeuvres de la fabrication de Bas-tricot circulaire.

Table 31 — HOSIERY AND OTHER KNITTED GOODS — Concluded
Tableau 31 — BAS ET TRICOT — Fin

October 1 — 1957 — 1er octobre

Occupation	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)				Straight-time Earnings per Hour ¹ (piece or incentive work) Gains horaires normaux ¹ (travail à la pièce ou à prime)					
	Canada	Quebec		Ontario		Canada	Quebec		Ontario	
		Average	Predomi- nant Range	Average	Predomi- nant Range		Average	Predomi- nant Range	Average	Predomi- nant Range
Métier	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne	Moyenne
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
<i>Hosiery-Circular</i> <i>Bas-tricot circulaire</i>										
Knitter, Male Tricotage, homme	1.19	.....	1.19	1.06-1.44	1.23	1.19	.97-1.35	1.26	1.07-1.36	
Knitter, Female Tricotage, femme	.84	.87	.83	.70-1.00	1.05	.99	.71-1.15	1.08	.78-1.32	
Looper, Female Attachage, femme	.84	.....	.84	.58-1.10	.97	.97	.60-1.49	.97	.78-1.29	
Sewing Machine Operator, Female Couture à la machine, femme	.....	.....	.....	.....	1.11	1.10	.74-1.43	1.12	.96-1.49	
Boarder, Male Bordage, homme	.....	.....	.....	.....	1.26	1.24	.94-1.38	1.30	1.20-1.48	
Boarder, Female Bordage, femme	.....	.....	.....	.....	1.08	.....	.....	1.09	.75-1.49	
Trimmer, Female Parage, femme	.....	.....	.....	.....	1.10	.....	.....	1.17	.99-1.51	
Paier, Female Appareillage, femme	.74	.67	.....	.63- .71	.91	.88	.60-1.12	.94	.76-1.11	
Finished Mender, Female Reprisage, (produit fini), femme	.82	.83	.81	.60-1.02	1.06	1.05	.65-1.26	1.07	.80-1.38	
Kaunographer, Female Imprimerie de marques, femme	.76	.....	.76	.60- .90	1.10	.....	.....	1.15	.93-1.34	
Folder and Boxer, Female Pliage et mettage en boîtes, femme	.76	.....	.80	.75- .90	.95	.....	.....	1.03	.87-1.16	
Dye-house Machine Operator Conduite de machine à teinture	1.30	.....	1.24	1.04-1.47	.....	.....	.....	.....	.....
Fixer Fixage	1.61	1.54	1.65	1.35-1.89	.....	.....	.....	.....	.....

<i>Underwear and Outerwear</i> <i>Vêtement de dessous et de dessus</i>										
Circular Knitter, Male Tricotage (circulaire), homme	1.24	1.18	.99-.1.50	1.29	1.10-1.60	1.41	1.25	1.15-1.35	1.44	1.25-1.54
Circular Knitter, Female Tricotage (circulaire), femme	.91	.89	.85-.92	.99	.87-1.12	1.16	.....	.....	1.25	1.10-1.49
Flat Knitter Tricotage (plat)	1.25	1.17	.96-1.50	1.36	1.15-1.48	1.48	.....	.....	1.48	1.33-1.95
Sewing Machine Operator, Female Couture à la machine, femme	.82	.86	.72-1.00	.85	.70-1.00	.96	.92	.69-1.10	1.00	.82-1.18
Dye-House Operator Main-d'oeuvre de teinturie	1.09	1.01	.90-1.10	1.13	.99-1.36	.....	.....	.....	.....	.....
Hand Operator, Male Opération manuelle, homme	1.15	1.11	.96-1.50	1.15	.90-1.41	1.29	1.39	1.00-1.70	1.17	.98-1.23
Hand Operator, Female Opération manuelle, femme	.83	.79	.65-.95	.86	.70-1.05	.95	.90	.68-1.21	1.00	.79-1.25
Cutter, Male Coupage, homme	1.27	1.17	.94-1.38	1.41	.97-1.70	1.43	1.46	1.27-1.70	.....	.....
Cutter, Female Coupage, femme	.95	.96	.69-1.24	.95	.80-1.13	1.04	.....	.....	1.04	.90-1.31
Fixer, Knitting Montage (métier à tricoter)	1.51	.....	.....	1.58	1.25-1.88	.....	.....	.....	.....	.....

¹Most of the employees in this industry are on piece-work.

¹La plupart des travailleurs de cette industrie sont au travail à la pièce.

Table 32 – FOUNDATION GARMENTS
Tableau 32 – VETEMENTS DE SOUTIENT

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	41.8	.....	
Quebec	42.6	40-44		
Ontario	40.3	40-42½		
 <i>Boner Female (Piece Work – Straight-Time Earnings)</i> <i>Baleineuse en corsets (travail à la pièce – gains horaires normaux)</i>				
Canada			1.03	.....
Ontario			1.37	1.05-1.72
 <i>Cutter, Corsets – Coupeur en corsets</i>				
Canada			1.59	.....
Quebec			1.45	1.13-1.75
Montreal			1.49	1.07-1.75
Ontario			1.90	1.70-2.13
Toronto			1.92	1.70-2.13
 <i>Final Examiner (Inspector), Female (Time-Work)</i> <i>Vérificatrice (Inspectrice) (travail au temps)</i>				
Canada .....			.77	.....
Quebec .....			.75	.65- .83
Ontario .....			.79	.65- .95
Toronto .....			.75	.65- .85
 <i>Final Examiner (Inspector), Female (Piece-Work – Straight-Time Earnings)</i> <i>Vérificatrice (Inspectrice) (travail à la pièce – gains horaires normaux)</i>				
Canada .....			.77	.....
Quebec .....			.74	.71- .79
 <i>Packer (Boxer), Female</i> <i>Emballeuse (metteuse en boîtes)</i>				
Canada .....			.71	.....
Quebec .....			.67	.55- .90
 <i>Sewing-Machine Operator, Female, (Time-Work)</i> <i>Couseuse à la machine (travail au temps)</i>				
Canada .....			.83	.....
Quebec .....			.72	.60- .80
Montreal .....			.72	.60- .80
Ontario .....			.91	.70-1.25
Toronto .....			.89	.68-1.09
 <i>Sewing-Machine Operator, Female (Piece-Work – Straight-Time Earnings)</i> <i>Couseuse à la machine (travail à la pièce – gains horaires normaux)</i>				
Canada			1.01	.....
Quebec .....			.86	.55-1.20
Montreal			1.08	.78-1.38
Ontario			1.34	.93-1.89
Toronto			1.35	.90-1.93

Table 33 – FUR GOODS¹
Tableau 33 – ARTICLES EN FOURRURE¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada.....	39.8	.....	
Quebec.....	39.1	36¼–40		
Ontario.....	39.8	36¼–44		
Manitoba	40.0	.....	
Blocker – Préparateur				
Canada.....			1.50	.....
Quebec.....			1.49	1.17–1.71
Montreal.....			1.51	1.25–1.71
Ontario.....			1.78	1.50–2.04
Toronto			1.80	1.50–2.04
Manitoba			1.19	1.07–1.30
Cutter (Fur Cutter) – Coupeur				
Canada.....			2.10	.....
Quebec.....			1.98	1.68–2.26
Montreal.....			2.00	1.83–2.26
Ontario.....			2.35	1.75–3.47
Toronto			2.40	1.75–3.47
Manitoba			1.80	1.60–2.02
Finisher, Female – Finisseuse				
Canada.....			1.24	.....
Quebec.....			1.25	1.02–1.36
Montreal.....			1.29	1.20–1.38
Ontario.....			1.31	1.00–1.58
Toronto			1.37	1.15–1.58
Manitoba			1.25	1.12–1.37
Fur Operator (Fur Sewing Machine Operator), Male Couseur à la machine				
Canada.....			1.94	.....
Quebec (Montreal only)			1.91	1.63–2.33
Ontario (Toronto only).....			2.39	1.95–3.12
Manitoba			1.47	1.20–1.83
Fur Operator (Fur Sewing Machine Operator), Female Couseuse à la machine				
Canada.....			1.49	.....
Quebec.....			1.51	1.28–2.05
Montreal.....			1.60	1.30–2.16
Ontario.....			1.62	1.27–2.00
Toronto			1.63	1.27–2.00
Manitoba			1.39	1.20–1.53

¹Fur Goods – Establishments primarily engaged in manufacturing fur and fur-lined coats, other fur garments, accessories and trimmings. Fur dressing and dyeing and the manufacture of sheep-lined clothing are not included in this industry.

¹Articles en fourrure – Etablissements s'occupant surtout de la confection de manteaux de fourrure ou manteaux fourrés, d'autres vêtements en fourrure, d'accessoires et garnitures. Ne sont pas compris dans la présente industrie l'apprêt et la teinture des fourrures ni la confection de vêtements doublés en peau de mouton.

Table 34 – PLYWOOD AND VENEER MILLS
Tableau 34 – FABRIQUES DE BOIS DE PLACAGE ET CONTRE-PLAQUE

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	42.8	.....	
Quebec	49.3	40–54		
Ontario	44.4	42½–46		
British Columbia	40.0	.....	
Clipper Operator Conducteur de machine à couper le bois de placage				
Canada			1.34	.....
Quebec .....			.97	.87–1.03
Ontario			1.36	1.15–1.59
British Columbia			1.95	.....
Core Layer and Sheet Layer Placeur de "blanc" et placeur de feuilles				
Canada			1.73	.....
Ontario			1.12	1.00–1.59
British Columbia			1.90	.....
Drier Operator – Conducteur de sécheuse				
Canada			1.32	.....
Quebec			1.00	.85–1.19
British Columbia			1.95	1.90–2.00
Labourer – Manoeuvre				
Canada			1.34	.....
Quebec .....			.93	.80–1.13
Ontario			1.10	1.05–1.20
British Columbia			1.72	.....
Lathe Operator – Conducteur de tour				
Canada			1.70	.....
Quebec			1.13	.94–1.38
Ontario			1.46	1.15–1.70
British Columbia			2.20	2.18–2.23
Millwright – Mécanicien d'outillage				
Canada			2.09	.....
Quebec			1.66	1.13–2.10
Ontario			1.62	1.50–1.67
British Columbia			2.18	.....

Table 34 – PLYWOOD AND VENEER MILLS – Concluded
Tableau 34 – FABRIQUES DE BOIS DE PLACAGE ET CONTRE-PLAQUE – Fin
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Off-Bearer (Cleaner; Tailer) – Enleveur		
Canada.....	1.42	
Quebec.....	.87	.75–1.19
Ontario.....	1.32	1.00–1.42
British Columbia	1.75	1.72–1.78
Press Loader – Chargeur de presse		
Canada.....	1.52	
Quebec.....	1.04	.87–1.39
Ontario.....	1.13	1.00–1.47
British Columbia	1.75	
Press Operator – Conducteur de presse		
Canada.....	1.66	
Quebec.....	1.03	.92–1.10
Ontario.....	1.28	1.15–1.59
British Columbia	1.87	
Sander Operator – Conducteur de ponceuse		
Canada.....	1.59	
Quebec.....	1.04	.91–1.42
Ontario.....	1.36	1.10–1.59
British Columbia	1.86	1.78–2.04
Shipper – Expéditeur		
Canada.....	1.38	
Quebec.....	1.11	.95–1.42
British Columbia	1.85	1.83–1.94
Veneer Grader, Male – Classeur de placage		
Canada.....	1.63	
Quebec.....	1.02	.91–1.03
British Columbia	1.78	1.72–1.82
Veneer Grader, Female – Classeuse de placage		
Canada.....	1.47	
British Columbia	1.73	1.70–1.78
Veneer Patcher (Sheet Plugger), Male Rapiéceur de placage		
Canada.....	1.78	
British Columbia	1.81	1.74–1.83
Veneer Patcher (Sheet Plugger), Female Rapiécieuse de placage		
Canada.....	1.68	
British Columbia	1.70	1.61–1.74

Table 35 – SASH AND DOOR AND PLANING MILLS¹
Tableau 35 – ATELIERS DE RABOTAGE, DE PORTES ET CHASSIS¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours Per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	45.7	.....	
Newfoundland	49.3	45-54		
Nova Scotia	47.1	44-52		
New Brunswick	46.4	44-50		
Quebec	51.2	40-60		
Ontario	44.6	40-49		
Manitoba	44.5	40-48		
Alberta	44.1	40-48		
British Columbia	40.5	40-44		
Cabinet Maker, Millwork (Bench Carpenter) Ebéniste, atelier de rabotage (menuisier d'établi)				
Canada			1.44	.....
Newfoundland			1.38	1.30-1.56
Nova Scotia			1.07	.80-1.50
New Brunswick			1.18	1.07-1.23
Quebec			1.19	.91-1.40
Montreal			1.20	1.10-1.30
Ontario			1.43	1.15-1.72
Toronto			1.59	1.50-1.72
Manitoba			1.53	1.40-1.65
Alberta			1.58	1.35-1.85
British Columbia			1.95	1.86-2.03
Glazier – Vitrier				
Canada			1.32	.....
Nova Scotia			1.10	.71-1.43
New Brunswick			1.05	1.04-1.10
Quebec .....			.96	.89-1.03
Ontario			1.31	1.14-1.50
Manitoba			1.24	1.13-1.40
Alberta			1.48	1.20-1.71
British Columbia			1.79	1.61-1.93
Grader – Trieur				
Canada			1.36	.....
Nova Scotia			1.24	1.01-1.50
New Brunswick			1.07	.95-1.23
Quebec			1.03	.80-1.10
Montreal			1.06	.....
Ontario			1.31	1.07-1.56
Toronto			1.43	1.30-1.66
British Columbia			1.86	1.48-2.10
Labourer – Manoeuvre				
Canada			1.10	.....
Newfoundland			1.09	1.00-1.17
Nova Scotia .....			.82	.55-1.24
New Brunswick .....			.93	.90-1.00

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 35 – SASH AND DOOR AND PLANING MILLS¹ – Continued
Tableau 35 – ATELIERS DE RABOTAGE, DE PORTES ET CHASSIS¹ – Suite
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Labourer – Concluded – Manoeuvre – Fin		
Quebec .....	.87	.65–1.06
Montreal .....	.90	.75–1.00
Ontario	1.09	.90–1.25
Toronto	1.21	1.05–1.30
Manitoba .....	.97	.70–1.05
Alberta	1.26	1.15–1.40
British Columbia	1.63	1.53–1.72
Lay-out Man – Ligneur de bois		
Canada	1.51	.....
Atlantic Provinces	1.13	1.00–1.45
Quebec	1.18	1.00–1.30
Ontario	1.48	1.24–1.65
Toronto	1.56	1.40–1.67
Manitoba	1.65	1.35–1.85
British Columbia	2.11	2.02–2.28
Loader (Car) – Chargeur (wagons)		
Canada	1.15	.....
Nova Scotia .....	.91	.77–.91
New Brunswick .....	.96	.92–1.00
Quebec .....	.84	.55–.93
Ontario	1.19	1.02–1.35
Alberta	1.29	1.19–1.40
British Columbia	1.66	1.41–1.95
Millwright – Mécanicien-ajusteur		
Canada	1.51	.....
Nova Scotia	1.36	1.00–1.60
Quebec	1.36	1.20–1.55
Montreal	1.41	1.33–1.55
Ontario	1.47	1.25–1.70
Prairie Provinces	1.67	1.50–2.05
British Columbia	2.14	2.05–2.18
Piler (Kiln; Lumber) – Empileur (séchoir; bois)		
Canada	1.09	.....
Nova Scotia .....	.87	.60–1.00
New Brunswick .....	.95	.90–1.00
Quebec .....	.88	.60–1.14
Montreal .....	.94	.85–1.00
Ontario	1.15	1.00–1.30
Toronto	1.27	1.05–1.44
Alberta	1.18	1.10–1.25
British Columbia	1.49	1.40–1.66

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 35 – SASH AND DOOR AND PLANING MILLS¹ – Continued
 Tableau 35 – ATELIERS DE RABOTAGE, DE PORTES ET CHASSIS¹ – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Planer Operator – Conducteur de raboteuse</i>		
Canada	1.35	.....
Nova Scotia	1.00	.71–1.30
New Brunswick	1.27	1.05–1.53
Quebec	1.05	.90–1.25
Montreal	1.07	1.05–1.10
Ontario	1.26	1.10–1.45
Prairie Provinces	1.43	.90–1.82
British Columbia	2.06	1.71–2.45
<i>Sash, Door or Frame Assembler Monteur de portes, châssis et bâtis</i>		
Canada	1.27	.....
Nova Scotia	1.07	.80–1.36
New Brunswick	1.10	.98–1.26
Quebec	1.04	.92–1.17
Montreal	1.09	1.00–1.16
Ontario	1.32	1.18–1.50
Manitoba	1.26	.80–1.55
Alberta	1.44	1.25–1.65
British Columbia	1.87	1.76–1.93
<i>Saw Filer – Limeur de scies</i>		
Canada	1.48	.....
Nova Scotia	1.34	1.05–1.80
New Brunswick	1.30	.90–1.67
Quebec	1.31	.90–1.50
Ontario	1.44	1.25–1.80
British Columbia	2.16	.....
<i>Saw Operator – Scieur</i>		
Canada	1.22	.....
Nova Scotia	1.08	.90–1.29
New Brunswick .....	.99	.92–1.05
Quebec .....	.98	.75–1.15
Montreal	1.05	.90–1.17
Ontario	1.20	.80–1.45
Toronto	1.43	1.25–1.60
Alberta	1.37	1.30–1.50
British Columbia	1.74	1.55–1.83
<i>Shipper – Expéditeur</i>		
Canada	1.32	.....
Nova Scotia	1.17	.86–1.48
New Brunswick	1.07	1.00–1.10
Quebec	1.02	.70–1.30
Montreal	1.18	1.10–1.30
Ontario	1.36	1.19–1.47
Toronto	1.42	1.30–1.47
Manitoba	1.38	1.23–1.59
Alberta	1.40	1.30–1.50
British Columbia	1.86	1.78–1.95

See footnote at end of table,
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 35 – SASH AND DOOR AND PLANING MILLS¹ – Concluded
Tableau 35 – ATELIERS DE RABOTAGE, DE PORTES ET CHASSIS¹ – Fin
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Stationary Fireman – Chauffeur de machine fixe		
Canada.....	1.16	.....
Nova Scotia.....	.87	.67–.96
New Brunswick.....	1.01	.90–1.10
Quebec.....	.98	.70–1.18
Montreal.....	1.06	.95–1.18
Ontario.....	1.23	1.07–1.40
Alberta.....	1.26	1.20–1.30
British Columbia.....	1.78	1.63–1.91
Stickerman – Toupilleur		
Canada.....	1.52	.....
Atlantic Provinces.....	.96	.85–1.06
Quebec.....	1.22	.90–1.46
Montreal.....	1.26	1.21–1.30
Ontario.....	1.47	1.20–1.77
Toronto.....	1.64	1.50–1.80
Alberta.....	1.49	1.40–1.57
British Columbia.....	1.86	1.81–2.00
Truck Driver – Conducteur de camion		
Canada.....	1.15	.....
Nova Scotia.....	.95	.67–1.38
New Brunswick.....	.99	.95–1.00
Quebec.....	.98	.65–1.15
Montreal.....	1.05	.98–1.11
Ontario.....	1.27	1.10–1.45
Toronto.....	1.34	1.10–1.47
Alberta.....	1.30	1.25–1.40
British Columbia.....	1.82	1.75–1.93
Woodworking-Machine Operator Conducteur de machines à travailler le bois		
Canada.....	1.28	.....
Nova Scotia.....	1.05	.80–1.29
New Brunswick.....	1.11	.98–1.25
Quebec.....	1.09	.90–1.30
Montreal.....	1.14	.98–1.30
Ontario.....	1.24	1.00–1.48
Toronto.....	1.40	1.30–1.50
Manitoba.....	1.41	1.23–1.55
Alberta.....	1.49	1.25–1.65
British Columbia.....	1.88	1.78–2.03

¹Sash and Door and Planing Mills – Establishments primarily engaged in producing mill products such as dressed lumber, sash, doors, window and doorframes, interior woodwork, moulding, hardwood flooring, and cabinetwork.

¹Ateliers de rabotage, de portes et châssis – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de produits d'ateliers tels que bois préparé, châssis, portes, cadres de fenêtres et de portes, boiseries, moulures, planchers de bois dur, placards, et armoires.

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 36 - SAWMILLS¹ - ContinuedTableau 36 - SCIERIES² - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
Edgerman - Coupeur de bords	\$	\$
Canada.....	1.70	.....
Nova Scotia.....	.98	.89-1.11
New Brunswick.....	1.15	.90-1.33
Quebec.....	1.19	.90-1.33
Ontario.....	1.36	1.20-1.65
British Columbia.....	1.96	1.66-2.28
Grader (Lumber Grader) - Classeur		
Canada.....	1.78	.....
New Brunswick.....	1.05	.89-1.25
Quebec.....	1.09	.75-1.51
Ontario.....	1.36	1.25-1.48
British Columbia.....	1.97	1.71-2.10
Labourer - Manoeuvre		
Canada.....	1.43	.....
Nova Scotia.....	.65	.55-.78
New Brunswick.....	.86	.70-1.13
Quebec.....	.96	.70-1.15
Ontario.....	1.12	1.05-1.26
Alberta.....	1.09	.....
British Columbia.....	1.71	1.53-1.78
Loader (Car Loader) - Chargeur (chargeur de wagons)		
Canada.....	1.49	.....
New Brunswick.....	.83	.74-1.17
Quebec.....	1.03	.90-1.17
Ontario.....	1.17	1.00-1.35
British Columbia.....	1.73	1.58-1.88
Millwright - Mécanicien d'outillage		
Canada.....	1.98	.....
New Brunswick.....	1.20	.89-1.45
Quebec.....	1.28	1.00-1.53
Ontario.....	1.48	1.30-1.70
British Columbia.....	2.15	1.96-2.30
Piler (Kiln; Lumber) Empileur (dans four à sécher; de bois)		
Canada.....	1.36	.....
Nova Scotia.....	.68	.52-.89
New Brunswick.....	.85	.75-.98
Quebec.....	.94	.75-1.25
Ontario.....	1.28	1.17-1.44
Alberta.....	1.13	1.05-1.35
British Columbia.....	1.73	1.53-1.85

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 36 - SAWMILLS¹ - ContinuedTableau 36 - SCIERIES¹ - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Resawyer (Splitterman)</i> <i>Refendeur</i>		
Canada	1.65	.....
New Brunswick	1.07	.90-1.34
Quebec	1.18	.90-1.32
Ontario	1.34	1.20-1.60
British Columbia	1.88	1.58-2.10
<i>Saw Filer - Affûteur de scie</i>		
Canada	2.11	.....
New Brunswick	1.24	1.00-1.50
Quebec	1.46	1.20-1.85
Ontario	1.73	1.50-2.00
British Columbia	2.38	2.00-2.78
<i>Shingle Packer (Piece Work - Straight-time Earnings)</i> <i>Empaqueur de bardeaux (travail à la pièce - gains horaires normaux)</i>		
Canada	2.13	.....
British Columbia	2.13	1.93-2.23
<i>Shingle Sawyer (Piece Work - Straight-time Earnings)</i> <i>Scieur de bardeaux (travail à la pièce - gains horaires normaux)</i>		
Canada	2.71	.....
British Columbia	2.72	2.44-2.92
<i>Sorter (Green-Chain Man; Picker; Puller)</i> <i>Trieur (tireur)</i>		
Canada	1.60	.....
Nova Scotia .....	.71	.53-.89
New Brunswick .....	.88	.74-1.13
Quebec	1.08	.80-1.18
Ontario	1.17	1.03-1.34
British Columbia	1.72	1.53-1.78
<i>Stationary Engineer, 2nd Class</i> <i>Mécanicien de machine fixe, 2ième classe</i>		
Canada	2.30	.....
Ontario	1.59	1.45-1.86
British Columbia	2.44	2.31-2.48
<i>Stationary Engineer, 3rd Class</i> <i>Mécanicien de machine fixe, 3ième classe</i>		
Canada	2.02	.....
Ontario	1.49	1.25-1.66
British Columbia	2.17	1.86-2.28

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 36 - SAWMILLS¹ - ConcludedTableau 36 - SCIERIES¹ - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Stationary Fireman (Boilerman) Chauffeur de machine fixe (chauffeur de chaudière)		
Canada	1.58	.....
New Brunswick .....	.98	.83-1.13
Quebec	1.12	.90-1.30
Ontario	1.23	1.14-1.32
British Columbia	1.80	1.61-1.91
Tail Sawyer (Offbearer) Enleveur		
Canada	1.43	.....
Nova Scotia .....	.73	.65-.83
New Brunswick .....	.87	.74-1.18
Quebec	1.02	.75-1.26
Ontario	1.20	1.10-1.35
British Columbia	1.74	1.56-1.88
Tallyman (Checker) Marqueur (vérificateur)		
Canada	1.74	.....
Nova Scotia .....	.79	.65-1.06
New Brunswick	1.00	.85-1.24
Quebec	1.10	.95-1.20
Ontario	1.20	1.10-1.35
British Columbia	1.95	1.66-2.05
Trimmerman (Trim Sawyer) Conducteur de scie à dresser (scieur sur scie à dresser)		
Canada	1.64	.....
Nova Scotia .....	.70	.62-.79
New Brunswick .....	.87	.70-1.14
Quebec	1.02	.80-1.27
Ontario	1.25	1.12-1.40
British Columbia	1.81	1.56-2.10
Truck Driver - Conducteur de camion		
Canada	1.29	.....
Nova Scotia .....	.72	.55-.89
New Brunswick .....	.97	.80-1.22
Quebec .....	.99	.75-1.24
Ontario	1.16	1.06-1.30
Alberta	1.31	1.08-1.41
British Columbia	1.73	1.55-1.94

¹Sawmills - Establishments primarily engaged in producing rough lumber, spool wood, lath and other mill products such as shingles, cooperage, stock and box shook, ties and stave and heading.

¹Scieries - Etablissements s'occupant surtout de la production de bois de charpente, bois à fuseaux, lattes et autres produits de scierie tels que bardeau, tonneaux, bottes de planchettes à caisses, traverses de chemin de fer, douves et fonçailles.

Table 37 - WOODEN FURNITURE¹Tableau 37 - MEUBLES EN BOIS¹

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada.....	44.4			
Quebec.....	47.1	40-50		
Ontario.....	43.5	40-48		
Manitoba.....	43.6	40-46½		
Alberta.....	43.3	40-44		
British Columbia	40.5	40-42½		
 Assembler or Cabinetmaker, Class A Assembleur ou ébéniste, classe A				
Canada.....	1.42		1.49	
Quebec.....	1.32	1.15-1.45	1.09	1.00-1.27
Montreal.....	1.36	1.28-1.45		
Ontario.....	1.36	1.14-1.70	1.64	1.15-1.96
Toronto.....	1.64	1.45-1.80		
Manitoba.....	1.49	1.33-1.60		
British Columbia	1.91	1.81-2.03		
 Assembler or Cabinetmaker, Class B Assembleur ou ébéniste, classe B				
Canada.....	1.24		1.41	
Quebec.....	1.14	1.00-1.25	1.34	.98-1.61
Montreal.....	1.16	1.00-1.28		
Ontario.....	1.20	.95-1.48	1.44	1.17-1.76
Toronto.....	1.33	1.00-1.63		
Manitoba.....	1.20	1.00-1.40		
British Columbia	1.62	1.25-1.83		
 Assembler or Cabinetmaker, Class C Assembleur ou ébéniste, classe C				
Canada.....	1.06		1.21	
Quebec.....	.98	.80-1.10	1.09	.90-1.20
Montreal.....	1.01	.80-1.10		
Ontario.....	1.11	.93-1.33	1.25	1.17-1.60
Toronto.....	1.16	1.05-1.20		
 Glue Clamp Operator Conducteur de presse à coller				
Canada.....	1.13		1.44	
Quebec.....	1.01	.90-1.10	1.23	1.06-1.52
Montreal.....	1.05	.95-1.22		
Ontario.....	1.16	.97-1.40	1.58	1.17-1.90
Toronto.....	1.27	1.15-1.40		

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 37 – WOODEN FURNITURE¹– Continued
Tableau 37 – MEUBLES EN BOIS¹– Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Machine Sander – Ponceur à la machine				
Canada.....	1.22		1.35	
Quebec.....	1.17	1.00–1.28	1.25	.97–1.49
Montreal.....	1.19	1.00–1.28		
Ontario.....	1.21	1.00–1.44	1.43	1.17–1.74
Toronto.....	1.38	1.25–1.63		
British Columbia.....	1.47	1.10–1.65		
Maintenance Man – Homme d'entretien				
Canada.....	1.41			
Quebec.....	1.22	1.00–1.50		
Ontario.....	1.51	1.25–1.80		
Toronto.....	1.57	1.40–1.70		
Packer (Crater) – Emballeur				
Canada.....	1.11		1.30	
Quebec.....	.98	.75–1.10	1.12	.88–1.47
Montreal.....	.95	.75–1.20		
Ontario.....	1.13	.90–1.36	1.46	1.13–1.69
Manitoba.....	1.13	1.00–1.30		
Planer Operator, Set-Up and Operate Conducteur de raboteuse (réglage et conduite)				
Canada.....	1.22		1.22	
Quebec.....	1.16	1.10–1.30	1.06	.97–1.23
Montreal.....	1.17	1.10–1.31		
Ontario.....	1.21	.98–1.41	1.56	1.32–1.72
Rip Saw Operator Conducteur de scie à refendre				
Canada.....	1.25		1.28	
Quebec.....	1.18	.95–1.47	1.16	.97–1.35
Montreal.....	1.22	1.05–1.47		
Ontario.....	1.25	1.02–1.50	1.44	1.17–1.73
Toronto.....	1.33	1.15–1.53		
British Columbia.....	1.54	1.30–1.75		
Rubber and Polisher Frotteur et polisseur				
Canada.....	1.22		1.28	
Quebec.....	1.21	.95–1.40	1.13	.95–1.44
Montreal.....	1.25	1.10–1.45		
Ontario.....	1.23	1.00–1.52	1.37	1.11–1.70
Toronto.....	1.46	1.20–1.68		

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 37 – WOODEN FURNITURE¹ – Continued
 Tableau 37 – MEUBLES EN BOIS¹ – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
<i>Sewing-Machine Operator, Female</i> <i>Couseuse à la machine</i>				
Canada	1.03	.....	1.42	.....
Quebec (Montreal Only) .....	.91	.75–1.10	.....	.....
Ontario	1.07	.70–1.55	1.38	1.20–1.46
Toronto	1.35	1.05–1.55	.....	.....
Manitoba	1.01	.86–1.15	.....	.....
Alberta .....	.95	.78–1.15	.....	.....
British Columbia	1.30	1.23–1.37	.....	.....
<i>Shaper Operator, Set-Up and Operate</i> <i>Toupilleur, (réglage et conduite)</i>				
Canada	1.38	.....	1.51	.....
Quebec	1.24	1.10–1.50	1.25	1.07–1.40
Montreal	1.26	1.10–1.50	.....	.....
Ontario	1.37	1.15–1.57	1.69	1.60–1.86
Toronto	1.58	1.35–1.78	.....	.....
<i>Shipper – Expéditeur</i>				
Canada	1.25	.....	.....	.....
Quebec	1.11	.90–1.30	.....	.....
Montreal	1.11	.90–1.33	.....	.....
Ontario	1.24	1.07–1.40	.....	.....
Toronto	1.32	1.30–1.46	.....	.....
British Columbia	1.73	1.50–1.92	.....	.....
<i>Sprayer, Finish</i> <i>Peintre au pistolet, couche finale</i>				
Canada	1.31	.....	1.36	.....
Quebec	1.28	1.05–1.50	1.21	.95–1.54
Montreal	1.31	1.10–1.50	.....	.....
Ontario	1.27	1.09–1.50	1.47	1.16–1.75
Toronto	1.48	1.11–1.77	.....	.....
Manitoba	1.42	1.25–1.50	.....	.....
Alberta	1.37	1.30–1.53	.....	.....
British Columbia	1.73	1.45–2.00	.....	.....
<i>Trim Saw Operator</i> <i>Conducteur de scie à redresser</i>				
Canada	1.32	.....	1.42	.....
Quebec	1.16	.95–1.30	1.14	1.00–1.28
Montreal	1.22	1.15–1.30	.....	.....
Ontario	1.35	1.10–1.70	1.60	1.25–1.89
Toronto	1.47	1.20–1.78	.....	.....
British Columbia	1.61	1.30–1.78	.....	.....

See footnote at end of table
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 37 – WOODEN FURNITURE¹ – Concluded
Tableau 37 – MEUBLES EN BOIS¹ – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
<i>Upholsterer, Complete Suite Rembourseur, mobilier complet</i>	\$	\$	\$	\$
Canada.....	1.53	.....	1.81	.....
Quebec.....	1.50	1.20–1.75	1.75	1.50–2.08
Montreal.....	1.59	1.50–1.75	1.77	1.50–2.08
Ontario.....	1.47	1.11–1.75	1.76	1.44–1.81
Toronto.....	1.68	1.45–1.80	2.00	.....
Alberta.....	1.66	1.40–1.90	.....	.....
<i>Veneer Cutter and Matcher Découpeur et assortisseur de placage</i>				
Canada.....	1.27	.....	1.31	.....
Quebec.....	1.15	1.05–1.25	1.17	.97–1.40
Montreal.....	1.14	1.05–1.25	.....	.....
Ontario.....	1.29	1.10–1.55	1.59	1.36–1.74
Toronto.....	1.50	1.10–1.78	.....	.....
<i>Yardman and Labourer Homme de cour et manoeuvre</i>				
Canada.....	1.02	.....	.....	.....
Quebec.....	.90	.75–1.09	.....	.....
Montreal.....	.87	.70–1.03	.....	.....
Ontario.....	1.10	.86–1.30	.....	.....
Toronto.....	1.14	.90–1.30	.....	.....
Alberta.....	1.07	1.00–1.20	.....	.....
British Columbia.....	1.34	1.25–1.50	.....	.....

¹Wooden Furniture – Establishments primarily engaged in manufacturing wooden household furniture, upholstered furniture, and wooden furniture and fixtures for offices, restaurants, stores, institutions, and public buildings. This industry includes cabinet making but does include the manufacture of mattresses and springs, and metal furniture.

¹Meubles en bois – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de meubles de maison, meubles capitonnés, ameublement de bureaux, restaurants, magasins, institutions et immeubles publics. L'industrie comprend l'ébénisterie mais non la fabrication de matelas et sommiers et de meubles en métal.

Table 38 – WOODEN BOXES AND BASKETS
Tableau 38 – CAISSES ET PANIERS DE BOIS

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	45.3	.....	
Nova Scotia	50.3	50–51		
Quebec	47.7	40–54		
Ontario	43.5	40–49½		
Prairie Provinces	44.0	.....	
British Columbia	41.1	40–44		
<i>Basket Maker (Weaver), Male Vannier (Tresseur)</i>				
Canada .....	.....	.....	1.22	.....
Ontario .....	.....	.....	1.22	1.00–1.44
<i>Basket Maker (Weaver), Female Vannière (Tresseuse)</i>				
Canada .....	.....	.....	1.11	.....
Ontario .....	.....	.....	1.11	.60–1.38
<i>Cut-Off Sawyer Conducteur de scie à tronçonner</i>				
Canada	1.17	.....	1.45	.....
Nova Scotia .....	.76	.56–.90	.....	.....
Ontario	1.36	1.25–1.48	1.65	1.57–1.96
British Columbia	1.60	1.55–1.63	.....	.....
<i>Labourer – Manoeuvre</i>				
Canada	1.01	.....	.....	.....
Nova Scotia .....	.63	.50–.73	.....	.....
Quebec .....	.97	.50–1.24	.....	.....
Ontario .....	.94	.75–1.41	.....	.....
Prairie Provinces	1.08	.90–1.16	.....	.....
British Columbia	1.52	.....	.....	.....
<i>Nailing-Machine Operator Conducteur de machine à clouer</i>				
Canada	1.09	.....	1.30	.....
Nova Scotia .....	.75	.70–.90	.....	.....
Ontario .....	.....	.....	1.44	1.35–1.59
Prairie Provinces	1.20	1.05–1.32	.....	.....

Table 38 – WOODEN BOXES AND BASKETS – Concluded

Tableau 38 – CAISSES ET PANIERS DE BOIS – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Off-Bearer – Enleveur				
Canada .....	.98	.....	1.37	.....
Nova Scotia .....	.67	.53–.90	.....	.....
Quebec .....	.87	.50–1.19	.....	.....
Ontario	1.18	1.03–1.28	1.39	1.23–1.62
Prairie Provinces	1.10	.97–1.15	.....	.....
Ripsaw Operator Conducteur de scie à refendre				
Canada	1.14	.....	.....	.....
Nova Scotia .....	.81	.70–1.00	.....	.....
Ontario	1.24	1.00–1.44	.....	.....
Truck Driver – Conducteur de camion				
Canada	1.10	.....	.....	.....
Nova Scotia .....	.75	.60–1.00	.....	.....
Ontario	1.17	.91–1.35	.....	.....

Table 39 – PAPER BOXES AND CONTAINERS¹
Tableau 39 – BOITES ET RECIPIENTS DE CARTON¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada	41.3	.....	
Quebec	41.7	40–45		
Ontario	41.2	40–47½		
Manitoba	40.9	40–44		
British Columbia	40.0	.....	
 Adjuster – Régleur				
Canada	1.63	.....	.....	.....
Quebec	1.52	1.26–1.80	.....	.....
Montreal	1.56	1.45–1.80	.....	.....
Ontario	1.62	1.40–1.86	.....	.....
Toronto	1.65	1.40–1.86	.....	.....
 Bundler (Packer; Tier), Male Empaqueur				
Canada	1.35	.....	1.80	.....
Quebec	1.19	1.06–1.32	.....	.....
Montreal	1.19	1.06–1.33	2.18	.....
Ontario	1.42	1.35–1.55	1.67	1.47–2.12
Toronto	1.42	1.35–1.59	1.71	1.41–2.19
 Bundler (Packer; Tier), Female Empaqueuse				
Canada .....	.90	.....	1.36	.....
Quebec .....	.87	.77–1.11	.....	.....
Montreal .....	.90	.80–1.11	.....	.....
Ontario .....	.90	.80–1.03	1.37	.....
Toronto .....	.89	.80–1.03	.....	.....
 Corrugating Knife Operator Conducteur de découpeuse				
Canada	1.57	.....	1.92	.....
Quebec	1.50	1.37–1.55	.....	.....
Ontario	1.61	1.35–1.84	1.92	1.78–2.11
 Corrugating Machine Operator Conducteur d'onduleuse (gaufrier)				
Canada	1.60	.....	2.00	.....
Quebec	1.58	1.45–1.68	.....	.....
Montreal	1.65	1.60–1.68	.....	.....
Ontario	1.74	1.61–1.90	2.00	1.77–2.13

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 - PAPER BOXES AND CONTAINERS¹ - Continued
Tableau 39 - BOITES ET RECIPIENTS DE CARTON¹ - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Die Maker - Matriceur				
Canada	1.81			
Quebec	1.76	1.46-2.12		
Montreal	1.79	1.53-2.00		
Ontario	1.72	1.33-1.93		
Toronto	1.78	1.57-1.91		
British Columbia	2.16	1.95-2.25		
Double-Backer Operator Conducteur de machine à coller				
Canada	1.48		1.85	
Quebec	1.38	1.30-1.45		
Ontario	1.58	1.40-1.78	1.87	1.76-2.01
Folding-and-Gluing-Machine Feeder, Female Alimenteuse de plieuse et colleuse				
Canada	1.13		1.11	
Quebec (Montreal only) .....	.92	.78-.95		
Ontario			1.11	1.09-1.17
British Columbia	1.31			
Glue Table Worker, Female Travailleuse à la table de collage				
Canada .....	.88		1.04	
Quebec .....	.84	.79-.91		
Montreal .....	.87	.82-.95		
Ontario .....	.91	.76-1.02	1.04	.88-1.15
Toronto .....	.94	.80-1.05	1.02	.88-1.12
Knife Man, Printer Slotter (Slotterman) Préposé de raineuse-imprimeuse				
Canada	1.49		1.88	
Quebec	1.43	1.42-1.46	1.91	1.82-2.05
Montreal	1.45	1.42-1.46		
Ontario	1.44	1.35-1.47	1.87	1.75-2.10
Toronto			1.88	1.75-2.10
Labourer - Manoeuvre				
Canada	1.34			
Quebec	1.10	.91-1.20		
Montreal	1.14	.95-1.20		
Ontario	1.42	1.31-1.53		
Toronto	1.42	1.25-1.53		
Machinist, Maintenance Machiniste, entretien				
Canada	1.86			
Quebec	1.72	1.54-2.00		
Montreal	1.75	1.55-2.00		
Ontario	1.91	1.67-2.13		
Toronto	1.92	1.67-2.13		

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 – PAPER BOXES AND CONTAINERS¹ – Continued
 Tableau 39 – BOITES ET RECIPIENTS DE CARTON¹ – Suite
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
<i>Mechanic, Maintenance</i> <i>Mécanicien, entretien</i>				
Canada.....	1.81	.....	.....	.....
Quebec.....	1.62	1.46–1.84	.....	.....
Montreal.....	1.64	1.47–1.84	.....	.....
Ontario.....	1.86	1.56–2.01	.....	.....
Toronto.....	1.88	1.73–2.01	.....	.....
British Columbia.....	2.08	1.85–2.17	.....	.....
<i>Pressman, Cylinder, Cutting and Creasing</i> <i>Conducteur de presse cylindrique, à couper et à plisser</i>				
Canada.....	1.72	.....	1.83	.....
Quebec.....	1.60	1.18–1.91	.....	.....
Montreal.....	1.74	1.55–1.91	.....	.....
Ontario.....	1.70	1.18–2.07	1.89	1.85–2.00
Toronto.....	1.83	1.56–2.07	.....	.....
British Columbia.....	2.14	1.95–2.23	.....	.....
<i>Printer – Slotter Operator</i> <i>Conducteur de raineuse-imprimeuse</i>				
Canada.....	1.65	.....	2.04	.....
Quebec.....	1.54	1.35–1.65	.....	.....
Montreal.....	1.59	1.56–1.65	.....	.....
Ontario.....	1.71	1.61–1.78	2.03	1.88–2.19
Toronto.....	.....	.....	2.03	1.88–2.25
<i>Printing Pressman, Cylinder</i> <i>Pressier de cylindre, impression</i>				
Canada.....	2.05	.....	2.22	.....
Quebec.....	2.00	1.65–2.23	.....	.....
Montreal.....	2.08	2.00–2.23	.....	.....
Ontario.....	2.05	1.65–2.40	2.21	2.08–2.38
Toronto.....	2.08	1.70–2.40	2.25	2.09–2.39
British Columbia.....	2.29	2.23–2.36	.....	.....
<i>Scorer – Marqueur</i>				
Canada.....	1.46	.....	.....	.....
Quebec.....	1.39	1.26–1.55	.....	.....
Montreal.....	1.45	1.32–1.55	.....	.....
Ontario.....	1.50	1.35–1.78	.....	.....
Toronto.....	1.51	1.35–1.78	.....	.....
<i>Shipper – Expéditeur</i>				
Canada.....	1.42	.....	2.01	.....
Quebec.....	1.32	1.13–1.41	.....	.....
Montreal.....	1.33	1.13–1.41	.....	.....
Ontario.....	1.44	1.10–1.66	2.01	1.92–2.14
Toronto.....	1.42	1.00–1.65	.....	.....

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 - PAPER BOXES AND CONTAINERS¹ - Continued
 Tableau 39 - BOITES ET RECIPIENTS DE CARTON¹ - Suite
 October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Stationary Engineer, 3rd Class Mécanicien de machine fixe, 3ième classe				
Canada	1.81	.....	.....	.....
Ontario	1.89	1.66-2.12	.....	.....
Toronto	2.00	1.77-2.12	.....	.....
Manitoba	1.64	1.52-1.80	.....	.....
Stayer Operator, Single, Female Conductrice de monteuse simple				
Canada .....	.84	.....	1.09	.....
Quebec .....	.84	.79- .93	.....	.....
Montreal .....	.86	.78- .93	.....	.....
Ontario .....	.81	.73- .90	1.09	.91-1.32
Toronto .....	.86	.75- .98	1.16	1.02-1.32
Stitcher Operator, Automatic, Male Piqueur à la machine				
Canada	1.52	.....	.....	.....
Ontario	1.63	1.60-1.72	.....	.....
Stitcher Operator, Manual, Female Piqueuse à la main				
Canada	1.09	.....	1.48	.....
Quebec (Montreal only)	1.12	.....	.....	.....
Ontario .....	.....	.....	1.46	1.37-1.63
Toronto	1.13	1.01-1.35	1.50	1.39-1.69
Stripper, Folding Carton (Breaker) Eplucheur de boîtes pliantes				
Canada	1.38	.....	1.61	.....
Quebec	1.08	1.01-1.18	1.60	1.09-2.14
Montreal	1.11	1.06-1.23	1.72	1.39-2.14
Ontario	1.48	1.34-1.67	1.62	1.45-2.07
Toronto	1.49	1.34-1.67	1.67	1.45-2.07
British Columbia	1.52	1.45-1.64	.....	.....
Truck Driver - Conducteur de camion				
Canada	1.43	.....	.....	.....
Quebec	1.38	1.15-1.54	.....	.....
Montreal	1.37	1.15-1.54	.....	.....
Ontario	1.46	1.35-1.71	.....	.....
Toronto	1.46	1.35-1.74	.....	.....
Wrapping-Machine Operator, Set-up Boxes, Female Conductrice de gommeuse automatique (machine à appliquer toile gommée)				
Canada .....	.87	.....	.99	.....
Quebec .....	.84	.79- .93	.....	.....
Montreal .....	.86	.82- .93	.....	.....
Ontario .....	.89	.76-1.00	1.06	.95-1.15
Toronto .....	.95	.85-1.00	1.08	1.00-1.18

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 39 – PAPER BOXES AND CONTAINERS¹ – ConcludedTableau 39 – BOÎTES ET RÉCIPIENTS DE CARTON¹ – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

¹**Paper Boxes and Containers** – Establishments primarily engaged in manufacturing shipping boxes or cases made of corrugated and solid fibreboard; folding or set-up paper or paperboard boxes; fibre cans, mailing tubes (with or without metal ends), decorated and fancy covered paperboard boxes and other paper and paperboard containers. Does not include the manufacture of paper and transparent bags.

¹**Boîtes et récipients de carton** – Établissements s'occupant surtout de la fabrication de boîtes de carton et de carton dur; de boîtes rigides et de carton pliant; de canettes et tubes de carton (avec ou sans bouts métalliques) et de boîtes et autres récipients de carton recouvert d'apprêt de fantaisie ou de papier-couverture de fantaisie. Ne comprend pas la fabrication du papier et des sacs transparents.

Table 40 – PULP
Tableau 40 – PULPE
October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Predominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	40.9	.....	
Atlantic Provinces.....	42.7	40-48		
Quebec.....	41.9	40-48		
Ontario.....	40.0	.....	
British Columbia	40.0	.....	
Acid Maker – Acideur				
Canada.....			2.13	.....
Atlantic Provinces.....			2.24	2.11-2.39
Quebec.....			2.08	1.77-2.28
Ontario.....			2.17	2.00-2.29
British Columbia			2.06	1.89-2.15
Blow-Pit Man – Ouvrier de soufflerie				
Canada.....			1.83	.....
Atlantic Provinces.....			1.88	1.84-1.93
Quebec.....			1.79	1.66-1.88
Ontario.....			1.85	1.75-2.10
British Columbia			1.83	1.74-1.97
Chipperman – Préposé de déchiqueteuse				
Canada.....			1.79	.....
Atlantic Provinces.....			1.79	1.75-1.89
Quebec.....			1.75	1.63-1.84
Ontario.....			1.82	1.68-1.86
British Columbia			1.86	1.72-2.00
Digester Cook – Cuiseur à l'autoclave				
Canada.....			2.36	.....
Atlantic Provinces.....			2.34	2.15-2.53
Quebec.....			2.35	2.16-2.55
Ontario.....			2.37	2.17-2.59
British Columbia			2.34	2.23-2.43
Digester Cook Helper, 1st Class Aide cuiseur à l'autoclave, 1ère classe				
Canada.....			1.93	.....
Atlantic Provinces.....			1.95	1.87-2.07
Quebec.....			1.96	1.76-2.09
Ontario.....			1.93	1.80-2.06
British Columbia			1.84	1.76-1.94
Digester Cook Helper, 2nd Class Aide cuiseur à l'autoclave, 2ième classe				
Canada.....			1.80	.....
Atlantic Provinces.....			1.79	1.52-1.89
Quebec.....			1.81	1.65-1.92
Ontario.....			1.79	1.67-1.85
British Columbia			1.80	1.78-1.82

Table 40 – PULP – Concluded
Tableau 40 – PULPE – Fin
October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Grinderman – Défibreur</i>		
Canada.....	1.78	.....
Atlantic Provinces.....	1.64	1.06–2.01
Quebec.....	1.75	1.55–1.91
Ontario.....	1.85	1.79–1.94
British Columbia	1.82	.....
<i>Screenman – Tamiseur</i>		
Canada.....	1.87	.....
Atlantic Provinces.....	1.84	1.75–1.95
Quebec.....	1.81	1.72–1.94
Ontario.....	1.94	1.82–2.08
British Columbia	1.88	1.78–1.98
<i>Wet-machine Man – Presseur de pâte</i>		
Canada.....	1.49	.....
Atlantic Provinces.....	1.18	1.06–1.75
Quebec.....	1.47	1.10–1.69
Ontario.....	1.73	1.62–1.81
British Columbia	1.80	1.74–1.95
<i>Wood Handler¹ – Main-d’oeuvre du bois à pâte¹</i>		
Canada.....	1.71	.....
Atlantic Provinces.....	1.65	1.10–1.76
Quebec.....	1.70	1.61–1.75
Ontario.....	1.75	1.65–1.82
British Columbia	1.79	1.72–1.84

¹Includes conveyor man, sorter, loader, cleaner, stackerman, etc.
²Comprend les préposés de transporteurs, trieurs, chargeurs, nettoyeurs, et compileurs, etc.

Table 41 - NEWSPRINT
Tableau 41 - PAPIER-JOURNAL

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	40.2	.....	
Atlantic Provinces.....	40.3	40-48		
Quebec.....	40.0	40-48		
Ontario.....	40.4	40-48		
British Columbia	40.0	.....	
<i>Beaterman - Aide-gouverneur</i>				
Canada.....			1.84	.....
Atlantic Provinces.....			1.87	1.79-2.05
Quebec.....			1.76	1.73-1.81
Ontario.....			1.98	1.89-2.09
British Columbia			1.90	1.72-2.14
<i>Machine Tender - Conducteur de machines</i>				
Canada.....			3.48	.....
Atlantic Provinces.....			3.53	3.21-3.99
Quebec.....			3.48	3.21-3.81
Ontario.....			3.46	3.09-3.96
British Columbia			3.38	2.73-3.73
<i>Backtender - Deuxième main</i>				
Canada.....			3.20	.....
Atlantic Provinces.....			3.25	2.95-3.69
Quebec.....			3.21	2.96-3.51
Ontario.....			3.20	2.62-3.68
British Columbia			3.05	2.47-3.37
<i>Third Hand - Troisième main</i>				
Canada.....			2.68	.....
Atlantic Provinces.....			2.73	2.51-3.06
Quebec.....			2.68	2.53-2.92
Ontario.....			2.69	2.42-3.02
British Columbia			2.57	2.12-2.80
<i>Fourth Hand - Quatrième main</i>				
Canada.....			2.19	.....
Atlantic Provinces.....			2.23	2.04-2.45
Quebec.....			2.18	2.08-2.34
Ontario.....			2.20	2.05-2.40
British Columbia			2.13	1.86-2.26
<i>Fifth Hand - Cinquième main</i>				
Canada.....			2.04	.....
Atlantic Provinces.....			2.08	1.98-2.30
Quebec.....			2.04	1.94-2.16
Ontario.....			2.06	1.94-2.23
British Columbia			1.95	1.80-2.12

Table 41 – NEWSPRINT – Concluded
Tableau 41 – PAPIER-JOURNAL – Fin
October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
Sixth Hand – Sixième main		
Canada.....	1.85	.....
Atlantic Provinces.....	1.90	1.87–1.99
Quebec.....	1.84	1.80–1.88
Ontario.....	1.85	1.73–1.96
British Columbia	1.82	1.72–1.88
Roll Finisher – Finisseur (rouleau)		
Canada.....	1.82	.....
Atlantic Provinces.....	1.84	1.81–1.87
Quebec.....	1.83	1.76–1.92
Ontario.....	1.81	1.76–1.85
British Columbia	1.76	1.74–1.80

Table 42 – PAPER OTHER THAN NEWSPRINT
Tableau 42 – PAPIER AUTRE QUE PAPIER-JOURNAL

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	41.0	.....	
New Brunswick.....	40.0	.....	
Quebec.....	41.3	40-48		
Ontario.....	41.5	40-48		
British Columbia	40.0	.....	
Beaterman – Aide-gouverneur				
Canada.....			1.73	
New Brunswick.....			1.83	1.82-1.87
Quebec.....			1.75	1.64-1.86
Ontario.....			1.67	1.39-1.88
Machine Tender – Conducteur de machines				
Canada.....			2.51	
Quebec.....			2.41	2.02-3.10
Ontario.....			2.55	2.15-3.09
British Columbia			2.65	2.47-2.88
Sacktender – Deuxième main				
Canada.....			2.23	
New Brunswick.....			2.39	2.07-2.69
Quebec.....			2.16	1.82-2.85
Ontario.....			2.25	1.86-2.86
British Columbia			2.36	2.16-2.57
Third Hand – Troisième main				
Canada.....			1.99	
New Brunswick.....			2.15	1.98-2.37
Quebec.....			1.91	1.57-2.43
Ontario.....			2.02	1.73-2.42
British Columbia			2.13	1.94-2.41
Fourth Hand – Quatrième main				
Canada.....			1.80	
Quebec.....			1.73	1.62-1.94
Ontario.....			1.82	1.68-2.06
British Columbia			1.89	1.81-2.03
Roll Finisher – Finisseur (rouleau)				
Canada.....			1.68	
Quebec.....			1.64	1.43-1.76
Ontario.....			1.70	1.63-1.81
Counter and Sorter, Female (Time Work) Compteuse et classeuse (travail au temps)				
Canada.....			1.31	
Quebec.....			1.21	1.06-1.33
Ontario.....			1.42	1.33-1.61
Counter and Sorter, Female (Piece Work – Straight- Time Earnings) Compteuse et classeuse (travail à la pièce – gains horaires normaux)				
Canada.....			1.56	
Quebec.....			1.19	1.12-1.23

Table 43 - MAINTENANCE (All Pulp and Paper)¹Tableau 43 - ENTRETIEN (tout pulpe et papier)¹

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge	\$	\$
Carpenter - Charpentier				
Canada.....	40.4	40-48	2.23	.....
Atlantic Provinces.....	40.6	40-48	2.26	2.15-2.44
Nova Scotia.....	43.1	40-48	2.24	2.21-2.39
New Brunswick.....	40.6	40-48	2.13	2.00-2.39
Quebec.....	40.3	40-48	2.29	2.09-2.39
Ontario.....	40.5	40-48	2.25	2.05-2.27
British Columbia.....	40.0	.....	
Electrician - Electricien				
Canada.....			2.29	.....
Atlantic Provinces.....			2.35	2.21-2.44
New Brunswick.....			2.31	2.21-2.39
Quebec.....			2.26	2.05-2.39
Ontario.....			2.31	2.07-2.49
British Columbia.....			2.24	2.05-2.27
Labourer - Manoeuvre				
Canada.....			1.68	.....
Atlantic Provinces.....			1.69	.....
Nova Scotia.....			1.29	1.02-1.73
New Brunswick.....			1.70	.....
Quebec.....			1.66	1.59-1.73
Ontario.....			1.70	1.60-1.76
British Columbia.....			1.72	.....
Machinist - Mécanicien-ajusteur				
Canada.....			2.28	.....
Atlantic Provinces.....			2.26	2.07-2.44
Nova Scotia.....			1.99	1.33-2.39
New Brunswick.....			2.29	2.21-2.39
Quebec.....			2.26	2.09-2.42
Ontario.....			2.32	2.19-2.44
British Columbia.....			2.27	.....
Millwright - Mécanicien-ajusteur				
Canada.....			2.26	.....
Atlantic Provinces.....			2.30	2.00-2.44
New Brunswick.....			2.24	1.91-2.39
Quebec.....			2.22	2.02-2.39
Ontario.....			2.30	2.05-2.39
British Columbia.....			2.24	2.05-2.27

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 43 - MAINTENANCE (All Pulp and Paper)¹ - ConcludedTableau 43 - ENTRETIEN (tout pulpe et papier)¹ - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Pipefitter - Tuyauteur</i>		
Canada.....	2.28	.....
Atlantic Provinces.....	2.29	2.07-2.44
New Brunswick.....	2.25	1.91-2.39
Quebec.....	2.25	2.09-2.39
Ontario.....	2.31	2.09-2.39
British Columbia	2.25	2.05-2.27

¹Includes Maintenance employees in the following: Pulp, Newsprint, and Paper Other Than Newsprint.

¹Comprend les employés d'entretien dans les groupes suivants: pulpe, papier-journal, et papier autre que papier-journal.

Table 44 - PRINTING AND PUBLISHING OTHER THAN DAILY NEWSPAPERS¹
 Tableau 44 - IMPRESSION ET ÉDITION AUTRE QUE JOURNAUX QUOTIDIENS¹

October 1 - 1957 - 1er octobre

Locality Localité	Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Wage Rate per Hour (time work) - Taux horaire de salaire (travail au temps)											
		Compositor, Hand Compositeur, à la main		Linotype Operator L'opérateur		Pressman, Offset Pressier, offset		Pressman, Cylinder Pressier, cylindre		Pressman, Platen Pressier, platine		Bindery Girl, Hand Ouvrière (ateliers de reliure)	
		Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge prédomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge prédomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge prédomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge prédomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge prédomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge prédomi- nante
Newfoundland - St. John's	40-44	\$ 1.39	.....	\$ 1.36	1.00-1.57	.....	.....	\$ 1.38	1.38-1.43	.....	.....	\$ .68	.45-1.20
Nova Scotia - Halifax	37½-40	1.53	1.00-1.75	.....	.....	.....	.....	1.48	1.25-1.55	.....	.....	.74	.73- .85
Quebec - Montreal	37½-40 40	2.23 1.73	2.10-2.34	2.29	2.10-2.50	2.61 1.80	2.18-3.07 1.70-2.00	2.18	2.02-2.30 1.69-1.75	2.03	1.93-2.20	1.10 .90	1.01-1.13 .90- .95
Ontario - Hamilton	37½-41¼	2.21	2.18-2.25	.....	.....	2.66	2.25-3.02	2.23	2.15-2.28	2.10	2.10-2.18	1.18	1.04-1.22
London	32-42½	2.01	1.95-2.07	.....	.....	2.64	2.18-3.00	1.99	1.89-2.06	1.90	1.75-1.93	.90	.80- .96
Ottawa	40-43	2.10	1.65-2.30	2.17	.....	2.33	2.05-2.61	2.10	2.00-2.18	1.79	1.60-2.05	1.02	.75-1.15
Toronto	35-45¼	2.40	2.35-2.63	2.38	2.35-2.45	2.64	2.26-3.28	2.27	2.23-2.39	2.17	2.00-2.31	1.20	1.08-1.26
Windsor	40	2.26	.....	.....	.....	.....	.....	2.25	1.85-2.50	.....	.....	1.31	1.25-1.36
Manitoba - Winnipeg	37½-44	1.99	1.97-2.07	2.01	1.94-2.12	2.04	1.85-2.46	1.93	1.81-2.04	1.87	1.72-1.96	.97	.80-1.05
Saskatchewan - Regina	40	2.23	2.18-2.28	2.22	2.18-2.28	.....	.....	2.16	2.00-2.28	.....	.....	.....	.....
Alberta - Calgary	37½-40	1.99	1.95-2.15	2.12	1.95-2.50	.....	.....	.....	.....	2.00	1.95-2.20	1.09	.....
Edmonton	38¼-40	2.12	2.10-2.20	2.21	2.10-2.38	2.12	2.00-2.28	2.15	2.10-2.23	2.11	.....	1.28	.....
British Columbia - Vancouver	37½-40	2.53	2.45-2.60	2.52	2.25-2.70	2.58	2.38-2.98	2.53	2.45-2.60	2.39	2.15-2.52	1.42	1.34-1.50

¹Printing and Publishing Other Than Daily Newspapers - Establishments primarily engaged in machine and hand typesetting for the printing trades; in printing and publishing books, weekly newspapers, magazines and pamphlets; in commercial or job printing; in lithographing, photoengraving, stereotyping, and electrotyping; and in bookbinding and general bindery work.

¹Impression et édition autre que journaux quotidiens - Établissements s'occupant principalement de composition (à la main et à la machine) pour l'imprimerie; d'impression et édition de livres, journaux (hebdomadaires), magazines ou périodiques et brochures; de travaux de ville ou impression commerciales; de lithographie; photogravure, stéréotypie et électrotypie; et de reliure et travaux connexes.

Table 45 – DAILY NEWSPAPERS
Tableau 45 – JOURNAUX QUOTIDIENS

October 1 – 1957 – 1er octobre

Locality Région	Standard Hours per Week ¹ Heures normales par semaine ¹	Average Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire moyen de salaire (travail au temps)	
		Compositor, Hand and Linotype Operator Compositeur, main et linotypiste	Pressman Pressier
		\$	\$
Newfoundland St. John's	44	1.57	1.57
Nova Scotia Halifax	37½	2.32	2.29
New Brunswick Saint John	40	1.92½	1.92½
Quebec			
Montreal	37½	2.95	2.93
Quebec	35½–40	1.97	1.93
Trois-Rivières	45	1.97	1.97
Ontario			
Hamilton	37½–40	2.67	2.58
London	40	2.40	2.25
Ottawa	37½	2.77	2.77
Toronto	37½	3.12	3.12
Windsor	37½	2.75	2.75
Manitoba			
Winnipeg	40	2.07½	1.99
Saskatchewan			
Regina	40	2.00	2.00
Saskatoon	40	2.00	2.00
Alberta			
Calgary	37½	2.20	2.20
Edmonton	37½	2.20	2.20
British Columbia			
Vancouver	37½	2.68	2.68
Victoria	37½	2.57	2.57

¹Standard hours for employees in the composing and press rooms.

¹Heures normales des employés des salles de composition et des presses.

Table 46 - AGRICULTURAL IMPLEMENTS¹Tableau 46 - INSTRUMENTS ARATOIRES¹

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
Average Moyenne				
Range Marge				
Canada ²	40,8	40-48		
Canada ²				
Assembler				
Assembleur	1.37	1.05-1.55	1.94	1.68-2.32
Carpenter				
Charpentier	1.92	1.77-1.97	.....	.....
Coremaker				
Noyauteur .....	.....	.....	1.98	1.64-2.16
Drill-Press Operator				
Conducteur de perceuse	1.49	1.26-1.74	1.85	1.58-2.15
Drop-Hammer Operator (Hammerman; Hammer Operator)				
Conducteur de marteau-pilon .....	.....	.....	2.04	1.78-2.34
Electrician				
Electricien	2.07	2.00-2.15	.....	.....
Forging-Press Operator (Angle-Press Operator; Bulldozer Operator; Upsetter)				
Conducteur de presse à forger .....	.....	.....	1.92	1.68-2.28
Grinder				
Emeuleur	1.54	1.17-2.13	1.82	1.70-2.01
Inspector				
Inspecteur	1.85	1.72-1.96	.....	.....
Labourer				
Manoeuvre	1.41	.90-1.64	.....	.....
Lathe Operator				
Conducteur de tour	1.81	1.45-2.08	2.00	1.82-2.33
Machine Moulder				
Mouleur à la machine .....	.....	.....	2.03	1.87-2.23
Machinist				
Machiniste	1.90	1.57-2.08	.....	.....
Mechanic (Machine Repairman)				
Mécanicien (réparateur de machines ..	1.91	1.40-2.15	.....	.....
Milling-Machine Operator				
Conducteur de fraiseuse	1.86	1.50-2.06	1.90	1.78-2.02
Millwright (Machine Erector)				
Mécanicien d'outillage	1.89	1.65-2.03	.....	.....

See footnotes at end of table.
Voir renvois à la fin du tableau.

Table 46 – AGRICULTURAL IMPLEMENTS¹ – ConcludedTableau 46 – INSTRUMENTS ARATOIRES¹ – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Painter, Spray Peintre au pistolet	1.46	1.20–1.69	1.90	1.67–2.38
Patternmaker (Metal or Wood) Modeleur (métal ou bois)	2.09	1.95–2.20	.....	.....
Power-Shear Operator Conducteur de cisailles mécaniques .....	.....	.....	1.88	1.69–2.14
Punch-Press Operator Conducteur de presse à découper	1.46	1.39–1.61	1.98	1.74–2.28
Set-Up Man (Job Setter; Machine Set-Up Man) Monteur-ajusteur	2.02	1.67–2.34	.....	.....
Shipper Expéditeur	1.57	1.25–1.76	2.11	1.84–2.34
Spot Welder Soudeur par point	1.64	1.44–1.96	2.15	1.77–2.55
Tool and Die Maker Outilleur et matriceur	2.13	1.96–2.21	.....	.....
Trucker, Power Conducteur de chariot d'atelier	1.62	1.52–1.76	.....	.....
Welder Soudeur	1.60	1.30–2.07	2.16	2.01–2.54

¹Agricultural Implements – Establishments primarily engaged in manufacturing agricultural implements, such as ploughs, threshing machines, and binders. Does not include the manufacture of agricultural hand tools.

¹Instruments aratoires – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication d'instruments aratoires, tels que charrues, batteuses et lieuses. Ne comprend pas les outils à main utilisés en agriculture.

¹Mostly Ontario.

²Surtout en Ontario.

Table 47 - HEATING AND COOKING APPARATUS
Tableau 47 - POÊLES, CALORIFÈRES, ETC.

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada	41.8	.....	
New Brunswick	40.0			
Quebec	44.3	40-50		
Ontario	41.1	40-45		
Manitoba	43.6	42½-45		
British Columbia ..	40.0	.....	
Assembler (Fitter; Stove Mounter), Male Monteur ou assembleur				
Canada	1.57	.....	1.74	.....
New Brunswick .....	.....	.....	1.80	1.47-2.37
Quebec	1.45	1.15-1.72	1.68	1.48-2.00
Montreal	1.58	1.15-1.76	1.77	1.49-2.10
Ontario	1.64	1.30-1.85	1.76	1.21-2.00
Toronto	1.67	1.25-1.85	1.74	1.65-1.88
Manitoba	1.27	1.10-1.40	.....	.....
British Columbia	1.61	1.36-1.85	.....	.....
Bench Moulder - Mouleur au chassis				
Canada .....	.....	.....	1.94	.....
New Brunswick .....	.....	.....	1.97	1.70-2.18
Coremaker - Noyauteur				
Canada	1.50	.....	1.98	.....
Quebec	1.57	1.18-1.88	.....	.....
Ontario .....	.....	.....	2.01	1.82-2.22
Crater - Metteur en caisse				
Canada	1.54	.....	1.72	.....
Quebec	1.37	1.16-1.49	1.73	1.62-1.86
Ontario	1.60	1.39-1.80	1.70	1.61-1.81
Toronto	1.71	1.56-1.80	.....	.....
Drill-Press Operator Conducteur de foreuse à colonne				
Canada	1.51	.....	1.83	.....
Quebec	1.20	1.15-1.21	1.92	1.45-2.48
Ontario	1.71	1.43-1.85	1.81	1.46-2.24
Toronto	1.76	1.43-1.85	.....	.....

Table 47 - HEATING AND COOKING APPARATUS - Continued
Tableau 47 - POELES, CALORIFERES, ETC. - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à la prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Enamel Sprayer (Painter, Spray) Emailleur au pistolet				
Canada	1.66	.....	1.74	.....
Quebec .....	.....	.....	1.53	1.36-1.61
Ontario	1.73	1.50-1.87	1.77	1.25-2.05
Toronto	1.72	1.50-1.85	1.87	1.59-2.27
Floor Moulder - Mouleur en fosse				
Canada .....	.....	.....	2.05	.....
New Brunswick .....	.....	.....	1.93	1.74-2.20
Ontario .....	.....	.....	2.26	1.50-2.60
Labourer - Manoeuvre				
Canada	1.35	.....	.....	.....
New Brunswick	1.02	1.00-1.06	.....	.....
Quebec	1.23	1.04-1.39	.....	.....
Montreal	1.31	1.23-1.40	.....	.....
Ontario	1.49	1.29-1.65	.....	.....
Toronto	1.44	1.15-1.67	.....	.....
Machine Moulder - Mouleur à la machine				
Canada .....	.....	.....	2.05	.....
Quebec .....	.....	.....	1.80	1.38-2.50
Ontario .....	.....	.....	2.14	1.25-2.63
Machinist - Machiniste				
Canada	1.79	.....	.....	.....
Ontario	1.88	1.65-2.00	.....	.....
Toronto	1.84	1.63-1.98	.....	.....
Patternmaker (Metal or Wood) Modeleur (métal ou bois)				
Canada	1.77	.....	.....	.....
Quebec	1.70	1.33-2.10	.....	.....
Ontario	1.87	1.68-2.08	.....	.....
Polisher (Buffer) - Polisseur				
Canada .....	.....	.....	1.65	.....
Quebec .....	.....	.....	1.68	1.33-2.32
Ontario .....	.....	.....	1.67	1.25-2.03
Punch-Press Operator Conducteur de presse à découper				
Canada	1.64	.....	1.90	.....
Quebec	1.45	1.15-1.65	1.83	1.47-2.55
Montreal	1.47	1.38-1.65	.....	.....
Ontario	1.71	1.50-1.85	1.89	1.71-2.13
Toronto	1.74	1.56-1.85	1.86	1.72-1.89

Table 47 - HEATING AND COOKING APPARATUS - Concluded

Tableau 47 - POELES, CALORIFERES, ETC. - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
<i>Sheet Metal Worker - Tôlier</i>				
Canada.....	1.63	.....	1.75	.....
Quebec.....	1.67	1.52-1.88	1.62	1.34-2.23
Montreal.....	1.73	1.53-1.88	.....	.....
Ontario.....	1.69	1.15-1.90	1.78	1.65-2.23
Toronto.....	1.74	1.45-1.90	1.75	1.65-1.78
Manitoba.....	1.49	1.32-1.90	.....	.....
<i>Shipper - Expéditeur</i>				
Canada.....	1.53	.....	.....	.....
Quebec.....	1.45	1.15-1.58	.....	.....
Montreal.....	1.51	1.40-1.58	.....	.....
Ontario.....	1.58	1.25-1.84	.....	.....
Toronto.....	1.67	1.25-1.85	.....	.....
<i>Spot Welder - Soudeur par point</i>				
Canada.....	1.62	.....	1.79	.....
Quebec.....	1.49	1.43-1.65	1.69	1.48-1.99
Ontario.....	1.68	1.30-1.85	1.83	1.27-2.18
Toronto.....	1.73	1.56-1.85	1.82	1.75-1.87
<i>Stationary Engineer (Steam Engineer) 3rd Class Mécanicien de machine fixe (vapeur) 3ième classe</i>				
Canada.....	1.73	.....	.....	.....
Ontario.....	1.76	1.62-1.93	.....	.....
Toronto.....	1.84	1.78-1.93	.....	.....
<i>Toolmaker (Tool and Die Maker) Outilleur (matriceur)</i>				
Canada.....	1.97	.....	.....	.....
Quebec.....	1.71	1.39-1.98	.....	.....
Montreal.....	1.76	1.50-1.98	.....	.....
Ontario.....	2.04	1.80-2.23	.....	.....
Toronto.....	2.17	2.11-2.23	.....	.....
<i>Welder - Soudeur</i>				
Canada.....	1.60	.....	2.06	.....
Quebec.....	1.54	1.26-1.88	1.53	1.37-1.70
Montreal.....	1.67	1.45-1.93	.....	.....
Ontario.....	1.79	1.50-2.04	2.12	1.71-2.60
Toronto.....	1.78	1.50-2.04	2.00	1.71-2.63
Manitoba.....	1.38	1.25-1.45	.....	.....

Table 48 – HOUSEHOLD, OFFICE, AND STORE MACHINERY :
 Tableau 48 – MACHINERIE DE MAISON, DE BUREAU, ET DE MAGASIN :

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	41.9	.....	
Quebec	43.9	40–49½		
Ontario	40.9	40–45		
Assembler (Bench Assembler) Monteur (monteur à l'établi)				
Canada	1.77	.....	1.88	.....
Quebec	1.30	1.25–1.40	1.66	1.38–2.00
Montreal	1.31	1.28–1.45	.....	.....
Ontario	1.86	1.50–2.10	1.95	1.67–2.37
Toronto	1.87	1.47–2.10	1.97	1.67–2.38
Assembler, Simple – Monteur, simple				
Canada	1.51	.....	1.74	.....
Ontario	1.51	1.35–1.53	1.74	1.46–1.97
Toronto	1.48	1.20–1.78	1.87	1.76–1.97
Drill Press Operator Conducteur de foreuse à colonne				
Canada	1.77	.....	1.74	.....
Quebec	1.33	1.28–1.38	.....	.....
Ontario	1.91	1.55–2.05	1.81	1.62–1.94
Toronto .....	.....	.....	1.90	1.88–1.94
Grinder – Emeuleur				
Canada	1.88	.....	.....	.....
Ontario	1.94	1.65–2.10	.....	.....
Toronto	1.96	1.70–2.10	.....	.....
Labourer – Manoeuvre				
Canada	1.27	.....	.....	.....
Quebec	1.11	.90–1.18	.....	.....
Ontario	1.50	1.41–1.65	.....	.....
Lathe Operator – Conducteur de tour				
Canada	1.74	.....	1.89	.....
Ontario	1.77	1.60–2.10	1.85	1.57–2.02
Toronto	1.81	1.60–2.10	1.94	.....

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 48 – HOUSEHOLD, OFFICE, AND STORE MACHINERY¹ – Concluded
 Tableau 48 – MACHINERIE DE MAISON, DE BUREAU, ET DE MAGASIN¹ – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Machinist – Production Machiniste – Production				
Canada.....	1.78	.....	.....	.....
Ontario.....	1.81	1.70–1.88	.....	.....
Toronto.....	1.79	1.65–1.93	.....	.....
Milling Machine Operator Conducteur de fraiseuse				
Canada.....	.....	.....	1.80	.....
Ontario.....	.....	.....	1.94	1.81–2.13
Plater (Electroplater) Plaqueur (electro-plaqueur)				
Canada.....	1.87	.....	.....	.....
Quebec.....	1.44	1.22–1.63	.....	.....
Ontario.....	2.00	1.85–2.15	.....	.....
Set-Up Man – Monteur-ajusteur				
Canada.....	1.60	.....	1.83	.....
Quebec.....	1.52	1.44–1.73	.....	.....
Ontario.....	1.81	1.53–1.98	1.89	1.65–2.34
Toronto.....	1.87	1.83–1.91	.....	.....
Sheet Metal Worker – Tôlier				
Canada.....	1.83	.....	1.85	.....
Ontario.....	1.70	1.50–1.87	1.85	1.51–2.12
Toronto.....	1.71	1.50–1.87	.....	.....
Tool and Die Maker Outilleur et matricieur				
Canada.....	2.03	.....	.....	.....
Quebec.....	1.83	1.65–2.03	.....	.....
Montreal.....	1.92	1.65–2.03	.....	.....
Ontario.....	2.11	1.90–2.40	.....	.....
Toronto.....	2.17	2.00–2.40	.....	.....
Welder – Soudeur				
Canada.....	1.70	.....	1.87	.....
Ontario.....	1.77	1.63–1.90	1.85	1.57–2.17
Toronto.....	1.79	1.60–2.05	.....	.....

¹Household, Office and Store Machinery – Establishments primarily engaged in manufacturing office and store machinery, such as typewriters, cash registers, coin-operated machines, computing machines, scales and balances, and household machines, such as laundry equipment, non-electric refrigerators, washing machines and sewing machines. Establishments manufacturing electric washing machines are also classified in this industry.

²Machinerie de maison, de bureau, et de magasin – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de machines pour bureau et magasin, telles que dactylographes, caisses enregistreuses, distributeurs automatiques, machines à calculer, balances et machines pour usage domestique, comme batteries de blanchissage, glacières non-électriques, machines à laver et machines à coudre. Fabriques de machines à laver électriques incluses.

Table 49 – IRON CASTINGS
Tableau 49 – PIÈCES DE FONTE

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	41.6	.....	
Atlantic Provinces ..	41.3	40–45		
Quebec	42.1	40–54		
Ontario	41.5	40–48		
Manitoba	40.4	40–45		
Alberta	41.4	40–44		
British Columbia	40.6	40–42½		
Chipper and Grinder (Cleaner) Burineur et ébarbeur à la meule (nettoyeur)				
Canada	1.54	.....	2.02	.....
Atlantic Provinces	1.32	1.30–1.34	.....	.....
Quebec	1.42	1.23–1.88	1.91	1.79–1.95
Montreal	1.56	1.49–1.61	.....	.....
Ontario	1.61	1.33–1.96	2.10	1.73–2.40
Toronto	1.63	1.48–1.76	.....	.....
Manitoba	1.48	1.44–1.55	.....	.....
Alberta	1.60	1.50–1.69	.....	.....
British Columbia	1.98	1.90–2.00	.....	.....
Coremaker – Noyauteur				
Canada	1.72	.....	2.20	.....
Quebec	1.62	1.28–2.05	2.25	1.90–2.44
Montreal	1.84	1.82–1.88	2.22	1.90–2.44
Ontario	1.74	1.47–2.20	2.19	1.81–2.61
Toronto	1.78	1.61–2.20	.....	.....
Manitoba	1.62	1.50–1.79	.....	.....
Alberta	1.76	1.55–1.88	.....	.....
British Columbia	2.18	2.15–2.21	.....	.....
Crane Man (Crane Operator) – Grutier				
Canada	1.77	.....	.....	.....
Quebec	1.60	1.37–1.84	.....	.....
Montreal	1.64	1.61–1.67	.....	.....
Ontario	1.91	1.44–2.40	.....	.....
Toronto	1.76	1.71–1.85	.....	.....
Prairie Provinces	1.62	1.56–1.70	.....	.....
Cupola Charger – Chargeur au cubilot				
Canada	1.53	.....	.....	.....
Quebec	1.31	1.05–1.73	.....	.....
Ontario	1.51	1.33–1.64	.....	.....
Toronto	1.59	1.51–1.76	.....	.....
Manitoba	1.47	1.41–1.52	.....	.....
Alberta	1.57	1.40–1.70	.....	.....
British Columbia	1.91	1.89–1.99	.....	.....

Table 49 – IRON CASTINGS – Continued
Tableau 49 – PIÈCES DE FONTE – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
<i>Cupola Tender (Cupola Operator; Furnaceman; Melter) Fondeur au cubilot (présosé au four)</i>	\$	\$	\$	\$
Canada.....	1.66	.....	.....	.....
Quebec.....	1.61	1.15–2.08	.....	.....
Ontario.....	1.65	1.49–1.80	.....	.....
Toronto.....	1.69	1.61–1.78	.....	.....
Manitoba.....	1.70	1.52–1.87	.....	.....
British Columbia.....	1.98	1.89–2.00	.....	.....
<i>Inspector – Inspecteur</i>				
Canada.....	1.73	.....	.....	.....
Quebec.....	1.67	1.39–1.78	.....	.....
Ontario.....	1.74	1.48–2.07	.....	.....
<i>Labourer – Manoeuvre</i>				
Canada.....	1.51	.....	.....	.....
Quebec.....	1.39	1.21–1.63	.....	.....
Montreal.....	1.51	1.38–1.63	.....	.....
Ontario.....	1.53	1.32–1.71	.....	.....
Toronto.....	1.56	1.50–1.61	.....	.....
Alberta.....	1.47	1.40–1.55	.....	.....
British Columbia.....	1.87	.....	.....	.....
<i>Ladleman (Metal Pourer) Pocheur (verseur de métal)</i>				
Canada.....	1.64	.....	1.99	.....
Quebec.....	1.61	1.32–1.88	.....	.....
Montreal.....	1.79	1.67–1.88	.....	.....
Ontario.....	1.65	1.50–1.85	2.01	1.90–2.14
Toronto.....	1.67	.....	.....	.....
<i>Machinist, Maintenance Machiniste, entretien</i>				
Canada.....	2.01	.....	.....	.....
Quebec.....	1.72	1.50–1.88	.....	.....
Montreal.....	1.88	1.75–2.05	.....	.....
Ontario.....	2.10	1.65–2.56	.....	.....
Toronto.....	1.78	1.65–1.93	.....	.....
Alberta.....	1.90	1.60–1.99	.....	.....
British Columbia.....	2.19	2.06–2.30	.....	.....
<i>Millwright – Mécanicien d'outillage</i>				
Canada.....	1.81	.....	.....	.....
Quebec.....	1.80	1.49–2.05	.....	.....
Montreal.....	1.86	1.75–2.05	.....	.....
Ontario.....	1.81	1.58–2.03	.....	.....
Toronto.....	1.80	1.62–2.03	.....	.....

Table 49 - IRON CASTINGS - Concluded

Tableau 49 - PIÈCES DE FONTE - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Moulder, Bench (Hand Moulder) Mouleur au chassis (mouleur à la main)				
Canada.....	1.72	.....	2.13	.....
Quebec.....	1.70	1.20-2.05	2.11	1.44-2.26
Ontario.....	1.70	1.50-1.95	2.14	1.80-2.47
Toronto.....	1.74	1.61-2.01	.....	.....
Prairie Provinces.....	1.79	1.60-1.99	.....	.....
Moulder, Floor - Mouleur en fosse				
Canada.....	1.75	.....	2.33	.....
Atlantic Provinces.....	1.61	1.55-1.70	.....	.....
Quebec.....	1.59	1.35-2.06	2.28	1.53-2.50
Montreal.....	1.74	1.50-1.82	.....	.....
Ontario.....	1.77	1.46-2.07	2.42	2.05-2.96
Toronto.....	1.97	1.66-2.20	.....	.....
Manitoba.....	1.64	1.55-1.77	.....	.....
Alberta.....	1.73	1.50-1.99	.....	.....
British Columbia.....	2.21	.....	.....	.....
Moulder, Machine - Mouleur à la machine				
Canada.....	1.65	.....	2.21	.....
Quebec.....	1.45	1.25-1.86	2.11	2.00-2.59
Ontario.....	1.66	1.46-1.84	2.22	1.80-2.58
Toronto.....	1.77	1.62-1.94	2.09	1.84-2.32
Manitoba.....	1.59	1.40-1.67	.....	.....
British Columbia.....	2.17	2.15-2.20	.....	.....
Patternmaker, Metal or Wood Modeleur, métal ou bois				
Canada.....	1.99	.....	.....	.....
Atlantic Provinces.....	1.83	1.66-2.76	.....	.....
Quebec.....	1.93	1.45-2.22	.....	.....
Montreal.....	2.16	1.98-2.22	.....	.....
Ontario.....	2.02	1.68-2.40	.....	.....
Toronto.....	2.03	1.80-2.28	.....	.....
Alberta.....	1.90	1.65-2.04	.....	.....
Sand Cutter (Sand Mixer) Démêleur de sable				
Canada.....	1.52	.....	.....	.....
Quebec.....	1.28	1.00-1.77	.....	.....
Montreal.....	1.27	1.00-1.77	.....	.....
Ontario.....	1.58	1.30-1.88	.....	.....
Toronto.....	1.63	1.48-1.76	.....	.....
Manitoba.....	1.55	1.52-1.58	.....	.....
Shipper - Expéditeur				
Canada.....	1.58	.....	1.93	.....
Quebec.....	1.52	1.20-1.91	.....	.....
Ontario.....	1.57	1.43-1.75	1.93	1.57-2.12
Toronto.....	1.55	1.48-1.80	.....	.....
Prairie Provinces.....	1.65	1.45-1.79	.....	.....
British Columbia.....	1.93	1.75-2.12	.....	.....

Table 50 – MACHINE SHOP PRODUCTS¹
 Tableau 50 – PRODUITS D'ATELIERS MECANIQUES¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	43.2	.....	
Nova Scotia	42.6	40–52½		
New Brunswick	41.7	40–44		
Quebec	45.3	40–49½		
Ontario	42.1	40–48		
Manitoba	43.3	40–48		
Alberta	42.5	40–44		
British Columbia	40.6	40–44		
<i>Fitter (Bench Fitter; Bench Machinist)</i> <i>Ajusteur (ouvrier à l'établi)</i>				
Canada			1.73	.....
Quebec			1.49	1.35–1.62
Montreal			1.50	1.40–1.62
British Columbia			2.22	2.10–2.30
<i>Grinder – Emeuleur</i>				
Canada			1.67	.....
Quebec (Montreal only)			1.51	1.40–1.67
<i>Labourer – Manoeuvre</i>				
Canada			1.29	.....
New Brunswick .....			.84	.65–1.00
Quebec			1.27	1.10–1.40
Montreal			1.29	1.10–1.40
Ontario			1.36	1.20–1.60
Toronto			1.35	1.25–1.60
Prairie Provinces			1.36	1.25–1.59
British Columbia			1.82	1.50–1.91
<i>Lathe Operator – Conducteur de tour</i>				
Canada			1.64	.....
Quebec			1.61	1.55–1.80
Montreal			1.62	1.55–1.80
Ontario			1.63	1.40–1.90
<i>Machinist – Machiniste</i>				
Canada			1.88	.....
Nova Scotia			1.74	1.60–1.80
Quebec			1.71	1.50–1.85
Montreal			1.72	1.50–1.85
Ontario			1.79	1.55–2.03
Toronto			1.71	1.50–1.90
Manitoba			1.74	1.68–1.79
Alberta			1.97	1.75–2.26
British Columbia			2.20	2.00–2.30

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 50 – MACHINE SHOP PRODUCTS¹ – Concluded
 Tableau 50 – PRODUITS D'ATELIERS MECANIQUES¹ – Fin
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
Truck Driver – Conducteur de camion	\$	\$
Canada	1.43	.....
Quebec (Montreal only)	1.28	1.25–1.35
Ontario	1.60	1.50–1.67
Prairie Provinces	1.43	1.20–1.70
Welder – Soudeur		
Canada	1.86	.....
Nova Scotia	1.82	1.65–2.05
Quebec	1.65	1.50–1.75
Montreal	1.67	1.55–1.80
Ontario	1.77	1.45–2.03
Manitoba	1.56	1.45–1.65
Alberta	2.00	1.83–2.10
British Columbia	2.07	1.75–2.20

¹Machine Shop Products – Machine shops primarily engaged in producing machine parts and equipment, other than complete machines, for the trade. This industry includes machine shops providing custom and repair service and welding service.

¹Produits d'ateliers mécaniques – Ateliers mécaniques s'occupant surtout de produire pour le commerce des pièces de machine et outillage autres que machines complètes. Les ateliers mécaniques qui s'occupent de fabrication sur commande, de réparation et de travaux de soudage sont inclus.

Table 51 – MACHINE TOOLS¹
Tableau 51 – MACHINES-OUTILS¹
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work)	
			Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge	\$	\$
Canada.....	41.4	.....	
Quebec.....	42.6	40–49½		
Ontario.....	41.3	40–47½		
Fitter (Bench Fitter; Floor Fitter) Ajusteur (ouvrier à l'établi)				
Canada.....			1.91	.....
Ontario.....			1.90	1.69–2.03
Grinder – Affuteur				
Canada.....			1.86	.....
Quebec.....			1.66	1.52–1.76
Ontario.....			2.01	1.73–2.14
Labourer – Manoeuvre				
Canada.....			1.50	.....
Ontario.....			1.52	1.44–1.63
Lathe Operator – Conducteur de tour				
Canada.....			1.88	.....
Quebec.....			1.73	1.65–1.85
Ontario.....			1.88	1.67–2.06
Machinist – Machiniste				
Canada.....			1.95	.....
Ontario.....			1.91	1.69–2.08
Milling Machine Operator Conducteur de fraiseuse				
Canada.....			1.83	.....
Quebec.....			1.74	1.70–1.82
Ontario.....			1.85	1.55–2.05
Tool and Die Maker Outilleur et matricieur				
Canada.....			2.14	.....
Ontario.....			2.15	1.90–2.36
Welder – Soudeur				
Canada.....			1.88	.....
Ontario.....			1.87	1.64–2.03

¹Machine Tools – Establishments primarily engaged in manufacturing machine tools which are power driven machines employing a cutting tool for work on metal. Important products classified in this industry are boring and milling, drilling, filing, gear cutting, grinding, honing, and threading machines, lathes, planers, and replacement and repair parts for machine tools. The rebuilding of machine tools and machine-tool accessories are included in this industry.

¹Machines-outils – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de machines-outils mécaniques utilisant un outil tranchant pour façonner le métal. Les principales machines de cette catégorie comprennent les aléseuses, fraiseuses, foreuses, limeuses, découpeuses d'engrenages, meuleuses, repasseuses à la pierre, tours, raboteuses et taraudeuses. L'industrie englobe aussi la fabrication des pièces de rechange et de réparation de machines-outils et la réfection des machines-outils et de leurs accessoires.

Table 52 – INDUSTRIAL MACHINERY¹
 Tableau 52 – MACHINERIE INDUSTRIELLE¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
<i>Average Moyenne</i>				
<i>Range Marge</i>				
Canada	41.8	.....	
Quebec	43.3	40–52		
Ontario	40.7	40–48		
Manitoba	42.6	40–44		
British Columbia ..	40.0	.....	
Assembler – Monteur				
Canada	1.63	.....	1.66	.....
Quebec	1.40	.90–1.65	.....	.....
Montreal	1.54	1.35–1.70	.....	.....
Ontario	1.72	1.50–1.86	1.80	1.56–1.99
Toronto	1.67	1.50–1.91	.....	.....
Manitoba	1.48	1.35–1.62	.....	.....
British Columbia	1.93	1.83–1.98	.....	.....
Blacksmith – Forgeron				
Canada	1.64	.....	.....	.....
Quebec	1.49	1.10–1.87	.....	.....
Montreal	1.65	1.37–1.96	.....	.....
Ontario	1.77	1.59–1.92	.....	.....
Drill Press Operator Conducteur de foreuse à colonne				
Canada	1.67	.....	.....	.....
Quebec	1.64	1.32–1.83	1.52	1.19–1.83
Montreal	1.67	1.45–1.83	.....	.....
Ontario	1.68	1.45–1.81	1.74	1.66–1.80
Toronto	1.64	1.35–1.80	1.76	1.66–1.94
British Columbia	1.78	1.68–1.88	.....	.....
Fitter (Bench; Floor) Ajusteur (ouvrier à l'établi)				
Canada	1.82	.....	1.81	.....
Quebec	1.76	1.55–1.95	.....	.....
Montreal	1.77	1.60–1.96	.....	.....
Ontario	1.84	1.60–2.02	1.89	1.65–2.26
Toronto	1.84	1.67–1.97	.....	.....
British Columbia	2.23	2.20–2.35	.....	.....
Grinder – Emeuleur				
Canada	1.81	.....	1.82	.....
Quebec	1.71	1.39–1.95	1.47	1.21–1.88
Montreal	1.78	1.64–1.95	.....	.....

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 52 – INDUSTRIAL MACHINERY¹ – Continued
 Tableau 52 – MACHINERIE INDUSTRIELLE¹ – Suite
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
<i>Grinder – Concluded – Emeuleur – Fin</i>				
Ontario	1.83	1.52–2.19	1.99	1.75–2.24
Toronto	1.84	1.71–1.92	1.80	1.54–1.99
British Columbia	2.09	1.98–2.23	.....	.....
<i>Labourer – Manoeuvre</i>				
Canada	1.36	.....	.....	.....
Quebec	1.20	1.00–1.44	.....	.....
Montreal	1.31	1.00–1.42	.....	.....
Ontario	1.47	1.30–1.61	.....	.....
Toronto	1.44	1.29–1.60	.....	.....
Manitoba	1.35	1.29–1.37	.....	.....
<i>Lathe Operator – Conducteur de tour</i>				
Canada	1.77	.....	1.75	.....
Quebec	1.73	1.39–1.96	1.59	1.31–1.91
Montreal	1.81	1.65–1.96	.....	.....
Ontario	1.79	1.57–1.99	1.97	1.84–2.30
Toronto	1.82	1.47–2.05	1.89	1.80–1.95
British Columbia	2.04	1.83–2.08	.....	.....
<i>Machinist – Machiniste</i>				
Canada	1.87	.....	1.74	.....
Quebec	1.68	1.35–1.92	.....	.....
Montreal	1.72	1.56–1.85	.....	.....
Ontario	1.91	1.70–2.07	1.83	1.48–2.05
Toronto	1.87	1.70–2.07	.....	.....
Manitoba	1.74	1.66–1.79	.....	.....
British Columbia	2.23	2.13–2.32	.....	.....
<i>Milling Machine Operator Conducteur de fraiseuse</i>				
Canada	1.79	.....	1.71	.....
Quebec	1.69	1.45–1.91	1.52	1.18–1.88
Montreal	1.73	1.45–1.92	.....	.....
Ontario	1.85	1.52–2.19	1.94	1.70–2.25
Toronto	1.77	1.52–2.03	.....	.....
British Columbia	2.05	1.98–2.08	.....	.....
<i>Moulder, Bench – Mouleur au chassis</i>				
Canada	1.61	.....	.....	.....
Quebec	1.39	.85–1.92	.....	.....
Ontario	1.75	1.59–1.84	.....	.....
<i>Moulder, Floor – Mouleur en fosse</i>				
Canada	1.84	.....	1.84	.....
Quebec	1.71	1.25–1.92	1.80	1.50–2.09
Ontario	1.89	1.74–2.02	.....	.....

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 52 – INDUSTRIAL MACHINERY¹ – ConcludedTableau 52 – MACHINERIE INDUSTRIELLE¹ – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
Moulder, Machine – Mouleur à la machine	\$	\$	\$	\$
Canada	1.72	.....	2.00	.....
Quebec	1.41	1.05–1.92	1.88	1.69–2.10
Ontario	1.77	1.64–1.87	.....	.....
British Columbia	2.14	2.08–2.15	.....	.....
Patternmaker (Metal; Wood) Modeleur (en métal; en bois)				
Canada	2.04	.....	.....	.....
Quebec	2.08	1.75–2.33	.....	.....
Montreal	2.24	2.22–2.33	.....	.....
Ontario	1.95	1.75–2.12	.....	.....
Toronto	2.04	1.82–2.12	.....	.....
Sheet Metal Worker – Tôlier				
Canada	1.72	.....	1.84	.....
Quebec	1.65	1.40–1.88	.....	.....
Montreal	1.74	1.49–1.96	.....	.....
Ontario	1.76	1.63–1.92	1.88	1.74–1.98
Toronto	1.87	1.74–2.06	.....	.....
Manitoba	1.61	1.40–1.79	.....	.....
Tool and Die Maker Outilleur et matriceur				
Canada	2.00	.....	.....	.....
Quebec	1.76	1.52–2.03	.....	.....
Montreal	1.82	1.63–2.03	.....	.....
Ontario	2.06	1.87–2.27	.....	.....
Toronto	2.02	1.87–2.18	.....	.....
British Columbia	2.33	.....	.....	.....
Welder – Soudeur				
Canada	1.78	.....	1.88	.....
Quebec	1.62	1.28–1.92	.....	.....
Montreal	1.74	1.60–1.91	.....	.....
Ontario	1.82	1.62–1.98	2.03	1.63–2.31
Toronto	1.82	1.76–1.92	.....	.....
Manitoba	1.62	1.52–1.70	.....	.....
British Columbia	2.20	2.13–2.30	.....	.....

¹Industrial Machinery – Establishments primarily engaged in manufacturing industrial machinery, such as textile machinery, wood-working machinery, pulp and paper machinery and general industrial machinery such as pumping equipment, power transmission equipment, conveyor systems, elevators and other machinery and parts, not elsewhere classified.

Industry coverage in 1957 changed slightly from 1956.

¹Machinerie industrielle – Etablissements s'occupant surtout de fabriquer de la machinerie industrielle, telles que machines pour l'industrie textile, machines à bois, machines pour la pulpe et le papier, et machinerie industrielle en général, comme appareillage de pompage, appareillage de transmission d'énergie, systèmes de transporteurs, ascenseurs, monte-charge et autre machinerie et pièces non mentionnées ailleurs.

Légère modification du cadre de la division en 1957 au regard de 1956.

Table 53 – PRIMARY IRON AND STEEL¹
Tableau 53 – FER ET ACIER PRIMAIRES¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada	40.0	.....	
Quebec	40.0	.....	
Ontario	40.0	.....	
Blacksmith – Forgeron				
Canada	2.34	.....	.....	.....
Ontario	2.40	2.24–2.56	.....	.....
Carpenter – Charpentier				
Canada	2.32	.....	.....	.....
Ontario	2.34	2.24–2.44	.....	.....
Crane Follower (Crane Chaser; Crane Hooker; Crane Slinger) Aide grutier (accrocheur; grue)				
Canada	1.90	.....	2.25	.....
Quebec	1.81	1.76–1.86	.....	.....
Ontario	1.94	1.90–2.01	2.26	1.96–2.91
Craneman; Non-Production Grutier, non-production				
Canada	2.16	.....	.....	.....
Quebec	2.04	1.97–2.17	.....	.....
Ontario	2.24	1.91–2.34	.....	.....
Electrician – Electricien				
Canada	2.45	.....	.....	.....
Quebec	2.22	2.04–2.46	.....	.....
Ontario	2.46	2.34–2.62	.....	.....
Finisher (Finishing Roller) Finisseur (laminier)				
Canada .....	.....	.....	3.18	.....
Quebec .....	.....	.....	2.52	2.30–3.01
Ontario .....	.....	.....	3.43	2.44–4.38
Labourer – Manoeuvre				
Canada	1.78	.....	.....	.....
Nova Scotia	1.59	1.06–1.84	.....	.....
Quebec	1.67	1.64–1.69	.....	.....
Ontario	1.83	1.78–1.96	.....	.....

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 53 – PRIMARY IRON AND STEEL¹ – ConcludedTableau 53 – FER ET ACIER PRIMAIRES¹ – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Machinist – Machiniste				
Canada.....	2.50	.....	.....	.....
Quebec.....	2.38	2.35–2.46	.....	.....
Ontario.....	2.53	2.45–2.62	.....	.....
Millwright – Mécanicien-ajusteur				
Canada.....	2.38	.....	.....	.....
Quebec.....	2.30	2.26–2.35	.....	.....
Ontario.....	2.39	2.24–2.50	.....	.....
Oiler – Graisseur				
Canada.....	2.01	.....	.....	.....
Ontario.....	2.05	2.01–2.08	.....	.....
Pipefitter, Maintenance Tuyauteur, entretien				
Canada.....	2.37	.....	.....	.....
Ontario.....	2.38	2.29–2.44	.....	.....
Roller – Lamineur				
Canada.....	.....	.....	3.60	.....
Ontario.....	.....	.....	3.59	2.81–4.42
Roll Turner Tourneur de cylindres de laminoir				
Canada.....	2.44	.....	.....	.....
Ontario.....	2.49	2.29–2.56	.....	.....
Rougher – Dégrossisseur				
Canada.....	.....	.....	2.98	.....
Quebec.....	.....	.....	2.60	2.47–2.91
Ontario.....	.....	.....	3.23	2.61–3.93
Welder – Soudeur				
Canada.....	2.40	.....	.....	.....
Ontario.....	2.43	2.34–2.50	.....	.....

¹Primary Iron and Steel – Two main types of establishments are classified in this industry (1) Blast furnaces primarily engaged in manufacturing (from ore and scrap) pigiron, blast furnace ferro-alloys and castings made direct from the furnace and (2) steel works and rolling mills engaged in converting pigiron, scrap iron and scrap steel into steel and in hot and cold rolling of steel into blooms, billets, rails, bars and rods. In many cases the processes of conversion and rolling are performed in the same plant. In many establishments the manufacturing processes are carried beyond the rolling stage.

¹Fer et acier primaires – Cette industrie comprend deux genres principaux d'établissements: (1) hauts fourneaux fabriquant surtout, avec du minerai et de la ferraille, de la fonte brute, et des ferro-alliages de haut fourneau et des pièces de fonte directement du haut fourneau, et (2) aciéries et lamineries transformant en acier la fonte brute et les déchets de fer et d'acier, et laminant l'acier, à chaud ou à froid, en pains, billettes, rails, barres et tiges. Dans bon nombre de cas, la transformation et le laminage s'exécutent dans le même établissement. Dans nombre d'établissements, les procédés de fabrication dépassent le stade du laminage.

Table 54 – SHEET METAL PRODUCTS¹Tableau 54 – PRODUITS DE LA TOLE¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$ -	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	40.8			
Quebec	40.4	37½–50		
Ontario	41.1	40 –47½		
Manitoba	40.6	40 –46½		
Saskatchewan	40.0			
Alberta	40.0			
British Columbia	40.2	40 –44		
<i>Assembler (Assembler and Specialist; Bench Assembler) Monteur (Assembleur et spécialiste; monteur à l'établi)</i>				
Canada	1.65		1.66	
Quebec	1.66	1.51–1.76		
Montreal	1.66	1.51–1.76		
Ontario	1.65	1.45–1.75	1.65	1.36–1.89
Toronto	1.66	1.45–1.76		
Manitoba	1.58	1.30–1.74		
<i>Inspector – Inspecteur</i>				
Canada	1.58			
Quebec	1.49	1.07–1.65		
Montreal	1.60	1.44–1.65		
Ontario	1.60	1.37–1.85		
Toronto	1.57	1.49–1.85		
<i>Labourer – Manoeuvre</i>				
Canada	1.40			
Quebec	1.38	1.30–1.45		
Montreal	1.41	1.35–1.45		
Ontario	1.47	1.28–1.66		
Toronto	1.50	1.30–1.66		
Manitoba	1.22	.95–1.40		
Saskatchewan	1.34			
Alberta	1.46	1.30–1.65		
British Columbia	1.65	1.56–1.73		
<i>Machinist – Machiniste</i>				
Canada	1.90			
Quebec	1.85	1.65–2.01		
Montreal	1.90	1.70–2.01		
Ontario	1.95	1.76–2.08		
Toronto	1.97	1.85–2.05		

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 54 - SHEET METAL PRODUCTS¹ - ContinuedTableau 54 - PRODUITS DE LA TOLE¹ - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Mechanic (Machine Repairman) Mécanicien (réparateur de machine)				
Canada	1.81	.....	.....	.....
Quebec	1.78	1.45-2.00	.....	.....
Montreal	1.82	.....	.....	.....
Ontario	1.83	1.62-2.00	.....	.....
Toronto	1.80	.....	.....	.....
Painter, Spray - Peintre au pistolet				
Canada	1.64	.....	1.76	.....
Quebec	1.53	1.30-1.65	.....	.....
Montreal	1.60	1.30-1.67	.....	.....
Ontario	1.64	1.45-1.92	1.81	1.42-2.19
Toronto	1.81	1.65-1.92	.....	.....
Manitoba	1.59	1.49-1.74	.....	.....
Power Brake Operator Conducteur de cintreuse-plieuse mécanique				
Canada	1.73	.....	1.83	.....
Quebec	1.56	1.35-1.70	.....	.....
Montreal	1.62	1.56-1.70	.....	.....
Ontario	1.77	1.61-1.92	1.83	1.55-2.20
Toronto	1.81	1.65-1.92	.....	.....
Manitoba	1.67	1.57-1.73	.....	.....
British Columbia	1.94	1.88-1.98	.....	.....
Power-Shear Operator Conducteur de cisaille mécanique				
Canada	1.65	.....	1.63	.....
Quebec	1.56	1.46-1.72	.....	.....
Montreal	1.60	1.56-1.72	.....	.....
Ontario	1.70	1.43-1.85	1.63	1.43-1.75
Toronto	1.76	1.65-1.85	.....	.....
Manitoba	1.50	1.30-1.66	.....	.....
Punch-Press Operator, Male Conducteur de poinçonneuse				
Canada	1.62	.....	1.73	.....
Quebec	1.54	1.40-1.65	.....	.....
Montreal	1.56	1.41-1.65	.....	.....
Ontario	1.62	1.40-1.80	1.75	1.52-1.92
Toronto	1.63	1.30-1.80	1.66	1.50-1.80
Manitoba	1.57	1.50-1.60	.....	.....
British Columbia	1.75	1.63-1.88	.....	.....
Punch-Press Operator, Female Conductrice de poinçonneuse				
Canada	1.29	.....	1.49	.....
Ontario	1.29	.90-1.52	1.49	.....
Toronto	1.07	.95-1.25	.....	.....

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 54 - SHEET METAL PRODUCTS¹ - ContinuedTableau 54 - PRODUITS DE LA TOLE¹ - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
<i>Sheet Metal Machine Operator's Helper (Sheet Metal Worker's Helper) Aide-conducteur de machine à tôle</i>				
Canada	1.46	.....	.....	.....
Quebec	1.37	1.35-1.50	.....	.....
Montreal	1.41	1.35-1.50	.....	.....
Ontario	1.61	1.45-1.75	.....	.....
Toronto	1.60	1.45-1.70	.....	.....
Manitoba	1.31	1.10-1.53	.....	.....
<i>Sheet Metal Worker - Tôlier</i>				
Canada	2.07	.....	.....	.....
Quebec	1.92	1.88-2.07	.....	.....
Montreal	1.94	1.88-2.07	.....	.....
Ontario	2.04	1.54-2.65	.....	.....
Toronto	2.14	1.73-2.65	.....	.....
Manitoba	1.91	1.58-2.10	.....	.....
Saskatchewan	1.87	.....	.....	.....
Alberta	2.38	2.25-2.40	.....	.....
British Columbia	2.55	2.35-2.70	.....	.....
<i>Shipper - Expéditeur</i>				
Canada	1.59	.....	1.71	.....
Quebec	1.53	1.39-1.75	.....	.....
Montreal	1.57	1.39-1.75	.....	.....
Ontario	1.60	1.35-1.80	1.71	.....
Toronto	1.67	1.50-1.80	.....	.....
Manitoba	1.59	1.35-1.97	.....	.....
British Columbia	1.66	1.56-1.84	.....	.....
<i>Tool Maker (Tool and Die Maker) Outilleur (outilleur et matriceur)</i>				
Canada	1.99	.....	.....	.....
Quebec	1.93	1.70-2.06	.....	.....
Montreal	2.05	1.98-2.18	.....	.....
Ontario	2.00	1.82-2.20	.....	.....
Toronto	2.01	1.90-2.10	.....	.....
<i>Truck Driver - Conducteur de camion</i>				
Canada	1.51	.....	.....	.....
Quebec	1.44	1.40-1.48	.....	.....
Montreal	1.48	1.40-1.52	.....	.....
Ontario	1.58	1.32-1.72	.....	.....
Toronto	1.58	1.35-1.72	.....	.....
Prairie Provinces	1.39	1.25-1.45	.....	.....

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 54 - SHEET METAL PRODUCTS¹ - ConcludedTableau 54 - PRODUITS DE LA TOLE¹ - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Welder - Soudeur				
Canada.....	1.81	.....	1.76	.....
Quebec.....	1.77	1.63-1.88	.....	.....
Montreal.....	1.77	1.63-1.88	.....	.....
Ontario.....	1.81	1.52-2.00	1.82	1.41-2.07
Toronto.....	1.93	1.85-2.00	.....	.....
Manitoba.....	1.67	1.30-1.75	.....	.....
Saskatchewan.....	1.71	1.56-1.80	.....	.....
Alberta.....	1.93	1.85-2.00	.....	.....
British Columbia.....	2.11	1.98-2.36	.....	.....

¹Sheet Metal Products - Establishments primarily engaged in manufacturing sheet metal building material, enamelled kitchenware, galvanized sheets, stove pipes, auto stampings, metal bottle caps, eaves troughing and similar products. Establishments manufacturing tin cans and tinware or whose primary activity is tinsmithing and sheet metal work on construction projects are not covered.

¹Produits de la tôle - Etablissements s'occupant surtout de la transformation de la tôle en matériaux de construction, ustensiles de cuisine émaillés, tôles galvanisées, tuyaux de poêle, pièces embouties pour automobiles, capsules métalliques à bouteilles, gouttières de toit et produits analogues. Sont exclus les établissements s'occupant surtout de boîtes et articles en fer-blanc ou s'occupant de ferblanterie et de tôlerie relativement à des projets de construction.

Table 55 – AIRCRAFT AND PARTS¹
Tableau 55 – AVIONS ET PIÈCES¹
October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average	Predominant Range
			Moyenne	Marge Prédominante
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge	\$	\$
Canada	40.6	.....	
Quebec	41.1	40–50		
Ontario	40.0	40–42½		
Western Provinces	41.3	40–42½		
Aircraft Electrical Mechanic (Aircraft Electrician) Electricien d'aviation				
Canada			1.85	
Quebec			1.83	1.73–1.88
Montreal			1.85	1.84–1.88
Ontario			1.90	1.80–1.97
Toronto			1.91	1.80–1.97
Western Provinces			1.74	1.59–1.90
Aircraft Engine Mechanic (Aero-Engine Mechanic) Mécanicien de moteurs d'aviation				
Canada			1.77	
Quebec			1.79	1.50–1.97
Montreal			1.91	1.82–1.99
Western Provinces			1.72	1.50–1.90
Aircraft Mechanic – Mécanicien d'aviation				
Canada			1.96	
Ontario			1.99	1.82–2.05
Toronto			2.01	
Carpenter – Charpentier				
Canada			1.94	
Ontario			2.02	1.86–2.12
Toronto			2.03	1.86–2.12
Final Assembler – Monteur final				
Canada			1.77	
Ontario			1.82	
Grinder – Emeuleur				
Canada			1.86	
Quebec (Montreal only)			1.85	1.75–1.99
Ontario			1.91	1.73–1.97
Inspector – Inspecteur				
Canada			1.90	
Quebec			1.86	1.73–2.01
Montreal			1.87	1.73–2.02
Ontario			1.95	1.80–2.07
Toronto			1.96	1.80–2.07
Western Provinces			1.89	1.70–2.04

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 55 - AIRCRAFT AND PARTS¹ - ContinuedTableau 55 - AVIONS ET PIÈCES¹ - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Labourer - Manoeuvre		
Canada.....	1.40	.....
Quebec (Montreal only).....	1.43	1.35-1.53
Ontario.....	1.54	1.51-1.60
Toronto.....	1.57	1.52-1.60
Western Provinces.....	1.22	1.08-1.59
Lathe Operator - Conducteur de tour		
Canada.....	1.84	.....
Quebec (Montreal only).....	1.81	1.72-1.91
Ontario.....	1.92	1.87-1.97
Toronto.....	1.93	.....
Machinist - Machiniste		
Canada.....	2.02	.....
Quebec (Montreal only).....	1.91	1.80-2.02
Ontario.....	2.09	2.00-2.27
Toronto.....	2.16	2.00-2.27
Western Provinces.....	1.83	1.65-1.94
Major Assembler - Monteur principal		
Canada.....	1.83	.....
Ontario.....	1.83	.....
Milling Machine Operator - Conducteur de fraiseuse		
Canada.....	1.85	.....
Quebec (Montreal only).....	1.81	1.72-1.91
Ontario.....	1.90	1.87-1.90
Millwright - Mécanicien-ajusteur		
Canada.....	2.03	.....
Quebec (Montreal only).....	1.89	1.86-1.99
Ontario.....	2.13	2.00-2.20
Toronto.....	2.16	2.00-2.20
Painter, Spray - Peintre au pistolet		
Canada.....	1.76	.....
Quebec.....	1.71	1.70-1.79
Montreal.....	1.71	1.55-1.80
Ontario.....	1.85	1.73-1.90
Toronto.....	1.82	1.73-1.86
Western Provinces.....	1.58	1.36-1.94
Sheet Metal Worker - Tôlier		
Canada.....	1.88	.....
Quebec.....	1.83	1.75-1.92
Montreal.....	1.86	1.84-1.92
Ontario.....	1.91	1.80-2.05
Toronto.....	1.94	1.80-2.05
Western Provinces.....	1.83	1.65-1.94

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 55 – AIRCRAFT AND PARTS¹ – Concluded
Tableau 55 – AVIONS ET PIÈCES¹ – Fin
October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Sub-Assembler – Sous-Monteur</i>		
Canada.....	1.81	.....
Ontario (Toronto)	1.79	1.68–1.86
<i>Tool and Die Maker – Outilleur, matriceur</i>		
Canada.....	2.13	.....
Quebec.....	2.11	2.09–2.19
Ontario.....	2.18	2.00–2.35
Toronto	2.21	2.00–2.35
<i>Welder – Soudeur</i>		
Canada.....	1.88	.....
Quebec (Montreal only).....	1.85	1.82–1.90
Ontario.....	1.93	1.86–2.05
Toronto	1.91	1.86–2.05
Western Provinces	1.79	1.65–1.85

Aircraft and Parts – Establishments primarily engaged in manufacturing aeroplanes, gliders and aircraft parts, such as engines, propellers, and pontoons. Aircraft repair is included in this industry.

¹Avions et pièces – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication d'aéroplanes, d'aéroglosses, et de pièces d'avion, telles que engins, hélices et flotteurs. Cette industrie comprend également la réparation d'avions.

Table 56 – AUTO REPAIR AND GARAGES¹
Tableau 56 – REPARATION D'AUTOMOBILES ET GARAGES¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Standard Hours per Week Heures hebdo- madaires normales	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
		Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
		Moyenne	Marge prédominante	Moyenne	Marge prédominante
Automobile Mechanic Mécanicien d'automobile		\$	\$	\$	\$
Canada		1.71	.....	1.83	.....
Newfoundland		1.53	.....	.....	.....
St John's	45	1.52	1.44–1.55	.....	.....
Nova Scotia		1.33	.....	.....	.....
Halifax	46–49	1.43	1.15–1.61	.....	.....
Sydney	44	1.48	.....	.....	.....
Quebec		1.53	.....	1.70	.....
Chicoutimi	49	1.68	1.52–1.72	.....	.....
Hull	44–54	.....	.....	1.84	1.55–2.14
Montreal	45–60	1.53	1.30–1.70	1.63	1.33–2.04
Quebec	46½–49	1.62	1.43–1.66	.....	.....
Sherbrooke	49	1.45	1.30–1.50	.....	.....
Trois-Rivières	49–54	1.43	1.15–1.65	.....	.....
Ontario		1.73	.....	1.87	.....
Brantford	46½–49	.....	.....	1.61	1.43–1.72
Fort William	40–44	1.87	1.75–1.90	.....	.....
Hamilton	44–49½	1.72	1.56–1.90	1.87	1.80–1.93
Kingston	48	1.58	1.50–1.70	.....	.....
Kirkland Lake	48	1.50	1.30–1.70	.....	.....
Kitchener	45–49	1.57	1.50–1.60	.....	.....
London	40–48¾	1.81	.....	1.79	1.78–1.90
Oshawa	48	.....	.....	1.79	1.68–1.98
Ottawa	40–49	1.50	1.35–1.60	1.81	1.59–2.25
Peterborough	48–49	.....	.....	1.70	1.60–1.87
Sudbury	48–49	1.94	1.75–2.00	2.17	2.00–2.55
Timmins	48	1.62	1.55–1.70	.....	.....
Toronto	44–52½	1.80	1.48–2.00	1.90	1.45–2.19
Welland	48	1.67	1.56–1.80	.....	.....
Windsor	44–48	.....	.....	1.92	1.77–2.07
Manitoba		1.35	.....	1.71	.....
Brandon	39–49	.....	.....	1.72	1.50–1.88
Winnipeg	44–48	1.41	1.24–1.65	1.76	1.53–2.04
Saskatchewan		1.73	.....	1.76	.....
Moose Jaw	44–48	1.79	1.75–1.90	.....	.....
Regina	44	1.71	1.52–1.83	1.75	1.57–1.80
Saskatoon	44	.....	.....	1.73	1.72–1.87

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 56 – AUTO REPAIR AND GARAGES¹ – Concluded
Tableau 56 – REPARATION D'AUTOMOBILES ET GARAGES¹ – Fin
October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Standard Hours per Week Heures hebdo- madaires normales	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
		Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
		\$	\$	\$	\$
Alberta .....	.....	1.85	.....	1.98	.....
Calgary	42-44	1.95	1.90-1.95	2.05	1.95-2.69
Edmonton	44	1.88	1.75-1.95	1.95	1.65-2.31
Lethbridge	44	1.75	.....	.....	.....
British Columbia.....	.....	2.03	.....	2.00	.....
Vancouver	40	2.04	2.00-2.15	2.00	.....
Victoria	40	2.00	.....	.....	.....

¹Auto Repair and Garages – Establishments primarily engaged in the repair of automobiles, motor trucks, tires and in the live storage of automobiles for the general public. Establishments owned and operated by concerns for their own use and not offering their services to the general public are not included. Filling stations and service stations which are primarily engaged in retail selling of gasoline and oil are not included.

¹Réparation d'automobiles et garages – Etablissements s'occupant surtout de la réparation d'automobiles, de camions, de pneus et de remisage d'automobiles du grand public. Sont exclus les établissements propriété privée et exploités pour le service exclusif du propriétaire et ne servant pas le public général. Les postes d'essence et les stations-services s'occupant surtout de la vente au détail de l'essence et de l'huile sont aussi exclus.

Table 57 – MOTOR VEHICLES
Tableau 57 – VEHICULES A MOTEUR

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Ontario.....	40.0	.....	
Ontario				
Assembler Monteur			1.94	1.85–1.98
Body Trimmer Carnisseur			1.96	1.91–2.01
Electrician Electricien.....			2.24	.....
Inspector Inspecteur			1.93	1.86–1.95
Labourer Manoeuvre			1.82	1.81–1.86
Machine Operator Conducteur de machine			1.87	1.81–1.91
Machinist Machiniste			2.21	2.10–2.29
Metal Finisher (Hand or Machine) Finisseur de métal à la main ou à la machine			2.00	1.95–2.06
Millwright Mécanicien – ajusteur.....			2.16	.....
Painter, Spray Peintre au pistolet			2.00	1.88–2.06
Tool and Die Maker Outilleur et matriceur			2.30	2.21–2.39
Welder, Machine Soudeur à la machine			1.96	1.90–2.01

Table 58 – MOTOR VEHICLE PARTS AND ACCESSORIES:¹
 Tableau 58 – ACCESSOIRES ET PIÈCES DE VÉHICULES À MOTEUR¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada (Ontario only)	40.2	40–45		
Canada (Ontario only)				
Assembler, Male Assembleur	1.79	1.55–1.98	2.03	1.57–2.43
Assembler, Female Assembleuse	1.54	1.33–1.66	1.68	1.36–1.92
Drill-Press Operator Conducteur de perceuse	1.91	1.63–2.00	1.72	1.49–1.85
Electrician, Maintenance Electricien, entretien	2.15	1.94–2.28	.....	.....
Grinder Emeuleur	1.98	1.95–2.11	2.05	1.84–2.10
Heat Treater Préposé à traitement thermique	1.87	1.54–2.11	.....	.....
Inspector (Tester), Male Inspecteur	1.92	1.69–2.05	.....	.....
Inspector (Tester), Female Inspectrice	1.50	1.20–1.77	.....	.....
Labourer Manoeuvre	1.68	1.48–1.86	.....	.....
Lathe Operator Conducteur de tour	2.01	1.96–2.16	1.88	1.46–2.05
Machine Operator, Male Conducteur de machine	1.88	1.60–2.00	2.05	1.95–2.11
Machine Operator, Female Conductrice de machine .....	.....	.....	1.64	1.41–1.88
Machine Repairman (Mechanic) Réparateur de machines (mécanicien)	2.05	1.72–2.28	.....	.....
Machinist, Maintenance Machiniste, entretien	2.16	1.96–2.30	.....	.....
Milling Machine Operator Conducteur de fraiseuse	1.94	1.76–2.00	.....	.....
Painter, Spray Peintre au pistolet	1.74	1.57–1.98	1.74	1.56–1.79
Punch-Press Operator Conducteur de presse à découper ..	1.80	1.53–2.23	2.00	1.58–2.26

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 58 – MOTOR VEHICLE PARTS AND ACCESSORIES¹ – Concluded
Tableau 58 – ACCESSOIRES ET PIÈCES DE VÉHICULES À MOTEUR¹ – Fin
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Set-Up Man Monteur-ajusteur	1.99	1.72–2.10	2.06	1.88–2.22
Sheet Metal Worker Tôlier	1.73	1.57–1.97	.....	.....
Tool and Die Maker Outilleur et matriceur	2.21	1.92–2.41	.....	.....
Truck Driver Conducteur de camion	1.76	1.47–1.98	.....	.....
Welder, Maintenance Soudeur, entretien	2.12	1.81–2.20	.....	.....
Welder, Machine Soudeur à la machine	1.69	1.55–1.82	1.94	1.62–2.38

¹**Motor Vehicle Parts and Accessories** – Establishments primarily engaged in manufacturing motor vehicle parts, bodies and body parts and accessories for use in motor vehicles, such as engines, brakes, clutches, axles, gears, transmissions, wheels, frames, tops, radiators, head lamps, springs and automobile hardware. Does not include the manufacture of tires and tubes, batteries, and automobile glass.

¹**Pièces et accessoires de véhicules à moteur** – Etablissements occupés principalement à la fabrication de pièces de véhicules automobiles, carosseries et pièces de carosseries et accessoires servant aux véhicules automobiles, tels que moteurs, freins, embrayages, essieux, engrenages, transmissions, roues, châssis, capotes, radiateurs, phares, ressorts et quincaillerie d'automobiles. Ne comprend pas la fabrication des pneus et chambres à air, accumulateurs et glaces d'automobiles.

Table 59 – RAILWAY ROLLING STOCK
Tableau 59 – MATERIEL FERROVIAIRE ET ROULANT
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
<i>Average</i> <i>Moyenne</i>				
<i>Range</i> <i>Marge</i>				
Canada..... 40.0				
Canada				
Assembler				
Monteur	1.67	1.55–1.79	2.02	1.67–2.11
Bucker-Up				
Teneur de tas .....	.....	.....	2.02	1.99–2.16
Carpenter, Rolling Stock				
Charpentier, matériel roulant	1.77	1.65–1.88	2.07	1.87–2.38
Chipper and Grinder				
Ebarbeur et émeuleur .....	.....	.....	2.11	1.79–2.16
Crane Operator				
Conducteur de grue	1.68	1.53–1.83	.....	.....
Drill-Press Operator				
Conducteur de perceuse	1.75	1.71–1.77	1.97	1.79–2.16
Electrician, Rolling Stock				
Electricien, matériel roulant	1.83	1.79–1.93	.....	.....
Fitter				
Ajusteur .....	.....	.....	1.94	1.78–2.19
Inspector				
Inspecteur	1.96	1.74–2.14	.....	.....
Labourer				
Manoeuvre	1.44	1.21–1.57	.....	.....
Lathe Operator				
Conducteur de tour	1.88	1.71–2.03	2.06	1.83–2.33
Machinist				
Machiniste	1.93	1.84–1.99	.....	.....
Millwright				
Mécanicien-ajusteur	1.91	1.60–2.07	.....	.....
Moulder Floor				
Mouleur en fosse .....	.....	.....	2.02	1.85–2.16
Painter, Spray				
Peintre au pistolet	1.72	1.61–1.79	2.13	1.90–2.19
Pipe Fitter, Rolling Stock				
Tuyauteur, matériel roulant	1.79	.....	2.15	2.00–2.28
Punch-Press Operator				
Conducteur de poinçonneuse .....	.....	.....	2.31	2.20–2.80
Riveter				
Riveur .....	.....	.....	1.89	1.74–2.28
Welder				
Soudeur	1.82	.....	2.17	2.09–2.29

Table 60 – SHIPBUILDING AND REPAIRING¹
Tableau 60 – CONSTRUCTION ET REPARATION DE VAISSEAUX¹
 October 1 – 1957 – 1er Octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week	Average	Range		
Heures normales par semaine	Moyenne	Marge		
Canada.....	41.3			
Nova Scotia.....	40.5	40–44½		
Quebec.....	43.1	40–45		
Ontario.....	40.0			
British Columbia	40.0			
Blacksmith – Forgeron				
Canada.....			1.82	
Nova Scotia.....			1.74	1.64–1.78
Quebec.....			1.61	1.55–1.66
Ontario.....			1.79	1.68–1.90
British Columbia			2.23	2.20–2.25
Boilermaker – Chaudronnier				
Canada.....			1.97	
Nova Scotia.....			1.72	1.55–1.78
Quebec.....			1.69	1.61–1.80
Ontario.....			1.85	1.68–2.00
British Columbia			2.22	2.20–2.25
Bolter-Up – Boulonneur				
Canada.....			1.56	
Quebec.....			1.38	1.32–1.43
Bucker-Up (Holder-On) – Teneur de tas				
Canada.....			1.65	
Nova Scotia.....			1.65	
Quebec.....			1.45	1.43–1.49
Ontario.....			1.74	1.56–1.90
Burner – Brûleur				
Canada.....			1.74	
Nova Scotia.....			1.72	1.64–1.78
Quebec.....			1.54	1.45–1.64
Ontario.....			1.75	1.67–1.96
British Columbia			2.22	2.20–2.25
Chipper and Caulker – Ebarbeur et mateur				
Canada.....			1.78	
Nova Scotia.....			1.69	1.51–1.78
Quebec.....			1.56	1.49–1.64
Ontario.....			1.79	1.68–2.07
British Columbia			2.23	2.20–2.25

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 60 – SHIPBUILDING AND REPAIRING¹ – Continued
Tableau 60 – CONSTRUCTION ET REPARATION DE VAISSEAUX¹ – Suite
 October 1 – 1957 – 1er Octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
<i>Electrician, Ship – Electricien, navire</i>	\$	\$
Canada.....	2.00	
Nova Scotia.....	1.71	1.53–1.78
Quebec.....	1.61	1.55–1.64
Ontario.....	1.75	1.68–1.84
British Columbia.....	2.30	
<i>Engine Fitter – Ajusteur de machines</i>		
Canada.....	1.92	
Nova Scotia.....	1.70	1.40–1.78
Quebec.....	1.64	1.55–1.74
Ontario.....	1.86	1.75–2.08
British Columbia.....	2.22	2.20–2.25
<i>Joiner – Menuisier</i>		
Canada.....	1.84	
Nova Scotia.....	1.76	
Quebec.....	1.61	1.55–1.69
Ontario.....	1.77	1.70–1.84
British Columbia.....	2.20	
<i>Labourer – Manoeuvre</i>		
Canada.....	1.46	
Nova Scotia.....	1.23	1.00–1.36
Quebec.....	1.29	1.22–1.40
Ontario.....	1.38	1.27–1.57
British Columbia.....	1.80	
<i>Machine Operator – Conducteur de machine</i>		
Canada.....	1.64	
Ontario.....	1.68	1.51–1.97
<i>Machinist – Machiniste</i>		
Canada.....	1.85	
Nova Scotia.....	1.66	1.30–1.78
Quebec.....	1.67	1.61–1.75
Ontario.....	1.79	1.68–1.95
British Columbia.....	2.23	2.20–2.25
<i>Painter, Rough – Peintre, fond</i>		
Canada.....	1.41	
Nova Scotia.....	1.47	
Quebec.....	1.32	1.27–1.39
<i>Patternmaker, Wood – Modeleur, bois</i>		
Canada.....	1.97	
Quebec.....	1.79	1.74–1.85
British Columbia.....	2.33	2.30–2.35

See footnote at end of table
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 60 – SHIPBUILDING AND REPAIRING¹ – Concluded
Tableau 60 – CONSTRUCTION ET REPARATION DE VAISSEAUX¹ – Fin 163
October 1 – 1957 – 1er Octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Pipe Fitter – Tuyauteur		
Canada.....	1.88	.....
Nova Scotia.....	1.70	1.53–1.78
Quebec.....	1.66	1.61–1.84
Ontario.....	1.77	1.68–2.07
British Columbia.....	2.20	.....
Plater (Fitter) – Poseur de plaques		
Canada.....	1.83	.....
Nova Scotia.....	1.70	1.53–1.78
Quebec.....	1.60	1.55–1.61
Ontario.....	1.82	1.68–2.07
British Columbia.....	2.23	2.20–2.25
Rigger – Gréeur		
Canada.....	1.80	.....
Nova Scotia.....	1.66	1.40–1.78
Quebec.....	1.52	1.43–1.64
Ontario.....	1.71	1.56–1.90
British Columbia.....	2.20	.....
Riveter – Riveur		
Canada.....	1.80	.....
Nova Scotia.....	1.75	1.64–1.78
Quebec.....	1.62	1.55–1.66
Ontario.....	1.82	1.68–2.07
British Columbia.....	2.24	2.20–2.25
Rivet Heater – Réchauffeur de rivets		
Canada.....	1.63	.....
Quebec.....	1.44	1.38–1.51
Sheet Metal Worker – Tôlier		
Canada.....	1.83	.....
Nova Scotia.....	1.74	1.64–1.78
Quebec.....	1.70	1.61–1.84
Ontario.....	1.74	1.68–1.82
British Columbia.....	2.20	.....
Shipwright – Charpentier de navire		
Canada.....	1.86	.....
Nova Scotia.....	1.67	1.35–1.78
Quebec.....	1.60	1.55–1.64
Ontario.....	1.76	1.68–1.90
British Columbia.....	2.20	.....
Welder – Soudeur		
Canada.....	1.86	.....
Nova Scotia.....	1.67	1.50–1.78
Quebec.....	1.67	1.55–1.74
Ontario.....	1.78	1.64–2.07
British Columbia.....	2.23	2.20–2.25

¹Shipbuilding and Repairing – Establishments primarily engaged in building and repairing all types of ships of iron and steel construction. Does not include the building and repairing of smaller types of craft, such as motorboats, sailboats, rowboats, lifeboats, and canoes.

¹Construction et réparation de vaisseaux – Etablissements s'occupant surtout de la construction et la réparation de navires de tous genres en fer et en acier. Ne comprend pas la construction et la réparation des petites embarcations telles que canots automobiles, bateaux à voile, bateaux à rames, chaloupes de sauvetage et canoës.

Table 61 – BRASS AND COPPER PRODUCTS¹
Tableau 61 – PRODUITS DU LAITON ET DU CUIVRE¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada.....	41.4	.....	
Quebec.....	42.7	40–48		
Ontario.....	40.8	40–50		
Prairie Provinces ...	40.0	.....	
British Columbia	40.0	.....	
Assembler – Monteur				
Canada.....	1.53	.....	1.89	.....
Quebec.....	1.59	1.35–1.79	.....	.....
Ontario.....	1.49	1.23–1.66	2.02	1.91–2.57
Chipper and Grinder Ebarbeur et émeuleur				
Canada.....	1.42	.....	1.84	.....
Quebec.....	1.45	1.17–1.64	.....	.....
Ontario.....	1.56	1.40–1.67	1.74	1.49–1.85
Coremaker, Hand – Noyauteur à la main				
Canada.....	1.70	.....	.....	.....
Quebec.....	1.87	1.81–1.99	.....	.....
Ontario.....	1.68	1.45–1.95	.....	.....
Coremaker, Machine Noyauteur à la machine				
Canada.....	.....	.....	1.85	.....
Ontario.....	.....	.....	1.89	1.81–2.24
Labourer – Manoeuvre				
Canada.....	1.39	.....	.....	.....
Quebec.....	1.31	1.22–1.50	.....	.....
Ontario.....	1.44	1.30–1.57	.....	.....
Prairie Provinces.....	1.47	1.34–1.60	.....	.....
Lathe Operator – Conducteur de tour				
Canada.....	1.62	.....	1.94	.....
Quebec.....	1.68	1.30–2.03	.....	.....
Ontario.....	1.70	1.50–1.82	1.96	1.64–2.48

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 61 - BRASS AND COPPER PRODUCTS¹ - Concluded
Tableau 61 - PRODUITS DU LAITON ET DU CUIVRE¹ - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Machinist - Machiniste	\$	\$	\$	\$
Canada.....	1.82			
Quebec.....	1.64	1.50-1.87		
Moulder, Bench - Mouleur au chassis				
Canada.....	1.81			
Quebec.....	1.87	1.85-1.93		
Ontario.....	1.77	1.65-2.00		
Moulder, Floor - Mouleur en fosse				
Canada.....	1.80			
Quebec.....	1.85	1.57-1.99		
Ontario.....	1.78	1.70-1.95		
Manitoba.....	1.69	1.60-1.74		
Moulder, Machine - Mouleur à la machine				
Canada.....	1.61		2.08	
Quebec.....	1.57	1.47-1.66		
Ontario.....	1.73	1.55-1.87	2.19	1.88-2.73
Patternmaker (Metal or Wood) Modeleur (métal ou bois)				
Canada.....	1.95			
Quebec.....	1.98	1.69-2.22		
Ontario.....	1.89	1.72-2.14		
Plater - Plaqueur				
Canada.....	1.39			
Quebec.....	1.18	1.10-1.45		
Ontario.....	1.70	1.64-1.76		
Polisher - Polisseur				
Canada.....	1.65		1.99	
Quebec.....	1.68	1.50-1.80		
Ontario.....	1.66	1.51-1.78	2.25	1.89-2.78
Shipper - Expéditeur				
Canada.....	1.57			
Quebec.....	1.46	1.30-1.60		
Ontario.....	1.58	1.45-1.66		
Tool and Die Maker Outilleur et matriceur				
Canada.....	1.97			
Quebec.....	1.98	1.72-2.24		
Ontario.....	2.00	1.82-2.14		

¹Brass and Copper Products - Establishments primarily engaged in the casting of copper, brass, and bronze and in the fabrication of brass and copper products such as machinery fittings, valves and plumbers goods. Copper alloying, rolling and drawing are not covered.

¹Produits en laiton et en cuivre - Etablissements s'occupant surtout de la fonte du cuivre, du laiton et du bronze, et de la fabrication de produits en laiton et en cuivre, comme les garnitures de machines, les soupapes et les articles de plomberie. Sont exclus l'alliage, le laminage et le tréfilage du cuivre.

Table 62 - HEAVY ELECTRICAL MACHINERY AND EQUIPMENT¹
Tableau 62 - MACHINERIE ET EQUIPEMENT ELECTRIQUES LOURDS¹

October 1 - 1957 - 1er Octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	40.3			
Quebec.....	41.1	40-45		
Ontario.....	40.2	40-45		
Assembler, Male - Monteur				
Canada.....	1.61		2.04	
Quebec.....	1.51	1.34-1.68		
Montreal.....	1.54	1.31-1.68		
Ontario.....	1.68	1.48-1.88	2.04	1.66-2.42
Toronto.....	1.63	1.35-1.86	1.91	1.60-2.22
Assembler, Female - Monteuse				
Canada.....	1.27		1.54	
Quebec (Montreal only).....	1.35	1.33-1.37		
Ontario.....	1.26	1.12-1.37	1.54	1.23-1.84
Toronto.....	1.25	.95-1.37	1.59	1.37-1.90
Assembler-Fitter, Male Monteur - Ajusteur				
Canada.....	1.72		2.31	
Ontario.....	1.70	1.57-1.85	2.31	1.92-2.70
Toronto.....	1.71	1.56-1.85	2.18	1.78-2.42
Carpenter, Finish and Rough Charpentier, travaux fins et gros				
Canada.....	1.86			
Quebec.....	1.61	1.46-1.69		
Ontario.....	1.89	1.72-1.99		
Toronto.....	1.88	1.61-1.99		
Coil Winder, Large Bobineur, grosses bobines				
Canada.....	1.75		2.33	
Ontario.....	1.79	1.58-1.93	2.33	2.06-2.73
Toronto.....	1.81	1.73-1.91		
Coil Winder, Universal Machine, Male Bobineur (Machine Universal)				
Canada.....	1.64			

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau.

**Table 62 – HEAVY ELECTRICAL MACHINERY AND
EQUIPMENT¹ – Continued**

**Tableau 62 – MACHINERIE ET EQUIPEMENT ELECTRIQUES
LOURDS¹ – Suite**

October 1 – 1957 – 1er Octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or Incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Coil Winder, Universal Machine, Male, – Concluded Bobineur (Machine Universal) – Fin				
Quebec.....	1.57	1.48–1.60	.....	.....
Ontario.....	1.67	1.54–1.75	.....	.....
Coil Winder, Universal Machine, Female Bobineuse (Machine Universal)				
Canada.....	1.36	.....	1.64	.....
Quebec (Montreal only).....	1.35	1.24–1.40	.....	.....
Ontario.....	1.36	1.26–1.40	1.64	1.38–1.90
Toronto.....	1.37	1.26–1.50	1.67	1.35–1.95
Drill-Press Operator Conducteur de foreuse à colonne				
Canada.....	1.66	.....	1.96	.....
Quebec.....	1.56	1.34–1.68	.....	.....
Ontario.....	1.68	1.57–1.82	1.96	1.62–2.25
Toronto.....	1.66	1.45–1.80	1.82	1.66–1.93
Electrician – Electricien				
Canada.....	2.03	.....	.....	.....
Quebec.....	1.85	1.70–2.00	.....	.....
Ontario.....	2.06	1.92–2.21	.....	.....
Toronto.....	2.08	1.93–2.15	.....	.....
Labourer – Manoeuvre				
Canada.....	1.51	.....	.....	.....
Quebec.....	1.42	1.20–1.49	.....	.....
Montreal.....	1.44	1.34–1.49	.....	.....
Ontario.....	1.53	1.35–1.60	.....	.....
Toronto.....	1.50	1.34–1.58	.....	.....
Machinist, Maintenance Machiniste, Entretien				
Canada.....	2.06	.....	.....	.....
Quebec.....	1.85	1.76–1.90	.....	.....
Ontario.....	2.07	1.85–2.21	.....	.....
Toronto.....	2.03	1.86–2.15	.....	.....
Milling-Machine Operator Conducteur de fraiseuse				
Canada.....	1.81	.....	2.20	.....
Ontario.....	1.89	1.77–1.96	2.20	1.84–2.51

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

**Table 62 – HEAVY ELECTRICAL MACHINERY AND
EQUIPMENT¹– Concluded**

**Tableau 62 – MACHINERIE ET EQUIPEMENT ELECTRIQUES
LOURDS¹– Fin**

October 1 – 1957 – 1er Octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or Incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
Painter, Spray – Peintre au pistolet	\$	\$	\$	\$
Canada.....	1.75	.....	2.09	.....
Quebec.....	1.73	1.59–1.81	.....	.....
Ontario.....	1.74	1.57–1.83	2.09	1.73–2.34
Toronto	1.68	1.54–1.80	2.00	1.78–2.18
Punch-Press Operator, Operate Only Conducteur de presse à découper, conduite seulement				
Canada.....	1.64	.....	1.91	.....
Ontario.....	1.64	1.50–1.80	1.91	1.60–2.29
Toronto	1.59	1.35–1.75	1.84	1.58–2.05
Shear Operator – Conducteur de cisaille				
Canada.....	1.65	.....	2.08	.....
Ontario.....	1.68	1.52–1.80	2.08	1.76–2.27
Toronto	1.63	1.43–1.80	1.88	1.74–2.16
Shipper – Expéditeur				
Canada.....	1.66	.....	.....	.....
Quebec.....	1.55	1.44–1.60	.....	.....
Montreal.....	1.57	1.50–1.60	.....	.....
Ontario.....	1.67	1.48–1.77	.....	.....
Toronto	1.62	1.53–1.77	.....	.....
Tool and Die Maker Outilleur et matriceur				
Canada.....	2.19	.....	.....	.....
Quebec.....	2.09	1.86–2.31	.....	.....
Montreal.....	2.17	1.93–2.31	.....	.....
Ontario.....	2.19	2.07–2.38	.....	.....
Toronto	2.16	2.06–2.31	.....	.....
Trucker, Hand – Cabrouetier, main				
Canada.....	1.58	.....	.....	.....
Ontario.....	1.58	1.40–1.67	.....	.....
Toronto	1.42	1.22–1.58	.....	.....
Turret-Lathe Operator Conducteur de tour				
Canada.....	1.75	.....	2.23	.....
Quebec.....	1.67	1.46–1.73	.....	.....
Ontario.....	1.77	1.67–1.96	2.23	1.75–2.56
Toronto	1.76	1.69–1.89	1.90	1.55–2.06

¹Heavy Electrical Machinery and Equipment – Establishments primarily engaged in the manufacture of electrical prime movers and other electric power equipment for the generation, transmission, distribution, and utilization of electric energy.

¹Machinerie et équipement électriques lourds – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de moteurs électriques et autres installations électriques servant à la production, la transmission, la distribution et l'utilisation de l'énergie électrique.

Table 63 – RADIO, TELEVISION, AND OTHER ELECTRONIC EQUIPMENT¹
Tableau 63 – RADIO, TELEVISION, ET AUTRE APPAREILLAGE ELECTRONIQUE¹
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	40.8	.....	
Quebec.....	40.9	40-45		
Ontario.....	40.8	37½-45		
Aligner – Régleur				
Canada.....	1.55	.....	1.61	.....
Ontario.....	1.56	1.38-1.77	1.61	1.36-1.73
Assembler, Simple, Male – Monteur, simple				
Canada.....	1.27	.....	.....	.....
Quebec.....	1.24	1.00-1.40	.....	.....
Montreal.....	1.24	1.05-1.40	.....	.....
Ontario.....	1.33	1.18-1.50	.....	.....
Assembler, Simple, Female Monteuse, simple				
Canada.....	1.15	.....	1.32	.....
Quebec.....	1.34	.92-1.51	.....	.....
Montreal.....	1.43	1.33-1.51	.....	.....
Ontario.....	1.13	.85-1.32	1.32	.93-1.56
Toronto.....	1.16	.98-1.23	.....	.....
Assembler-Wirer, Male Monteur-Attacheur au fil de fer				
Canada.....	1.73	.....	.....	.....
Quebec (Montreal only).....	1.70	1.53-1.87	.....	.....
Ontario.....	1.78	1.52-1.96	.....	.....
Assembler-Wirer, Female Monteuse-Attacheuse au fil de fer				
Canada.....	1.17	.....	.....	.....
Quebec.....	1.17	1.00-1.74	.....	.....
Montreal.....	1.22	1.00-1.74	.....	.....
Ontario.....	1.17	1.00-1.43	.....	.....
Toronto.....	1.23	1.10-1.30	.....	.....
Coil Winder, Female – Bobineuse				
Canada.....	1.11	.....	1.30	.....
Ontario.....	1.11	.80-1.43	1.30	1.02-1.45
Toronto.....	1.06	1.03-1.11	.....	.....

See footnote at end of table.
 Voir renvoi à la fin du tableau

Table 63 – RADIO, TELEVISION, AND OTHER ELECTRONIC
EQUIPMENT¹ – Continued

Tableau 63 – RADIO, TELEVISION, ET AUTRE APPAREILLAGE
ELECTRONIQUE¹ – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
<i>Inspector, Electrical, Male</i> <i>Inspecteur, électrique</i>	\$	\$	\$	\$
Canada	1.81	.....	.....	.....
Quebec	1.80	1.28–2.01	.....	.....
Montreal	1.85	1.56–2.01	.....	.....
Ontario	1.82	1.65–2.00	.....	.....
Toronto	1.86	1.65–1.96	.....	.....
<i>Inspector, Mechanical, Male</i> <i>Inspecteur, mécanique</i>				
Canada	1.61	.....	.....	.....
Quebec (Montreal only)	1.65	1.40–1.82	.....	.....
Ontario	1.57	1.32–1.93	.....	.....
Toronto	1.46	1.39–1.85	.....	.....
<i>Inspector, Mechanical, Female</i> <i>Inspectrice, mécanique</i>				
Canada	1.32	.....	.....	.....
Ontario	1.27	1.00–1.35	.....	.....
Toronto	1.25	1.00–1.51	.....	.....
<i>Machinist – Machiniste</i>				
Canada	1.81	.....	.....	.....
Quebec	1.80	1.75–2.08	.....	.....
Ontario	1.81	1.45–2.08	.....	.....
Toronto	1.81	1.50–2.22	.....	.....
<i>Packer, Male – Emballeur</i>				
Canada	1.50	.....	.....	.....
Quebec (Montreal only)	1.49	1.15–1.74	.....	.....
Ontario	1.50	1.24–1.77	.....	.....
<i>Shipper – Expéditeur</i>				
Canada	1.50	.....	.....	.....
Quebec	1.50	1.20–1.68	.....	.....
Montreal	1.53	1.20–1.68	.....	.....
Ontario	1.50	1.12–1.70	.....	.....
Toronto	1.59	1.43–1.78	.....	.....
<i>Tester, Male – Essayeur</i>				
Canada	1.61	.....	1.70	.....
Quebec	1.57	1.30–1.84	.....	.....
Montreal	1.60	1.30–1.84	.....	.....
Ontario	1.68	1.39–2.07	1.70	.....

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau

Table 63 – RADIO, TELEVISION, AND OTHER ELECTRONIC EQUIPMENT¹ – Concluded

Tableau 63 – RADIO, TELEVISION, ET AUTRE APPAREILLAGE ÉLECTRONIQUE¹ – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Tester, Female – Essayeuse				
Canada	1.19	.....	.....	.....
Ontario	1.20	.85–1.38	.....	.....
Toronto	1.30	1.11–1.38	.....	.....
Toolmaker – Outilleur				
Canada	2.11	.....	.....	.....
Quebec (Montreal only)	2.17	1.97–2.35	.....	.....
Ontario	2.07	1.85–2.34	.....	.....
Toronto	2.03	1.50–2.31	.....	.....
Trouble Shooter – Dépanneur				
Canada	1.82	.....	.....	.....
Quebec (Montreal only)	1.67	1.55–1.74	.....	.....
Ontario	1.85	1.77–2.03	.....	.....
Toronto	1.73	.....	.....	.....

¹Radio, Television and Other Electronic Equipment – Establishments primarily engaged in the manufacture of radar, radio and television receivers and transmitters, electric phonographs, with or without amplifiers, public address and amplifier equipment, wire and tape recorders, commercial electronic equipment and related apparatus, loud speakers, tubes and other component parts

¹Radio, télévision, et autre appareillage électronique – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de récepteurs et émetteurs de radar, de radio et de télévision, phonographes électriques, avec ou sans amplification, installations de hauts-parleurs et amplificateurs, appareils enregistreurs sur fil et sur ruban, outillage électronique du commerce et appareils connexes, hauts-parleurs, ampoules et autres pièces entrant dans la fabrication.

Table 64 – REFRIGERATORS, VACUUM CLEANERS AND MISCELLANEOUS ELECTRICAL PRODUCTS¹

Tableau 64 – REFRIGERATEURS, ASPIRATEURS ET DIVERS APPAREILS ELECTRIQUES¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
<i>Average</i> <i>Moyenne</i>				
<i>Range</i> <i>Marge</i>				
Canada	40.5	.....	
Quebec	40.5	40–45		
Ontario	40.6	40–45		
<i>Assembler, Male – Monteur</i>				
Canada	1.61	.....	1.79	.....
Quebec	1.25	.85–1.98	.....	.....
Montreal .....	.....	.....	1.68	1.54–1.92
Ontario	1.66	1.30–2.03	1.98	1.70–2.39
Toronto	1.70	1.25–2.03	1.72	1.53–1.93
<i>Assembler, Female – Monteuse</i>				
Canada	1.14	.....	1.45	.....
Quebec	1.01	.80–1.22	1.38	1.22–1.61
Montreal	1.01	.70–1.22	1.40	1.25–1.61
Ontario	1.20	.90–1.45	1.55	1.43–1.67
Toronto	1.13	.90–1.41	1.55	1.45–1.66
<i>Coil Winder, Female – Bobineuse</i>				
Canada	1.36	.....	1.49	.....
Quebec .....	.....	.....	1.49	1.35–1.62
Ontario	1.36	1.07–1.51	.....	.....
Toronto	1.39	1.10–1.51	.....	.....
<i>Drill-Press Operator Conducteur de perceuse</i>				
Canada	1.50	.....	1.62	.....
Ontario	1.58	1.40–1.75	1.71	1.33–1.91
Toronto	1.57	1.35–1.80	1.63	1.33–1.91
<i>Electrician – Electricien</i>				
Canada	1.98	.....	.....	.....
Quebec	1.95	1.78–2.03	.....	.....
Montreal	2.00	1.95–2.03	.....	.....
Ontario	2.00	1.80–2.24	.....	.....
Toronto	2.04	1.88–2.24	.....	.....

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 64 – REFRIGERATORS, VACUUM CLEANERS AND MISCELLANEOUS ELECTRICAL PRODUCTS¹ – Continued

Tableau 64 – REFRIGERATEURS, ASPIRATEURS ET DIVERS APPAREILS ELECTRIQUES¹ – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or Incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Labourer – Manoeuvre				
Canada.....	1.42	.....	.....	.....
Ontario.....	1.45	1.25–1.59	.....	.....
Toronto	1.43	1.20–1.83	.....	.....
Machinist – Machiniste				
Canada.....	1.83	.....	.....	.....
Quebec.....	1.72	1.46–2.02	.....	.....
Montreal	1.79	1.52–2.03	.....	.....
Ontario.....	1.89	1.65–2.29	.....	.....
Toronto	1.95	1.65–2.29	.....	.....
Packer – Emballeur				
Canada.....	1.53	.....	.....	.....
Quebec.....	1.46	1.30–1.58	.....	.....
Montreal	1.51	1.41–1.58	.....	.....
Ontario.....	1.59	1.41–1.82	.....	.....
Toronto	1.49	1.30–1.58	.....	.....
Painter, Spray – Peintre au pistolet				
Canada.....	1.56	.....	1.98	.....
Quebec.....	.....	.....	1.73	1.56–1.94
Montreal .....	.....	.....	1.75	1.56–1.94
Ontario.....	1.72	1.50–2.13	2.21	1.91–2.41
Toronto	1.76	1.50–2.13	.....	.....
Plater – Plaqueur				
Canada.....	1.41	.....	1.92	.....
Quebec (Montreal only) .....	.....	.....	1.79	1.60–1.95
Ontario.....	1.42	1.30–1.70	2.06	1.97–2.07
Toronto	1.41	1.30–1.61	.....	.....
Polisher, Finish – Polisseur-finisser				
Canada.....	1.64	.....	2.15	.....
Quebec (Montreal only) .....	.....	.....	1.99	1.71–2.25
Ontario.....	1.69	1.49–2.13	2.21	2.14–2.45
Toronto	1.71	1.50–2.13	.....	.....
Punch-Press Operator, Operate only Conducteur de presse à découper, conduite seulement				
Canada.....	1.52	.....	1.87	.....
Quebec.....	1.17	1.05–1.22	.....	.....
Ontario.....	1.60	1.33–2.03	1.94	1.87–2.10
Toronto	1.61	1.27–2.03	.....	.....

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 64 – REFRIGERATORS, VACUUM CLEANERS AND MISCELLANEOUS ELECTRICAL PRODUCTS¹ – Concluded

Tableau 64 – REFRIGÉRATEURS, ASPIRATEURS ET DIVERS APPAREILS ÉLECTRIQUES¹ – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
<i>Shipper – Expéditeur</i>	\$	\$	\$	\$
Canada.....	1.57	.....	.....	.....
Quebec.....	1.37	1.15–1.61	.....	.....
Montreal.....	1.43	1.15–1.61	.....	.....
Ontario.....	1.61	1.38–1.82	.....	.....
Toronto.....	1.59	1.30–1.91	.....	.....
<i>Tool and Die Maker Outilleur et matriceur</i>				
Canada.....	2.13	.....	.....	.....
Quebec.....	2.10	1.81–2.27	.....	.....
Montreal.....	2.14	1.99–2.27	.....	.....
Ontario.....	2.15	1.90–2.39	.....	.....
Toronto.....	2.17	1.88–2.39	.....	.....
<i>Turret-Lathe Operator Conducteur de tour</i>				
Canada.....	1.74	.....	1.82	.....
Quebec (Montreal only).....	.....	.....	1.79	1.59–2.04
Ontario.....	1.75	1.40–2.15	1.90	1.61–2.21
Toronto.....	1.79	1.40–2.15	1.94	1.65–2.21

¹Refrigerators, Vacuum Cleaners, and Miscellaneous Electrical Products – Establishments primarily engaged in the manufacture of electrical household appliances for refrigerating, vacuum cleaning, and other purposes; electrical measuring instruments; electro-therapeutic and electro-medical apparatus, x-ray apparatus and tubes; electric lamps; electrical communication equipment (except radio and television); and wiring devices and supplies. The manufacture of lighting fixtures is not covered.

¹Réfrigérateurs, aspirateurs et divers appareils électriques – Établissements s'occupant surtout de la fabrication d'appareils électriques domestiques pour la réfrigération, le nettoyage par aspirateur et autres fins; appareils électriques de mesure; appareils électro-thérapeutiques et électro-médicaux, appareils et ampoules de radiographie; ampoules électriques, installations électriques de communication (radio et télévision exceptés); et dispositifs et accessoires de filage. Est excluse la fabrication d'appareils d'éclairage électrique.

Table 65 – CLAY PRODUCTS
Tableau 65 – DERIVES DE L'ARGILE

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	<i>Average</i> <i>Moyenne</i>	<i>Range</i> <i>Marge</i>		
Canada.....	44.7	.....	
Nova Scotia.....	40.0			
Quebec.....	45.4	45–48		
Ontario.....	45.4	40–54		
Manitoba.....	44.0	.....	
Alberta.....	44.9	44–48		
British Columbia	40.0	.....	
 Brick Machine Operator Conducteur de machine à brique				
Canada.....	1.50	.....	1.62	.....
Quebec.....	1.55	1.39–1.64	.....	.....
Ontario.....	1.49	1.25–1.57	1.62	1.50–1.72
 Dry Pan Operator (Grinder) Broyeur				
Canada.....	1.51	.....	1.71	.....
Quebec.....	1.62	1.36–1.72	.....	.....
Ontario.....	1.50	1.44–1.64	1.60	1.58–1.62
Alberta.....	1.35	.....	.....	.....
 Kiln Burner – Cuiseur, four				
Canada.....	1.53	.....	1.80	.....
Quebec.....	1.62	1.42–1.75	.....	.....
Ontario.....	1.51	1.25–1.63	1.80	1.54–2.06
Alberta.....	1.40	1.33–1.45	.....	.....
 Kiln Setter – Ajusteur de four				
Canada.....	1.44	.....	2.07	.....
Nova Scotia.....	1.32	.....	.....	.....
Quebec.....	.....	.....	2.09	1.69–2.80
Ontario.....	1.42	1.05–1.62	2.08	1.54–2.48
 Kiln Unloader (Kiln Discharger) – Défourneur				
Canada.....	1.40	.....	2.12	.....
Quebec.....	1.45	1.39–1.51	2.28	1.90–2.68
Ontario.....	1.39	1.05–1.55	1.96	1.54–2.29
Alberta.....	1.31	.....	.....	.....

Table 65 – CLAY PRODUCTS – Continued
Tableau 65 – DERIVES DE L'ARGILE – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Labourer – Manoeuvre				
Canada.....	1.34	.....	.....	.....
Nova Scotia.....	1.20	1.17–1.25	.....	.....
Quebec.....	1.30	1.08–1.40	.....	.....
Ontario.....	1.42	1.32–1.49	.....	.....
Manitoba.....	1.11	1.05–1.20	.....	.....
Alberta.....	1.32	.....	.....	.....
British Columbia.....	1.68	.....	.....	.....
Machinist, Maintenance Machiniste, Entretien				
Canada.....	1.81	.....	.....	.....
Ontario.....	1.95	1.75–2.10	.....	.....
Maintenance Man Préposé à l'entretien				
Canada.....	1.59	.....	.....	.....
Quebec.....	1.49	1.23–1.58	.....	.....
Ontario.....	1.62	1.45–1.95	.....	.....
Off-Bearer (Hacker) Rangeur de briques sur wagonnets- étagères				
Canada.....	1.38	.....	1.74	.....
Quebec.....	.....	.....	1.77	1.55–1.90
Ontario.....	1.24	1.05–1.40	1.72	1.42–2.15
Alberta.....	1.37	1.28–1.40	.....	.....
Pug-Mill Operator (Mixing Mill Operator) Conducteur de malaxeur				
Canada.....	1.45	.....	1.78	.....
Quebec.....	1.49	1.42–1.53	.....	.....
Ontario.....	1.48	1.20–1.57	1.79	1.58–1.89
Shovel Operator (Electric, Gasoline, Steam) Conducteur de pelle mécanique (électricité, essence, vapeur)				
Canada.....	1.70	.....	.....	.....
Ontario.....	1.77	1.32–2.17	.....	.....
Alberta.....	1.47	1.41–1.52	.....	.....
Transferman (Truck Operator) Conducteur de camion lourd				
Canada.....	1.35	.....	1.82	.....
Quebec.....	1.38	1.36–1.41	.....	.....
Ontario.....	1.27	1.10–1.43	1.87	1.53–2.78

Table 65 – CLAY PRODUCTS – Concluded
Tableau 65 – DERIVES DE L'ARGILE – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
<i>Truck Driver – Camionneur</i>				
Canada.....	1.42			
Quebec.....	1.44	1.20–1.57		
Ontario.....	1.47	1.25–1.56		
Alberta.....	1.43			
<i>Trucker, Power Conducteur de chariot électrique</i>				
Canada.....	1.51		1.73	
Quebec.....	1.48			
Ontario.....	1.55	1.40–1.65	1.80	1.70–2.00
<i>Wheeler (Trucker, Hand) – Cabrouetier</i>				
Canada.....			1.66	
Ontario.....			1.59	1.48–1.77

Table 66 - PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS
Tableau 66 - RAFINAGE DU PETROLE ET PRODUITS

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	40.2	.....	
Quebec.....	40.0	.....	
Ontario.....	40.1	40-42		
Manitoba.....	42.3	40-44		
Saskatchewan.....	40.0	.....	
Alberta.....	40.0	.....	
British Columbia.....	40.0	.....	
Assistant Operator, Still (Assistant Stillman) Aide-distillateur				
Canada.....			2.44	.....
Quebec (Montreal only).....			2.48	.....
Ontario.....			2.44	2.42-2.48
Saskatchewan.....			2.38	2.24-2.46
Alberta.....			2.46	.....
British Columbia.....			2.38	2.28-2.46
Control Man (Boardman; Houseman) Préposé aux appareils de contrôle				
Canada.....			2.34	.....
Quebec (Montreal only).....			2.33	2.22-2.59
Ontario.....			2.28	2.15-2.48
Manitoba.....			2.24	2.20-2.32
Saskatchewan.....			2.41	2.30-2.56
Alberta.....			2.40	2.32-2.51
British Columbia.....			2.29	2.12-2.73
Fireman, Still - Chauffeur d'alambic				
Canada.....			2.19	.....
Quebec (Montreal only).....			2.18	2.17-2.22
Alberta.....			2.24	2.20-2.44
Instrument Repairman - Réparateur d'instruments				
Canada.....			2.44	.....
Quebec (Montreal only).....			2.47	.....
Ontario.....			2.39	2.20-2.48
Saskatchewan.....			2.44	2.32-2.47
Alberta.....			2.46	.....
British Columbia.....			2.41	2.28-2.46
Labourer - Manoeuvre				
Canada.....			1.71	.....
Quebec (Montreal only).....			1.74	1.65-1.76
Ontario.....			1.74	1.63-1.77
Manitoba.....			1.61	1.35-1.70
Saskatchewan.....			1.64	1.42-1.74
Alberta.....			1.71	1.65-1.75
British Columbia.....			1.77	1.67-1.81

Table 66 – PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS – Continued

Tableau 66 – RAFFINAGE DU PETROLE ET PRODUITS – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Loader (Loading Rackman; Tank Car Loader) Chargeur		
Canada.....	2.02	.....
Quebec (Montreal only).....	2.04	1.98–2.10
Ontario.....	2.09	1.91–2.21
Manitoba.....	1.79	1.52–2.07
Saskatchewan.....	1.96	1.89–2.08
Alberta.....	2.03	1.94–2.08
British Columbia.....	2.01	1.85–2.33
Machinist – Machiniste		
Canada.....	2.42	.....
Quebec (Montreal only).....	2.43	2.27–2.48
Ontario.....	2.42	2.08–2.62
Saskatchewan.....	2.44	2.32–2.47
Alberta.....	2.40	2.31–2.46
British Columbia.....	2.38	2.28–2.46
Operator, Still (Refinery Operator; Stillman) Distillateur		
Canada.....	2.69	.....
Quebec (Montreal only).....	2.73	.....
Ontario.....	2.67	2.40–2.74
Manitoba.....	2.49	2.17–2.73
Saskatchewan.....	2.64	2.45–2.74
Alberta.....	2.73	.....
British Columbia.....	2.69	2.52–2.74
Pipefitter – Tuyauteur		
Canada.....	2.36	.....
Quebec (Montreal only).....	2.41	2.27–2.48
Ontario.....	2.37	1.91–2.48
Manitoba.....	2.22	2.07–2.45
Saskatchewan.....	2.29	2.08–2.46
Alberta.....	2.36	2.10–2.46
British Columbia.....	2.33	2.12–2.46
Pumpman (Pumper) – Pompeur		
Canada.....	2.40	.....
Quebec (Montreal only).....	2.46	2.25–2.73
Ontario.....	2.46	2.12–2.66
Saskatchewan.....	2.29	2.17–2.50
Alberta.....	2.42	2.22–2.46
British Columbia.....	2.36	2.12–2.74

Table 66 – PETROLEUM REFINING AND PRODUCTS – Concluded

Tableau 66 – RAFFINAGE DU PETROLE ET PRODUITS – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Stationary Engineer (Steam Engineer), 2nd Class</i> <i>Mécanicien de machine fixe (vapeur), 2ième classe</i>		
Canada.....	2.60	.....
Ontario.....	2.58	2.25–2.73
Saskatchewan.....	2.55	2.30–2.60
Alberta.....	2.68	2.59–2.75
<i>Stationary Engineer (Steam Engineer), 3rd Class</i> <i>Mécanicien de machine fixe (vapeur), 3ième classe</i>		
Canada.....	2.34	.....
Ontario.....	2.42	2.28–2.48
<i>Truck Driver – Conducteur de camion</i>		
Canada.....	1.68	.....
Quebec (Montreal only).....	1.95	1.90–1.99
Ontario.....	1.96	1.88–1.98
Manitoba.....	1.37	.97–1.80
Saskatchewan.....	1.79	1.64–1.95
Alberta.....	1.84	1.74–1.85
British Columbia.....	1.94	1.85–1.96
<i>Welder – Soudeur</i>		
Canada.....	2.42	.....
Quebec (Montreal only).....	2.47	.....
Ontario.....	2.47	.....
Manitoba.....	2.15	1.90–2.45
Saskatchewan.....	2.41	2.32–2.46
Alberta.....	2.41	2.32–2.46
British Columbia.....	2.39	2.28–2.46

Table 67 – ACIDS, ALKALIS, AND SALTS¹Tableau 67 – ACIDES, ALCALIS, ET SELS¹

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada	40.0	.....	
Quebec	40.0	.....	
Ontario	40.0	.....	
<i>Carpenter – Menuisier</i>				
Canada			2.05	
Quebec			2.00	1.95–2.17
Ontario			2.08	1.92–2.24
<i>Electrician – Electricien</i>				
Canada			2.09	
Quebec			2.05	1.79–2.25
Ontario			2.11	1.96–2.20
<i>Helper (Chemical) – Aide (chimique)</i>				
Canada			1.81	
Quebec			1.81	1.45–2.03
Ontario			1.83	1.67–2.02
<i>Helper (All Trades) – Aide (tous métiers)</i>				
Canada			1.78	
Quebec			1.77	1.40–1.98
Ontario			1.80	1.67–1.93
<i>Labourer – Manoeuvre</i>				
Canada			1.63	
Quebec			1.67	1.47–1.84
Ontario			1.66	1.55–1.72
<i>Machinist – Machiniste</i>				
Canada			2.14	
Quebec			2.18	1.95–2.33
Ontario			2.09	1.96–2.20
<i>Operator, Production – Opérateur, production</i>				
Canada			1.94	
Quebec			1.89	1.63–2.05
Ontario			1.99	1.83–2.10
<i>Painter – Peintre</i>				
Canada			1.96	
Quebec			1.99	1.87–2.08
Ontario			1.94	1.84–2.00

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 67 – ACIDS, ALKALIS, AND SALTS¹ – Concluded

Tableau 67 – ACIDES, ALCALIS, ET SELS¹ – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work). Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Pipefitter – Tuyauteur</i>		
Canada.....	2.05	.....
Quebec.....	2.06	1.87–2.24
Ontario.....	2.03	1.89–2.13
<i>Technician, Laboratory – Technicien, laboratoire</i>		
Canada.....	1.98	.....
Quebec.....	2.04	1.97–2.18
Ontario.....	1.97	1.84–2.05
<i>Welder – Soudeur</i>		
Canada.....	2.10	.....
Quebec.....	2.10	1.95–2.29
Ontario.....	2.10	1.99–2.24

¹Acids, Alkalis and Salts – Establishments primarily engaged in manufacturing industrial chemicals, including sulphuric, hydrochloric, and nitric acids; alkalis and salts, such as soda ash, sodium and potassium hydroxides, sulphates, acetates, chlorides and phosphates.

¹Acides, alcalis, et sels – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de produits chimiques pour fins industrielles, y compris les acides sulfurique, chlorhydrique, et nitrique; d'alcalis et sels, tels que la cendre, les hydrates, sulfates, acetates, chlorures, et phosphates de sodium et de potassium.

Table 68 - MEDICINAL, PHARMACEUTICAL, AND TOILET PREPARATIONS¹Tableau 68 - PRÉPARATIONS MÉDICINALES, PHARMACEUTIQUES ET DE TOILETTE¹

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average <i>Moyenne</i>	Range <i>Marge</i>		
Canada	40.1			
Quebec	40.3	37½-45		
Ontario	40.0	35-44		
Cotter (Pill; Tablet) Enrobeur (de pilules; de comprimés)				
Canada			1.69	
Quebec (Montreal only)			1.65	1.40-1.90
Ontario			1.72	1.50-1.99
Toronto			1.73	1.35-2.34
Filler and Packager (Finisher; Labeller), Male Remplisseur et emboîteur (finisseur; étiqueteur)				
Canada			1.15	
Quebec (Montreal only)			1.25	1.09-1.43
Ontario			1.10	1.03-1.23
Filler and Packager (Finisher; Labeller), Female Remplisseuse et emboîteuse (finisseuse; étiqueteuse)				
Canada			1.05	
Quebec .....			.96	.64-1.29
Montreal .....			.96	.64-1.29
Ontario			1.09	.78-1.45
Toronto			1.02	.80-1.22
Janitor - Concierge				
Canada			1.36	
Quebec			1.29	1.05-1.45
Montreal			1.28	1.05-1.45
Ontario			1.42	1.07-1.66
Toronto			1.26	1.09-1.45
Maintenance Man - Ouvrier d'entretien				
Canada			1.64	
Quebec			1.67	1.44-1.87
Montreal			1.62	1.44-1.87
Ontario			1.64	1.40-2.10
Toronto			1.54	1.38-2.10

See footnote at end of table
Voir renvoi à la fin du tableau

**Table 68 – MEDICINAL, PHARMACEUTICAL, AND TOILET
PREPARATIONS¹ – Continued**
**Tableau 68 – PREPARATIONS MEDICINALES, PHARMACEUTIQUES
ET DE TOILETTE¹ – Suite**
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Mixer, Hand – Mélangeur à la main</i>		
Canada	1.51	.....
Quebec (Montreal only)	1.39	1.23–1.67
Ontario	1.56	1.23–1.90
Toronto	1.47	1.18–1.75
<i>Mixer, Machine (Liquid; Ointment) Mélangeur à la machine (de liquide; d'onguent)</i>		
Canada	1.55	.....
Quebec (Montreal only)	1.45	1.20–1.70
Ontario	1.60	1.36–2.00
Toronto	1.56	1.38–1.77
<i>Shipper – Expéditeur</i>		
Canada	1.42	.....
Quebec	1.45	1.18–1.70
Montreal	1.45	1.18–1.70
Ontario	1.39	1.13–1.74
Toronto	1.34	1.13–1.62
<i>Stationary Engineer, 2nd Class Mécanicien de machine fixe, 2ième classe</i>		
Canada	2.05	.....
Ontario	1.99	1.75–2.28
Toronto	2.04	1.75–2.28
<i>Stationary Engineer, 3rd Class Mécanicien de machine fixe, 3ième classe</i>		
Canada	1.89	.....
Quebec (Montreal only)	1.67	1.62–1.71
Ontario	1.97	1.74–2.09
Toronto	1.83	1.73–1.96
<i>Stationary Engineer, 4th Class Mécanicien de machine fixe, 4ième classe</i>		
Canada	1.78	.....
Quebec (Montreal only)	1.55	1.28–1.63
Ontario	1.85	1.73–1.85
Toronto	1.85	1.65–2.00
<i>Stationary Fireman – Chauffeur de machine fixe</i>		
Canada	1.58	.....
Quebec (Montreal only)	1.57	1.35–1.76
Ontario	1.61	1.55–1.70

See footnote at end of table.
Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 68 – MEDICINAL, PHARMACEUTICAL, AND TOILET PREPARATIONS¹ – Concluded
Tableau 68 – PRÉPARATIONS MÉDICINALES, PHARMACEUTIQUES ET DE TOILETTE¹ – Fin
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$
Tablet Maker (Compressor Operator) Confectionneur de comprimés (conducteur de compresseur)		
Canada	1.71	.....
Quebec	1.64	1.43-1.80
Montreal	1.63	1.43-1.74
Ontario	1.70	1.42-2.00
Toronto	1.69	1.35-1.88
Truck Driver – Conducteur de camion		
Canada	1.47	.....
Quebec (Montreal only)	1.53	1.36-1.61
Ontario	1.44	1.26-1.61
Toronto	1.37	1.25-1.50

¹Medicinal, Pharmaceutical, and Toilet Preparations – Establishments primarily engaged in the manufacture of drugs, medicines, or toilet preparations. This industry includes patent and proprietary medicines; veterinary medicines; vitamin products; cod liver oil and biological products, such as antitoxins, bacterins, serums, vaccines, etc.; perfumes, cosmetics, lotions, hairdressing, toothpaste and other toilet preparations. Establishments engaged in grinding drugs and herbs are also included in this industry.

¹Préparations médicinales, pharmaceutiques, et de toilette – Etablissements s'occupant surtout de la fabrication de produits pharmaceutiques, médicaments ou préparations de toilette: spécialités pharmaceutiques et médicales, médicaments pour les animaux, vitamines, huile de foie de morue et produits biologiques tels qu'antitoxines, sérums, vaccins bactériens et autres, etc., parfums, cosmétiques, lotions, préparations pour les cheveux, pâte à dents et autres préparations pour la toilette. Les établissements occupés à la pulvérisation des drogues et des herbes sont aussi compris dans cette industrie.

Table 69 - PAINTS, VARNISHES, AND LACQUERS

Tableau 69 - PEINTURES, VERNIS, ET LACQUES

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	40.4	.....	
Quebec.....	40.8	40 - 45		
Ontario.....	40.1	37½-44		
British Columbia	40.0	.....	
Filler - Remplisseur				
Canada.....			1.63	.....
Quebec (Montreal).....			1.58	1.52-1.66
Ontario.....			1.68	1.55-1.78
Toronto			1.72	1.57-1.78
Grinder, Millman - Broyeur, bocardeur				
Canada.....			1.72	.....
Quebec.....			1.68	1.56-1.84
Montreal.....			1.69	1.58-1.84
Ontario.....			1.78	1.57-2.00
Toronto			1.86	1.59-2.00
Labeller, Female - Etiqueteuse				
Canada.....			1.14	.....
Quebec			1.16	1.08-1.19
Montreal.....			1.17	1.10-1.19
Ontario.....			1.37	1.23-1.50
Toronto			1.48	1.25-1.86
British Columbia			1.22	1.12-1.28
Labourer - Manoeuvre				
Canada.....			1.39	.....
Quebec (Montreal).....			1.42	1.33-1.49
Ontario.....			1.54	1.40-1.70
Toronto			1.46	1.32-1.60
Mixer - Mélangeur				
Canada.....			1.68	.....
Quebec (Montreal).....			1.63	1.55-1.72
Ontario.....			1.79	1.62-1.96
Toronto			1.83	1.66-2.04
Packer - Emballeur				
Canada.....			1.61	.....
Quebec.....			1.53	1.44-1.58
Montreal.....			1.53	1.44-1.58
Ontario.....			1.72	1.40-1.86
Toronto			1.73	1.45-1.86
British Columbia			1.49	1.38-1.67

Table 69 - PAINTS, VARNISHES, AND LACQUERS - Concluded

Tableau 59 - PEINTURES, VERNIS, ET LACQUES - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
<i>Tinter (Shader) - Teinturier</i>	\$	\$
Canada.....	1.83	.....
Quebec.....	1.80	1.73-1.91
Montreal.....	1.81	1.73-1.91
Ontario.....	1.89	1.71-2.11
Toronto	1.93	1.69-2.15
<i>Varnish Maker (Cooker; Kettleman) Confectionneur de vernis (cuisseur)</i>		
Canada.....	1.87	.....
Quebec (Montreal).....	1.80	1.75-1.84
Ontario.....	1.93	1.65-2.15
Toronto	1.96	1.66-2.15

Table 70 - CONSTRUCTION (Building and Structures Only)
Tableau 70 - CONSTRUCTION (édifices et charpentes seulement)

October 1 - 1957 - 1er octobre

Note - "The wage rate data were obtained from the Industrial Relations Branch of the Department. The wage rates are those which for purposes of administration of the Fair Wages and Hours of Labour Act are deemed to be generally accepted as current for competent workmen in each trade or classification employed in the localities indicated."

Note - "Les données sur les taux de salaire viennent de la Division des relations industrielles de notre ministère. Les taux de salaire sont les taux qui, pour les fins de l'application de la loi sur les justes salaires et les heures de travail, sont généralement acceptés comme courants pour les travailleurs compétents de chaque métier ou catégorie en emploi dans la localité indiquée."

Locality Région	Standard Hours per Week ¹ Heures hebdoma- daires normales ¹	Wage Rate per Hour — Taux horaire de salaire								
		Bricklayer and Mason Briqueleur et maçon	Carpenter Charpentier	Electrician Electricien	Painter Peintre	Plasterer Plâtrier	Plumber Plombier	Sheet Metal Worker Ouvrier tôlier	Truck Driver Conducteur de camion	Labourer Manœuvre
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland— St. John's.....	40—54	1.95	1.60	2.00	1.45	1.55	1.95	1.65	1.33	1.28
Prince Edward Island— Charlottetown	44	1.60	1.30	1.25	1.05	1.60	1.25	1.20	.90	.85
Nova Scotia— Halifax.....	40	2.09	1.84	1.94	1.60	1.98	1.93	1.70	1.35	1.33
..... Sydney	40	2.30	2.10	1.75	1.50	2.20	2.10	1.60	1.35	1.32
New Brunswick— Fredericton.....	40*	2.00	1.70	1.65	1.30	2.00	1.80	1.65	1.10	1.05
..... Moncton.....	40—44	1.90	1.70	1.85	1.25	1.90	1.75	1.55	1.10	1.05
..... Saint John	40	1.92	1.70	1.70	1.51	1.92	1.80	1.45	1.10	1.05
Quebec— Chicoutimi	48	1.65	1.50	1.50	1.35	1.65	1.45	1.40	1.25	1.20
..... Drummondville.....	48	1.75	1.55	1.55	1.45	1.75	1.55	1.55	1.20	1.10
Hull.....	44*	2.00	1.92	1.95	1.58	1.95	1.85	2.07	1.10	1.10
..... Montreal.....	40*	2.20	2.00	2.00	1.90	2.27	2.22	2.00	1.40	1.40
..... Quebec.....	44*	1.90	1.70	1.80	1.60	1.90	1.80	1.70	1.30	1.30
..... St. Hyacinthe.....	48*	1.80	1.60	1.60	1.50	1.80	1.60	1.60	1.20	1.20
..... Sherbrooke.....	40—44	1.85	1.65	1.65	1.55	1.85	1.70	1.70	1.25	1.25
..... Thetford Mines.....	44*	1.90	1.70	1.80	1.60	1.90	1.80	1.70	1.30	1.30
..... Trois-Rivières.....	44—48	1.80	1.60	1.60	1.50	1.80	1.65	1.65	1.35	1.25

Ontario—		2.20	2.00	1.75	1.40	2.20	2.05	2.05	1.15	1.10
Belleville.....	40	2.20	2.05	1.95	1.55	2.10	1.95	1.70	1.30	1.25
Brantford.....	40	2.50	2.15	2.35	1.55	2.10	1.80	1.55	1.30	1.25
Chatham.....	40	2.35	2.15	2.35	1.55	2.25	2.25	1.75	1.30	1.25
Cornwall.....	40*	2.15	2.10	2.25	1.40	2.25	2.20	2.25	1.30	1.25
Fort William and Port Arthur.....	40	2.50	2.35	2.40	1.70	2.50	2.20	2.25	1.30	1.25
Guelph.....	40	2.50	2.35	2.40	1.70	2.50	2.20	2.25	1.30	1.25
Hamilton.....	40*	2.40	1.80	2.00	1.50	2.25	2.15	1.60	1.30	1.25
Kingston.....	40	2.50	2.20	2.40	1.50	2.45	2.45	2.45	1.45	1.40
Kitchener.....	40-44*	2.40	2.20	2.20	1.90	2.45	2.20	2.20	1.25	1.25
London.....	40*	2.45	2.05	2.30	1.60	2.35	2.20	2.00	1.40	1.35
Ottawa.....	40	2.30	2.35	2.40	1.65	2.35	2.40	2.35	1.55	1.53
Peterborough.....	40	2.35	1.85	2.32	1.65	2.10	2.40	2.30	1.20	1.15
St. Catharines.....	40	2.40	2.22	2.30	1.45	1.85	1.85	1.85	1.20	1.15
St. Thomas.....	40	2.25	1.80	2.20	1.70	2.10	2.40	2.20	1.30	1.25
Sarnia.....	40-44	2.80	2.50	2.70	1.45	2.10	1.75	1.65	1.30	1.25
Sault Ste. Marie.....	40	2.60	2.25	2.00	2.13	2.55	2.75	2.35	1.98	1.85
Sudbury.....	40-44*	2.35	2.25	2.00	1.75	2.15	2.40	1.85	1.40	1.35
Toronto.....	40*	2.76	2.50	2.80	1.55	2.30	2.25	2.25	1.40	1.33
Windsor.....	40*	2.65	2.22	2.45	2.17	2.60	2.44	2.55	1.55	1.55
Manitoba—					1.93	2.40	2.60	2.25	1.84	1.84
Brandon.....	48	1.95	1.85	1.85	1.70	1.95	1.90	1.60	1.25	1.10
Winnipeg.....	40*	2.35	2.15	2.35	1.90	2.35	2.40	2.10	1.40	1.30
Saskatchewan—										
Moose Jaw.....	40-44	2.35	2.05	2.05	1.65	2.25	2.15	1.95	1.25	1.20
Prince Albert.....	40	2.35	1.95	2.00	1.50	1.90	2.10	2.00	1.35	1.35
Regina.....	40-4	2.35	2.05	2.16	1.80	2.30	2.25	2.06	1.40	1.37
Saskatoon.....	40	2.35	2.00	2.25	1.80	2.30	2.25	1.85	1.45	1.43
Alberta—										
Calgary.....	40*	2.50	2.25	2.40	1.95	2.35	2.40	2.25	1.60	1.55
Edmonton.....	40*	2.40	2.20	2.50	1.80	2.35	2.35	2.40	1.50	1.48
Lethbridge.....	40	2.35	1.90	2.13	1.60	2.25	2.20	2.00	1.25	1.20
Medicine Hat.....	40	2.25	1.90	2.00	1.70	2.25	2.20	1.85	1.25	1.20
British Columbia—										
Prince Rupert.....	40	2.25	2.44	2.51	2.19	2.25	2.70	2.40	1.65	1.60
Vancouver.....	40	2.60	2.44	2.81	2.45	2.50	2.70	2.35	1.78	1.81
Victoria.....	40	2.43	2.35	2.55	2.50	2.38	2.50	2.50	1.78	1.73

*Generally, longer hours than those shown are worked by Truck Drivers and/or Labourers; known cases are indicated by asterisk.

*Générallement, de plus longues heures sont travaillées par les conducteurs de camion et/ou les manoeuvres, les cas connus sont indiqués par astérisque.

Table 71 – RAILWAYS
Tableau 71 – CHEMINS DE FER

October 1 – 1957 – 1er octobre

Note. – The figures shown in this table are minimum wage or salary rates as indicated in collective agreements on file in the Economics and Research Branch. When a range is given it covers the lowest and highest minimum rates in effect on the principal divisions of the major railways for that occupation. When a single figure is shown for an occupation it applies throughout all principal divisions of the major railways.

All classes other than the running trades are on a basic 8-hour day and 40-hour week.

Note. – Les données au présent tableau représentent des taux minima de salaires ou traitements tirés de conventions collectives dont dispose la division de l'Economique et de Recherches. Quand une marge est indiquée elle s'applique aux taux minima les plus bas et les plus élevés payés par les principales divisions des chemins de fer majeurs pour l'occupation mentionnée. Quand un seul chiffre est donné le taux s'applique à l'ensemble des principales divisions des chemins de fer majeurs.

Toutes les catégories autres que celles du personnel roulant observent une journée normale de 8 heures et une semaine de 40 heures.

Occupation	Rates of Pay		
	Taux de salaire		
	Per Mile ¹ Le mille ¹	Per Day Par jour	Per Month Par mois
	Cents	\$	\$
Operating Trades – Personnel Roulant			
<i>Conductor – Conducteur</i>			
Passenger Voyageur	9.34– 9.65	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 420.13–443.53)	
Freight, Through Marchandise, grande vitesse	13.26–13.37	.....	.....
<i>Brakeman – Serre-freins</i>			
Passenger Voyageur	7.66– 7.72	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 344.87–350.58)	
Freight, Through Marchandise, grande vitesse	11.60–11.69	.....	.....
<i>Baggageman, Train Préposé à bagages – train</i>	7.80– 7.86	(Monthly guarantee: (Garantie mensuelle: 350.90–360.33)	
<i>Yard Service Employee Personnel de manoeuvre (cours)</i>			
Yard Foreman Contremaître de cours .....	.....	17.25	.....
Yardman Homme de cours .....	.....	15.99	.....
Switchtender Aiguilleur .....	.....	13.94	.....

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 71 – RAILWAYS – Continued
Tableau 71 – CHEMINS DE FER – Suite
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation	Rates of Pay		
	Taux de salaire		
	Per Mile ¹ Le mille ¹	Per Day Par jour	Per Month Par mois
	Cents	\$	\$
Operating Trades – Concluded			
Personnel Roulant – Fin			
<i>Locomotive Engineer²</i>			
<i>Mécanicien de locomotive²</i>			
Passenger ³		(Daily guarantee:	
Voyageur ³	12.68–14.54	(Garantie quotidienne: 14.02–15.01)	
Freight, Through ³			
Marchandise, grande vitesse ³	14.03–16.43		
Yard ⁴			
Cour ⁴		16.54–19.28	
<i>Locomotive Fireman²</i>			
<i>Chauffeur de locomotive²</i>			
Passenger ⁵		(Daily guarantee:	
Voyageur ⁵	11.07–12.06	(Garantie quotidienne: 12.08–12.19)	
Freight, Through ⁵			
Marchandise, grande vitesse ⁵	11.95–13.88		
Yard ⁵			
Cour ⁵		14.36–15.56	
Hostler			
Mécanicien de rotonde		14.88–15.77	
Hostler's Helper			
Aide-mécanicien de rotonde		13.88–14.00	
Non-Operating Trades	Per Hour		
Personnel non roulant	L'heure		
	\$		
Telegraph Service – Service télégraphique			
Train Despatcher			
Chef du mouvement			428.46–483.40
Telegraph Operator			
Telegraphiste			268.33–290.30
Agent			
Agent			280.21–304.55
Assistant Agent			
Agent adjoint			212.51–220.22
Lineman ⁶			
Monteur de lignes ⁶			299.89–326.02
Maintenance of Way – Entretien de la voie			
Extra Gang Foreman			
Contremaître d'équipe supplémentaire		13.630–14.342	
Section Foreman, Classified Yard			
Contremaître de la voie, cour classée		13.487–13.059	
Section Foreman, Other			
Contremaître de la voie, autre		12.845	
Sectionman, Classified Yard			
Cantonnier de la voie, cour classée	1.372–1.457		
Sectionman, Other			
Cantonnier de la voie, autre	1.315–1.386		

See footnotes at end of table.

Voir renvois à la fin du tableau.

Table 71 – RAILWAYS – Continued
Tableau 71 – CHEMINS DE FER – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation	Rates of Pay		
	Taux de salaire		
	Per Hour L'Heure	Per Day Par jour	Per Month Par mois
	\$	\$	\$
Non-Operating Trades – Concluded			
Personnel non roulant – Fin			
<i>Signalman – Signaleur</i>			
Non-Interlocked Crossings			
Aiguillage – croisement non automatique	1.344	.....	.....
Half-Interlocked Crossings			
Aiguillage – croisement semi-automatique	1.372	.....	.....
<i>Bridge and Building – Bâtiments et ponts</i>			
Foreman			
Contremaître .....	.....	15.920	.....
Foreman, Painter			
Contremaître, peintre .....	.....	13.986	.....
Mason, Bricklayer, and Plasterer			
Maçon, briqueteur, et plâtrier	1.701	.....	.....
Carpenter			
Charpentier	1.643–1.701	.....	.....
Plumber, Pipefitter, Tinsmith, Blacksmith, and Electrician			
Plombier, tuyauteur, ferblantier, forgeron, et électricien	1.628–1.871	.....	.....
Painter			
Peintre	1.601–1.643	.....	.....
Bridgeman or Rough Carpenter			
Charpentier de ponts ou de gros ouvrages	1.457–1.643	.....	.....
Mechanic's Helper			
Aide-mécanicien	1.457	.....	.....
Pumpman (one pump)			
Préposé à l'exhaure (pompe unique) .....	.....	.....	246.76
Engineer (Pile Driver; Hoist)			
Mécanicien de sonnette, de monte-charge .....	.....	13.487	.....
<i>Locomotive and Car Shops</i>			
<i>Ateliers de locomotives et de wagons</i>			
Mechanic ⁷			
Ouvrier qualifié ⁷	1.899	.....	.....
Other Carman ⁸			
Autre constructeur de wagons ⁸	1.800	.....	.....
Helper			
Aide	1.572	.....	.....
Electrical Worker - Electrician			
Ouvrier électricien	1.899	.....	.....
Electrical Worker - Lineman			
Poseur de fils	1.843	.....	.....
Electrical Worker - Groundman			
Aide poseur de fils	1.757	.....	.....
Electrical Worker - Operator			
Electricien, opérateur	1.657	.....	.....
Coach Cleaner			
Nettoyeur de wagons	1.401	.....	.....
Shop Labourer			
Manoeuvre des ateliers	1.358–1.372	.....	.....

See footnotes at end of table.
 Voir renvois à la fin du tableau.

Table 71 – RAILWAYS – Concluded
Tableau 71 – CHEMINS DE FER – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

¹To obtain minimum rates per day multiply rate per mile by 150 for passenger conductor, passenger brakeman, and baggageman, and by 100 for other trades shown on a mileage basis.

²Rates per mile vary with the weight on drivers. Although few locomotives in excess of 350,000 pounds are in use, several diesel units may be operated by one crew, in which case the upper limits of the ranges shown would apply.

³Minimum is for less than 140,000 pounds; maximum is for 500,000–550,000 pounds.

⁴Minimum is for less than 140,000 pounds; maximum is for 350,000 pounds and over on a principal division of one line and for 500,000–550,000 pounds on the remaining principal divisions and lines.

⁵Minimum is for less than 140,000 pounds; maximum is for 500,000 pounds and over on a principal division of one line and for 500,000–550,000 pounds on the remaining principal divisions and lines.

⁶The range refers to minimum and maximum rates actually being paid.

⁷Machinist, boilermaker, blacksmith, plumber, sheet metal worker, cabinet maker, carpenter (coach, locomotive, and bench), welder, etc.

⁸Freight car carpenter, freight car painter, car inspector, car repairer, etc.

¹Pour obtenir le taux quotidien minimum des conducteurs de trains de voyageurs, serre-freins de trains de voyageurs, et préposés à bagages, multipliez le taux du mille par 150, et par 100 pour les autres catégories de personnel roulant rémunérées au mille.

²Les taux au mille varient selon le poids sur les roues motrices. Bien que peu de locomotives qui excèdent 350,000 livres soient en service, plusieurs unités-diesels peuvent être manoeuvrées par une équipe, dans lequel cas s'appliquent les taux plus élevés indiqués dans les marges.

³Le minimum est pour moins de 140,000 livres; le maximum pour 500,000 à 550,000 livres.

⁴Le minimum est pour moins de 140,000 livres; le maximum pour 350,000 livres et plus sur une principale division d'un réseau, et pour 500,000 à 550,000 livres sur le reste des principales divisions et réseaux.

⁵Le minimum est pour moins de 140,000 livres; le maximum pour 500,000 livres et plus sur une principale division d'un réseau, et pour 500,000 à 550,000 livres sur le reste des principales divisions et réseaux.

⁶La marge se rapporte aux taux minimum et aux taux maximum actuellement payés.

⁷Machiniste, chaudronnier, forgeron, plombier, ouvrier tôlier, ébéniste, charpentier (wagon, locomotive, et établi), soudeur, etc.

⁸Charpentier en wagons de marchandises, peintre de wagons de marchandises, inspecteur de wagons, préparateur de wagons, etc.

Table 73 - TRUCK TRANSPORTATION

Tableau 73 - CAMIONNAGE

October 1 - 1957 - 1er octobre

Locality Localité	Average Standard Hours Per Week Horaire hebdo- maire normal moyen	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)					
		Truck Driver's Helper Aide conducteur de camion		Truck Driver, Local Conducteur de camion, service local		Despatcher Dispatcher	
		Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge Prédomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge Prédomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge Prédomi- nante
Quebec -		\$	\$	\$	\$	\$	\$
Montreal.....	52.0	1.07	.94-1.12	1.29	1.19-1.36	1.73	1.36-2.00
Ontario -							
Hamilton.....	46.8	.....	.....	1.51	1.31-1.57	1.86	1.56-2.20
London.....	47.9	.....	.....	1.58	.....	.....	.....
Ottawa.....	47.5	1.24	.95-1.61	1.49	1.28-1.61	1.40	1.15-1.59
Toronto.....	48.2	1.21	1.07-1.40	1.49	1.35-1.57	1.76	1.48-2.20
Windsor.....	47.0	.....	.....	1.59	1.57-1.61	2.12	1.68-2.36
Manitoba -							
Winnipeg	46.0	1.07	1.00-1.20	1.20	1.11-1.25	1.49	1.28-1.72
Alberta -							
Calgary.....	43.9	.....	.....	1.38	1.29-1.42	1.64	1.44-1.97
Edmonton....	44.2	1.25	1.00-1.36	1.37	1.31-1.41	1.80	1.57-2.08
British Columbia							
Vancouver ..	41.0	1.75	.....	1.82	1.79-1.89	2.07	1.73-2.54
Victoria.....	43.3	1.74	.....	1.78	1.75-1.81	.....	.....

Locality Localité	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)				Earnings per Week (Mileage Basis) Gains par semaine (indemnité de déplacement)	
	Motor Mechanic Mécanicien de garage		Warehouseman Préposé d'entrepôt		Truck Driver Long Distance Conducteur de camion, service routier interurbain	
	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge Prédomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge Prédomi- nante	Average Moyenne	Predomi- nant Range Marge Prédomi- nante
Quebec -	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Montreal.....	1.51	1.48-1.60	1.20	1.10-1.29	86.25	65.00-112.00
Ontario -						
Hamilton	1.66	1.48-1.79	.....	.....	91.82	75.60-110.00
London.....	1.79	.....	.....	.....	99.59	90.96-113.54
Ottawa.....	1.61	1.48-1.82	.....	.....	92.99	70.80-105.00
Toronto.....	1.74	1.65-1.80	1.47	1.45-1.50	106.55	82.00-115.00
Windsor.....	1.75	1.63-1.80	1.53	1.30-1.54	96.12	79.83-117.21
Manitoba -						
Winnipeg	1.49	1.25-1.80	1.20	1.05-1.28	93.83	67.38-115.62
Alberta -						
Calgary.....	1.81	1.72-1.90	1.36	1.25-1.42	99.38	77.55-120.00
Edmonton....	1.80	1.49-2.31	1.39	1.31-1.42	86.22	70.50-101.30
British Columbia						
Vancouver ..	2.02	1.99-2.09	1.72	1.60-1.79	102.10	73.60-158.62
Victoria.....	1.98	1.94-2.00	.....	.....	78.36	.....

Table 74 – WATER TRANSPORTATION (Freight and Passenger)

Tableau 74 – TRANSPORT PAR EAU (fret et passagers)

October 1 – 1957 – 1er Octobre

Note. – Board and lodging supplied in addition to rates shown. Rates vary to a great extent according to size and type of vessel

Pension et logement sont fournis en sus des taux indiqués. Les taux varient sensiblement suivant la grosseur et le genre de navire.

Ferries, tugboats and self-unloaders are not included.

Reporting units in the Atlantic Coast and Lower St. Lawrence region include some vessels operating under Great Lakes wage schedules. In the case of unlicensed personnel the Great Lakes rates are substantially higher than rates paid on other vessels in this region.

Les traversiers, remorqueurs et déchargeurs automatiques sont exclus.

Parmi les unités de la côte de l'Atlantique et de la région du Bas Saint-Laurent ayant fait rapport, il se trouve certains navires auxquels s'applique l'échelle des salaires en vigueur sur les Grands Lacs. Dans le cas du personnel non breveté, les taux des Grands Lacs sont beaucoup plus élevés que les taux applicables aux autres navires de cette région.

Standard Hours – Hours on duty at sea: eight per day (3 watches of eight hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays.

Heures normales. – Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

Occupation and Locality Métier et région	Rates of Pay per Month (time work)	
	Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Licensed Personnel – Personnel Breveté		
First Officer or Mate – Premier officier		
Canada	489.55	.....
Atlantic Coast and Lower St. Lawrence – Côte de l'Atlantique et Bas Saint-Laurent	433.99	419.00 – 454.00
Great Lakes and Upper St. Lawrence Grands Lacs et Haut Saint-Laurent	506.90	495.43 – 531.13
Pacific Coast Côte du Pacifique	374.76	355.00 – 390.00
Second Officer or Mate – Deuxième officier		
Canada	428.15	.....
Atlantic Coast and Lower St. Lawrence Côte de l'Atlantique et Bas Saint-Laurent	388.92	363.00 – 429.98
Great Lakes and Upper St. Lawrence Grands Lacs et Haut Saint-Laurent	441.01	435.93 – 447.83
Pacific Coast Côte du Pacifique	337.90	320.00 – 350.00
Second Engineer – Mécanicien en second		
Canada	483.49	.....
Atlantic Coast and Lower St. Lawrence Côte de l'Atlantique et Bas Saint-Laurent	439.16	419.00 – 489.48
Great Lakes and Upper St. Lawrence Grands Lacs et Haut Saint-Laurent	503.01	489.48 – 513.28
Pacific Coast Côte du Pacifique	369.59	350.00 – 400.00

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 74 - WATER TRANSPORTATION (Freight and Passenger) - Continued

Tableau 74 - TRANSPORT PAR EAU (fret et passagers) - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Rates of Pay per Month (time work)	
	Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
Third Engineer - Troisième mécanicien	\$	\$
Canada.....	426.88	.....
Atlantic Coast and Lower St. Lawrence		
Côte de l'Atlantique et Bas Saint-Laurent.....	390.00	363.00 - 429.98
Great Lakes and Upper St. Lawrence		
Grands Lacs et Haut Saint-Laurent	436.74	429.98 - 441.88
Pacific Coast		
Côte du Pacifique	335.20	320.00 - 355.00
Unlicensed Personnel - Personnel non-breveté		
Chief Cook - Premier cuisinier		
Canada.....	396.50	.....
Atlantic Coast and Lower St. Lawrence		
Côte de l'Atlantique et Bas Saint-Laurent.....	391.92	375.00 - 402.52
Great Lakes and Upper St. Lawrence ¹		
Grands Lacs et Haut Saint-Laurent ¹	410.49	402.52 - 417.60
Pacific Coast		
Côte du Pacifique	259.30	249.00 - 260.00
Chief Steward - Maître d'hôtel		
Canada.....	385.91	.....
Atlantic Coast and Lower St. Lawrence		
Côte de l'Atlantique et Bas Saint-Laurent.....	391.00	381.00 - 400.00
Pacific Coast		
Côte du Pacifique	358.75	311.00 - 375.00
Fireman - Chauffeur		
Canada.....	319.75	.....
Atlantic Coast and Lower St. Lawrence		
Côte de l'Atlantique et Bas Saint-Laurent.....	304.06	275.00 - 328.28
Great Lakes and Upper St. Lawrence		
Grand Lacs et Haut Saint-Laurent.....	328.32	.....
Pacific Coast		
Côte du Pacifique	226.69	223.00 - 228.75
Oiler - Graisseur		
Canada.....	333.05	.....
Atlantic Coast and Lower St. Lawrence		
Côte de l'Atlantique et Bas Saint-Laurent.....	322.57	281.00 - 343.36
Great Lakes and Upper St. Lawrence		
Grands Lacs et Haut Saint-Laurent.....	343.45	.....
Pacific Coast		
Côte du Pacifique	236.89	233.00 - 238.75
Quartermaster or Wheelsman		
Quartier-maître ou timonier		
Canada.....	332.84	.....
Atlantic Coast and Lower St. Lawrence		
Côte de l'Atlantique et Bas Saint-Laurent.....	312.18	281.00 - 343.36
Great Lakes and Upper St. Lawrence		
Grands Lacs et Haut Saint-Laurent.....	343.41	.....

See footnote at end of table.

Voir renvoi à la fin du tableau.

Table 74 - WATER TRANSPORTATION (Freight and Passenger) - Concluded

Tableau 74 - TRANSPORT PAR EAU (fret et passagers) - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Rates of Pay per Month (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante
Quartermaster or Wheelsman - Concluded Quartier-maître ou timonier - Fin	\$	\$
Pacific Coast Côte du Pacifique	231.51	228.00 - 233.75
Seaman and Deckhand - Matelot et homme de pont		
Canada	279.83	.....
Atlantic Coast and Lower St. Lawrence Côte de l'Atlantique et Bas Saint-Laurent	276.03	269.00 - 284.20
Great Lakes and Upper St. Lawrence Grands Lacs et Haut Saint-Laurent	284.25	.....
Pacific Coast Côte du Pacifique	220.66	218.00 - 223.85
Second Cook - Deuxième cuisinier		
Canada	293.08	.....
Atlantic Coast and Lower St. Lawrence Côte de l'Atlantique et Bas Saint-Laurent	298.07	281.00 - 313.00
Great Lakes and Upper St. Lawrence Grands Lacs et Haut Saint-Laurent	300.94	.....
Pacific Coast Côte du Pacifique	223.05	217.00 - 225.00
Watchman - Veilleur		
Canada	300.82	.....
Great Lakes and Upper St. Lawrence Grands Lacs et Haut Saint-Laurent	306.29	.....
Pacific Coast Côte du Pacifique	226.70	223.00 - 228.75

¹Rates for male and female combined.¹Taux pour employés masculins et féminins combinés.

Table 75 – WATER TRANSPORTATION (Oil Tankers)
Tableau 75 – TRANSPORT PAR EAU (bateaux-citernes)

October 1 – 1957 – 1er octobre

Note. – Board and lodging supplied in addition to rates shown. Rates vary to a great extent according to size and type of vessel.

Note. – Pension et logement sont fournis en sus des taux indiqués. Les taux varient sensiblement suivant la grosseur et le genre de navire.

Standard Hours. – Hours on duty at sea: eight per day (3 watches of eight hours). In most cases only urgent or vital work is done on Saturdays and Sundays.

Heures normales. – Les heures de service en mer sont de 8 par jour (3 quarts de 8 heures). D'habitude, seul le travail urgent ou vital est accompli le samedi et le dimanche.

Occupation and Locality Métier et région	Rates of Pay per Month Taux de paie par mois	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Great Lakes and Upper St. Lawrence Grands Lacs et Haut Saint-Laurent		
Chief Cook Premier cuisinier	385.63	365.00–402.52
Fireman Chauffeur	285.15	275.00–328.28
First Officer or Mate Premier officier	501.71	495.00–509.00
Oiler Graisseur	313.41	295.00–343.36
Seaman and Deckhand Matelot et homme de pont	259.65	240.00–284.20
Second Cook Deuxième cuisinier	282.03	275.00–298.12
Second Engineer Mécanicien en second	500.73	489.48–509.00
Second Officer or Mate Deuxième officier	443.69	435.93–446.00
Third Engineer Troisième mécanicien	439.24	429.98–446.00
Watchman Veilleur	271.66	264.00–306.24
Wheelsman Timonier	314.01	295.00–343.36
Pacific Coast – Côte du Pacifique		
Cook Cuisinier	316.00	299.00–330.00
First Officer or Mate Premier officier	440.50	430.00–460.00
Oiler Graisseur	261.70	250.00–285.00
Seaman and Deckhand Matelot et homme de pont	257.72	249.00–280.00
Second Engineer Mécanicien en second	442.27	430.00–460.00
Second Officer or Mate Deuxième officier	395.25	384.00–405.00
Third Engineer Troisième mécanicien	394.33	384.00–405.00

Table 76 – STEVEDORING
Tableau 76 – DEBARDAGE

October 1 – 1957 – 1er octobre

Note. – No standard hours; work periods depend on arrival and departure of vessels and time required to load and unload.

Note. – Heures de travail irrégulières, fixées d'après l'arrivée et le départ des vaisseaux, et le temps requis pour les charger et les décharger.

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour ¹ (time work) Taux horaire de salaire ¹ (travail au temps)
\$	
Ocean Navigation – Navigation océanique	
Longshoreman (General Cargo) – Débardeur (cargaison générale)	
St. John's, Newfoundland	1.80
Halifax	1.87
Saint John	1.97
Quebec	1.87
Montreal	1.97
British Columbia Ports ² – Ports de la Colombie-Britannique ²	2.57
Inland and Coastal Navigation Navigation intérieure et cabotage	
Longshoreman and Freight Handler – Débardeur et manutentionnaire de fret	
Sorel	1.60
Trois-Rivières	1.70
Other Eastern Ports ³ – Autres ports de l'Est ³	1.60
Prince Rupert	2.45
Vancouver	2.45

¹Premium rates are paid for handling of certain commodities and for evening and night work.

¹Taux plus élevés pour manutention de certains produits et pour travail du soir et de nuit.

²Predominant rate in following ports:

²Représente taux prédominant dans les ports suivants:

Vancouver, Victoria, New Westminster, Port Alberni, and Chemainus.

³Predominant rate in following ports:

³Représente taux prédominant dans les ports suivants:

Quebec, Montreal, Fort William, Hamilton, Point Edward, Port Arthur, Port McNicoll, Sarnia, and Toronto.

Table 77 – TERMINAL GRAIN ELEVATORS
Tableau 77 – ELEVATEURS A GRAIN TERMINAUX

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Rates of Pay (time work) Taux de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	41.9	.....	
Quebec.....	42.0	40-55		
Ontario.....	40.2	40-50		
Prairie Provinces.....	45.1	40-48		
British Columbia	40.0	.....	
Electrician – Electricien			Per Month Par mois	Per Month Par mois
Canada.....			342.79	.....
Quebec.....			325.69	.....
Ontario.....			338.16	305.05-370.00
Prairie Provinces.....			363.00	345.00-367.50
Millwright – Mécanicien-ajusteur				
Canada.....			337.86	.....
Quebec.....			329.39	320.65-346.65
Ontario.....			331.84	273.00-375.00
Prairie Provinces.....			346.00	.....
British Columbia			375.28	363.15-388.40
Weighman – Peseur				
Canada.....			314.32	.....
Quebec.....			294.59	289.45-320.00
Ontario.....			314.20	259.15-360.10
Prairie Provinces.....			334.00	320.00-347.50
British Columbia			372.07	363.00-378.00
Cleanerman – Nettoyeur			Per Hour Par heure	Per Hour Par heure
Canada.....			1.71	.....
Ontario.....			1.67	1.61-1.68
Prairie Provinces.....			1.69	1.60-1.73
British Columbia			1.99	1.92-2.02
Labourer – Manoeuvre				
Canada.....			1.57	.....
Quebec.....			1.35	1.15-1.50
Ontario.....			1.56	1.43-1.67
Prairie Provinces.....			1.50	1.43-1.60
British Columbia			1.85	1.77-1.87
Oiler – Graisseur				
Canada.....			1.62	.....
Ontario.....			1.61	1.44-1.68

Table 78 – ELECTRIC LIGHT AND POWER
Tableau 78 – ECLAIRAGE ET ENERGIE EL ECTRIQUES

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région			Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
			Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
			\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	40.7	.....	
Newfoundland	46.8	44-49		
Nova Scotia.....	41.2	40-44		
New Brunswick.....	40.1	40-42		
Quebec.....	41.9	40-55		
Ontario.....	40.2	40-48		
Manitoba.....	40.0	40-44		
Saskatchewan	40.2	40-42		
Alberta.....	40.0	.....	
British Columbia	40.0	.....	
Carpenter – Charpentier				
Canada.....			2.07	
Quebec.....			1.73	1.60-1.85
Ontario.....			2.13	2.05-2.20
Prairie Provinces.....			2.19	1.89-2.30
British Columbia			2.39	2.33-2.44
Diesel-Plant Operator Opérateur d'installation diesel				
Canada.....			2.04	
Atlantic Provinces.....			1.52	1.20-1.59
Prairie Provinces.....			1.96	1.87-2.04
British Columbia			2.24	
Electrician – Electricien				
Canada.....			2.12	
Nova Scotia.....			1.81	1.71-1.86
Quebec.....			1.83	1.67-2.04
Ontario.....			2.20	2.09-2.28
Manitoba			2.08	2.00-2.35
Saskatchewan			2.18	2.15-2.23
Alberta.....			2.38	2.25-2.50
British Columbia			2.38	2.13-2.42
Fireman, Powerhouse Chauffeur d'usine de force motrice				
Canada.....			1.89	
Nova Scotia.....			2.01	1.79-2.40
Saskatchewan			1.93	1.68-2.20
Alberta.....			1.83	1.73-1.99
Floorman (Wheelman) Homme d'usine (de roue hydraulique)				
Canada.....			1.83	
Nova Scotia.....			1.55	1.05-2.35
Quebec.....			1.57	1.48-1.72
Ontario.....			2.03	1.88-2.27
Manitoba			1.65	1.59-1.71
British Columbia			1.98	1.89-2.04

Table 78 – ELECTRIC LIGHT AND POWER – Continued
 Tableau 78 – ECLAIRAGE ET ENERGIE ELECTRIQUES – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Groundman – Aide-monteur de lignes</i>		
Canada	1.65	.....
Newfoundland	1.14	1.10–1.20
Nova Scotia	1.44	1.31–1.61
New Brunswick	1.35	1.30–1.49
Quebec	1.35	1.15–1.44
Ontario	1.68	1.49–1.82
Saskatchewan	1.64	1.47–1.71
Alberta	1.57	1.39–1.76
British Columbia	1.88	.....
<i>Labourer – Manoeuvre</i>		
Canada	1.38	.....
Newfoundland .....	.95	.90–1.05
Nova Scotia	1.26	1.00–1.54
Quebec	1.22	1.00–1.37
Ontario	1.42	1.31–1.51
Manitoba	1.35	1.29–1.38
Saskatchewan	1.43	1.32–1.75
Alberta	1.42	1.25–1.52
British Columbia	1.57	.....
<i>Lineman – Monteur de lignes</i>		
Canada	1.97	.....
Newfoundland	1.28	1.15–1.74
Nova Scotia	1.66	1.30–1.90
New Brunswick	1.69	1.58–1.79
Quebec	1.59	1.33–1.75
Ontario	2.17	2.04–2.28
Manitoba	1.97	1.77–2.23
Saskatchewan	2.04	1.99–2.26
Alberta	2.22	2.13–2.45
British Columbia	2.39	2.27–2.42
<i>Machinist – Machiniste</i>		
Canada	2.12	.....
Quebec	1.74	1.61–1.85
Ontario	2.22	2.15–2.28
Manitoba	1.94	1.88–1.96
Saskatchewan	2.20	1.94–2.24
Alberta	2.29	2.25–2.34
<i>Maintenance Man – Ouvrier d'entretien</i>		
Canada	1.89	.....
Atlantic Provinces	1.69	1.26–1.82
Quebec	1.78	1.61–1.91
Ontario	2.00	1.94–2.17
Manitoba	1.64	1.52–1.89
Saskatchewan	2.12	1.79–2.68
British Columbia	2.09	1.97–2.11

Table 78 - ELECTRIC LIGHT AND POWER - Continued
Tableau 78 - ECLAIRAGE ET ENERGIE ELECTRIQUES - Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Meterman - Préposé de compteurs		
Canada	1.96	.....
Nova Scotia	1.76	1.59-1.90
Quebec	1.71	1.47-1.91
Ontario	2.06	1.89-2.20
Manitoba	1.79	1.59-1.96
Alberta	2.17	2.00-2.40
British Columbia	2.20	2.01-2.22
Operator, Generating Station Mécanicien en charge de station génératrice		
Canada	2.09	.....
Newfoundland	1.30	1.06-1.57
Nova Scotia	1.45	1.24-1.95
Quebec	1.80	1.43-2.08
Ontario	2.32	2.03-2.70
Manitoba	1.98	1.77-2.19
Saskatchewan	2.73	2.62-2.85
British Columbia	2.36	2.11-2.55
Operator, Substation Mécanicien en charge de sous-station		
Canada	2.08	.....
Atlantic Provinces	1.56	1.40-1.71
Quebec	1.84	1.49-2.06
Ontario	2.20	1.96-2.46
Prairie Provinces	2.05	1.77-2.57
British Columbia	2.27	2.00-2.55
Patrolman - Garde-ligne		
Canada	1.68	.....
Atlantic Provinces	1.43	1.42-1.59
Quebec	1.47	1.34-1.73
Ontario	2.04	1.80-2.19
Manitoba	1.79	1.75-1.82
Switchboard Operator, Powerhouse Electricien de tableau, usine de force motrice		
Canada	1.85	.....
Nova Scotia	1.78	1.13-2.57
Quebec	1.70	1.34-2.06
Ontario	2.36	2.09-2.47
Prairie Provinces	2.25	2.08-2.64
Troubleman - Dépanneur		
Canada	2.09	.....
New Brunswick	1.90	1.81-1.99
Quebec	1.75	1.53-1.83
Ontario	2.31	2.18-2.36

Table 78 – ELECTRIC LIGHT AND POWER – Concluded
Tableau 78 – ECLAIRAGE ET ENERGIE ELECTRIQUES – Fin
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
<i>Turbine Operator – Opérateur de turbine</i>		
Canada	1.87	.....
Nova Scotia	1.69	1.51–1.97
Ontario	2.40	.....
<i>Meter Reader – Releveur de compteurs</i>	Per Week Par semaine	Per Week Par semaine
Canada	64.68	.....
Newfoundland	46.85	40.85–51.92
Nova Scotia	52.94	40.15–60.18
New Brunswick	63.48	63.46–63.69
Quebec	62.84	51.00–71.00
Ontario	70.51	57.83–80.40
Manitoba	63.96	61.15–66.92
Saskatchewan	64.41	62.80–68.31
Alberta	58.11	52.32–62.77
British Columbia	73.76	61.50–83.20

Table 79 — WHOLESALE TRADE
Tableau 79 — COMMERCE EN GROS

October 1 — 1957 — 1er octobre

Note.—All salary rates are shown on a weekly basis. Any monthly salaries reported were changed to a weekly basis using 4½ weeks per month as the conversion factor.
 Note.—Base hebdomadaire pour tous les taux de salaire. Les traitements mensuels ont été établis sur la base hebdomadaire en utilisant 4½ semaines par mois comme facteur de conversion.

Locality Localité	Average Standard Hours per Week	Rates of Pay per Week (time work) Taux de paie par semaine (travail au temps)											
		Cashier, Female Caissière			Bookkeeping Machine Operator, Female Opératrice de machine à comptabilité			Calculating Machine Operator, Female Opératrice de machine à calculer			Order Filler, Male Remplisseur de commandes		
		Average — Moyenne	Predomi- nant Range Marge Predomi- nante	\$	Average — Moyenne	Predomi- nant Range Marge Predomi- nante	\$	Average — Moyenne	Predomi- nant Range Marge Predomi- nante	\$	Average — Moyenne	Predomi- nant Range Marge Predomi- nante	\$
Newfoundland — St. John's.....	42.1	38.79	33.00—44.00		47.35	43.00—57.69		46.68	40.50—51.92		51.49	42.50—58.08	
Nova Scotia — Halifax.....	40.3	52.92	42.69—61.24		45.53	37.00—55.38		45.92	36.92—55.38		45.34	30.00—55.01	
New Brunswick — Moncton.....	41.6	41.00	32.00—53.00		40.10	33.50—52.82		43.51	35.00—62.61		60.71	43.00—72.53	
Saint John.....	41.8							36.28	28.85—42.00		44.51	32.38—72.40	
Quebec — Montreal.....	42.5	52.19	42.69—61.38		51.54	40.00—65.08		52.20	38.08—64.38		51.11	32.31—72.40	
Quebec.....	43.6	46.10	37.00—55.38		37.38	35.00—40.00					54.91	45.00—62.79	
Ontario — Hamilton.....	41.7	44.30	34.62—55.00		44.67	37.00—48.00		40.73	32.31—53.00		49.77	41.20—61.15	
London.....	41.3	49.48	40.00—63.00		46.19	39.23—51.92					46.60	38.00—55.00	
Ottawa.....	43.6	49.14	39.23—58.00		50.86	38.00—59.16		49.78	44.00—55.38		55.19	41.00—66.00	
Toronto.....	41.7	53.12	46.15—60.00		54.33	45.00—65.31		52.92	40.50—62.54		54.89	43.00—67.50	
Windsor.....	42.5										59.02	56.54—65.77	
Manitoba — Winnipeg.....	40.7	46.75	40.38—56.54		47.18	36.92—60.00		44.11	34.62—54.23		47.26	39.23—50.77	
Saskatchewan — Regina.....	41.0	51.81	44.50—64.45		53.27	42.00—62.88		55.05	46.92—68.03		55.05	40.38—74.84	
Saskatoon.....	40.7	43.67	39.00—45.23		46.67	42.50—53.50		46.99	43.15—52.00		50.08	42.50—60.90	
Alberta — Calgary.....	40.8	50.18	38.08—56.00		49.72	42.69—56.31		44.54	36.92—54.23		49.00	41.54—55.00	
Edmonton.....	40.9	46.56	39.23—56.00		48.69	40.38—60.00		44.12	38.08—53.08		47.37	38.08—57.69	
British Columbia — Vancouver.....	39.9	49.19	40.38—68.00		55.19	46.15—64.38		53.11	43.85—62.38		63.81	55.20—71.20	
Victoria.....	40.3				49.75	42.69—60.00		48.83	42.69—63.00		60.74	54.23—71.20	

Locality Localité	Packer and Crater Empaqueur et emballeur			Shipper and Receiver Expéditionnaire et réceptionnaire			Stock Clerk Commis au stock			Truck Driver Conducteur de camion			Warehouseman Homme d'entrepôt		
	Average	Predomi- nant Range	Marge Predomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Predomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Predomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Predomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Predomi- nante
Newfoundland — St. John's	45.53	42.50—50.00	\$	63.53	50.00—74.38	\$	58.17	40.00—80.00	\$	52.77	45.00—68.31	\$	55.19	42.51—72.69	\$
Nova Scotia — Halifax	42.30	35.00—51.20		55.71	42.23—71.15		50.80	40.00—65.00			40.00—69.23		51.81	38.00—65.15	
New Brunswick — Moncton				53.70	43.00—75.99					54.33	44.00—72.69		46.42	42.00—50.00	
Saint John	55.37	35.00—72.40		52.53	40.00—71.54		51.87	41.54—66.88		54.53	40.38—72.69		50.37	40.98—72.40	
Quebec — Montreal	43.01	34.62—55.00		55.33	40.00—74.40		50.65	37.00—70.38		56.49	47.50—79.62		55.17	32.50—74.84	
Quebec				55.26	45.00—65.55		51.90	41.00—57.00		64.30	50.10—79.60		54.62	43.50—68.75	
Ontario — Hamilton	53.32	40.00—76.40		61.77	51.00—79.20		61.22	40.00—83.08		73.93	55.00—84.00		57.35	40.38—75.23	
London	47.94	39.00—55.00		58.40	46.15—70.00		61.72	46.45—83.54		68.71	50.00—83.54		56.02	45.00—70.85	
Ottawa	44.32	30.00—57.60		60.82	50.00—79.85		57.61	46.15—70.00		63.66	51.92—78.46		53.85	46.15—63.69	
Toronto	53.35	41.25—70.00		61.36	46.00—76.00		56.56	44.00—72.00		74.27	55.00—84.85		60.40	45.00—77.50	
Windsor				63.56	55.00—75.00					70.37	56.54—82.75		59.45	50.00—73.85	
Manitoba — Winnipeg	46.98	39.40—53.08		57.72	41.54—75.46		52.97	42.69—62.31		60.31	47.31—75.00		54.43	40.38—72.00	
Saskatchewan — Regina	53.07	47.00—72.40		60.45	50.77—79.62		63.55	42.69—79.62		72.36	49.62—81.92		58.73	48.46—73.87	
Saskatoon	49.32	45.20—52.00		57.32	43.85—71.73		51.43	44.54—56.80		60.57	48.00—78.23		54.16	39.23—72.53	
Alberta — Calgary	49.74	40.38—56.54		57.77	48.46—67.00		56.05	46.15—65.77		64.92	48.46—80.77		53.67	41.54—71.38	
Edmonton	46.50	36.92—56.31		55.18	41.54—65.00		53.20	39.23—67.62		65.47	48.46—80.77		49.15	41.54—60.00	
British Columbia — Vancouver				67.85	54.21—80.20		59.84	45.95—74.84		80.44	70.39—93.00		65.73	55.38—78.40	
Victoria	58.51	46.15—67.20		69.71	43.85—84.23					75.36	66.65—85.15		63.00	50.00—80.55	

Table 80 — RETAIL TRADE (Except Grocery, Meat and Produce Stores)
 Tableau 80 — COMMERCE DE DÉTAIL (Autre que d'épicerie, de viandes, de fruits et légumes)

October 1 — 1957 — 1er octobre

Note.—All salary rates are shown on a weekly basis. Any monthly salaries reported were changed to a weekly basis using $4\frac{1}{2}$ weeks per month as the conversion factor.
 Note.—Base hebdomadaire pour tous les taux de salaire. Les traitements mensuels ont été établis sur la base hebdomadaire en utilisant $4\frac{1}{2}$ semaines par mois comme facteur de conversion.

Locality Localité	Average Standard Hours per Week	Rates of Pay per Week (time work)												Billing Machine Operator, Female Opératrice de machine à facturer						
		Taux de paie par semaine (travail au temps)						Sales Clerk — Male Vendeur							Sales Clerk — Female Vendeuse					
		On Time Work A salaire			On Commission A commission			On Time Work A salaire			On Commission A commission				On Time Work A salaire			On Commission A commission		
		Average	Predomi- nant Range	Marge Prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Prédomi- nante		Average	Predomi- nant Range	Marge Prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Prédomi- nante
		\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland — St. John's	42.9	49.79	36.00—61.00	.....	.....	.....	25.35	18.00—31.00	38.76	37.90—40.00	38.33	30.00—52.50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Nova Scotia — Halifax	42.4	48.77	38.00—67.00	65.34	48.96—72.00	.....	30.55	24.00—36.00	41.23	26.05—49.00	37.08	34.62—39.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
New Brunswick — Moncton	40.6	51.42	34.62—68.00	.....	.....	.....	33.27	25.00—41.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Saint John	43.7	40.69	30.00—54.23	46.27	40.00—60.00	.....	27.42	22.00—35.00	31.17	25.00—32.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Quebec — Montreal	41.2	52.51	38.00—69.30	67.97	47.00—95.80	.....	33.97	27.50—42.00	41.83	35.00—53.00	45.33	38.00—55.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Quebec	40.8	52.36	36.50—61.00	.....	.....	.....	29.27	22.00—37.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ontario — Hamilton	40.9	67.96	50.00—81.33	77.35	40.63—110.00	.....	34.07	28.00—43.00	46.75	33.70—59.86	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
London	41.3	53.72	40.00—73.13	69.15	53.00—92.31	.....	33.95	28.00—41.00	39.21	32.00—48.00	39.00	35.00—45.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ottawa	40.9	56.10	38.00—75.00	72.07	41.00—116.78	.....	30.99	24.00—40.00	41.57	35.00—48.35	38.85	32.50—48.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Toronto	40.1	58.09	44.00—77.00	76.51	50.90—112.76	.....	36.52	30.00—43.85	45.25	38.00—54.80	42.99	34.00—52.50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Windsor	42.1	53.82	45.00—65.00	68.66	45.91—85.00	.....	30.16	25.00—35.00	36.59	28.00—41.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Manitoba — Winnipeg	40.4	63.15	43.19—80.00	103.55	61.15—152.00	.....	38.95	30.00—48.46	39.03	35.00—43.67	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Saskatchewan — Regina	40.8	49.93	39.23—65.00	85.20	55.00—138.00	.....	35.73	30.00—44.00	41.81	33.00—53.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Saskatoon	40.9	51.15	41.54—62.31	.....	.....	.....	36.61	30.00—42.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Alberta — Calgary	40.3	63.57	46.15—80.44	98.29	60.00—142.00	.....	40.37	32.00—48.28	47.66	30.00—69.23	45.62	43.85—49.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Edmonton	40.7	59.59	43.85—69.23	109.81	68.25—163.00	.....	38.39	30.00—45.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
British Columbia — Vancouver	39.7	67.37	52.50—80.77	91.61	60.00—128.78	.....	43.59	32.31—54.00	47.02	40.00—57.00	47.93	41.00—55.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Victoria	40.1	61.74	48.40—73.00	82.43	63.00—111.00	.....	41.31	30.00—48.40	46.42	39.32—52.00	44.77	41.00—48.40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....

Locality Localité	Calculating Machine Operator, Female Opératrice de machine à calculer			Cashier, Female Caissière			Delivery-Truck Driver Conducteur de camion-livraison			Elevator Operator, Female Conductrice d'ascenseur			Janitor Concierge		
	Average		Predomi- nant Range	Average		Predomi- nant Range	Average		Predomi- nant Range	Average		Predomi- nant Range	Average		Predomi- nant Range
	Moyenne	Marge Predomi- nante		Moyenne	Marge Predomi- nante		Moyenne	Marge Predomi- nante		Moyenne	Marge Predomi- nante		Moyenne	Marge Predomi- nante	
Newfoundland — St. John's	\$	\$		24.36	\$	20.00—28.50	\$	44.00—47.50	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Nova Scotia — Halifax				33.44		30.00—37.00		37.60—54.00					44.84		
New Brunswick — Moncton				33.49		30.00—36.92		42.69—64.00					46.22		35.00—54.00
Saint John				32.68		26.00—40.00		36.00—45.00		22.00			34.69		34.00—36.00
Quebec — Montreal	45.54		38.00—53.00	39.46		32.31—46.00	54.94	46.00—63.00	34.14	31.00—38.00		38.25—50.00	45.01		40.00—49.00
Quebec				35.45		22.00—51.00	49.26	38.08—52.00				44.63			
Ontario — Hamilton				40.33		28.00—55.00	65.07	51.00—77.85	36.22	28.00—45.00		38.67—53.00	46.21		40.00—48.00
London				36.41		28.00—45.00	50.64	46.00—55.00	29.29	28.00—33.00		43.17	43.17		40.00—48.00
Ottawa	40.00		25.00—45.00	30.14		25.00—38.00	60.28	48.00—77.85	27.32	25.00—30.00		35.00—50.00	41.97		35.00—50.00
Toronto	46.51		40.38—53.08	40.31		33.75—48.00	62.60	55.00—66.00	36.73	32.00—41.00		44.00—55.00	50.02		44.00—55.00
Windsor				41.29		37.50—47.00	60.64	44.00—69.75				37.00—49.00	41.76		37.00—49.00
Manitoba — Winnipeg	44.14		36.00—53.00	40.89		35.00—50.00	61.36	53.00—66.00	34.79	30.69—38.00		40.38—55.38	49.03		40.38—55.38
Saskatchewan — Regina				41.21		34.00—49.00	50.75	44.00—60.00				40.00—51.00	47.78		40.00—51.00
Saskatoon				40.78		34.00—47.90	47.95	44.00—55.00				34.62—60.00	48.15		34.62—60.00
Alberta — Calgary	45.62		40.25—54.00	42.89		36.00—48.00	60.64	52.50—65.50	38.28	36.00—42.00		45.00—56.32	53.31		45.00—56.32
Edmonton	49.75		46.62—55.00	45.44		36.00—54.00	67.38	48.40—76.00	35.50	35.00—42.00		48.00—60.00	55.09		48.00—60.00
British Columbia — Vancouver	51.16		45.00—57.69	48.13		40.00—60.23	77.38	68.40—80.31	44.63	40.00—50.00		51.92—70.00	61.65		51.92—70.00
Victoria	45.30		36.80—46.15	44.90		35.00—55.00	68.57	50.00—75.00				42.69—63.00	55.25		42.69—63.00

Table 80 — RETAIL TRADE (Except Grocery, Meat and Produce Stores) — Concluded
 Tableau 80 — COMMERCE DE DETAIL (Autre que d'épicerie, de viandes, de fruits et légumes) — Fin

October 1 — 1957 — 1er octobre

Note.—All salary rates are shown on a weekly basis. Any monthly salaries reported were changed to a weekly basis using $4\frac{1}{2}$ weeks per month as the conversion factor.
 Note.—Base hebdomadaire pour tous les taux de salaire. Les traitements mensuels ont été établis sur la base hebdomadaire en utilisant $4\frac{1}{2}$ semaines par mois comme facteur de conversion.

Locality Localité	Rates of Pay per Week (Time Work) Taux de paie par semaine (travail au temps)									
	Office Clerk, Senior, Male		Office Clerk, Senior, Female		Office Clerk, Junior, Female		Receiver		Shipper	
	Commis de bureau, sénior, homme		Commis de bureau, sénior, femme		Commis de bureau, junior, femme		Réceptionnaire		Expéditionnaire	
	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range	Average	Predominant Range
	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante	Moyenne	Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland — St. John's					27.29	18.00—37.00			46.77	43.00—51.00
Nova Scotia — Halifax					34.87				47.67	45.00—54.00
New Brunswick — Moncton					33.51	32.00—37.00				
Saint John					27.17	24.00—35.00				
Quebec — Montreal	78.78	57.00—109.62	54.20	46.00—68.00	36.26	30.00—45.00	46.96	35.00—60.00	50.47	40.00—65.00
Quebec					28.56	25.00—36.00			43.94	36.50—56.00
Ontario — Hamilton	72.50	64.00—83.00	48.93	31.00—69.00	35.83	29.00—42.00	55.80	48.00—60.00	64.51	50.00—90.00
London			40.21	36.00—45.00	30.23	28.00—35.00	46.31	40.00—65.00	47.27	30.09—62.50
Ottawa	68.87	61.15—80.00	58.74	50.00—70.00	31.44	25.00—38.00	38.83	32.50—45.00	49.38	36.00—60.69
Toronto	72.17	58.00—90.00	54.47	43.00—65.77	38.60	32.00—45.00	57.15	50.00—65.00	56.96	50.00—68.00
Windsor					31.08	30.00—32.00				
Manitoba — Winnipeg	68.27	55.00—85.00	54.30	43.85—65.00	33.43	28.85—38.00	57.50	48.00—66.00	54.50	42.50—72.69
Saskatchewan — Regina					34.72	32.00—38.00	48.17	40.00—59.00	53.69	50.00—56.00
Alberta — Calgary	61.61	46.00—73.85	52.77	48.00—56.00	38.98	36.00—42.00	54.54	42.69—65.00	56.85	45.00—63.50
Edmonton			56.92	50.77—61.00	35.83	34.62—40.00	60.19	50.00—65.00	56.28	50.00—68.50
British Columbia — Vancouver	78.22	70.00—85.00	59.63	50.00—69.23	41.49	36.00—47.00	66.80	60.00—75.46	64.11	40.39—81.93
Victoria			55.45	52.00—62.00	37.95	32.31—44.00	61.55	59.40—65.00	62.93	48.00—75.00

Locality Localité	Stenographer, Senior, Female Sténographe, sénior, femme			Stockkeeper Magasinier			Telephone Switchboard Operator, Female Opératrice de téléphone			Typist, Senior, Female Dactylographe, sénior, femme			Warehouseman Homme d'entrepôt		
	Average	Predomi- nant Range	Marge Prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge Prédomi- nante
Newfoundland — St. John's.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	\$ 29.08	\$ 24.50—40.00	.....	\$ 39.10	.....	.....	\$ 39.10	25.00—50.00	.....
Nova Scotia — Halifax	46.45	40.00—52.00	.....	40.74	35.00—47.00	.....	.....	.....	.....	38.53	30.00—45.00	.....	47.13	30.00—51.00	.....
New Brunswick — Moncton	45.70	41.00—50.00	.....	48.19	33.00—60.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Saint John	40.48	35.00—46.14	.....	40.50	35.00—58.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	36.55	33.00—38.00	.....
Quebec — Montreal	55.69	45.00—65.00	.....	49.03	37.00—63.00	.....	43.21	35.00—53.08	.....	44.25	38.00—51.00	.....	50.12	45.00—56.70	.....
Quebec	48.20	40.00—54.23	.....	34.22	25.00—40.00	.....	35.00	23.00—44.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Ontario — Hamilton	53.11	40.00—62.00	.....	60.77	48.00—57.00	.....	42.42	30.00—52.00	.....	.....	.....	.....	58.11	47.50—73.85	.....
London	45.47	39.00—55.00	.....	49.07	40.00—63.50	.....	34.86	30.00—45.00	.....	.....	.....	.....	43.85	35.00—47.00	.....
Ottawa	55.10	50.00—65.00	.....	61.99	40.00—73.85	.....	38.05	30.00—50.00	.....	48.32	44.61—52.00	.....	42.91	39.00—45.00	.....
Toronto	55.64	48.00—65.00	.....	54.11	45.00—65.00	.....	45.19	36.00—53.00	.....	45.88	38.00—54.00	.....	51.78	46.00—64.00	.....
Windsor .....	.....	.....	.....	46.60	37.00—63.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Manitoba — Winnipeg	51.54	41.54—62.31	.....	58.64	49.62—66.92	.....	41.91	35.00—50.50	.....	47.44	41.54—56.00	.....	50.06	36.00—60.00	.....
Saskatchewan — Regina	46.34	41.64—52.00	.....	50.29	36.92—60.00	.....	40.28	34.00—44.00	.....	42.63	37.50—46.00	.....	.....	.....	.....
Saskatoon	50.04	42.00—57.69	.....	55.32	41.14—69.23	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Alberta — Calgary	55.85	48.14—69.00	.....	58.06	38.00—68.00	.....	43.41	34.62—53.00	.....	.....	.....	.....	59.37	54.23—63.20	.....
Edmonton	55.49	49.62—62.77	.....	57.75	43.00—68.54	.....	43.84	37.50—49.00	.....	48.71	45.65—51.00	.....	55.99	42.69—69.92	.....
British Columbia — Vancouver	55.66	49.62—62.31	.....	58.83	45.00—70.00	.....	46.69	39.81—52.50	.....	50.62	45.00—55.00	.....	63.29	53.00—72.00	.....
Victoria	52.30	49.00—57.00	.....	53.60	46.20—60.00	.....	42.45	34.62—48.40	.....	.....	.....	.....	55.37	49.90—60.00	.....

Table 81 - RETAIL TRADE - GROCERY, MEAT, AND PRODUCE STORES
 Tableau 81 - COMMERCE DE DÉTAIL - ÉPICERIES, VIANDES, FRUITS ET LÉGUMES

October 1 - 1957 - 1er octobre

Note.-All salary rates are shown on a weekly basis. Any monthly salaries reported were changed to a weekly basis using 4½ weeks per month as the conversion factor.
 Note.-Base hebdomadaire pour tous les taux de salaire. Les traitements mensuels ont été établis sur la base hebdomadaire en utilisant 4½ semaines par mois comme facteur de conversion.

Locality Localité	Average Standard Hours per Week	Rates of Pay per Week (Time Work) Taux de paie par semaine (travail au temps)									
		Cashier, Female Caissière		Grocery Clerk, Male Commis d'épicerie		Meat Cutter (Butcher), Male Préposé à la coupe des viandes (boucher)		Produce Clerk (Fruit Clerk), Male Commis aux fruits et légumes			
		Average	Predomi- nant Range	Average	Predomi- nant Range	Average	Predomi- nant Range	Average	Predomi- nant Range	Average	Predomi- nant Range
	Horaire hebdomadaire normal moyen	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Newfoundland - St. John's	43.8	28.58		38.88	37.26-45.00						
Nova Scotia - Halifax	47.2	32.25	28.00-37.00	43.85	36.00-55.00	56.29	42.00-65.00	44.00	31.00-55.00		
Quebec - Montreal	45.2	40.76	32.50-45.00	52.84	42.50-63.00	64.02	53.00-77.50	55.22	50.00-58.00		
Quebec	48.6	41.44	28.00-56.00	54.39	34.00-75.00	62.98	46.00-75.75				
Ontario - Hamilton	44.7	46.06	37.50-55.00	59.41	45.00-74.00	71.77	65.00-78.00	58.11	47.00-70.00		
London	45.1	50.72	42.00-58.50	65.09	51.00-80.00	68.34	55.00-78.00	55.38	47.50-68.85		
Ottawa	45.3	48.62	38.25-65.25	56.08	40.00-72.45	66.76	55.00-77.40	52.85	42.00-65.25		
Toronto	44.5	51.08	40.50-66.15	61.79	47.25-78.00	69.21	56.25-80.00	56.16	47.25-66.00		
Windsor	45.1	52.42	40.00-62.10	62.98	46.00-80.00	69.17	48.00-78.75	56.07	48.00-67.50		
Manitoba - Winnipeg	40.0	43.31	34.40-46.40	53.17	40.00-65.00						
Saskatchewan - Regina	40.9	43.11	33.00-49.20	51.95	44.00-59.60	62.37	52.79-80.00				
Alberta - Calgary	40.1	41.18	33.50-50.00	60.06	48.00-69.20	68.60	60.00-79.20	65.27	60.00-69.20		
Edmonton	40.0	48.60	41.00-53.00			74.09	64.00-76.00				
British Columbia - Vancouver	40.0	53.38	39.20-58.80	68.73	50.00-76.40	77.00					
Victoria	40.2	55.12	45.00-58.80	69.25	48.40-76.40	77.12	77.00-77.60				

Table 82 - MUNICIPAL GOVERNMENT SERVICE
Tableau 82 - SERVICE DE GOUVERNEMENT MUNICIPAL

October 1 - 1957 - 1er octobre

Municipality Municipalité	Police Constable Agent de police		Firefighter Pompier		Labourer ¹ Manoeuvre ¹	
	Maximum Basic Salary per Year	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales	Maximum Basic Salary per Year	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales	Wage Rate per Hour Taux horaire de salaire	Standard Hours per Week Heures hebdomadaires normales
	\$		\$		\$	
Newfoundland - Corners Brook	3,300	48	3,300	76 ²	1.31	40
St. John's	2,400	48	.....	.....	.....	....
Prince Edward Island - Charlottetown	3,156	48	.....	.....	.....	....
Nova Scotia - Glouce Bay	3,180	41½	3,180	56	1.20	40-44
Halifax	3,300	40	3,180	56	1.26	40
Sydney	3,143	40	3,200	60	1.44	40
New Brunswick - Fredericton	3,443	40	3,440	56	1.02 and 1.11	44
Moncton	3,398	40	3,398	56	1.24	40
Saint John	3,120	54	3,120	54	1.25½	40
Quebec - Cap de la Madeleine ³	3,692	51	3,692	51	.95	48
Chicoutimi ³	3,640	48	3,640	48	1.45	44
Drummondville ³	3,825	48	3,200	72	1.10 and 1.15	48
Hull	3,484	44	3,536	60	1.07	47
Joliette	3,652	48	3,586	56	1.18	48
Lachine	2,889	48	.....	.....	1.30 and 1.36	44
Nagoy	3,773	40	3,773	56	1.00	48
Montreal	3,328	48	3,328	60	1.28 and 1.34	40
Quebec	3,705	48	.....	.....	1.15	45
Rouyn	3,380	60	3,380	48	1.23	48
St. Hyacinthe ³	3,276	48	3,380	.....	1.16	44-48
St. Jean	3,513	48	3,276	60	1.01 and 1.03	48-54
St. Jérôme	3,536	48	3,513	48	1.08	44
Shawinigan Falls ³	3,016	48	3,536	60	1.25-1.40	44
Sherbrooke	3,484	56	3,016	48	1.12	48
Sorel ³	3,773	48	3,484	56	1.15	48
Trois-Rivières ³	3,773	44	3,773	56	1.16	44 and 48
Verdun	3,815	44	3,773	56	1.20	40
Westmount	3,815	44	3,525	56	.....	....
Ontario - Pelleville	4,000	44	3,525	56	1.15	42
Brantford	3,600	48	4,080	56	1.55	40
Brookville	4,000	40	3,460	56	1.13	45
Chatham .....	.....	.....	3,835	56	1.41	40

Cornwall	4,000	48	3,900	56	1.38	44
Fort William	3,960	44	3,789	48	1.36-1.46	40
Galt	3,950	44	3,600	56	1.35	45
Guelph	3,975	44	3,675	56	1.31 and 1.36	40
Hamilton	4,335	40	4,077	46½	1.49½	40
Kingston	4,000	44	3,850	56	1.11½-1.31	40
Kirkland Lake	3,748	44	3,600	56	1.15-1.22	44
Kitchener	4,000	44	4,080	56	1.44	42
London	3,968	40	3,894	56	1.45½	40
Niagara Falls	3,900	40	3,960	48	1.59	40
North Bay	3,945	44	3,918	48	1.44	40
Ottawa	4,100	40	4,025	48	1.57-1.72	40
Owen Sound	3,600	48	3,879	56	1.03-1.28	42½
Peterborough	4,000	40	3,550	56	1.24-1.32	45
Port Arthur	3,960	40	3,965	56	1.55 and 1.60	40
St. Catharines	3,975	40	3,864	48	1.50	40
St. Thomas	3,952	44	3,925	56	1.39-1.57	42½
Sarnia	4,059	40	3,796	56	1.33-1.41	40
Sault Ste. Marie	4,236	40	4,100	56	1.64½	40
Stratford	3,900	40	4,237	48	1.64½	47
Sudbury	4,000	44	3,650	56	1.39	40
Timmins	3,600	44	3,962	48	1.41	40
Toronto	4,200	40	3,723	48	1.21-1.39	44
Welland	3,850	40	4,071	42	1.58	40
Windsor	4,000	40	3,900	56	.....	....
Woodstock	3,750	44	4,000	56	1.65½	40
			3,550	56	1.40	40
Manitoba—						
Brandon	3,228	48	3,156	56	1.09 and 1.14	44
St. Boniface	3,744	40	3,724	48	1.00-1.38	40
Winnipeg	4,140	40	4,044	40	1.28-1.37	40
Saskatchewan—						
Moose Jaw	3,960	40	3,864	56	1.19-1.29	40
Prince Albert	3,540	40	3,420	56	1.28-1.36	40
Regina	4,284	40	4,140	44	1.26 and 1.39	40
Saskatoon	3,960	40	3,619	48	1.31-1.55	40
Alberta—						
Calgary	4,152	40	4,092	48	1.48	40
Edmonton	4,134	40	4,124	44	1.48 and 1.52	40
Lethbridge	4,044	40	3,720	48	1.25 and 1.35	40
Medicine Hat	3,660	42	3,468	42	1.24 and 1.34	40
British Columbia—						
Nanaimo .....	.....	....	4,075	48	1.58	40
Nelson	3,516	44	3,816	48	1.51	40
New Westminster	4,188	40	4,242	48	1.59-1.65	40
Prince Rupert .....	.....	....	4,272	48	1.76	40
Trail .....	.....	....	4,116	48	1.60	42
Vancouver	4,764	40	4,764	48	1.71-1.82½	40
Victoria	4,315	40	4,513	48	1.47-1.57	40

¹Labourers in Works Department only.

²Manœuvres du département des travaux seulement.

³On call 76 hours per week, not actual hours worked.
⁴Sur appel 76 heures par semaine, non pas les heures
actuellement travaillées.

⁵Both Police and Firefighting duties combined.
⁶Fonctions d'agent de police et de pompier
combinaées.

Table 83 – RAILWAY HOTELS
Tableau 83 – HÔTELS DES CHEMINS DE FER

October 1 – 1957 – 1er octobre

Note.—Coverage: year-round hotels only.

Eastern Region: provinces east of Manitoba.

Western Region: Manitoba and provinces west of Manitoba.

Rates shown include value of meals where provided free of charge.

Note.—Établissements visés: hôtels ouverts à l'année.

Région de l'Est: provinces à l'est du Manitoba.

Région de l'Ouest: Manitoba et provinces à l'ouest du Manitoba.

Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

Occupation and Locality Métier et région	Salary per Month Salaire mensuel	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
	\$	\$
Predominant Standard Hours per Week Eastern Region, 40; Western Region, 40 Heures normales prédominantes par semaine: région de l'Est, 40; région de l'Ouest, 40.		
Front Office – Bureau de réception		
Cashier, Female – Caissière		
Eastern Region	220.91	183.82–238.55
Western Region	206.37	195.70–216.30
Room Clerk – Garçon de chambre		
Eastern Region	250.08	211.90–287.40
Western Region	256.81	226.60–275.00
Telephone-Switchboard Operator Téléphoniste au standard		
Eastern Region	183.49	153.92–194.23
Western Region	186.29	180.25–193.25
Service – Service		
Baggage Porter – Porteur		
Eastern Region	149.10	141.08–165.00
Western Region	159.48	146.26–185.01
Bell Boy – Chasseur		
Eastern Region	128.02	113.00–132.61
Western Region	155.61	135.96–182.00
Elevator Operator, Male – Conducteur d'ascenseur		
Eastern Region	181.63	166.39–201.08
Western Region	164.03	149.35–191.90
Elevator Operator, Female – Conductrice d'ascenseur		
Western Region	166.64	149.35–178.01

Table 83 – RAILWAY HOTELS – Continued
Tableau 83 – HÔTELS DES CHEMINS DE FER, – Suite
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Salary per Month Salaire mensuel	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
	\$	\$
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, etc. Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge, taverne, etc.		
<i>Bartender – Barman</i>		
Eastern Region	268.18	241.35–300.38
Western Region	282.21	231.75–303.85
<i>Waiter, Beverages Garçon de table, breuvages</i>		
Eastern Region	183.65	160.70–199.08
Western Region	191.07	151.30–244.70
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room Cafétéria, petit restaurant (Coffee Shop), Salle à manger		
<i>Captain Waiter – Premier garçon (capitaine)</i>		
Eastern Region	251.80	
Western Region	248.19	243.52–252.90
<i>Waiter, dining room Garçon de table, salle à manger</i>		
Eastern Region	172.99	151.56–185.13
Western Region	176.56	160.61–187.39
<i>Waitress, Table – Fille de table</i>		
Eastern Region	156.89	119.50–179.60
Western Region	169.51	154.35–186.35
Housekeeping – Intendance		
<i>Chambermaid – Fille de chambre</i>		
Eastern Region	163.78	137.65–181.43
Western Region	163.99	155.85–169.74
<i>Housekeeper (Assistant Housekeeper in Large Hotels) Intendante (intendante adjointe dans les grands hôtels)</i>		
Eastern Region	201.64	179.25–216.40
Western Region	203.23	189.45–212.33
<i>Houseman – Valet</i>		
Eastern Region	183.91	176.89–192.58
Western Region	180.45	161.71–198.40

Table 83 – RAILWAY HOTELS – Concluded
Tableau 83 – HÔTELS DES CHEMINS DE FER, – Fin
 October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Salary per Month Salaire mensuel	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
	\$	\$
Kitchen – Cuisine		
<i>Cook, General – Cuisinier, cuisine générale</i>		
Eastern Region	226.44	181.25–269.96
Western Region	266.86	239.40–287.30
<i>Chef, Department or Station (Large hotel) Chef, département ou secteur (grand hôtel)</i>		
Eastern Region	321.16	288.85–361.39
Western Region	304.32	266.70–419.50
<i>Cook, Cold Meat (Garde Manger) Cuisinier, viande froide (garde manger)</i>		
Eastern Region	256.76	236.33–284.23
Western Region	256.96	206.00–293.32
<i>Cook, Pastry – Cuisinier, pâtisserie</i>		
Eastern Region	251.56	225.31–272.58
Western Region	250.22	235.39–262.84
<i>Dishwasher, Hand and Machine, Male Laveur de vaisselle, à la main et à la machine</i>		
Eastern Region	178.79	161.05–186.08
Western Region	175.50	159.80–194.60
<i>Dishwasher, Hand and Machine, Female Laveuse de vaisselle, à la main et à la machine</i>		
Eastern Region	163.03	137.00–186.08
Western Region	166.70	158.55–173.04
Laundry – Buanderie		
<i>Laundry Operator, Light Duties, Female Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme</i>		
Eastern Region	155.31	140.21–178.55
Western Region	171.49	154.25–206.25
Maintenance – Entretien		
<i>Carpenter – Menuisier</i>		
Eastern Region	289.76	235.00–317.05
Western Region	296.08	277.16–310.00
<i>Painter – Peintre</i>		
Eastern Region	270.92	215.00–269.35
Western Region	276.07	247.20–303.14

Table 84 – HOTELS – 200 or More Employees
(Railway Hotels excluded)

Tableau 84 – HOTELS – 200 employés et plus
(Hôtels des chemins de fer exclus)

October 1 – 1957 – 1er octobre

Note. – Rates shown include value of meals where provided free of charge.

Note. – Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

Occupation and Locality Métier et région	Salary per month Salaire mensuel	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
	\$	\$
Predominant Standard Hours per Week: Eastern Region, 44 and 48; Western Region, 40.		
Heures normales prédominantes par semaine: région de l'Est, 44 et 48; région de l'Ouest, 40.		
Canada		
Front Office – Bureau de réception		
Cashier, Female Caissière	204.50	159.00–238.35
Room Clerk Garçon de chambre	254.19	201.50–315.20
Telephone Switchboard Operator Téléphoniste au standard.....	176.91	145.00–201.75
Service – Service		
Baggage Porter Porteur	117.56	93.60–140.85
Bell Boy Chasseur.....	100.35	70.00–125.00
Elevator Operator, Male Conducteur d'ascenseur	172.58	136.00–196.95
Elevator Operator, Female Conductrice d'ascenseur	155.95	140.00–194.15
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, etc. Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge taverne, etc.		
Bartender Barman	230.80	170.00–286.00
Waiter, Beverages Garçon de table, breuvages.....	141.60	105.00–246.15
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room Cafétéria, petit restaurant (coffee shop), salle à manger		
Captain Waiter Premier garçon (capitaine).....	214.41	191.00–247.00
Cashier, Female Caissière	170.04	155.00–180.20
Waiter, Garçon de table.....	133.04	105.00–169.85
Waitress Fille de table.....	135.77	73.50–171.60

Table 84 - HOTELS - 200 or More Employees - Concluded

(Railway Hotels excluded)

Tableau 84 - HOTELS - 200 employés et plus - Fin

(Hôtels des chemins de fer exclus)

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Salary per Month Salaire mensuel	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
	\$	\$
Housekeeping - Intendance		
Chambermaid Femme de chambre	149.58	107.00-168.35
Housekeeper (Assistant Housekeeper in Large Hotels) Intendante (Intendante adjointe dans les grands hôtels)	184.79	140.00-225.15
Houseman Valet	185.90	150.00-196.95
Seamstress Couturière	160.26	130.00-194.15
Kitchen - Cuisine		
Cook, General (Small Hotel) Cuisinier, cuisine générale (petit hôtel)	242.45	201.00-277.75
Chef (Large Hotel) Chef (grand hôtel)	322.49	265.00-350.00
Cook, Cold Meat Cuisinier, viande froide	245.59	195.00-283.40
Cook, Fry Cuisinier, friture	249.61	227.14-283.85
Cook, Pastry Cuisinier, pâtisserie	261.70	205.00-291.00
Cook, Roast and Broiler Cuisinier, rotissage et grillage	250.74	195.00-283.85
Cook, Vegetables Cuisinier, légumes	224.43	180.20-264.35
Dishwasher, Hand and Machine, Male Laveur de vaisselle, à la main et à la machine	146.58	121.00-165.15
Dishwasher, Hand and Machine, Female Laveuse de vaisselle, à la main et à la machine	158.18	130.85-204.95
Kitchen Helper, Male Aide de cuisine, homme	170.40	125.00-210.15
Laundry - Buanderie		
Laundry Operator, Light Duties, Female Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme	150.54	125.00-173.40
Maintenance - Entretien		
Carpenter Menuisier	241.66	212.50-261.20
Painter Peintre	231.74	210.00-253.60

Table 85 – HOTELS – Less than 200 Employees
(Railway Hotels excluded)

Tableau 85 – HÔTELS – Moins de 200 employés
(Hôtels des chemins de fer exclus)
October 1 – 1957 – 1er octobre

Note. – Rates shown include value of meals where provided free of charge.

Note. – Les taux indiqués comprennent la valeur des repas lorsque fournis gratuitement.

Occupation and Locality			Salary per Month	
Métier et région			Salaire mensuel	
			Average	Predominant Range
			Moyenne	Marge prédominante
Standard Hours per Week	Average	Range	\$	\$
Heures normales par semaine	Moyenne	Marge		
Canada	45.4			
Atlantic Provinces	47.2	44–48		
Quebec	48.0	40–50		
Ontario	45.8	40–48		
Prairie Provinces	44.9	40–48		
British Columbia	41.1	40–44		
Front Office – Bureau de réception				
Cashier, Female – Caissière				
Canada			179.80	
Ontario			204.89	173.35–235.75
Room Clerk – Garçon de chambre				
Canada			205.66	
Atlantic Provinces			176.39	129.50–213.00
Quebec			204.44	156.00–238.35
Ontario			207.21	130.00–273.00
Prairie Provinces			206.35	151.65–247.00
British Columbia			214.73	162.50–260.15
Telephone-Switchboard Operator – Téléphoniste au standard				
Canada			159.93	
Atlantic Provinces			109.09	80.00–149.50
Quebec			177.56	135.20–236.15
Ontario			161.73	129.55–189.35
Prairie Provinces			156.14	116.00–184.40
British Columbia			187.00	186.35–203.65
Service – Service				
Baggage Porter – Porteur				
Canada			167.40	
Ontario			169.81	143.00–203.30
Prairie Provinces			194.98	173.35–216.65
Bell Boy – Chasseur				
Canada			102.70	
Atlantic Provinces			54.88	30.00–80.00
Quebec			81.01	58.76–104.00
Ontario			90.50	66.04–121.35
Prairie Provinces			144.09	120.00–187.85
British Columbia			155.96	121.00–176.80

Table 85 – HOTELS – Less than 200 Employees
(Railway Hotels excluded) – Continued

Tableau 85 – HÔTELS – Moins de 200 employés
(Hôtels des chemins de fer exclus) – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Salary per Month Salaire mensuel	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
	\$	\$
Service – Service – Concluded		
<i>Elevator Operator, Male – Conducteur d'ascenseur</i>		
Canada	151.25	
Quebec	117.54	104.00–125.65
Ontario	156.38	114.40–183.95
Prairie Provinces	149.33	124.80–199.60
British Columbia	163.38	125.50–185.65
<i>Elevator Operator, Female – Conductrice d'ascenseur</i>		
Canada	146.13	
Ontario	150.34	117.00–175.40
Prairie Provinces	153.46	141.76–169.00
British Columbia	163.68	108.35–176.80
Beverage Parlour, Cocktail Lounge, Tavern, etc. Salle de consommation, salle à cocktail ou lounge taverne, etc.		
<i>Bartender – Barman</i>		
Canada	257.33	
Quebec	202.82	151.65–241.00
Ontario	264.87	216.65–303.35
Prairie Provinces	231.01	140.00–281.65
British Columbia	323.54	306.80–354.20
<i>Tapman (Dispenser) – Tireur (serveur)</i>		
Canada	257.01	
Quebec	188.67	108.35–260.00
Ontario	254.62	216.65–281.65
Prairie Provinces	260.84	213.66–294.65
British Columbia	282.39	264.35–290.65
<i>Waiter, Beverages – Garçon de table, breuvages</i>		
Canada	205.82	
Quebec	138.51	105.95–171.15
Ontario	190.22	142.55–229.65
Prairie Provinces	226.32	195.00–251.70
British Columbia	248.42	242.65–263.45

Table 85 - HOTELS - Less than 200 Employees
(Railway Hotels excluded) - Continued

Tableau 85 - HÔTELS - Moins de 200 employés
(Hôtels des chemins de fer exclus) - Suite
October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Salary per Month Salaire mensuel	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
	\$	\$
Cafeteria, Coffee Shop, Dining Room		
Caféteria, petit restaurant (Coffee shop), salle à manger		
Waiter Dining Room - Garçon de table, salle à manger		
Canada	134.96	.....
Quebec	114.86	.....
Ontario	154.79	134.35-169.45
Waitress, Table - Fille de table		
Canada	121.70	.....
Atlantic Provinces	84.94	65.50-104.43
Quebec	112.34	95.70-121.31
Ontario	118.33	86.50-174.85
Prairie Provinces	137.99	121.35-156.00
British Columbia	157.70	116.00-182.15
Housekeeping - Intendance		
Chambermaid - Femme de chambre		
Canada	136.44	.....
Atlantic Provinces	88.20	72.00- 93.60
Quebec	110.91	86.65-127.40
Ontario	136.36	91.00-175.20
Prairie Provinces	146.12	114.82-169.00
British Columbia	158.23	124.35-194.95
Housekeeper - Intendante		
Canada	181.53	.....
Atlantic Provinces	144.54	102.00-188.50
Quebec	174.84	156.00-225.00
Ontario	183.23	117.00-260.00
Prairie Provinces	184.83	145.15-215.00
British Columbia	190.86	165.60-216.25
Houseman - Valet		
Canada	170.44	.....
Atlantic Provinces	124.21	105.00-136.50
Ontario	175.82	145.60-208.00
Prairie Provinces	178.02	135.20-221.00
British Columbia	182.36	151.65-195.00

Table 85 – HOTELS – Less than 200 Employees
(Railway Hotels excluded) – Continued

Tableau 85 – HÔTELS – Moins de 200 employés
(Hôtels des chemins de fer exclus) – Suite
October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Salary per Month Salaire mensuel	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
Kitchen – Cuisine	\$	\$
Chef (Small Hotel) – Chef (petit hôtel)		
Canada	343.13	.....
Atlantic Provinces	277.98	.....
Quebec	361.53	309.85–433.35
Ontario	355.77	279.50–435.00
Prairie Provinces	334.17	276.50–392.15
British Columbia	326.85	320.00–333.80
Cook, General (Small Hotel)		
Cuisinier, cuisine générale (petit hôtel)		
Canada	252.85	.....
Atlantic Provinces	238.36	172.00–329.35
Quebec	265.68	216.65–313.00
Ontario	263.64	231.20–303.35
Prairie Provinces	213.82	170.00–254.78
British Columbia	239.74	190.00–303.45
Dishwasher, Male – Laveur de vaisselle		
Canada	134.59	.....
Quebec	127.75	112.65–130.00
Ontario	158.55	122.20–194.00
Dishwasher, Female – Laveuse de vaisselle		
Canada	128.68	.....
Quebec	115.83	100.00–130.00
Ontario	135.78	86.65–185.25
Prairie Provinces	131.96	110.00–156.00
British Columbia	146.55	116.00–182.15
Laundry – Buanderie		
Laundry Operator, Light Duties, Female		
Mécanicien de blanchisserie, travaux légers, femme		
Canada	128.08	.....
Atlantic Provinces	89.21	71.00–99.50
Quebec	107.80	86.65–125.00
Ontario	135.45	80.00–188.50
Prairie Provinces	134.80	110.59–169.00
Maintenance – Entretien		
Carpenter – Menuisier		
Canada	246.15	.....
Ontario	271.96	239.00–312.00
Prairie Provinces	234.19	200.00–273.00

Table 85 – HOTELS – Less than 200 Employees
(Railway Hotels excluded) – Concluded

Tableau 85 – HÔTELS – Moins de 200 employés
(Hôtels des chemins de fer exclus) – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Salary per Month	
	Salaire mensuel	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante
Maintenance – Concluded – Entretien – Fin	\$	\$
Stationary Fireman – Chauffeur de machine fixe		
Canada	206.40	
Atlantic Provinces	185.89	115.00–263.00
Ontario	209.46	166.00–270.40
Prairie Provinces	250.52	173.33–359.05
Painter – Peintre		
Canada	234.78	
Ontario	226.32	203.45–286.00

Table 86 - LAUNDRIES
Tableau 86 - BUANDERIES
October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
Standard Hours per Week Heures normales par semaine				
	Average Moyenne	Range Marge		
Canada.....	44.2	.....	
Newfoundland	43.4	40-45		
Nova Scotia.....	45.6	44-48		
New Brunswick	44.7	44-45		
Quebec.....	48.5	40-54		
Ontario.....	43.5	39-48		
Manitoba	42.3	40-44		
Saskatchewan..	41.2	40-44		
Alberta.....	43.7	42½-44		
British Columbia.....	40.4	40-44		
LAUNDRIES - BUANDERIES Extractor Man (Extractor Operator) Essoreur				
Canada.....	1.06	.....	.....	.....
Quebec.....	.90	.79-1.00	.....	.....
Montreal.....	.86	.75-1.00	.....	.....
Ontario.....	1.10	.88-1.25	.....	.....
Toronto.....	1.13	1.05-1.24	.....	.....
Prairie Provinces.....	1.05	.85-1.25	.....	.....
British Columbia.....	1.35	1.27-1.50	.....	.....
Flatwork Ironer (Mangle Operator), Female Repasseuse de pièces unies				
Canada.....	.69	.....	.75	.....
Nova Scotia.....	.52	.49- .55	.....	.....
New Brunswick.....	.52	.....	.....	.....
Quebec.....	.56	.50- .65	.63	.55- .82
Montreal.....	.56	.50- .65	.....	.....
Ontario.....	.65	.55- .87	.78	.66- .85
Toronto.....	.65	.60- .87	.....	.....
Manitoba.....	.68	.65- .73	.76	.60- .99
Saskatchewan.....	.88	.85- .91	.....	.....
Alberta.....	.71	.65- .75	.....	.....
British Columbia.....	1.02	.87-1.11	1.11	.92-1.24
Presser, Machine - Female Presseuse à la machine				
Canada.....	.71	.....	.93	.....
Nova Scotia.....	.52	.47- .62	.....	.....
New Brunswick.....	.52	.50- .56	.....	.....

Table 86 – LAUNDRIES – Continued
Tableau 86 – BUANDERIES – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
LAUNDRIES – Concluded BUANDERIES – Fin				
Presser, Machine – Female – Concluded Presseuse à la machine – Fin				
Quebec.....	.62	.55– .70	.70	.60– .84
Montreal.....	.65	.55– .85	.68	.60– .79
Ontario.....	.66	.55– .79	.99	.86–1.23
Toronto.....	.67	.61– .80	.98	.86–1.53
Manitoba.....	.70	.65– .75	.84	.63–1.03
Saskatchewan.....	.89	.....	.....	.....
Alberta.....	.72	.....	.....	.....
British Columbia.....	1.02	.86–1.10	1.22	.93–1.48
Presser, Shirt (Shirt Unit Operator), Female Repasseuse de chemises				
Canada.....	.78	.....	.91	.....
Nova Scotia.....	.68	.50– .76	.....	.....
Quebec.....	.66	.55– .90	.82	.60–1.00
Montreal.....	.68	.60– .90	.84	.60–1.20
Ontario.....	.80	.60–1.00	.94	.64–1.12
Toronto.....	.84	.70–1.00	.95	.64–1.07
Manitoba.....	.75	.70– .80	.90	.76– .95
Saskatchewan.....	.89	.85– .91	.....	.....
Alberta.....	.78	.70– .95	.....	.....
British Columbia.....	1.01	.80–1.14	1.16	.82–1.25
Sorter, Female – Classeuse				
Canada.....	.71	.....	.79	.....
Nova Scotia.....	.54	.51– .61	.....	.....
Quebec.....	.65	.55– .76	.71	.60–
Montreal.....	.66	.55– .76	.....	.....
Ontario.....	.80	.64– .92	.84	.63– .84
Toronto.....	.82	.64– .92	.....	.....
Manitoba.....	.....	.....	.95	.74–1.14
Washman – Laveur				
Canada.....	1.20	.....	1.13	.....
Nova Scotia.....	.98	.88–1.10	.....	.....
Quebec.....	.98	.75–1.15	1.05	.90–1.30
Montreal.....	.96	.75–1.15	.....	.....
Ontario.....	1.22	1.02–1.43	.....	.....
Toronto.....	1.19	1.05–1.39	.....	.....
Manitoba.....	1.08	.94–1.31	1.15	1.00–1.46
Saskatchewan.....	1.27	1.19–1.33	.....	.....
Alberta.....	1.36	1.20–1.45	.....	.....
British Columbia.....	1.50	1.35–1.72	.....	.....

Table 86 – LAUNDRIES – Continued
Tableau 86 – BUANDRIES – Suite

October 1 – 1957 – 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
DRY CLEANING – NETTOYAGE A SEC				
<i>Dry Cleaner – Nettoyeur à sec</i>				
Canada	1.25	.....	1.41	.....
Quebec	1.31	.90–1.56	1.25	1.13–1.50
Montreal	1.25	.80–1.42	.....	.....
Ontario	1.25	1.00–1.50	.....	.....
Toronto	1.28	1.05–1.55	.....	.....
Manitoba	1.07	1.00–1.41	.....	.....
Alberta	1.32	1.00–1.55	.....	.....
British Columbia	1.48	1.25–1.71	.....	.....
<i>Finisher (Hand Ironer: Puff Iron Operator), Female Finisseuse</i>				
Canada .....	.95	.....	1.15	.....
New Brunswick .....	.66	.57–.71	.....	.....
Quebec .....	.89	.65–1.10	.....	.....
Montreal .....	.94	.80–1.10	1.04	.85–1.19
Ontario .....	.93	.73–1.25	1.18	.85–1.48
Toronto	1.04	.75–1.25	1.12	.85–1.51
Manitoba .....	.98	.75–1.25	1.05	.77–1.60
Alberta .....	.92	.72–1.05	.....	.....
British Columbia	1.15	.93–1.26	.....	.....
<i>Presser (Press; Steam), Male Presseur à la machine</i>				
Canada	1.31	.....	1.67	.....
Newfoundland	1.13	1.08–1.25	.....	.....
Quebec	1.29	1.10–1.50	1.27	.75–1.59
Montreal	1.32	1.10–1.51	1.27	.75–1.59
Ontario	1.34	1.10–1.58	1.96	1.25–2.61
Toronto	1.36	1.00–1.55	2.11	1.91–2.75
Manitoba	1.32	1.00–1.53	1.80	1.43–2.31
British Columbia	1.61	1.51–1.68	.....	.....
<i>Presser (Press; Steam), Female Presseuse à la machine</i>				
Canada .....	.88	.....	.98	.....
Nova Scotia .....	.65	.55–.70	.....	.....
Ontario .....	.87	.60–1.15	1.03	.98–1.16
Toronto .....	.83	.60–1.10	1.01	.90–1.12
Manitoba .....	.86	.76–1.10	.....	.....
Saskatchewan .....	.89	.75–1.00	.....	.....
Alberta .....	.89	.75–1.10	.....	.....
British Columbia	1.19	1.05–1.35	.....	.....

Table 86 - LAUNDRIES - Concluded

Tableau 86 - BUANDERIES - Fin

October 1 - 1957 - 1er octobre

Occupation and Locality Métier et région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)		Straight-time Earnings per Hour (piece or incentive work) Gains horaires normaux (travail à la pièce ou à prime)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$	\$	\$
DRY CLEANING - Concluded NETTOYAGE A SEC - Fin				
Seamstress - Couturière				
Canada .....	.77	.....	1.10	.....
Atlantic Provinces .....	.55	.49-.64	.....	.....
Quebec .....	.73	.60-.92	.....	.....
Montreal .....	.78	.65-.92	.....	.....
Ontario .....	.75	.65-1.00	.....	.....
Toronto .....	.73	.65-.93	.....	.....
Manitoba .....	.77	.70-.90	.....	.....
Saskatchewan .....	.92	.80-1.07	.....	.....
Alberta .....	.81	.72-.95	.....	.....
British Columbia	1.01	.88-1.12	.....	.....
LAUNDRIES AND DRY CLEANING BUANDERIES ET NETTOYAGE A SEC				
Checker-In (Marker) and Checker-Out, Female Marqueuse et vérificatrice				
Canada .....	.79	.....	.90	.....
Newfoundland .....	.60	.49-.64	.....	.....
Nova Scotia .....	.54	.49-.60	.....	.....
New Brunswick .....	.56	.50-.60	.....	.....
Quebec .....	.65	.55-.77	.72	.60-.87
Montreal .....	.67	.58-.76	.72	.60-.87
Ontario .....	.74	.60-.90	.87	.66-1.10
Toronto .....	.75	.63-.90	.88	.66-1.04
Manitoba .....	.74	.65-.85	.84	.65-.95
Saskatchewan .....	.89	.85-.91	.....	.....
Alberta .....	.81	.70-.95	.....	.....
British Columbia	1.05	.87-1.16	1.36	1.11-1.64
Driver (Driver Salesman) Vendeur-livreur				
		Per Week Par semaine		
Canada	57.98	.....	69.70	.....
Nova Scotia	44.47	40.00-50.00	54.31	52.15-60.00
New Brunswick	51.62	40.00-60.00	68.35	59.00-78.32
Quebec	52.16	40.80-60.00	70.16	60.03-81.11
Montreal	60.29	49.50-70.00	70.37	56.00-95.00
Ontario	62.58	50.00-70.00	73.94	56.00-99.23
Toronto	50.41	45.00-60.00	61.51	50.00-70.57
Manitoba	56.95	48.84-75.00	67.50	52.00-92.00
Saskatchewan	68.32	55.00-77.50	71.59	55.00-93.58
Alberta .....	.....	.....	79.83	60.00-87.23
British Columbia .....	.....	.....	.....	.....

Rates of Pay per Week (time work)
Taux de salaire par semaine (travail au temps)

Locality — Localité	Short-Order Cook, Female Cuisinière, repas rapides			Dishwasher, Hand- Machine, Male Laveur de vaisselle			Dishwasher, Hand- Machine, Female Laveuse de vaisselle			Kitchen-Help, Male Aide de cuisine, homme			Kitchen-Help, Female Aide de cuisine, femme			Waitress Fille de table		
	Average	Predomi- nant Range	Marge prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge prédomi- nante	Average	Predomi- nant Range	Marge prédomi- nante
Nova Scotia —	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Halifax	21.40	16.80—26.00	.....
New Brunswick —	22.12	22.60—23.00	.....
Saint John
Quebec —
Montreal	34.06	28.80—47.00	.....	21.94	27.00—34.00	.....	34.51	29.04—41.43	.....	34.22	29.04—39.60	.....	25.40	20.10—30.48	.....
Quebec	28.69	26.00—30.40	.....	25.32	22.88—30.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	26.03	24.00—30.00	.....
Ontario
Hamilton	30.92	26.80—34.50	.....	29.74	24.75—35.50	.....	38.44	32.04—47.40	.....	.....	.....	.....	28.78	21.25—38.08	.....
London	35.19	29.00—41.25	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	27.28	23.00—30.60	.....
Ottawa	29.42	26.00—36.50	.....	29.07	22.08—38.60	.....	31.28	25.00—38.00	.....	.....	.....	.....	25.37	22.08—27.08	.....
St. Catharines	25.89	21.60—31.20	.....
Toronto	41.15	37.75—44.40	.....	37.34	28.75—45.00	.....	30.80	23.25—42.00	.....	40.53	28.75—54.00	.....	30.97	27.75—35.92	.....	26.66	23.00—30.00	.....
Windsor	28.86	24.00—31.00	.....
Manitoba —
Winnipeg	37.81	32.00—43.00	.....	.....	.....	.....	28.66	28.10—30.65	.....	.....	.....	.....	31.13	22.00—35.00	.....	29.47	24.50—34.00	.....
Saskatchewan —
Moose Jaw	33.81	30.00—34.62	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	31.10	30.00—33.46	.....
Regina	31.31	30.00—33.60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	31.02	23.90—35.20	.....
Saskatoon	34.23	30.00—40.80	.....	.....	.....	.....	31.23	.....	.....	31.48	30.00—35.20	.....
Alberta —
Calgary	41.64	40.00—44.00	.....	32.49	.....	.....	30.09	28.00—32.00	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	31.45	29.31—36.00	.....
Edmonton	30.14	27.82—34.62	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	32.59	30.00—35.00	.....
British Columbia —
Vancouver	40.23	35.80—45.00	.....	32.87	28.60—37.00	.....	31.07	26.40—35.50	.....	36.65	32.50—43.50	.....	33.58	28.50—37.00	.....	33.06	30.50—37.00	.....
Victoria	33.03	28.28—35.20	.....

Table 88 – WAGE RATES FOR MALE LABOURERS IN MANUFACTURING

Tableau 88 – TAUX DE SALAIRE DES MANOEUVRES (HOMMES), DANS L'INDUSTRIE MANUFACTURIERE

October 1 – 1957 – 1er octobre

Note. – The average wage rates for Canada and for the provinces are derived from many cities in addition to those shown in the table.

Note. – Les taux moyens pour le Canada et pour les provinces sont tirés de plusieurs villes en plus de celles qui sont indiquées dans ce tableau.

Locality Région	Wage Rate per Hour (time work) Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Canada	1.51	.....
Newfoundland	1.47	.....
St. John's	1.14	.95–1.22
Nova Scotia	1.21	.....
Halifax	1.28	1.05–1.36
New Glasgow	1.11	.91–1.27
Sydney	1.60	1.00–1.84
New Brunswick	1.26	.....
Moncton	1.35	.95–1.65
Saint John	1.08	.80–1.21
Quebec	1.37	.....
Hull	1.57	1.39–1.73
Joliette	1.12	.93–1.23
Montreal	1.40	.95–1.74
Quebec	1.33	1.07–1.73
Shawinigan Falls	1.78	1.73–1.85
Sherbrooke	1.17	1.03–1.24
Trois-Rivières	1.58	1.44–1.73
Victoriaville	1.03	.83–1.18
Ontario	1.57	.....
Belleville	1.46	1.09–1.62
Brantford	1.46	1.31–1.57
Chatham	1.67	.....
Cornwall	1.60	1.55–1.65
Fort William—Port Arthur	1.64	1.43–1.73
Galt	1.41	1.00–1.54
Guelph	1.41	1.33–1.45
Hamilton	1.68	1.30–1.90
Kitchener	1.42	1.17–1.58
London	1.49	1.24–1.65
Niagara Falls	1.65	1.59–1.71
Orillia	1.14	.85–1.34
Oshawa	1.80	1.56–1.98
Ottawa	1.14	.90–1.51
Peterborough	1.51	1.47–1.60
St. Catharines	1.65	1.50–1.86
St. Thomas	1.43	1.39–1.45
Sarnia	1.73	1.66–1.88

Table 88 – WAGE RATES FOR MALE LABOURERS IN
MANUFACTURING – Concluded

Tableau 88 – TAUX DE SALAIRE DES MANOEUVRES (HOMMES), DANS
L'INDUSTRIE MANUFACTURIERE – Fin

October 1 – 1957 – 1er octobre

Locality Région	Wage Rate per Hour (time work)	
	Taux horaire de salaire (travail au temps)	
	Average Moyenne	Predominant Range Marge Prédominante
	\$	\$
Ontario – <i>Concluded</i>		
Sault Ste. Marie	1.72	1.26–1.84
Sudbury – Copper Cliff	1.94	.....
Thorold	1.77	1.63–1.87
Toronto	1.54	1.28–1.69
Welland	1.70	1.50–1.82
Windsor	1.77	1.69–1.81
Woodstock	1.54	1.42–1.64
Manitoba	1.35	.....
Winnipeg	1.32	1.03–1.59
Saskatchewan	1.40	.....
Regina	1.31	1.20–1.72
Saskatoon	1.50	1.30–1.73
Alberta	1.46	.....
Calgary	1.58	1.35–1.70
Edmonton	1.48	1.20–1.73
British Columbia	1.70	.....
Vancouver	1.71	1.58–1.84
Victoria	1.74	1.67–1.80

Table 89 - WAGE RATES FOR SELECTED MAINTENANCE TRADES IN MANUFACTURING
Tableau 89 - TAUX DE SALAIRE POUR CERTAINS METIERS CHOISIS D'ENTRETIEN DANS L'INDUSTRIE MANUFACTURIERE

October 1 - 1957 - 1er octobre

Locality ----- Région	WAGE RATE PER HOUR - TAUX HORAIRE DE SALAIRE															
	Carpenter ----- Menuisier		Electrician ----- Electricien		Machinist ----- Machiniste		Mechanic ----- Mécanicien		Millwright ----- Mécanicien-Ajusteur		Pipefitter ----- Tuyauteur		Tool and Die Maker ----- Outilleur, Matricieur		Welder ----- Soudeur	
	Average ----- Moyenne	Predomi- nant Range ----- Marge ----- Predomi- nante	Average ----- Moyenne	Predomi- nant Range ----- Marge ----- Predomi- nante	Average ----- Moyenne	Predomi- nant Range ----- Marge ----- Predomi- nante	Average ----- Moyenne	Predomi- nant Range ----- Marge ----- Predomi- nante	Average ----- Moyenne	Predomi- nant Range ----- Marge ----- Predomi- nante	Average ----- Moyenne	Predomi- nant Range ----- Marge ----- Predomi- nante	Average ----- Moyenne	Predomi- nant Range ----- Marge ----- Predomi- nante	Average ----- Moyenne	Predomi- nant Range ----- Marge ----- Predomi- nante
Quebec - Montreal..... Shawinigan Falls..... Trois-Rivières.....	\$ 1.83 2.02	\$ 1.56-2.16 1.68-2.32	\$ 2.00 2.22 2.26	\$ 1.74-2.46 2.12-2.34 2.04-2.39	\$ 2.03 2.24 2.32	\$ 1.73-2.46 2.15-2.34 2.12-2.42	\$ 1.72	\$ 1.46-2.00	\$ 1.91 2.18 2.24	\$ 1.69-2.26 2.09-2.30 2.12-2.39	\$ 2.20 2.21 2.27	\$ 1.75-2.48 2.13-2.29 2.12-2.39	\$ 2.05	\$ 1.81-2.22	\$ 2.17 2.17 2.30	\$ 1.75-2.48 2.08-2.29 2.28-2.40
Ontario - Hamilton..... London..... St. Catharines..... Toronto..... Windsor.....	2.19 1.77 1.91 2.11	1.88-2.40 1.54-2.05 1.60-2.12 2.09-2.16	2.35 2.02 2.18 2.05 2.20	2.03-2.67 1.79-2.11 1.97-2.28 1.83-2.20	2.35 1.86 2.13 1.96	1.94-2.56 1.65-2.07 1.92-2.30 1.66-2.15	2.26 1.72 2.18 1.93	2.00-2.56 1.35-1.96 2.15-2.28 2.05-2.29	2.02 2.04 2.12 2.10	1.81-2.45 1.80-2.26 1.90-2.20 2.06-2.16	2.26 2.11	2.06-2.40 1.90-2.48	2.18 2.00 2.28 2.26	2.07-2.28 1.79-2.25 2.13-2.40 2.05-2.39	2.37 2.09 2.07	2.25-2.45 1.84-2.20 1.65-2.22 1.95-2.21
Manitoba - Winnipeg.....	1.76	1.40-2.15	1.88	1.59-2.08	1.69	1.50-1.86	1.72	1.40-1.95	1.66	1.56-1.71	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Alberta - Edmonton.....	1.98	1.85-2.32	2.23	2.15-2.46	2.22	1.98-2.46	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2.13	1.86-2.46
British Columbia - Vancouver.....	2.12	1.96-2.25	2.22	2.11-2.30	2.19	2.08-2.30	2.10	1.91-2.17	2.19	2.02-2.30	.....	.....	2.32	.....	2.19	2.10-2.28

Table 90 - AVERAGE WEEKLY SALARIES AND DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY WEEKLY SALARY (Office occupations in manufacturing industries) - Continued
Tableau 90 - MOYENNE DES SALAIRES HEBDOMADAIRES ET NOMBRE D'EMPLOYES SELON LE SALAIRE HEBDOMADAIRE (Emplois de bureau dans l'industrie manufacturière) - Suite

Occupation		Total Number of Employees	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	Number of Employees at Straight-time Weekly Salary Nombre d'employés au salaire hebdomadaire normal																		Occupation
				Under \$30.00	30.00 34.99	35.00 39.99	40.00 44.99	45.00 49.99	50.00 54.99	55.00 59.99	60.00 64.99	65.00 69.99	70.00 74.99	75.00 79.99	80.00 84.99	85.00 89.99	90.00 94.99	95.00 99.99	100.00 Above			
Male																						
1-Bookkeeper, Senior	142	78.04	...	...	...	...	...	1	2	5	17	22	15	18	17	16	5	5	18	Teneur de livres, sr.	- 1
2-Bookkeeper, Junior	106	63.86	...	...	...	...	...	6	14	26	12	9	4	21	7	3	...	...	...	Teneur de livres, jr.	- 2
3-Clerk, Senior	947	84.87	...	...	...	...	...	...	3	7	31	51	123	148	158	118	98	82	128	Commis, senior	- 3
4-Clerk, Intern.	1,003	64.81	...	...	...	...	...	...	39	125	189	224	93	79	52	14	5	2	14	Commis, intern.	- 4
5-Clerk, Junior	372	51.06	...	...	...	...	...	...	21	87	26	2	6	10	...	...	...	2	...	Commis, junior	- 5
6-Cost Accounting Clerk	345	69.32	...	...	...	...	...	...	8	38	41	37	38	29	20	23	8	11	...	Commis, prix revient	- 6
7-Material Record Clerk	257	66.22	...	...	...	...	...	...	2	34	31	38	41	37	38	29	20	23	8	Commis, reg. matériel	- 7
8-Order Clerk	409	67.76	...	...	...	...	...	...	2	34	31	38	41	37	38	29	20	23	8	Commis aux commandes	- 8
9-Payroll Clerk	91	65.92	...	...	...	...	...	...	1	22	24	79	57	49	45	39	40	13	4	Commis à la paie	- 9
Femmes																						
10-Bookkeeper, Senior	154	62.64	...	...	...	...	...	6	23	28	39	24	12	9	2	7	1	2	...	Teneuse de livres, sr.	- 10
11-Bookkeeper, Junior	166	52.82	...	...	...	...	...	...	11	49	39	36	18	8	2	3	...	...	...	Teneuse de livres, jr.	- 11
12-Clerk, Senior	266	65.14	...	...	...	...	...	...	11	23	56	60	35	23	18	21	12	3	2	Commis, senior	- 12
13-Clerk, Intern.	975	54.60	...	...	...	...	...	...	78	186	307	167	92	94	33	10	2	...	...	Commis, intern.	- 13
14-Clerk, Junior	986	44.47	...	...	...	...	...	...	6	365	243	141	38	12	3	...	...	...	...	Commis, junior	- 14
15-Cost Accounting Clerk	160	55.72	...	...	...	...	...	...	2	22	29	23	25	19	8	6	1	...	...	Commis, prix revient	- 15
16-Filing Clerk	383	43.61	...	...	...	...	...	...	58	173	73	30	11	3	...	3	2	...	...	Commis classeur	- 16
17-Machine Operator	190	50.65	...	...	...	...	...	...	25	58	27	11	3	...	3	...	...	...	...	Opératrice de machine à facturer	- 17
Billing	376	54.66	...	...	...	...	...	...	4	58	27	11	3	...	3	...	...	...	...	à comptabilité	- 18
Bookkeeping	366	53.71	...	...	...	...	...	...	8	110	90	46	28	6	4	5	1	...	...	à calculer	- 19
Calculating	265	52.35	...	...	...	...	...	...	4	102	46	30	15	6	5	1	...	...	...	à poinçonner à clavier	- 20
Key Punch	66	58.74	...	...	...	...	...	...	1	24	18	11	8	3	...	1	...	...	...	à tabulateur	- 21
Tabulating	162	49.13	...	...	...	...	...	...	6	51	40	16	7	4	1	2	...	...	...	Commis, reg. matériel	- 22
18-Material Record Clerk	241	53.31	...	...	...	...	...	...	4	29	30	69	56	22	15	7	2	1	...	Commis aux commandes	- 23
19-Order Clerk	375	54.35	...	...	...	...	...	...	10	62	94	80	47	30	13	5	3	1	...	Commis à la paie	- 24
20-Payroll Clerk	924	68.56	...	...	...	...	...	...	5	44	128	171	223	109	108	58	29	23	17	Secrétaire privée	- 25
21-Private Secretary	1,360	59.05	...	...	...	...	...	...	3	80	283	372	361	154	63	28	8	5	1	Sténographe, senior	- 26
22-Stenographer, Senior	647	52.41	...	...	...	...	...	...	7	44	182	229	91	58	32	4	...	...	...	Sténographe, junior	- 27
23-Stenographer, Junior	478	51.56	...	...	...	...	...	...	13	57	117	135	91	32	28	2	...	...	...	Téléphoniste au standard	- 28
24-Switchboard Operator	870	50.84	...	...	...	...	...	...	1	1	392	248	105	43	11	6	...	...	...	Dactylographe, senior	- 29
25-Typist, Senior	585	44.76	...	...	...	...	...	...	68	252	146	68	23	15	2	...	...	...	...	Dactylographe, junior	- 30

Table 90 — AVERAGE WEEKLY SALARIES AND DISTRIBUTION OF EMPLOYEES BY WEEKLY SALARY (Office occupations in manufacturing industries) — Continued
 Tableau 90 — MOYENNE DES SALAIRES HEBDOMADAIRES ET NOMBRE D'EMPLOYES SELON LE SALAIRE HEBDOMADAIRE (Emplois de bureau dans l'industrie manufacturière) — Suite

October 1 — 1957 — 1er octobre

WINNIPEG

Note — Table based on salaries in establishments having 50 or more non-office workers; in the past, this minimum size was not applied. (See Technical Notes).
 Note — Tableau basé sur les salaires des manufactures avec un personnel d'usine de 50 ou plus; auparavant ce minimum n'était pas appliqué. (Voir Notes Techniques).

Occupation	Total Number of Employees Nombre d'employés	Average Weekly Salary Moyenne du salaire hebdomadaire	Number of Employees at Straight-time Weekly Salary Nombre d'employés au salaire hebdomadaire normal																		Occupation	
			Under \$30.00	30.00	34.99	39.99	40.00	44.99	49.99	50.00	54.99	59.99	64.99	69.99	74.99	79.99	84.99	89.99	94.99	99.99		100.00 Above
				\$																		
Male																						
1—Bookkeeper, Senior	64	78.52	...	...	...	...	1	1	4	3	10	8	7	7	8	6	1	7	...	Hommes
2—Bookkeeper, Junior	34	53.33	...	...	...	...	1	4	10	5	4	3	2	...	...	...	...	...	...	Teneur de livres, jr.
3—Clerk, Senior	85	76.52	...	...	...	...	...	...	3	4	5	8	7	11	10	7	5	3	...	Commiss. sénior
4—Clerk, Intern.	100	58.72	...	...	...	...	...	9	10	13	16	18	5	9	...	...	...	...	...	Commiss. intern.
5—Clerk, Junior	71	42.15	2	14	19	12	10	6	8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Commiss. junior
6—Cost Accounting Clerk	51	63.96	...	...	...	...	1	4	3	6	8	5	5	3	3	4	...	1	...	Commiss. prix revient
7—Material Record Clerk	46	62.97	...	...	...	...	2	1	4	5	1	6	4	2	8	6	2	...	...	Commiss. rég. matériel
8—Order Clerk	72	60.44	...	...	...	...	1	1	14	9	7	10	1	6	2	...	3	1	...	Commiss. aux commandes
9—Payroll Clerk	17	58.96	...	...	...	...	2	3	1	2	2	...	...	2	1	...	1	...	...	Commiss. à la paie
Female																						
10—Bookkeeper, Senior	27	60.94	...	...	...	...	...	2	4	3	7	6	1	3	...	...	...	...	...	Femmes
11—Bookkeeper, Junior	48	44.82	...	...	...	...	6	13	16	6	4	...	...	...	...	...	...	...	...	Teneuse de livres, jr.
12—Clerk, Senior	38	52.01	...	...	...	...	1	7	11	4	7	5	1	2	...	...	...	...	...	Commiss. sénior
13—Clerk, Intern.	93	41.98	...	...	...	...	...	35	17	5	3	1	...	...	...	...	...	...	...	Commiss. intern.
14—Clerk, Junior	23	35.45	6	62	30	17	6	1	1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Commiss. junior
15—Cost Accounting Clerk	10	44.58	1	2	2	2	3	2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Commiss. prix revient
16—Machine Clerk	19	34.70	1	10	5	3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Commiss. classeur
17—Machine Operator	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Opératrice de machine à facturer
18—Machine Operator	16	45.45	...	...	...	...	2	6	4	2	2	...	...	...	...	...	...	...	...	à comptabiliser
19—Machine Operator	73	46.14	...	...	...	...	3	6	16	14	3	1	1	1	...	...	...	...	...	à calculer
20—Key Punch	114	45.56	...	...	...	...	8	9	26	23	15	4	2	6	1	...	...	...	...	à poinçonner à clavier
21—Key Punch	21	45.73	...	...	...	...	2	2	6	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	à l'additionneur
22—Material Record Clerk	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Commiss. rég. matériel
23—Payroll Clerk	34	42.18	...	...	...	...	13	5	5	3	3	1	1	3	...	...	...	...	...	Commiss. aux commandes
24—Payroll Clerk	16	45.38	...	...	...	...	1	2	4	6	1	2	...	...	...	...	...	...	...	Commiss. à la paie
25—Steno-Bookkeeper, Senior	59	46.06	...	...	...	...	6	8	14	7	10	7	...	...	...	...	1	1	...	Secrétaire privée
26—Steno-Bookkeeper, Junior	41	57.96	...	...	...	...	...	...	3	6	33	18	7	2	2	...	...	...	...	Sténographe, sénior
27—Steno-Bookkeeper, Junior	39	49.56	...	...	...	...	6	26	24	12	5	2	1	2	...	...	...	...	...	Sténographe, junior
28—Typist, Senior	54	40.92	...	...	...	...	17	27	26	15	5	1	...	...	...	...	...	...	...	Opératrice de machine à calculer
29—Typist, Junior	63	40.89	...	...	...	...	1	15	21	26	12	2	1	1	...	...	...	...	...	Téléphoniste au standard
30—Typist, Senior	77	41.95	...	...	...	...	1	9	30	10	6	...	...	...	...	...	...	...	...	Factureur, sénior
31—Typist, Junior	97	36.15	...	...	...	...	1	43	37	11	5	...	...	...	...	...	...	...	...	Factureur, junior

Table 91 – AVERAGE AND PREDOMINANT RANGE OF WEEKLY OFFICE SALARIES (Manufacturing Industries – 35 cities) – Continued
 Tableau 91 – MOYENNE ET MARGE PRÉDOMINANTE DES SALAIRES HEBDOMADAIRES DE BUREAU (manufactures – 35 cités) – Suite

October 1 — 1957 — 1er octobre

(Copper) = 0.91 = 91% recovery

If _____ in the cost, this minimum size was not applied. (See Technical Notes).

Note. — Table based on salaries in establishments having 50 or more non-office workers; in the past, this minimum size was not applied. (See Technical Notes).

Occupation	Drummondville			Hull			Quebec			Shawinigan Falls			Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	\$	
Male													Hommes
1—Bookkeeper, Senior	.....	.....	.....	.....	.....	.....	72.48	48.00—96.18	.....	.....	.....	.....	Teneur de livres, sr.
2—Bookkeeper, Junior	.....	.....	.....	.....	.....	.....	52.20	38.00—57.69	.....	.....	.....	.....	Teneur de livres, jr.
3—Clerk, Senior	70.03	57.00—85.00	.....	89.05	77.31—106.13	.....	81.53	56.03—115.38	.....	.....	.....	.....	Commis, senior
4—Clerk, Intern.	45.65	40.00—54.00	.....	73.58	61.20—89.31	.....	63.10	48.95—79.38	.....	.....	.....	.....	Commis, intern.
5—Clerk, Junior	30.43	22.00—36.00	.....	49.02	45.00—57.69	.....	46.73	52.00—58.85	.....	.....	.....	.....	Commis, junior
6—Cost Accounting Clerk	64.18	37.50—84.00	.....	87.22	66.92—120.46	.....	74.64	53.00—88.35	.....	.....	.....	.....	Commis, prix revient
7—Material Record Clerk	.....	.....	.....	79.89	66.92—89.31	.....	63.36	55.00—68.08	.....	.....	.....	.....	Commis, reg. matériel
8—Order Clerk	.....	.....	.....	54.31	40.38—64.62	.....	67.12	41.25—86.08	.....	.....	.....	.....	Commis aux commandes
9—Payroll Clerk	57.22	38.01—71.00	.....	66.92	55.00—85.77	.....	55.48	35.00—80.77	.....	.....	.....	.....	Commis à la paie
Female													Femmes
10—Bookkeeper, Senior	49.00	31.00—67.50	.....	.....	.....	.....	43.83	36.00—55.62	.....	.....	.....	.....	Teneuse de livres, sr.
11—Bookkeeper, Junior	54.63	50.00—62.00	.....	.....	.....	.....	52.87	36.68—60.00	.....	.....	.....	.....	Teneuse de livres, jr.
12—Clerk, Senior	44.21	37.00—52.00	.....	59.13	42.80—68.08	.....	39.21	26.72—52.98	.....	.....	.....	.....	Commis, senior
13—Clerk, Intern.	31.31	25.00—40.00	.....	47.92	42.69—54.00	.....	33.26	25.00—42.69	.....	.....	.....	.....	Commis, intern.
14—Clerk, Junior	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Commis, prix revient
15—Cost Accounting Clerk	.....	.....	.....	41.20	25.00—48.46	.....	41.36	24.00—71.08	.....	.....	.....	.....	Commis classeur
16—Filing Clerk	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Operatrice de machine à facturer
17—Machine Operator Billing	.....	.....	.....	52.39	43.85—60.00	.....	39.60	27.69—53.08	.....	.....	.....	.....	à comptabilité
Bookkeeping	.....	.....	.....	46.92	36.92—60.00	.....	42.80	30.00—57.69	.....	.....	.....	.....	à calculer
Calculating	.....	.....	.....	.....	.....	.....	41.47	25.00—72.69	.....	.....	.....	.....	à poinçonner à clavier
Key Punch	.....	.....	.....	.....	.....	.....	38.12	33.00—45.23	.....	.....	.....	.....	à tabulateur
Tabulating	.....	.....	.....	.....	.....	.....	37.90	29.34—53.00	.....	.....	.....	.....	Commis, reg. matériel
18—Material Record Clerk	.....	.....	.....	.....	.....	.....	42.02	30.00—49.00	.....	.....	.....	.....	Commis aux commandes
19—Order Clerk	42.70	32.00—52.50	.....	.....	.....	.....	70.43	50.77—92.08	.....	.....	.....	.....	Commis à la paie
20—Payroll Clerk	.....	.....	.....	.....	.....	.....	52.14	38.08—68.08	.....	.....	.....	.....	Secrétaire privée
21—Private Secretary	52.27	44.00—60.00	.....	73.67	58.85—102.92	.....	52.14	30.00—59.31	.....	.....	.....	.....	Sténographe, senior
22—Stenographer, Senior	34.74	28.00—44.00	.....	61.35	42.69—58.69	.....	42.55	30.00—54.92	.....	.....	.....	.....	Sténographe, junior
23—Stenographer, Junior	47.00	37.00—47.00	.....	47.49	38.08—61.15	.....	43.07	30.00—54.92	.....	.....	.....	.....	Sténographe au standard
24—Switchboard Operator	43.82	41.00—49.00	.....	50.10	48.46—53.08	.....	44.77	37.50—59.54	.....	.....	.....	.....	Dactylographe, senior
25—Typist, Senior	32.13	27.50—37.50	.....	46.78	41.54—54.69	.....	35.96	30.00—45.23	.....	.....	.....	.....	Dactylographe, junior

Table 91 — AVERAGE AND PREDOMINANT RANGE OF WEEKLY OFFICE SALARIES (Manufacturing Industries — 35 cities) — Continued
Tableau 91 — MOYENNE ET MARGE PRÉDOMINANTE DES SALAIRES HEBDOMADAIRES DE BUREAU (manufactures — 35 cités) — Suite

October 1 - 1957 - 1er octobre

Note—Table based on salaries in establishments having 50 or more non-office workers; in the past, this minimum size was not applied. (See Technical Notes)

Note - Tableau basé sur les salaires des manufactures avec un personnel d'usine de 50 ou plus; auparavant ce minimum n'était pas appliqué. (Voir Notes Techniques)

Occupation	Chatham		Cornwall		Fort William and Port Arthur		Galt		Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	
Male	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Hommes
1-Bookkeeper, Senior	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Teneur de livres, sr.
2-Bookkeeper, Junior	83.42	82.29—85.00	82.68	72.69—95.77	85.75	69.23—106.38	73.37	54.23—88.85	Commis, senior
3-Clerk, Senior	72.64	69.71—86.25	69.37	55.00—80.00	67.64	60.00—78.92	58.24	51.92—70.00	Commis, interm.
4-Clerk, Interm.	48.26	41.00—50.29	51.96	40.00—66.00	51.15	45.00—53.84	43.81	36.92—49.62	Commis, junior
5-Clerk, Junior	72.26	66.00—85.00	66.00	55.00—70.50	83.11	67.82—93.69	60.07	49.62—70.00	Commis, prix revient
6-Cost Accounting Clerk	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Commis, reg. matériel
7-Material Record Clerk	82.27	50.00—103.00	.....	.....	.....	.....	72.50	53.08—86.54	Commis aux commandes
8-Order Clerk	74.16	52.38—93.50	.....	.....	68.80	60.00—85.38	54.47	37.50—72.00	Commis à la paie
9-Payroll Clerk	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Femmes
Female	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Teneuse de livres, sr.
10-Bookkeeper, Senior	.....	.....	.....	.....	66.00	43.85—115.38	60.00	50.00—73.11	Teneuse de livres, jr.
11-Bookkeeper, Junior	.....	.....	.....	.....	.....	.....	42.69	34.62—45.00	Commis, senior
12-Clerk, Senior	.....	.....	56.42	40.00—69.23	50.22	40.38—65.77	50.22	40.38—65.77	Commis, interm.
13-Clerk, Interm.	54.30	35.00—70.29	46.50	41.54—52.50	48.40	39.23—53.84	40.58	34.62—48.00	Commis, junior
14-Clerk, Junior	.....	.....	39.34	34.62—46.15	.....	.....	35.07	32.31—38.08	Opératrice de machine à facturer
15-Cost Accounting Clerk	.....	.....	48.32	42.00—66.92	.....	.....	.....	.....	a comptabiliser
16-Filing Clerk	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	a calculer
17-Machine Operator Billing	.....	.....	42.77	40.00—46.15	50.20	36.92—69.92	45.72	40.00—50.77	a poinçonner à clavier
18-Bookkeeping Calculating	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	à tabuler
19-Key Punch Tabulating	56.98	47.00—63.46	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Commis, reg. matériel
20-Material Record Clerk	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Commis aux commandes
21-Order Clerk	.....	.....	40.38	39.00—41.00	.....	.....	37.92	30.00—45.00	Commis à la paie
22-Payroll Clerk	.....	.....	.....	51.35—75.97	.....	.....	39.80	35.77—42.50	Secrétaire privée
23-Private Secretary	76.41	72.00—86.54	62.70	40.38—53.08	72.73	63.46—84.46	46.65	38.65—55.00	Sténographe, senior
24-Stenographer, Senior	61.49	53.08—66.92	48.24	30.00—53.08	58.21	52.50—63.92	56.89	50.00—64.62	Sténographe, junior
25-Stenographer, Junior	47.29	40.00—55.00	41.44	30.00—53.08	45.16	37.00—54.92	37.30	32.31—42.00	Dactylographe au standard
26-Switchboard Operator	53.66	40.00—68.40	.....	.....	46.55	34.62—62.31	36.26	28.85—43.85	Dactylographe, senior
27-Typist	55.08	51.00—55.99	46.09	41.54—52.50	55.17	50.35—58.38	43.25	39.00—46.15	Dactylographe, junior
28-Typist, Junior	.....	.....	38.80	33.00—43.85	41.09	36.92—45.00	36.97	34.15—41.54	.....

Table 91 — AVERAGE AND PREDOMINANT RANGE OF WEEKLY OFFICE SALARIES (Manufacturing Industries — 35 cities) — Continued
 Tableau 91 — MOYENNE ET MARGE PRÉDOMINANTE DES SALAIRES HEBDOMADAIRES DE BUREAU (manufactures — 35 cités) — Suite

October 1 — 1957 — 1er octobre

Note — Table based on salaries in establishments having 50 or more non-office workers; in the past, this minimum size was not applied. (See Technical Notes)

Note — Tableau basé sur les salaires des manufactures avec un personnel d'usine de 50 ou plus; auparavant se minimum n'était pas appliqué. (Voir Notes Techniques)

Occupation	Guelph			Hamilton			Kingston			Kitchener			Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	\$	
Male													
1—Bookkeeper, Senior	82.24	57.00—98.08		92.79	75.00—122.64		.....	.....	.....	80.23	65.00—90.00		Teneur de livres, sr. — 1
2—Bookkeeper, Junior	.....	.....	.....	72.11	53.08—85.65		.....	.....	.....	55.42	44.50—60.00		Teneur de livres, jr. — 2
3—Clerk, Senior	79.34	69.23—86.00		93.43	73.62—112.01		83.22	66.92—102.12		76.38	60.00—92.31		Commis, senior — 3
4—Clerk, Intern.	54.81	44.08—75.00		71.13	54.00—89.54		76.40	60.00—84.23		57.53	46.50—70.38		Commis, intern. — 4
5—Clerk, Junior	.....	.....	.....	51.24	39.23—64.62		.....	.....	.....	41.84	34.62—51.92		Commis, junior — 5
6—Cost Accounting Clerk	69.36	46.15—86.54		80.68	60.00—98.08		77.50	60.00—91.15		67.05	51.69—82.38		Commis, prix revient — 6
7—Material Record Clerk	64.00	50.00—85.00		70.25	51.46—88.38		.....	.....	.....	55.29	43.85—69.00		Commis, reg. matériel — 7
8—Order Clerk	67.13	57.75—73.84		75.53	58.00—96.46		63.80	55.00—80.77		65.97	50.00—86.00		Commis aux commandes — 8
9—Payroll Clerk	.....	.....	.....	64.16	48.40—79.00		.....	.....	.....	56.35	44.77—68.08		Commis à la paie — 9
Female													
10—Bookkeeper, Senior	.....	.....	.....	62.13	48.50—80.00		54.15	44.00—61.15		54.56	46.15—62.50		Teneuse de livres, sr. — 10
11—Bookkeeper, Junior	48.17	38.08—56.54		53.30	44.77—64.15		42.06	35.00—55.00		45.80	40.00—53.31		Teneuse de livres, jr. — 11
12—Clerk, Senior	53.70	42.50—58.85		60.07	50.00—78.00		56.36	40.00—65.77		53.51	47.00—55.60		Commis, senior — 12
13—Clerk, Intern.	41.86	37.50—45.50		51.58	39.23—70.62		51.10	43.00—58.27		45.25	38.50—54.00		Commis, intern. — 13
14—Clerk, Junior	34.54	32.00—37.50		43.45	34.62—54.92		33.26	30.00—37.50		39.62	34.50—49.00		Commis, junior — 14
15—Cost Accounting Clerk	.....	.....	.....	52.17	40.00—64.00		.....	.....	.....	46.75	41.40—57.69		Commis, prix revient — 15
16—Filing Clerk	34.98	30.00—38.00		38.99	33.46—47.31		.....	.....	.....	35.24	32.00—40.65		Commis classeur — 16
17—Machine Operator	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Opératrice de machine — 17
.....	39.86	33.00—47.50		47.81	38.08—62.00		.....	.....	.....	44.65	35.00—54.00		à facturer — 18
.....	44.80	36.92—51.92		48.90	40.50—60.69		.....	.....	.....	47.97	38.00—56.00		à comptabilité — 19
.....	.....	.....	.....	52.80	45.00—61.85		.....	.....	.....	45.85	39.00—52.00		à calculer — 20
.....	.....	.....	.....	50.05	43.85—55.38		.....	.....	.....	42.25	36.92—49.62		à poinçonner à clavier — 21
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	à tabulatur — 22
18—Material Record Clerk	40.80	32.50—54.00		45.24	37.00—54.23		.....	.....	.....	.....	.....	.....	Commis, reg. matériel — 23
19—Order Clerk	.....	.....	.....	51.00	42.20—63.50		46.29	34.00—58.27		48.34	37.00—63.50		Commis aux commandes — 24
20—Payroll Clerk	46.66	39.23—55.38		47.69	38.50—62.50		.....	.....	.....	54.77	46.15—66.00		Commis à la paie — 25
21—Private Secretary	60.12	50.00—68.08		67.67	53.08—84.00		60.37	51.92—64.62		48.24	42.00—55.60		Secrétaire privée — 26
22—Stenographer, Senior	39.27	34.62—48.00		50.45	41.54—61.85		45.33	46.15—61.15		40.51	34.00—45.00		Sténographe, senior — 27
23—Stenographer, Junior	42.25	32.31—54.08		50.32	40.00—61.85		.....	.....	.....	47.43	42.00—56.77		Sténographe, junior — 28
24—Switchboard Operator	44.34	41.51—49.00		50.32	43.38—58.62		.....	.....	.....	44.79	42.00—56.77		Téléphoniste au standard — 29
25—Typist, Senior	39.17	34.62—43.00		43.17	36.93—50.54		34.69	31.15—38.08		38.42	33.69—42.50		Actylographe, senior — 30
26—Typist, Junior	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Actylographe, junior — 31

Table 91 — AVERAGE AND PREDOMINANT RANGE OF WEEKLY OFFICE SALARIES (Manufacturing Industries — 35 cities) — Continued

October 1 - 1957 - 1er octobre

Table based on salaries in establishments having 50 or more non-office workers; in the past, this minimum size was not applied. (See Technical Notes).

Note — Tableau basé sur les salaires des manufacturiers avec un personnel à temps													
Occupation	London			Niagara Falls			Ottawa			Owen Sound			Occupation
	Average	Predominant Range	Marge prédominante	Average	Predominant Range	Marge prédominante	Average	Predominant Range	Marge prédominante	Average	Predominant Range	Marge prédominante	
Male	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	Hommes
1—Bookkeeper, Senior	55.91	47.15—70.00	.....	.....	.....	.....	76.46	53.00—87.69	.....	.....	.....	.....	Teneur de livres, sr.
2—Bookkeeper, Junior	83.64	69.23—106.00	82.59	.....	71.00—96.15	.....	79.02	65.00—92.31	83.72	.....	77.31—93.46	.....	Teneur de livres, jr.
3—Clerk, Senior	68.22	52.00—86.00	69.74	.....	55.00—77.31	.....	56.03	50.00—66.69	66.75	.....	61.85—73.85	.....	Commis, senior
4—Clerk, Intern.	68.03	37.50—71.54	69.94	.....	.....	.....	44.24	35.00—55.38	.....	.....	.....	.....	Commis, junior
5—Clerk, Junior	65.34	35.00—91.35	.....	.....	75.00—101.00	.....	.....	.....	62.82	.....	55.00—71.54	.....	Commis, prix revient
6—Cost Accounting Clerk	70.60	49.00—86.00	79.09	.....	69.00—88.85	.....	65.59	54.40—99.23	.....	.....	.....	.....	Commis, reg. matériel
7—Material Record Clerk	66.56	50.00—78.69	78.11	.....	70.00—88.38	.....	70.56	51.92—95.31	.....	.....	.....	.....	Commis aux commandes
8—Order Clerk	65.92	57.00—78.46	.....	.....	55.38—89.50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Commis à la paie
9—Payroll Clerk	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Femmes
Female	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Teneuse de livres, sr.
10—Bookkeeper, Senior	53.20	40.00—67.50	.....	.....	.....	.....	61.48	51.92—80.77	.....	.....	.....	.....	Teneuse de livres, jr.
11—Bookkeeper, Junior	45.29	40.38—48.46	48.11	.....	42.31—54.00	.....	44.88	40.38—50.00	.....	.....	.....	.....	Commis, senior
12—Clerk, Senior	57.57	44.00—75.00	70.32	.....	60.00—77.31	.....	55.17	42.69—65.77	.....	.....	.....	.....	Commis, intern.
13—Clerk, Intern.	50.22	39.62—62.31	53.71	.....	45.19—62.00	.....	52.52	44.00—63.00	.....	.....	.....	.....	Commis, junior
14—Clerk, Junior	38.70	33.23—43.85	43.94	.....	38.08—49.00	.....	42.56	35.00—51.00	.....	.....	.....	.....	Commis, prix revient
15—Cost Accounting Clerk	44.54	34.62—53.31	.....	.....	.....	.....	54.68	40.00—67.00	.....	.....	.....	.....	Commis classeur
16—Filing Clerk	37.47	32.50—42.50	.....	.....	.....	.....	45.39	36.46—51.23	.....	.....	.....	.....	Opératrice de machine
17—Machine Operator	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	a facturer
18—Billing	42.45	40.00—47.77	47.89	.....	37.50—62.31	.....	51.18	40.38—60.12	.....	.....	.....	.....	a comptabilité
19—Bookkeeping	46.34	40.38—53.77	58.09	.....	44.00—64.62	.....	51.39	42.69—62.31	.....	.....	.....	.....	a calculer
20—Calculating	49.03	42.00—55.85	.....	.....	.....	.....	49.16	41.54—52.50	.....	.....	.....	.....	a poinçonner à clavier
21—Key Punch	50.00	40.38—62.31	.....	.....	.....	.....	49.74	35.00—54.00	.....	.....	.....	.....	à tabulateur
22—Tabulating	50.11	36.92—57.69	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Commis, reg. matériel
23—Material Record Clerk	41.84	34.62—47.31	53.73	.....	39.00—72.00	.....	51.35	39.23—60.00	.....	.....	.....	.....	Commis aux commandes
24—Order Clerk	41.89	35.00—48.46	69.06	.....	38.50—77.31	.....	48.02	42.00—54.23	.....	.....	.....	.....	Commis à la paie
25—Payroll Clerk	46.16	38.08—55.00	48.94	.....	40.38—55.77	.....	54.11	40.38—67.00	.....	.....	.....	.....	Secrétaire privée
26—Private Secretary	53.70	45.00—62.00	70.52	.....	61.15—78.84	.....	67.52	55.00—78.46	.....	.....	51.13	46.15—57.50	Sténographe, senior
27—Stenographer, Senior	63.09	48.00—60.00	58.65	.....	50.96—66.92	.....	57.16	48.69—66.80	.....	.....	43.86	38.65—50.77	Sténographe, junior
28—Stenographer, Junior	46.00	37.50—62.31	44.57	.....	41.54—54.23	.....	47.58	40.00—52.40	.....	.....	35.53	33.46—37.50	Sténographe, standard
29—Switchboard Operator	43.63	36.35—55.15	50.91	.....	40.00—67.85	.....	47.16	38.00—55.00	.....	.....	.....	.....	Technicien au standard
30—Typist, Senior	49.02	40.39—63.23	57.25	.....	52.38—61.15	.....	52.93	45.00—60.40	.....	.....	36.35—43.85	.....	Dactylographe, senior
31—Typist, Junior	37.80	30.00—41.50	47.54	.....	42.69—51.00	.....	45.10	36.46—53.77	.....	.....	.....	.....	Dactylographe, junior

Table 91 — AVERAGE AND PREDOMINANT RANGE OF WEEKLY OFFICE SALARIES (Manufacturing Industries — 35 cities) — Continued
 Tableau 91 — MOYENNE ET MARGE PRÉDOMINANTE DES SALAIRES HEBDOMADAIRES DE BUREAU (manufactures — 35 cités) — Suite

October 1 — 1957 — 1er octobre

Note — Table based on salaries in establishments having 50 or more non-office workers; in the past, this minimum size was not applied. (See Technical Notes).
 Note — Tableau basé sur les salaires des manufactures avec un personnel n'étant pas appliqué. (Voir Notes Techniques).

Occupation	Peterborough		Sarnia		St. Catharines		Welland		Occupation
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	
Male									Hommes
1-Bookkeeper, Senior	82.78	75.00—89.50							Teneur de livres, sr.
2-Bookkeeper, Junior	58.77	48.00—69.00							Teneur de livres, jr.
3-Clerk, Senior	81.09	70.00—91.25			84.13	74.94—102.69	80.95	69.23—86.54	Commiss, senior
4-Clerk, Intern.	63.99	56.50—73.75	76.08	78.46—115.39	69.14	54.23—82.50	61.72	53.08—71.54	Commiss, intern.
5-Clerk, Junior			57.65	41.62—92.95	54.97	42.69—71.54	49.50	42.00—58.85	Commiss, junior
6-Cost Accounting Clerk	70.00	59.74—80.00	95.73	89.00—101.25	74.29	51.92—89.08	70.62	51.92—80.77	Commiss, prix revient
7-Material Record Clerk			82.16	69.00—101.25	88.63	78.92—98.08	72.48	57.23—96.23	Commiss, reg. matériel
8-Order Clerk	77.25		88.47	81.92—90.00	76.23	51.92—97.46			Commiss aux commandes
9-Payroll Clerk		60.00—95.00	84.93	63.00—102.69	61.58	54.23—66.69			Commiss à la paie
Female									Femmes
10-Bookkeeper, Senior		44.00—53.00							Teneuse de livres, sr.
11-Bookkeeper, Junior	48.73								Teneuse de livres, jr.
12-Clerk, Senior	59.26	51.00—65.00			66.81	53.95—75.23	57.18	51.00—68.08	Commiss, senior
13-Clerk, Intern.	50.60	41.00—55.00	59.39	41.00—66.46	56.64	44.96—62.31	47.33	39.69—51.92	Commiss, intern.
14-Clerk, Junior	44.82	40.00—49.40	52.06	45.00—58.85	39.73	30.00—51.23	42.88	39.23—45.00	Commiss, junior
15-Cost Accounting Clerk	49.91	42.00—55.62			46.21	39.23—56.31	52.34	49.62—60.00	Commiss, prix revient
16-Filing Clerk	45.69	43.25—47.22			39.49	30.00—42.69	43.53	36.69—48.92	Commiss classeur
17-Machine Operator		41.00—55.25							Opératrice de machine
Billing	43.38				52.78	40.04—65.77			à facturer
Bookkeeping			59.11	49.62—71.70					à compléter
Calculating	51.17	45.00—57.04	48.13	39.23—60.00					à calculer
Key Punch	49.68	45.00—54.59	54.80	48.92—66.02	53.87	45.23—62.31	45.00	39.00—51.00	à poinçonner à clavier
Tabulating									à tabuler
18-Material Record Clerk					46.54	39.23—56.54			Commiss, reg. matériel
19-Order Clerk									Commiss aux commandes
20-Payroll Clerk	53.63	46.00—60.84	60.34	42.69—69.23	48.79	38.07—56.00	46.76	35.77—58.85	Commiss à la paie
21-Private Secretary	66.20	59.00—73.50	75.04	64.62—92.50	65.43	50.77—82.62	63.74	54.23—75.00	Secrétaire privée
22-Stenographer, Senior	57.87	51.50—65.00	55.39	49.62—64.61	56.39	46.15—72.46	53.22	42.69—63.46	Sténographe, senior
23-Stenographer, Junior	48.36	40.00—57.00	45.13	41.54—52.38	52.55	37.50—66.69	42.72	40.38—43.85	Sténographe, junior
24-Switchboard Operator	52.75	46.00—62.00	52.59	43.85—62.86	49.69	36.92—63.23	46.94	39.00—57.88	Téléphoniste au standard
25-Typist, Senior	50.65	43.50—55.62	50.43	48.46—61.46	58.09	46.15—64.62	47.95	43.90—51.92	Dactylographe, senior
26-Typist, Junior	49.05	42.23—54.30	45.57	42.69—47.31	43.13	35.00—54.92	40.15	36.92—42.69	Dactylographe, junior

October 1 - 1957 - 1er octobre

* Table based on salaries in establishments having 50 or more non-office workers; in the past, this minimum size was not applied. (See Technical Notes).

[illegible]

Table 91 — AVERAGE AND PREDOMINANT RANGE OF WEEKLY OFFICE SALARIES (Manufacturing Industries — 35 cities) — Concluded
Tableau 91 — MOYENNE ET MARGE PRÉDOMINANTE DES SALAIRES HEBDOMADAIRES DE BUREAU (manufactures — 35 cités) — Fin

October 1 — 1957 — 1er octobre

Note — Table based on salaries in establishments having 50 or more non-office workers; in the past, this minimum size was not applied. (See Technical Notes).
Note — Tableau basé sur les salaires des manufactures avec un personnel d'usine de 50 ou plus; auparavant ce minimum n'était pas appliqué. (Voir Notes Techniques).

Occupation	Calgary			Edmonton			Victoria		
	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	\$	Average Moyenne	Predominant Range Marge prédominante	Occupation
Male									
1—Bookkeeper, Senior	79.72	69.23—88.85		78.70	65.77—96.00				Teneur de livres, sr.
2—Bookkeeper, Junior	61.92	54.23—66.92		63.82	46.15—83.00				Teneur de livres, jr.
3—Clerk, Senior	89.35	75.00—13.08		79.28	63.40—100.62		68.09	61.54—76.15	Commis, sénior.
4—Clerk, Intern.	68.20	57.69—85.38		67.36	52.00—82.15		51.24	46.15—57.50	Commis, intern.
5—Clerk, Junior	56.05	43.85—67.62		45.43	40.00—51.92				Commis, junior
6—Cost Accounting Clerk	76.06	72.50—87.50		80.58	58.85—115.00				Commis, prix revient
7—Material Record Clerk	70.87	57.69—88.85		71.69	57.69—83.00				Commis, reg. matériel
8—Order Clerk	61.84	50.00—67.50		61.55	47.00—76.00				Commis aux commandes
9—Payroll Clerk	61.27	46.15—83.08		76.77	55.00—96.00				Commis à la paie
Female									
10—Bookkeeper, Senior	58.48	51.00—66.92		69.17	56.54—84.00				Teneuse de livres, sr.
11—Bookkeeper, Junior	50.43	43.85—55.38		52.77	42.50—57.69				Teneuse de livres, jr.
12—Clerk, Senior				59.82	43.85—70.00		55.45	48.92—60.46	Commis, sénior
13—Clerk, Intern.	46.61	42.50—50.00		53.15	40.00—60.00		46.03	42.69—50.00	Commis, intern.
14—Clerk, Junior	38.73	32.50—44.00		44.15	35.00—54.23		39.35	32.31—46.15	Commis, junior
15—Cost Accounting Clerk				54.42	52.00—61.00				Commis, prix revient
16—Filing Clerk				38.85	32.31—45.00				Commis classeur
17—Machine Operator									Opératrice de machine
Billing	50.26	43.85—57.50		47.58	42.69—53.50				à facturer
Bookkeeping	51.47	45.00—58.50		50.40	42.69—60.00				à comptabilité
Calculating	50.28	43.62—57.50		45.98	36.92—58.38				à calculer
Key Punch									à poinçonner à clavier
Tabulating									à tabulateur
18—Material Record Clerk	47.66	42.69—54.23							Commis, reg. matériel
19—Order Clerk	46.96	38.00—67.00		49.34	43.85—57.25				Commis aux commandes
20—Payroll Clerk	54.62	41.84—77.31		52.76	45.00—60.00				Commis à la paie
21—Private Secretary	63.25	50.00—78.46		62.03	51.92—79.00		57.15	46.15—62.50	Secrétaire privée
22—Stenographer, Senior	57.47	50.77—63.46		52.79	46.15—61.00		48.90	43.85—52.50	Sténographe, sénior
23—Stenographer, Junior	46.50	42.00—51.92		45.66	38.50—55.00		41.95	36.92—48.50	Sténographe, junior
24—Switchboard Operator	45.22	36.92—52.50		44.00	36.92—53.08		43.92	36.92—48.46	Téléphoniste au standard
25—Typist, Senior	46.50	40.38—51.92		48.93	40.38—59.00		44.64	40.38—47.08	Dactylographe, sénior
26—Typist, Junior	38.88	35.00—40.38		42.60	38.08—51.00				Dactylographe, junior

Table 92 - STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES
Tableau 92 - HEURES SEMAINDAIRES NORMALES DE LA MAIN-D'OEUVRE (PERSONNEL DE BUREAU NON COMPRIS)

October 1 - 1957 - 1er octobre

[illegible]

Motor Vehicles	40.1	.....	.....	.....	42.7	40.0	44.2	.....	.....
Véhicules à moteur	40.2	.....	.....	.....	.....	40.2	.....	.....	.....
Motor Vehicle Parts and Accessories	40.0	.....	40.0	.....	40.0	40.0	.....	.....	.....
Accessoires et pièces de véhicules à moteur	41.3	.....	40.5	40.0	43.1	40.0	.....	.....	40.0
Railway Rolling Stock	41.4	.....	.....	.....	42.7	40.8	40.0	.....	40.0
Matériel ferroviaire et roulant	40.5	.....	.....	.....	40.6	40.5	41.0	.....	40.0
Shipbuilding and Repairing	40.3	.....	.....	.....	41.1	40.2	41.9	.....	40.0
Construction et réparation de vaisseaux									
Brass and Copper Products									
Produits du laiton et du cuivre									
Electrical Apparatus and Supplies									
Appareils et fournitures électriques									
Heavy Electrical Machinery and Equipment									
Machinerie et équipement électriques lourd									
Radio, Television, and Other Electronic Equipment									
Radio, télévision, et autre appareillage électronique	40.8	.....	.....	.....	40.9	40.8	.....	.....	.....
Refrigerators, Vacuum Cleaners and Miscellaneous Electrical Products	40.5	.....	.....	.....	40.5	40.6	40.9	.....	.....
Réfrigérateurs, aspirateurs, et divers appareils électriques	44.7	.....	40.0	40.0	45.4	45.4	44.0	44.9	40.0
Derivés de l'argile	40.2	.....	.....	.....	40.0	40.1	42.3	40.0	40.0
Petroleum Refining and Products									
Raffinage du pétrole et produits	40.1	.....	.....	.....	40.3	40.0	40.2	.....	40.0
Chemical Products	40.0	.....	.....	.....	40.0	40.0	.....	.....	.....
Produits chimiques	40.1	.....	.....	.....	40.3	40.0	40.2	.....	40.0
Acids, Alkalis, and Salts									
Acides, alcalis et sels									
Medicinal, Pharmaceutical, and Toilet Preparations									
Préparations médicinales, pharmaceutiques, et de toilette	40.1	.....	.....	.....	40.3	40.0	40.8	.....	.....
Paints, Varnishes, and Lacquers	40.4	.....	.....	.....	40.8	40.1	40.0	.....	.....
Peintures, vernis, et laques									
Construction (Building and Structures only)									
Construction (édifices et charpentes seulement)									
Transportation and Storage									
Transport et emmagasinage									
Transport —									
Transport —									
Railways									
Chemins de fer									
Urban and Suburban Transportation Systems									
Systèmes de transport urbain et suburbain									
Truck Transportation									
Camionnage									

Predominant hours for 49 cities in Table 70.
Le tableau 70 donne les heures hebdomadaires normales dans 49 villes.

All classes other than the running trades were on a basic 8-hour day and 40-hour week.
Journée normale de 8 heures et semaine de 40 heures pour toutes les catégories, sauf le personnel roulant.
Predominant hours for 32 cities shown in Table 72.
Le tableau 72 donne les heures hebdomadaires normales pour 32 villes.
See Table 73 for average hours by City.
Voir tableau 73 pour heures moyennes de travail par ville.

Table 92 — STANDARD WEEKLY HOURS OF WORK FOR NON-OFFICE EMPLOYEES — Concluded
 Tableau 92 — HEURES HEBDOMADAIRES NORMALES DE LA MAIN-D'OEUVRE (PERSONNEL DE BUREAU NON COMPRIS) — Fin

October 1 — 1957 — 1er octobre

Industry — Industrie	Canada	New-found-land	Prince Edward Island	Nova Scotia	New Brunswick	Quebec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia
Transportation and Storage — Concluded											
Transport et emmagasinage — Fin											
Transportation — Concluded											
Transport — Fin											
Water Transportation —											
Transport par eau —											
Freight and Passengers											
Fret et passagers											
Oil Tankers											
Bateaux-citernes											
Terminal Grain Elevators	41.9	.....	.....	.....	.....	42.0	40.2	47.7	44.0	43.2	40.0
Elevateurs à grain terminaux											
Electric Light and Power	40.7	46.8	.....	41.2	40.1	41.9	40.2	40.0	40.2	40.0	40.0
Eclairage et énergie électriques											
Trade —											
Commerce —											
Wholesale Trade	See Table 79 for Standard Hours by City.										
Commerce en gros	Voir le tableau 79 pour les heures normales de travail par ville.										
Retail Trade (except Grocery, Meat and Produce Stores)	See Table 80 for Standard Hours by City.										
Commerce de détail (autre que d'épicerie, de viandes, de fruits et légumes)	Voir le tableau 80 pour les heures normales de travail par ville.										
Retail Trade — Grocery, Meat and Produce Stores	See Table 81 for Standard Hours by City.										
Commerce de détail — épicerie, viandes, fruits et légumes	Voir le tableau 81 pour les heures normales de travail par ville.										
Service —											
Service —											
Municipal Government Service	See Table 82 for Standard Hours by City.										
Service de gouvernement municipal	Voir le tableau 82 pour les heures normales de travail par ville.										
Railway Hotels	See Table 83 for predominant Standard Hours for Canada.										
Hôtels des chemins de fer	Voir le tableau 83 pour les heures normales prédominantes au Canada.										
Hotels — 200 or more Employees (Railway Hotels excluded)	See Table 84 for predominant Standard Hours for Canada.										
Hôtels — 200 employés et plus (hôtels des chemins de fer exclus)	Voir le tableau 84 pour les heures normales prédominantes au Canada.										
Hotels — Less than 200 Employees (Railway Hotels excluded)	See Table 85 for predominant Standard Hours for Canada.										
Hôtels — Moins de 200 employés (hôtels des chemins de fer exclus)	Voir le tableau 85 pour les heures normales prédominantes au Canada.										
Laundries — Buaneries	44.2	43.4	.....	45.6	44.7	48.5	43.5	42.3	41.2	43.7	40.4
Restaurants — Restaurants	45.5	44.0	.....	48.0	48.0	49.7	45.3	41.4	44.0	43.3	41.5

WAGES IN AGRICULTURE

Note - The information shown below has been reproduced from the Quarterly Bulletin of Agricultural Statistics issued by the Agriculture Division of the Dominion Bureau of Statistics. The data on wage rates were compiled from reports of farm correspondents located in all provinces of Canada. Table 93-A gives a summary of wage rates as at August 15 from 1941 to 1957 and Tables 93-B and 93-C give similar data on a provincial basis for the last three years.

SALAIRES DANS L'AGRICULTURE

Note - Les renseignements qui suivent ont été reproduits du bulletin trimestriel de la statistique agricole publié par le Bureau fédéral de la statistique - division de l'agriculture. Les données relatives aux taux de salaire sont tirées de rapports de correspondants agricoles dans toutes les provinces. Le tableau 93-A donne un résumé des taux de salaire au 15 août des années 1941 à 1957. Les tableaux 93-B et 93-C donnent des chiffres comparatifs par province pour les trois dernières années.

Table 93-A - AVERAGE WAGES OF MALE FARM HELP IN CANADA PER DAY AND PER MONTH AT AUGUST 15, 1941-57

Tableau 93-A - SALAIRE MOYEN DE LA MAIN-D'OEUVRE AGRICOLE MASCULINE AU CANADA, PAR JOUR ET PAR MOIS, AU 15 AOÛT DE 1941 A 1957

Year — Année	Per Day Par jour		Per Month Par mois	
	With Board — Avec pension	Without Board — Sans pension	With Board — Avec pension	Without Board — Sans pension
1941.....	\$ 2.00	\$ 2.60	\$ 35.00	\$ 51.00
1942.....	2.50	3.20	47.00	66.00
1943.....	3.40	4.40	62.00	85.00
1944.....	3.50	4.40	66.00	88.00
1945.....	3.50	4.50	72.00	97.00
1946.....	4.00	4.90	75.00	101.00
1947.....	4.10	5.20	83.00	109.00
1948.....	4.40	5.40	87.00	117.00
1949 ¹	4.30	5.30	85.00	115.00
1950 ¹	4.40	5.40	88.00	120.00
1951 ¹	5.20	6.30	101.00	135.00
1952 ¹	5.60	6.70	105.00	139.00
1953 ¹	5.50	6.80	107.00	140.00
1954 ¹	5.10	6.40	106.00	139.00
1955 ¹	5.40	6.60	103.00	136.00
1956 ¹	5.80	7.00	115.00	149.00
1957 ¹	6.00	7.40	118.00	152.00

¹Excluding Newfoundland for which data are not available.

¹A l'exclusion de Terre-Neuve pour laquelle on ne dispose pas de renseignements.

Table 93-B - AVERAGE WAGES PER DAY OF MALE FARM HELP IN CANADA,
BY PROVINCE, AT AUGUST 15, 1955, 1956, AND 1957

Tableau 93-B - SALAIRE QUOTIDIEN MOYEN DE LA MAIN-D'OEUVRE AGRICOLE
MASCULINE AU CANADA, PAR PROVINCE, AU 15 AOÛT 1955, 1956, ET 1957

Province	With Board			Without Board		
	Avec pension			Sans pension		
	1955	1956	1957	1955	1956	1957
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maritime Provinces	4.80	5.00	5.10	5.70	5.90	6.10
Quebec	5.10	5.50	5.80	6.20	6.80	7.20
Ontario	5.50	6.00	6.20	6.80	7.60	7.80
Manitoba	5.80	6.40	6.80	7.10	7.70	8.20
Saskatchewan	6.20	6.60	7.30	7.90	8.20	8.90
Alberta	6.10	6.60	6.70	7.50	8.00	8.20
British Columbia	6.70	7.60	7.30	8.00	8.50	8.50
Canada ¹	5.40	5.80	6.00	6.60	7.00	7.40

Table 93-C - AVERAGE WAGES PER MONTH OF MALE FARM HELP IN CANADA,
BY PROVINCE, AT AUGUST 15, 1955, 1956, AND 1957

Tableau 93-C - SALAIRE MENSUEL MOYEN DE LA MAIN-D'OEUVRE AGRICOLE
MASCULINE AU CANADA, PAR PROVINCE, AU 15 AOÛT, 1955, 1956, ET 1957

Province	With Board			Without Board		
	Avec pension			Sans pension		
	1955	1956	1957	1955	1956	1957
	\$	\$	\$	\$	\$	\$
Maritime Provinces	98.00	102.00	103.00	123.00	125.00	127.00
Quebec	96.00	108.00	113.00	131.00	147.00	145.00
Ontario	90.00	104.00	105.00	125.00	138.00	141.00
Manitoba	102.00	116.00	121.00	128.00	151.00	146.00
Saskatchewan	118.00	127.00	135.00	151.00	159.00	168.00
Alberta	115.00	123.00	127.00	151.00	157.00	164.00
British Columbia	115.00	120.00	121.00	160.00	165.00	178.00
Canada ¹	103.00	115.00	118.00	136.00	149.00	152.00

¹Excluding Newfoundland for which data are not available.

¹A l'exclusion de Terre-Neuve pour laquelle on ne dispose pas de renseignements.

Wage Rates and Hours of Labour – 1957

APPENDIX – TECHNICAL NOTES

Scope of the Survey

The complete survey covers approximately 13,500 establishments throughout Canada, almost all of which employ more than 15 persons.

In past years, returns from most of these establishments were used for the various industry tables. This year, different size criteria have been introduced for the tables in the manufacturing industries. This has been done for a two-fold purpose: to increase the homogeneity in the content of the occupations for which wage information is presented, and also to reduce difficulties of coding and tabulation. Occupations in smaller establishments often do not have the same job content as in the larger establishments.

Before introducing the change, tests were conducted in some industries to ascertain the effect on the statistics of eliminating smaller establishments. It was found that the elimination of returns from establishments below the size criteria described in the next paragraph had negligible effects on the wage rate averages, while facilitating the work of processing the survey returns and making for more satisfactory results.

The various minima were adopted according to the concentration of employment by size of establishment. A minimum of 50 non-office employees has been set for an establishment to be included in the tabulations in those industries where more than 90 per cent of all non-office employees reported were in establishments having 50 or more non-office employees; a minimum of 25 non-office employees has been set for industries where from 80 to 90 per cent of all non-office employees reported were in establishments with 50 or more non-office employees; in other industries where less than 80 per cent of all non-office employees were in establishments having 50 or more non-office employees, varying minima from 8 to 15 non-office employees, were chosen. For office occupations the minimum for an establishment to be included has been set at the level of 50 non-office employees, with the exception of head offices where the minimum is 8 employees.

The elimination of establishments below the minima in certain industries has yielded statistics which are considered to be comparable with those published previously, although in isolated cases a very slight upward bias may have resulted.

Nature and Content of Tables

The tables present, on an industry basis, averages and predominant ranges of wage rates by occupation and standard hours of work by industry. These tables cover wage rates for selected occupations in a large number of industries for Canada as a whole, by province or region, and in some cases by city. The "greater" or metropolitan areas are included in the major cities affected. The extent to which rates for any occupation in any industry are broken down geographically depends on the nature of the industry, the number of establishments reporting information and the number of workers covered. Care is taken to ensure that the identity of any establishment reporting wage data is not disclosed.

Industries have been arranged to conform as far as possible to the order of industries set forth in the Standard Industrial Classification Manual used by government departments. However, divergencies from the Standard Industrial Classification necessarily occur in places because of the occupational approach to wage rates.

A table is included showing, by city, the maximum basic salaries for first-class Firefighter and Police Constable and hourly wage rates for labourers in Works Departments in Municipal Government Service; cross-industry tables for Manufacturing as a whole present wage rate information for labourers, eight skilled maintenance trades and salary rates for office occupations.

The wage rates shown for Construction are predominant rates where there is a concentration of workers at a single rate in a community; otherwise, they are usually median rates, or the rates above and below which 50 per cent of the workers are paid. The figures are obtained from wage schedules prepared by the Industrial Relations Branch of the Department of Labour under the Fair Wages and Hours of Labour Act. The wage rate figures shown for Railways and Stevedoring are basic wage or salary rates as obtained from collective agreements on file in the Economics and Research Branch. Three tables provide data on wages paid to farm labour, as compiled and published by the Dominion Bureau of Statistics.

Characteristics of Statistics of Wage Rates and Straight-time Earnings

Some important features of the data on wage rates and straight-time earnings are described below:

(1) Overtime earnings are not included. Neither are shift differentials, non-production bonuses, shares in company profits and the monetary value of various fringe benefits such as group insurance, sick benefits, uniforms etc. The rates are derived from the employee's wages before deductions are made for taxes, unemployment insurance, pensions, etc....

(2) Where board and lodging are customarily provided without charge, this is indicated.

(3) The most common type of time rate is an hourly rate under which the employee is paid a fixed amount for each hour worked. Consequently, in most cases where daily, weekly or monthly rates are reported, these are converted to an hourly basis. However, daily, weekly or monthly rates are sometimes shown for occupations in industries in which these methods of wage payment are common. When monthly rates are converted to weekly rates or vice versa, the conversion factor used is $4\frac{1}{4}$ weeks per month. When weekly rates are converted to hourly rates, the weekly rate (exclusive of overtime or other premiums) is divided by the standard weekly hours worked.

(4) The most common types of straight-time earnings are those based on piece-work and production bonus; other types are based on commission and mileage.

(5) The rates include cost of living bonus payments when applicable.

(6) The rates apply to fully-qualified workers in their occupation. Rates for beginners, learners and apprentices are not included, although rates for helpers are sometimes shown separately. Rates for supervisory occupations such as foremen and lead hands are not given.

Wage Rates and Hours of Labour – 1957

- (7) The rates apply to male workers unless otherwise stated.
- (8) The rates for part-time employees working less than half the standard hours are not included.
- (9) The rates apply to day work only, except in the case of Hotels, Municipal Police and Fire Departments, Water Transportation and Railways.

Use of Occupational Descriptions

Occupational wage reporting schedules are sent with the survey forms to employers in most industries. These schedules consist of lists of representative occupations with short definitions of duties and responsibilities. For the most part each industry has its own schedule. In some cases one schedule covers two or more closely related industries.

These schedules help employers identify the specific jobs for which wage rate information is requested.

The job descriptions are not intended to be all-inclusive nor are they intended as "standards" for jobs in any particular establishment, since the specific duties involved in some occupations vary somewhat from plant to plant, as well as from industry to industry. In addition, workers in the same occupations do not always have the same work load. For example, the work load is sometimes heavier for male than for female workers. These factors affect the job content of all occupations shown in this Report, whether or not such occupations have been reported on the basis of job descriptions.

The most important of the criteria used in selecting occupations for a wage reporting schedule are: their numerical importance in the industry; their prevalence throughout the industry; their importance in the manufacturing process or to the type of activity carried on; the degree of skill; their capability of clear definition; and their value in reflecting wage changes in the industry.

Method of Calculation of Index Numbers

Since indexes of average wage rates were first published in 1921, improvement has been made in the quality of the primary data, in the extent of industrial and occupational coverage, and in certain of the methods of calculating index numbers. While improvements in the quality and scope of wage rate statistics have been made regularly, major revisions in the methods of calculating index numbers have been introduced infrequently and only when there was a change in the base period.

The industry index numbers are derived from occupational indexes, these being calculated on the base of average wage rates in 1949 as 100, using a system of "aggregates of weighted averages".

Certain non-office occupations are selected as being representative of all non-office occupations in the industry. These occupations are selected to represent employees at various skill levels and employees of both sexes.

Average wage rates are calculated for each of these occupations within the industry for each of the five regions in Canada — the Atlantic Provinces, Quebec, Ontario, the Prairie Provinces, and British Columbia. However, if any region contained less than 2 per cent of the industry's labour force in 1951, no average is calculated for that region.

For any one occupation, the regional average wage rates are multiplied by the corresponding regional weights. The regional weights are determined by the proportion of the industry labour force in such regions in 1951. They are the same for all occupations in the industry in the region and are held constant from year to year.

The sum of the products for any year, expressed as a percentage of a similar aggregate for the base year, 1949, is the index number for the occupation.

These occupational indexes are then multiplied by their appropriate occupational weights, and the aggregate, divided by the sum of the weights is the index number for the industry. Each occupational weight is determined by dividing the number of workers in that occupation for 1951 into the total number of workers in all the occupations selected for the index. The resulting proportion is the occupational weight. These weights are generally held constant from year to year.

To obtain an index number for a major group, such as Foods and Beverages or Textile Products, sub-group indexes computed by the above method are weighted by 1951 labour force data for each sub-group and the aggregate divided by the sum of the weights.

Index numbers for industrial divisions such as Mining, Manufacturing, etc., are obtained by weighting the major group indexes by the 1951 labour force data for each major group and dividing the aggregate by the sum of the weights.

Finally, the General Average Index of wage rates for Canada as a whole is derived by weighting the division indexes by the 1951 labour force in each division and dividing the aggregate by the sum of the division weights.

The industrial and regional weights used are based on labour force data, as reported in the 1951 Census of Canada. In the occasional case when it has been found impossible to secure labour force totals from this source, an estimate has been made from returns obtained in the annual survey of wages and working conditions, October, 1951.

Historical Note

Statistics of wage rates and hours of labour have been collected by the Department of Labour since its formation in 1900 and results were published from time to time in the Labour Gazette.

The first separate Report on wages was issued in 1921 as a supplement to the Labour Gazette. This was the first in the present series, and it contained statistics for certain trades within various industries in a number of cities. The information was obtained mainly from employers and trade unions, but data from collective agreements, information obtained by departmental representatives in the field and that received from Labour Gazette correspondents were also used. In subsequent Reports, the scope of the statistics has been gradually broadened, additional groups of industries have been added over the years, and the Report now contains information for representative occupations in the principal industries of Canada.

Salaires et Heures de Travail – 1957

ANNEXE – NOTES TECHNIQUES

Cadre de l'enquête

L'enquête porte sur quelque 13,500 établissements au Canada employant pour la plupart 15 personnes ou plus.

Jusqu'à présent, les rapports provenant de presque tous les établissements étaient utilisés dans la préparation des tableaux pour les diverses industries. Cette année, on a éliminé les établissements de moindre importance dans le cas des tableaux des divisions manufacturières. Deux raisons motivent ce changement: assurer plus d'homogénéité dans les éléments des tâches pour lesquelles on donne des renseignements concernant le salaire, et réduire les difficultés de classification et de mise en tableau. Souvent les occupations dans les petits établissements ne comportent pas les mêmes éléments que ceux des grands établissements.

Avant d'apporter le changement, des tests ont été pratiqués dans certaines industries pour étudier les effets que l'élimination des établissements de moindre importance pourrait avoir sur la statistique. Il a été démontré que le retranchement des rapports provenant d'établissements dont le personnel n'atteint pas les minimums décrits à l'alinéa suivant influe très peu sur les moyennes de taux de salaire, tout en facilitant l'analyse des données et permettant des résultats plus satisfaisants.

Les divers minimums ont été adoptés d'après la concentration de l'emploi selon l'importance de l'établissement. Il faut un minimum de 50 travailleurs d'usine pour qu'un établissement soit inclus dans les tableaux des industries pour lesquelles plus de 90 p. 100 de tous les travailleurs d'usine signalés se trouvent dans des établissements comptant 50 travailleurs d'usine ou plus; un minimum de 25 travailleurs d'usine lorsque de 80 à 90 p. 100 de tous les travailleurs d'usine signalés se trouvent dans des établissements comptant 50 travailleurs d'usine ou plus; un minimum de 8 à 15 travailleurs d'usine, selon l'industrie, là où moins de 80 p. 100 de tous les travailleurs d'usine se trouvent dans des établissements comptant 50 travailleurs d'usine ou plus. Dans le cas des emplois de bureau, le minimum pour l'inclusion est fixé au niveau de 50 travailleurs d'usine, sauf dans le cas des bureaux-chefs pour lesquels le minimum est de 8 employés.

L'élimination des établissements au-dessous du minimum dans certaines industries a donné une statistique estimée comparable à celle antérieurement publiée, bien qu'en certains cas isolés on puisse relever une très faible déviation à la hausse.

Nature et matière des tableaux

Les tableaux donnent les moyennes et les marges prédominantes des taux de salaire, par occupation, et des heures de travail, par industrie. Ils indiquent les taux de salaire pour certaines occupations choisies dans un grand

nombre d'industries pour l'ensemble du Canada, par province ou région et, en certains cas, par ville. Les zones métropolitaines sont incluses dans les principales villes considérées. La mesure de répartition géographique des taux d'une occupation industrielle dépend de la nature de l'industrie, du nombre d'établissements enquêtés et du nombre de travailleurs signalés. On prend soin de ne pas dévoiler l'identité des établissements qui font rapport.

Les industries ont été groupées de manière à suivre, dans la mesure du possible, l'ordre établi dans le manuel de la classification-type des industries utilisé par les services gouvernementaux. Toutefois, on n'a pas suivi cet ordre en certains endroits à cause de la nécessité d'étudier les taux de salaire au regard des occupations.

Un tableau indique par localité les salaires maximums de base des pompiers et agents de police de première classe et les taux horaires de salaire des manoeuvres de départements des travaux publics de services municipaux. Les tableaux pour l'ensemble de l'industrie manufacturière donnent les taux de salaire des manoeuvres et des travailleurs de huit métiers spécialisés de l'entretien et les traitements des employés de bureau.

Les taux de salaire indiqués pour la construction sont les taux prédominants où il y a une concentration de travailleurs à un taux unique dans un même centre; dans les autres cas, il s'agit ordinairement de taux médians, ou de taux au-dessus et au-dessous de ceux auxquels 50 p. 100 des travailleurs sont rémunérés. Ces données sont tirées des barèmes de salaires préparés par la Division des relations industrielles du ministère du Travail en vertu de la loi sur les justes salaires et les heures de travail. Les données sur les taux de salaire dans les chemins de fer et le débardage sont des taux ou salaires de base tirés de conventions collectives aux archives de la Division de l'économie et de recherches. Trois tableaux fournissent des données sur les salaires payés à la main-d'oeuvre agricole, d'après les chiffres relevés et publiés par le Bureau fédéral de la statistique.

Caractéristiques de la statistique des taux de salaire et des gains normaux

Voici certaines des caractéristiques importantes des données sur les taux de salaire et les gains normaux:

- (1) Les gains de surtemps ne sont pas inclus. Ne le sont pas non plus les taux différenciés de poste, les bonis non rattachés à la production, la participation aux bénéfices de l'entreprise, ni la valeur en espèces de divers avantages complémentaires tels que l'assurance de groupe, les allocations en maladie, les uniformes, etc. Les taux sont établis d'après le salaire du travailleur avant les déductions pour impôts, primes d'assurance-chômage, pension, etc.
- (2) Quand le logement et la pension sont habituellement fournis gratuitement, le fait est indiqué.
- (3) Le mode de taux au temps le plus répandu est le taux horaire, en vertu duquel le travailleur touche un montant déterminé pour chaque heure fournie. En conséquence, dans la plupart des cas où se rencontrent des taux journaliers, hebdomadaires ou mensuels, la conversion est faite sur une base horaire. Toutefois, les taux journaliers, hebdomadaires ou mensuels sont donnés quelquefois pour certaines

Salaires et Heures de Travail - 1957

occupations dans des industries où prédomine ce mode de rémunération. Pour convertir les taux mensuels en taux hebdomadaires, ou vice versa, le facteur de conversion est de $4\frac{1}{3}$ semaines par mois. Pour convertir les taux hebdomadaires en taux horaires, on divise le taux hebdomadaire (exclusion faite du surtemps et autres primes) par le nombre d'heures normalement fournies par semaine.

(4) Les gains normaux les plus répandus sont ceux fondés sur le travail à la pièce et les bonis de production; d'autres régimes sont basés sur commissions et indemnités de déplacement.

(5) Les taux comprennent les indemnités de vie chère, le cas échéant.

(6) Les taux s'appliquent aux travailleurs pleinement qualifiés dans le cadre de l'occupation. Ceux des débutants, stagiaires et apprentis ne sont pas inclus, bien que les taux des aides soient parfois indiqués séparément. Les taux des occupations de surveillance, comme ceux des contremaîtres et des chargés de main-d'œuvre, ne sont pas inclus.

(7) Les taux s'appliquent seulement à la main-d'œuvre masculine, sauf indication du contraire.

(8) Les taux des travailleurs à temps partiel fournissant moins de la moitié des heures normales ne sont pas inclus.

(9) Les taux s'appliquent au travail de jour seulement, sauf dans le cas des hôtels, des services municipaux de police et d'incendie, de la navigation, et des chemins de fer.

Usage des descriptions d'occupation

On adresse aux employeurs de la plupart des industries des listes aux fins de rapports sur les salaires en même temps que les formulaires du relevé. Ces listes énumèrent les occupations représentatives et donnent une brève description de chacune. Dans la plupart des cas, il y a une liste propre à l'industrie même. Dans d'autres, une même liste s'applique à deux ou plusieurs industries étroitement liées.

Ces listes aident aux employeurs à identifier les emplois particuliers pour lesquels des renseignements sur les taux de salaire sont désirés.

Les descriptions d'occupations ne sauraient être toujours complètes, et ce n'est pas non plus l'intention de les poser en "normes" pour les emplois d'un établissement particulier, étant donné que les fonctions propres à certains emplois varient en quelque sorte d'un établissement à l'autre et d'une industrie à l'autre. De plus, les travailleurs d'une même occupation n'ont pas toujours la même somme de travail à accomplir. Par exemple, la tâche des travailleurs est parfois plus lourde que celle des travailleuses. Ces facteurs influent sur la répartition des tâches dans toutes les occupations paraissant au rapport, peu importe qu'on ait indiqué ces occupations en se basant sur les descriptions ou non.

Les critères les plus importants auxquels on a eu recours dans le choix des occupations à inclure dans les listes aux fins de rapports sur les salaires sont les suivants: leur importance numérique dans l'industrie; leur prédominance à travers l'industrie; leur importance dans le cours du procédé de fabrication ou par rapport

au genre d'activité poursuivie; le degré d'habileté qu'elles exigent; leur aptitude à faire l'objet d'une définition précise; et leur propriété à refléter les changements de salaire dans l'industrie.

Méthode de calcul des nombres-indices

Depuis l'inauguration des indices des taux de salaire moyens en 1921, on a amélioré la qualité des données primaires, augmenté le nombre des industries et occupations considérées et perfectionné certaines méthodes de calcul des nombres-indices. Cette amélioration constante et l'extension du champ de la statistique des taux de salaire n'ont pas été accompagnées, toutefois, de revisions majeures dans les méthodes de calcul des nombres-indices; celles-ci ont été effectuées rarement et seulement à l'occasion d'un changement dans la période de base.

Les nombres-indices de l'industrie proviennent d'indices d'occupations, lesquels sont calculés sur la base des taux moyens de salaire 1949=100, d'après les "totaux de moyennes pondérées".

Certaines occupations non de bureau, choisies de façon à représenter les travailleurs des deux sexes et de divers niveaux de compétence, sont représentatives de toutes les occupations de l'industrie, celles de bureau exceptées.

On établit pour chacune des occupations au sein de l'industrie la moyenne des salaires payés dans chacune des cinq régions du Canada: provinces de l'Atlantique, Québec, Ontario, provinces des Prairies, et Colombie-Britannique. Si, toutefois, une région comptait moins de 2 p. 100 de l'effectif ouvrier en 1951, aucun calcul du taux de salaire n'est effectué pour cette région.

Pour chaque occupation, les taux moyens régionaux sont multipliés par le poids ou coefficient de pondération régional correspondant, établi selon la proportion de l'effectif ouvrier de l'industrie que comptait la région en 1951. Les poids régionaux sont les mêmes pour toutes les occupations de l'industrie dans la région et ne varient pas d'année en année.

La somme des produits pour une année quelconque, traduite en pour-cent du total correspondant pour l'année de base (1949), constitue le nombre-indice de l'occupation.

Ces indices d'occupations sont ensuite multipliés par leurs poids d'occupations respectifs; le total divisé par la somme des poids donne le nombre-indice de l'industrie. Chaque poids d'occupation a été établi en divisant le total global des travailleurs de toutes les occupations choisies par le nombre de travailleurs de cette occupation en 1951. La proportion qui en résulte est le poids de l'occupation. Ces poids ne varient pas d'une année à l'autre.

Pour obtenir le nombre-indice d'un groupe principal, comme celui des aliments et boissons ou des produits textiles, les indices des sous-groupes calculés d'après la méthode ci-haut sont pondérés en ayant recours aux données de 1951 sur le facteur effectif ouvrier de chaque sous-groupe, puis le total est divisé par la somme des coefficients de pondération.

Les nombres-indices des divisions industrielles, comme les mines, l'industrie manufacturière, etc., sont obtenus en pondérant les indices des groupes principaux à l'aide des données de 1951 sur le facteur effectif ouvrier de chaque groupe principal, puis en divisant le total par la somme des coefficients de pondération.

Salaires et Heures de Travail - 1957

Finalement, l'indice général moyen des taux de salaire pour l'ensemble du Canada est établi en pondérant les indices des divisions par le facteur effectif ouvrier en 1951 de chaque division, puis en divisant le total par la somme des coefficients de pondération des divisions.

On établit les poids industriels et régionaux d'après les données concernant l'effectif ouvrier fournies par le recensement de 1951. Dans certains cas exceptionnels, où il est impossible d'obtenir de cette source le chiffre de l'effectif ouvrier, on estime ce chiffre en faisant usage de renseignements tirés de l'enquête annuelle sur les salaires et conditions de travail en octobre 1951.

Note historique

Depuis sa fondation en 1900, le ministère a réuni la statistique des taux de salaire et des heures de travail et l'a publiée de temps à autre dans la *Gazette du Travail*. Le premier rapport séparé sur les salaires a été publié en 1921, comme supplément à la *Gazette du Travail*. C'était le premier rapport de la présente série. Il contenait des données intéressant certains métiers de diverses industries dans plusieurs localités. Les chiffres étaient tirés surtout de rapports des employeurs et des syndicats ouvriers, mais on utilisait aussi des données puisées dans les conventions collectives et des renseignements fournis par les représentants extérieurs du ministère et les correspondants de la *Gazette du Travail*. Dans les rapports subséquents, la portée des statistiques a été étendue et de nouveaux groupes d'industries ont été ajoutés au cours des années, de sorte que le rapport actuel fournit des renseignements sur les occupations représentatives des principales industries au Canada.

CE VOLUME A ÉTÉ PUBLIÉ PRÉCÉDEMMENT SOUS FORME DE FEUILLES MOBILES

Un nouveau service plus rapide est maintenant offert, grâce auquel le patronat, les dirigeants syndicaux et autres peuvent obtenir les derniers renseignements sur les taux de salaire et les heures de travail dès que la statistique est disponible, à la suite du relevé annuel effectué le 1er octobre.

Les abonnés reçoivent les tableaux des taux de salaire et les textes qui s'y rapportent sur des feuilles mobiles perforées et pouvant s'ajuster dans un auto-relieur indexé de format commode.

Les premiers tableaux et texte portant sur le relevé du 1er octobre prochain seront distribués aux environs de mars, et les autres suivront régulièrement jusque vers le mois de juillet. De plus, les abonnés recevront une copie du volume broché, quand il paraîtra, plus tard.

Prix: Première année, service comprenant auto-relieur, onglets de division et le volume broché..... \$7.50 par année

Le même service, sans l'auto-relieur indexé..... \$5.00 par année

(On peut se procurer des copies de tableaux particuliers au prix de 10 cents l'unité; quantité d'un même tableau, 5 cents l'unité.)

**Toute commande doit être accompagnée
de la remise sous forme de mandat-poste
ou de chèque payable à l'ordre du
RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA,
et adressé à:**

**L'Imprimeur de la reine
a/s Surintendant des publications
OTTAWA (Ont.)**

THIS VOLUME HAS BEEN PRINTED EARLIER IN LOOSE LEAF FORM

A new and speedier service is now available whereby management, labour union officials and others may obtain recent information on wage rates and hours of work as soon as the statistics are available following the annual survey at October 1.

Subscribers receive tables of wage rates and textual material on loose leaf pages, pre-punched to fit a **convenient** indexed binder.

The first tables and text from the forthcoming October 1, 1957 survey will be distributed starting approximately next March and others will follow from time to time until approximately next July. In addition, subscribers receive a copy of the paper bound volume published later.

Price: First Year Service including attractive binder with index tabs and paper bound

Volume..... \$7.50 per year

Service without indexed binder..... \$5.00 per year

(Copies of individual tables may be obtained at the rate of 10 cents per copy; quantity orders for the same table 5 cents per copy).

Prepayment is required. Cheques or Postal Money Orders should be made payable to the RECEIVER GENERAL OF CANADA, and addressed to:

**The Queen's Printer, c/o
Superintendent of Publications,
Ottawa, Ontario.**

Government
Publications

Government
Publications

Government
Publications

B.E. 29.1.59

Government
Publications



no.40

Canada. Dept. of Labour.
Wage rates, salaries and
hours of labour. Annual report

Government
Publications

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

Government
Publications

DECATALOGUED

